Оссолінсъкі колекції.

CD – диск виконано в рамах угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy.

Oddział Rękopisów. Zespół (fond) 5.

RĘKOPISY BIBLIOTEKI ZAKŁADU NARODOWEGO IM. OSSOLIŃSKICH

6072. Archiwum Lubomirskich z Kruszyny. Archiwum majątkowe hrabstwa Dąbrowieńskiego. Zapisy i przekazywanie praw własności [...] 1546-1802.
XVI-XIX w.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

ARCHIWUM
XX. LUBOMIRSKICH
KRUSZYNA
TEKA Nr. LXXII
MANUSCRIPTA INSTITUTI OSSOLINIANI Nr. 6072

ARCHIWUM KS. LUBOMIRSKICH Z KRUSZYNY

Teka LXXII.

Archiwum majątkowe hrabstwa Dąbrowieńskiego

Zapisy i przekazywanie praw własności
do całości i części majątków hrabstwa
Dąbrowieńskiego

1546 - 1802.

/zob.: Opis arch.hr.Dąbrowieńskiego Nr.6091, str.13/

Treść:

I. Różne zapisy między książętami Lubeckiemi a Kuroszami odnośnie majątku Sierokorotni oraz oznaczenie granic i inne tranzakcje tyczące się tego majątku z summarjuszem 1549-1676.

II. Prawo wieczyste sprzedażne od Ks.Druckich-Sokolińskich Osipowskim, od tych drugim posesorom Sierokorotni dawane z summarjuszem 1613-1696.

III. Papiery odnoszące się do majętności Sierokorotni oddanej za prawem sprzedażnym przez Hr. Pocieja Ks.Ksaweremu Lubomirskiemu z summarjuszem 1802.

IV. Zapis wieczysty między Ks.Aleksandrem Mężykiem feldmarszałkiem i Ludwikiem Pociejem, podskarbim W.Ks.Lit. w sprawie hrabstwa Dąbrowieńskiego uczyniony z summarjuszem 1709-1715.

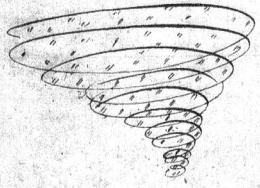
V. Prawo wieczyste sprzedażne z listem od Józefa Spasowskiego na przyznanie Aleksandrowi Sapieże 4-ch poddanych wyszłych z majętności Jezierney w Połockiem z summarjuszem. 1725.

I.

Fasciculus 40.

40.

Zapisy różne między XX.mi Lubeckimi a Kuroszami oraz ograniczenie i dalsze tranzakta ad fundum Majętności Sierokorotni regulujące się.



Summaryusz

Zapisy różne między Xiążętami Lubeckiemi a Kuroszami oraz ograniczenie i dalsze tranzakta ad fundum majętności Sierokorotni regółujące się.

Nro	Data: Rok	Miesiące	Dnie		Liczba dokument.	w Wielu kartach
1	1549	Marca	24.	Ograniczenie dóbr Smolan, Oboli i Sierokorotni z extraktem tegoż ograniczenia	2.	64.
2.	1570	Gbra	10.	Vidimus dokumentu ograniczającego dobra Sierokorotnię z Kiczynem, Lubaszkowską włością i Żołnownikami	1.	4.
3.	1584	Maja	2.	Extrakt prawa darownego części majętności Kasperowa i wsi Sierokorotni tudzież wszelkiej ruchomości od JO. Xięcia Lubeckiego żonie jego danego; z listem przyznanym przez JO Xięcia Lubeckiego na trzecią część majątku Sierokorotni małżonce jego zapisanego	2	6.
4.	1595	Xbra	24.	Kopja testamentu z oryginałem JO Xięcia Lubeckiego, którym żonie swojej Annie Podajkiej Druckiej na 2ą częściach Kasperowa 2000. kop groszy Littgdz, a 3cią część wiecznością dożywotnią na Zahorodziu, Oczerewiczach i Chodcu z wszelką ruchomością ingenere, a synom Jakubowi i Lwu wszystkie mianowane dobra qua successive spadające zapisuje	2	8.

№	Data. Rok	Miesiące	Dnie		Liczba dokument.	Wielkość kartek
5.	1608.	9bra	28.	Kopja i oryginał zapisu wieczysto darownego od JOXiężny Anny Lubeckiej a 2di voti Janowej Kuraszowej majętności Kasperowa i Sierokorotni, Dannik dwie części w 2000. kopach groszy Litewskie a trzecią część na wieczność synowi swemu z pierwszego małżeństwa JOXięciu Lwu Lubeckiemu prawem darownym z niektóremi warunkami zapisuje. —	2	8.
6.	1612.	Junii	5.	Kopja z oryginałem prawa darownego od JOXiężny Pawłowej Lubeckiej 2di voti Kuraszowej na trzecią część majętności Kasperowa i Sierokorotni i summę na tychże dobrach od pierwszego jej męża zapisaną JP. Janowi Kuraszowi małżonkowi swemu danego —	4.	14.
7	1613.	Marca	9.	Extrakt z oryginałem zapisu ugodliwego kwietacyjnego od JP. Jana Kurasza JOXięciu Lwu Lubeckiemu z pretensii do majętności Kasperowa i Sierokorotni danego. —	3.	6.
8.	1614.	Februar	9.	Prawo przedażne w kopijach na dobra Kasperowo od JOXięcia Lwa Lubeckiego JWm Leonowi Sapiezie danego —	2	8.
9.	1634.	8bra	31.	Extrakt z oryginałem dekretu Trybunalskiego w sprawie JPana Filipa Osipowskiego z JPanem Kuraszem i innemi o nieprawne sądzenie sprawy zachodzącej między temiż —	2	4.

Nro	Data				Liczba dokum.	w Wolu zastaw.
	Rok	Miesiące	Dnie			
10.	1676.	8bra	24.	Process Symona Kurosza z JP. Osipowskim o summę sukcessijną z majętności Sierokorotni należącej — — —	1.	2.
				Effect —	21.	..

Za zgodność świadczę Pohoski

Specyfikacia Papierow co do Majętnosci Sierokorotni.

1. Ograniczenie Dobr Smolan Oboli i Sierokorotni sztuk . . . . . 2.
2. Dokument graniczny JW. Pociejowi służący . . . . . 1.
3. Prawo Darowne części Kasperowa i Sierokorotni od JOX. Lubeckiego – 2.
4. Testamen Oryginalny i w kopii od JOX. Druckiego Lubeckiego – 2.
5. Kopia i Oryginał Zapisu wieczysto darownego na Mtłość Kasperową i wieś Sierokorotnię od JOX. Lubeckiego Żenie swoiej . . 2.
6. Oryginałow i Kopiow prawa darownego na Mtłość Kasperową i wieś Sierokorotnię od od JOX. Lubeckiej powtórnemu swemu mężowi Karoszowi danego sztuk . . . . . 4.
7. Extrakt z Oryginałami Zapisu Ugodliwego między Koroszem a JOX. Lwem Lubeckim 3.
8. Prawo przedażne w kopiach na Mtłość Kasperową od JOX. Lubeckiego JOX. Sapieżie . . . . . 2.
9. Dekret Trybunalski w sprawie Osipowskiego z Urzędem Ziem. — 2.
10. Proces Symona Kurosza z Osipowskim o Summę Sukcessyjną — 1.

ff 21

Summarium

Хрящу Синихъ игрошихъ
староства кашинского

Лѣта 1717 въ нарожениѣ сына Божего тысяча пятьсотъ
девятьдесятъ и семого мѣсяца второго дня

Во граде грошомъ игрошомъ кашинскомъ перенами петромъ
невелицкимъ по старостѣ, сенатскимъ ѧномъ хорунжимъ сѣчею Дво-
граномъ хорунжимъ писаромъ, бранинами сыровыми игрошими ке-
шанскими, на враде сѣдѣство игрошое кашинское вѣсаженими, и тѣ Бѣлимъ Божого
пнѣ его мѣ пнѣ Дня дрея сапеги старости крушанского дѣжавцы крашского
Постановившися и чевисто служенникъ Бѣлимъ Божого его мѣ пнѣ петра
стаѕровского старости трѣданского, жидкинского, тѣ вина в Бѣлимъ Божо-
тѣ Бѣшевѣянского, имѣнемъ панъ микола ѧнколъ, имѣнемъ его мѣ
пнѣ петра стаѕровского пнѣ своего, и поведалъ, и пѣ сапѣю до-
книгъ игрошихъ крушанскихъ поклаѕалъ, реестръ загранѣченнѣ и
имѣнѣ и волецкого, и смолѣянского, черезъ дворанъ его мѣ то есть
черезъ пнѣ ѧна микола вича гана, и черезъ пнѣ василѣя мацковича да-
ни, тотъ реестръ къ дворанъ его мѣ, не восчинѣ его мѣ пнѣю
Василѣю михайловичу санъ игрушковичу старосте свислоцкомъ по-
ратою рокъ тысяча пятьсотъ сорокъ девятого мѣсяца мѣсяца двадцать
четвертого дня, и въ дѣйствіи семъ оконъ Ни Бора того реестръ такъ
печати, и по писи рукъ изледавши, и то не ведомости своей врадо-
во приписъ ставши, а за просьбою того служенника его мѣ пана
стаѕровского, тотъ реестръ до книгъ игрошихъ кашинскихъ

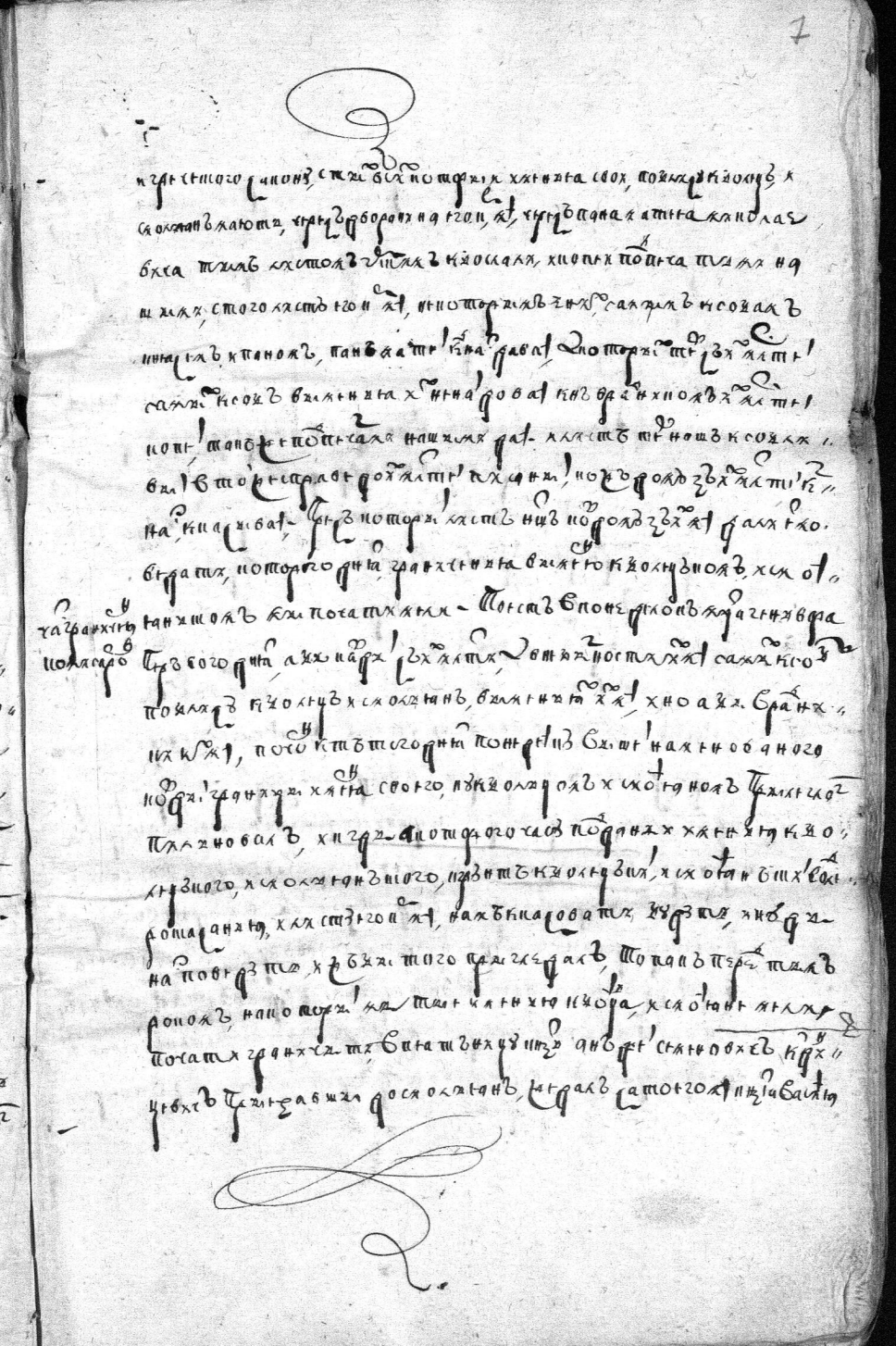
Выписать на листе сию которые выписываются слово в слово по сей
грамоте грамоты нашего милостивого государя августа божиею милостию короля польского
и великого князя литовского, русского, прусского, жомойского, мазовецкого, ливонского
Даниилу Николаевичу Сапеге, а на василей Мацковичи дворянину его королевского пана нашего милости
вого, и знаемуемся сими нашими листами, и к тому его королевского пана нашего милости
посланием или листом его королевского пана нашего милости, выдержали на границе
к Вильне, и смотрили, которые листы его королевского пана нашего милости
пану воеводе, и дворянину его королевского пана нашего милости, тые которые имения свои
повыезжали к Вильне, и смотрили приехали, мало, а не писать, а не
то листы королевского пана нашего милости, слово в слово, а не нашими листами не писали, которые
такие в себе имеют: Божиею милостию августа божиею милостию короля польского великого
князя литовского, русского, прусского, жомойского, мазовецкого, ливонского, и иных
иных. Писем паном, и иным паням воеводам, и старостам
и дворянам нашим, и тем, которые в нашем королевском, и греческом законе
тые которые имения свои повыезжали к Вильне, и смотрили приехали
мало. Мы вам королевского пана нашего милости, и великого пана нашего милости
матка наша, и тем и кто что имеет перед сего свободою королевского пана нашего милости
королевского пана нашего милости, славной памяти пана нашего, расхода, дворовых
к Вильне, и смотрили, и в мною поступить державою свободою
князя Василия Сапеги, совсем правом, и вольностию, а кое тые дворы сами в себе, и в границах, и в городах
своих, мало, а кое то на королевского пана нашего милости было держано, а не
сами на протяжении самых дворов, и имения его, и иных которые
князь василей, такие дворы в Вильне, и смотрили, и в имения
ною навечности поступили. то пан князь василей, а кое тые
сего не кто про нам жаловать, так и теперь жалобою дона

[illegible] в том числе [illegible]
[illegible] на [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

[illegible]

Pour lisettro
leroski

[illegible]



[illegible] на дворе [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

// [illegible] в [illegible] ...
[illegible] ...
[illegible] ...
[

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Eramie ktadz

к тогокопцу на высокую. также колодох не далеко к кургана ко-
пецъ сакопа, к тому же ехали есмо дубровою вездеснаки граничные
вкладучи, а жъ к пашнеамъ ганушовскимъ тыжъ копецъ сакопа, де ту
копецъ сакопа на левей на старомежи подрубомъ, к тогокопцу ерубчи межою
старо давною привели на тые свеки, к ереси старо, которая стоя на лугомъ, хре-
пли в тоей ереси старые граничные, и мы начали в той ереси старо давные знаки
граничные, сеймъ въ сторонъ крыжи нарубаны, а к тому ереси копецъ
сакопанъ подсосиною на старомежи, тутъ тые свеки вышеменены

Zemia PP. Sapieh Spaska

повелили то де вмешалась земля пани ворожтиное, и пана мыжала
сапежина спатая промежу кгрунтъ смолиянского, хрепъ ходовского
пришла в посродокъ клиномъ, мы де посеяли спато не повеле мы в вра-
ницкие Васильевъ смоляныхъ, и ванъ Хомяковъ постановили передна-
мы, хиньныхъ светиковъ люде смолиянскихъ десятичеловековъ, и ме-
на тыхъ светиковъ, дашко Супроновичъ, Петръ Мыкевичъ, Дешовичъ,
Онъ же пошовъ семенъ Кузмичъ, Янько Миколаевичъ, Степанъ Ни-
форовичъ, Ваторенковичъ, то все слуги путные Кунинъ Мерилов
Мыжа Гапоновичъ, Ваш Старинъ Ходоръ Тятовичъ, тые свеки к того
месца на повели, к ставуючи полевеселю спатую, а поправе смо-
лянскую и копецъ на лугомъ подлесомъ сакопа смокалами. Тутъ вра-
ницкъ пана Мыжаловъ Яновича Сапежинъ на мере до Богдановичъ
Дзюрьинъ пнъ ворожтиное спатую вашко Хлаба на спокали

и прыйнай посемли пановъ своихъ ехали, прыскараючы еслижелю ихъ смотрѣ-
P. Skorucina шие справедливе границу верѣти, потомъ копецъ Закопанъ подъ березою
налесе, а се копецъ Закопатъ есмо велели, надъ дорогою великою которая
дорога хрести, и съ смолъянъ крепъхову, потомъ копецъ Закопанъ
надъ ровомъ на горе, и того копца черезъ дорогу репъховтью, кото-
рая крепъхову хрести, и тъ старца смолъянъ того копца надъ ре-
кою денъ вною, и лахова вира, на сали есмо копецъ Закопатъ, а ре-
кою денъ вною вручаю ялисъко, которого ручаю человекъ смотрѣвшы
грыжъ до жъ нихъ сердити, и ставъючи того человека грыжка и сельцо
въ справе логомъ вручи, а спатью землю влеве, копецъ Закопанъ прыеж-
to by hoty джаючы и дорога ты голыкомъ, и тъ того копца тежъ копецъ
Закопанъ, надъ дорогою великою которая хрести сорѣнка и смотрѣнкомъ,
и ручи тою дорогою, до логу плечного, тутъ на томъ логу два копъ-
цы Закопаны, которые делѣ, и ставъючи землю спатью крепъхов-
тью вею полеве, а смотрѣнъ тою землю по праву, и до того же сцавы-
ше напиханы копцы Закопываны, а граничные знаки в дере-
вѣ потрыръ зежи сарѣзываны, тутъ вражникъ пнѣ Михаи-
Urzędnik P. Sa- ловъ Сапежинъ, и тотъ вашо боярынъ пнѣ скорѣтиное пе-
prezyn реднамъ сознали, и жъ смолъянцы ничого земли пановъ ихъ
спатое не прыняли, и справедливе границу вели, и тъ того
же сца самъ и тъ на прочъ и тъ вернѣли. На томъ логу Заса

[illegible]

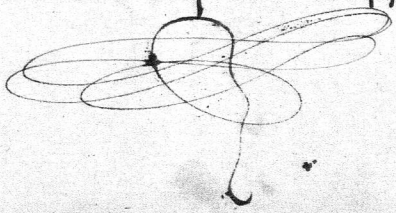
Новгородъ Новгородскаго отъ него

[illegible] [illegible] [illegible] [

Дубль

[illegible]

своего вышеименныхъ кто на просъ поехал, тутъ почела граница князей вхрь-
нихъ сокольцы кто того копуца тыжъ люди вышеименныхъ кпусаны
вели на аж до логовъ нова тою же речкою кривою, увеж речкою дрежачи
землю кволецкою, поправе, а князей вхрьнихъ землю полеве, и прыежа-
шы клогу с новъ тыжъ люди кволецкие которыи имена вышеписаны
поведили перед нами, ижъ князей и его князей василей жаловичъ сан-
игушковича, а не которые выступили люди своихъ кволецкихъ
[illegible] постоянъ князю дмитру романовичу на логовъ новъ
[illegible] ихъ [illegible] василей на то [illegible], [illegible] князь
[illegible] слова, тою ихъ [illegible] на логовъ нове ставили вигрунъ
князя дмитровъ, а тые кволецкие которыи границу вели повели
на логовъ логовъ новыхъ и поведили ижъ того логовъ кволецкие по-
ловицу [illegible] поручаю [illegible] вещь [illegible], и [illegible]
тыхъ [illegible] хлоговъ и дороге вели по которая хрест сокольцъ
дошкова, чрезъ село [illegible] тутъ [illegible] дороги [illegible]
вели, и границъ [illegible], тотъ копецъ [illegible] землю кво-
лецкою все поправе, а князей вхрьнихъ [illegible] полеве, [illegible]
[illegible] логовъ новыхъ [illegible] василей князю дмитру посто-
пяй вигрунъ [illegible] вхрьнихъ [illegible] кто того копуца [illegible]
[illegible] дорогою шкловскою аж до [illegible] вели [illegible] до-
рога [illegible] кволецкою, а [illegible] дороги [illegible] дорога [illegible]



[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

тое дорожнихъ копеи закопанъ, хкъ того копца ерѣчь дорогою
черезъ лѣсъ, хсе ножалъ увѣдъ усвѣхъ гранъ в дерева задѣживанъ по
трижъ жежъ со жъ сторонъ, а копецъ на усвѣ ею закопанъ на логъ
кто тулъ ерѣчь увѣдъ дерева усвѣхъ логовъ, х дорогою вѣлкою
которая хрестъ кто сокольнихъ до кволецъ, тая дорога, то логъ делъ
сокольнихъ со жъ дорогами по полов хуж, а до дорогъ ржи до жъ кто которая
дорога хрестъ кволецъ при дорогѣ, тутъ промѣнъ дорогъ копецъ закопанъ ехо
касалъ, кто того копца ерѣчь дорогою ржи до жъ кою дѣжачи жоюжи на кво
лецъ лацѣлъ, хзвѣ игрѣ кволецъ поправъ, а сокольнихъ игрѣ полевъ
тутъ копецъ закопанъ ехо вѣлѣлъ, ежащи кто тутъ тою дорогою ржи до жъ кою
кставъючи тою дорогу полѣ волоса сорочи на дѣжечи всѣхъ волоса
в игрѣ кволецъ копецъ закопанъ, кто того волоса сорочи на ерѣчь рѣчаѣ ве
шихъ на тѣмъ рѣчаѣ копецъ закопанъ, кто того копца черезъ лѣсъ кругъ повѣнъ ушъ у горъ
хвѣрѣ ежащи дорогъ вѣлкою которая хрестъ кто на кругъ тутъ ерѣчь черезъ
лѣсъ гранъ по задѣживанъ, х на тою дорогою вѣрѣ вѣлкою гранъ
положона со жъ сторонъ по трижъ жежъ, кто тое жерезъ ерѣчь черезъ
пяшихъ совржихъ, по средѣ нового пророжъ на полѣ вѣлкою лѣсъ на копецъ
закопанъ ехо касалъ, которыи копецъ делъ зѣлю к волецкою попра
вѣ, а сокольнихъ полевѣ, кто тутъ ерѣчь черезъ лѣсъ, а до волота, хжъ ша
ржеса вѣлкого на лѣсѣ гранъ задѣжанъ, а на тѣмъ волотѣ трѣ ежа
щи волото касалъ ехо копецъ закопанъ, хкъ того копца ерѣчь

[illegible]
[illegible]
[illegible]

Самъ дозволенъ в томъ дѣлѣ дѣлѣ границъ нашихъ, имѣнія и инѣхъ жалъ
моихъ городца, але кѣ отчанѣ тую границу выдѣлалъ вступаючи, а сѣмью нашъ
городецкую на то кѣ отчанѣ повѣдалъ перед нами, панове посланцы, чтобы ми рачи
тѣ то слышати и кѣ инѣхъ бо границъ самъ сознава, штожъ тутъ вступъ
маемъ, а границы въ томъ дѣлѣ не касалъ, кѣ ото гравна игрунтъ и
болѣцкихъ, и дѣлачи, тотъ дѣлъ поправъ в которомъ инѣхъ бо гра
повѣдалъ, и ихъ границъ выдѣлъ, а нынѣ дѣлъ дорогою, великою которая
и дѣлъ сокольнихъ долукомлѣя, копѣцы и копатъ не смѣлъ, не подалѣ
брочисча, вѣдомо въ томъ копцовъ, и далѣ попоѣзжавши, тою
дорогою, пришла на тую дорогу сокольницкую дорога которою кѣ кѣ
долукомлѣя, и тутъ копѣцы и копатъ не лѣсѣ тутъ не подалѣ
инѣхъ нѣ ихъ гранъ, а ихъ дѣлъ, и инѣхъ сѣмянъ, и инѣхъ жалъ ко
лукомлѣя на спокалъ, а повѣдалъ намъ инѣхъ нѣ ихъ дѣлъ
панове посланцы, его ихъ, я вамъ то кповѣдаю и кѣ кѣ отчанѣ
вровѣдъ вамъ, по моей сѣмьи городецкой, по то которою сѣмью на
пѣнѣ и инѣю вашею повѣтою, правомъ прѣзыскала, и хотя кѣ отчанѣ
яко опередѣлъ в тую мою сѣмью и гвалтомъ былъ в пѣлѣ сѣмянъ
и теперь вашимъ не покѣ болѣцкой сѣмьи вѣдъ, але повласно моей
сѣмьи городецкой, бо дѣлъ кѣ отчанѣ и границъ имѣнія моего го
родца, дѣлъ выдѣлъ, и касалъ на то дѣлъ, что повѣдалъ сѣмьи
инѣхъ бо границъ намъ кѣ касывалъ, и сатыхъ мовилъ нашъ, а ихъ мо
выслѣдалъ листъ ихъ сѣдового, а по тѣмъ кнѣ дѣлъ

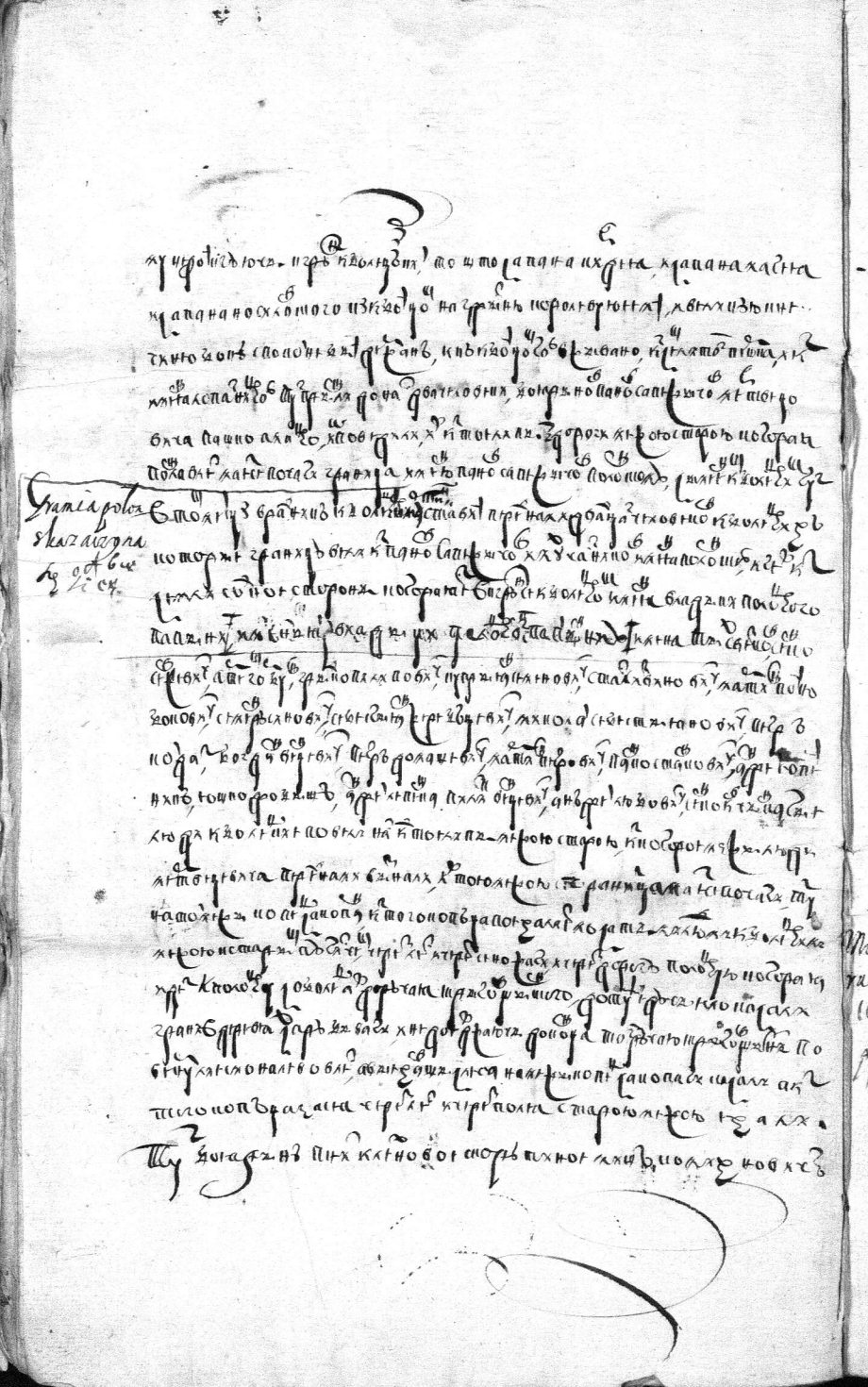
земля дворцовых, данных в поместье, и черных, и тяглых, и оброчных, и
всяких угодий, что за ними было, и с пашенными землями, и с лесами, и
с сенными покосами, и с болотами, и с мелкими лесами, и с дворовыми
местами, и с огородными землями, и с ухожими, и с неухожими, и с
пустошами, и с пустошными землями, и с дорогами, и с тропами, и с
всякими угодьями, что к тем деревням, и к селам, и к пустошам
издревле потягло, и что за ними ныне есть, и что впредь будет
выслужено, и что государь пожалует, и что за ними по крепостям
и по старине, и по нынешним выписям, и по отказным книгам
и по межевым книгам, и по сказкам, и по сеунчам, и по
переписным книгам, и по переписным сказкам, и по
переписным сеунчам, и по переписным выписям, и по
переписным отказным книгам, и по переписным межевым
книгам, и по переписным сказкам, и по переписным
сеунчам, и по переписным выписям, и по переписным
отказным книгам, и по переписным межевым книгам,
и по переписным сказкам, и по переписным сеунчам,
и по переписным выписям, и по переписным отказным
книгам, и по переписным межевым книгам, и по
переписным сказкам, и по переписным сеунчам, и по

[illegible]

[illegible]

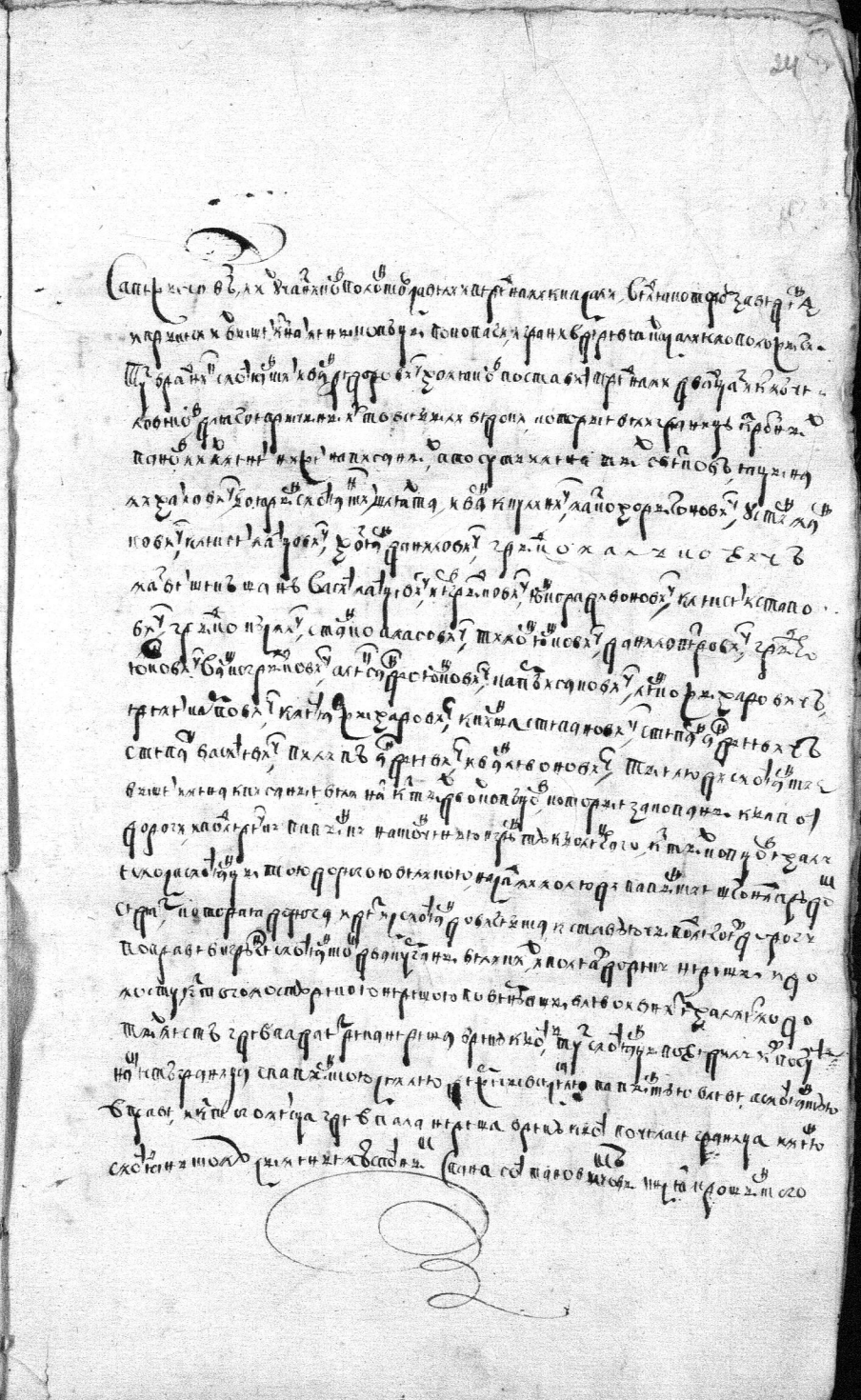
[illegible]

Выписка работы



Komei gram cypolonskey

[illegible]



Obol

[illegible]

Kamei obol

[illegible]

Ferrara
Vaticana

[illegible]

Р. Hamszey

...
...
...

обрѣзу монастыря вѣчнаго владѣнья, а отъ того
столпа до другого столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ,
а отъ того столпа до третьего столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до четвертого
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до пятого столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до шестого столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до седмого столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до осмого
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до девятого столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до десятого столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до одиннадцатого столпа,
что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до
двенадцатого столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а
отъ того столпа до тринадцатого столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до четырнадцатого
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до пятнадцатого столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ,
а отъ того столпа до шестнадцатого столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до семнадцатого
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до осмнадцатого столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ,
а отъ того столпа до девятнадцатого столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до двадцатого
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до двадцать перваго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до двадцать втораго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до двадцать третьяго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до двадцать четвертаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до двадцать пятаго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до двадцать шестаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до двадцать седмаго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до двадцать осмаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до двадцать девятаго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до тридцатаго столпа,
что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до
тридцать перваго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ,
а отъ того столпа до тридцать втораго столпа,
что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до
тридцать третьяго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ,
а отъ того столпа до тридцать четвертаго столпа,
что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до
тридцать пятаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ,
а отъ того столпа до тридцать шестаго столпа,
что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до
тридцать седмаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ,
а отъ того столпа до тридцать осмаго столпа,
что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до
тридцать девятаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ,
а отъ того столпа до сорокового столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до сорок
перваго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до сорок втораго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до сорок
третьяго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до сорок четвертаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до сорок
пятаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до сорок шестаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до сорок
седмаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до сорок осмаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до сорок
девятаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до пятдесятаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до пятдесят
перваго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до пятдесят втораго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до пятдесят
третьяго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до пятдесят четвертаго столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до пятдесят
пятаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до пятдесят шестаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до пятдесят
седмаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до пятдесят осмаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до пятдесят
девятаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до шестдесятаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до шестдесят
перваго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до шестдесят втораго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до шестдесят
третьяго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до шестдесят четвертаго столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до шестдесят
пятаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до шестдесят шестаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до шестдесят
седмаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до шестдесят осмаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до шестдесят
девятаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до семдесятаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до семдесят
перваго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до семдесят втораго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до семдесят
третьяго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до семдесят четвертаго столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до семдесят
пятаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до семдесят шестаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до семдесят
седмаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до семдесят осмаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до семдесят
девятаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до осмдесятаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до осмдесят
перваго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до осмдесят втораго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до осмдесят
третьяго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до осмдесят четвертаго столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до осмдесят
пятаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до осмдесят шестаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до осмдесят
седмаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до осмдесят осмаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до осмдесят
девятаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до девяносто столпа, что на рѣчкѣ
на Ворѣ, а отъ того столпа до девяносто перваго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до девяносто втораго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до девяносто третьяго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до девяносто четвертаго столпа, что на рѣчкѣ
на Ворѣ, а отъ того столпа до девяносто пятаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до девяносто шестаго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до девяносто седмаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до девяносто осмаго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до девяносто девятаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до сотаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до перваго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до втораго столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до третьяго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до четвертаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а
отъ того столпа до пятаго столпа, что на рѣчкѣ
на Ворѣ, а отъ того столпа до шестаго столпа,
что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до
седмаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до осмаго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до девятаго столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до десятаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до одиннадцатаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ,
а отъ того столпа до двенадцатаго столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до тринадцатаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до четырнадцатаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ,
а отъ того столпа до пятнадцатаго столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до шестнадцатаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до семнадцатаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ,
а отъ того столпа до осмнадцатаго столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до девятнадцатаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до двадцатаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а
отъ того столпа до двадцать перваго столпа, что
на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до двадцать
втораго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до двадцать третьяго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до двадцать
четвертаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до двадцать пятаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до двадцать
шестаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ
того столпа до двадцать седмаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до двадцать
осмаго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того
столпа до двадцать девятаго столпа, что на
рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до тридцатаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до тридцать перваго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до тридцать втораго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до тридцать третьяго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до тридцать четвертаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до тридцать пятаго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до тридцать шестаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до тридцать седмаго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до тридцать осмаго
столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа
до тридцать девятаго столпа, что на рѣчкѣ на
Ворѣ, а отъ того столпа до сорокового столпа,
что на рѣчкѣ на Ворѣ, а отъ того столпа до
сорок перваго столпа, что на рѣчкѣ на Ворѣ, а
отъ

[illegible]

[illegible]

Bocane smolanskie

Ryndziem
Szczyrzaki
Mikora

[illegible]

Komci gramicze
m á smolan:

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Thachie

Помощи ихъ ратной противъ ихъ недруговъ. Тотожде
хранити ихъ отъ всякихъ
ухъ ихъ, и тотъ
ухъ ихъ
ухъ ихъ
ухъ их

Registrie

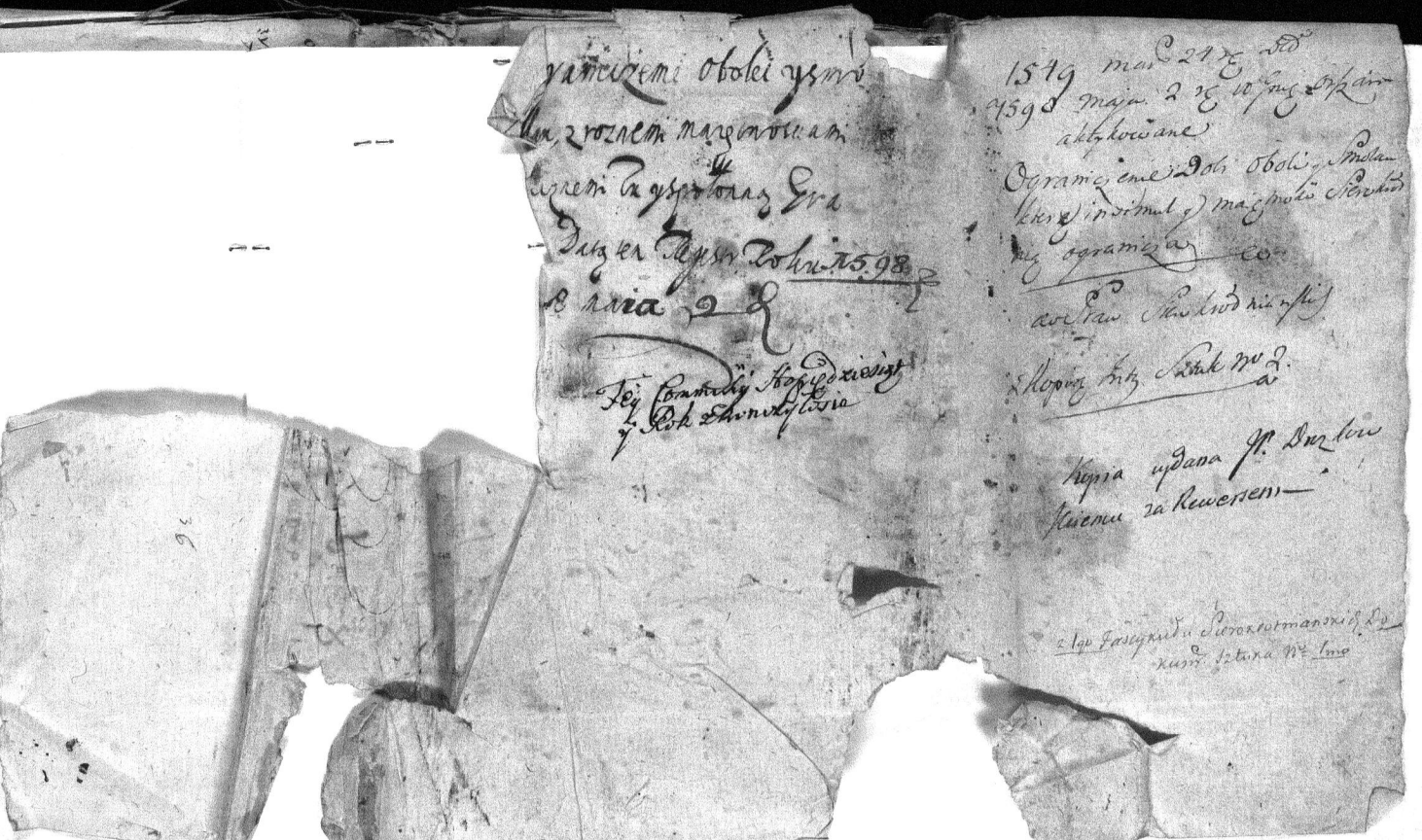


[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



Widymus z Ksiąg Grodzkich
Starostwa Orzeszkowskiego.

Acta et Recognita Anno 1594 Mensis Maia Octavo Die.

Na Urzędzie Hospodarskim Grodzkim Orzeszkowskim przed Nami Sędzią Ziemskim Podstarostym, Sebastyanem Baryną Sądem, a Podkomorzym Ziemskim Pawłem Wiedeńskim Sędzią Grodzkim Orzeszkowskim na Urzędzie Sędziowskim Grodzkim Orzeszkowskim Woiewodzkim Panem Jmć Panem Stanisławem Sapiehą Starostą Orzeszkowskim Dzierżawcą Orzeszkowskim Jaśnie Oświeconym Jegomością Panem Jmć Panem Piotrem Sobowskim Starostą Trzydanowskim y Kuzminskim Panem Mikołayem Jasłowskim Jmć Panem Janem Piotrem Podwysockim Panem swoim Osobliwie Dobrodziejem y Jmć Panem Ksiądzem Orzeszkowskim Plebanem Kapitułą Zakrzewskim Jmć Panem Jerzym Wołłowiczem Dworzaninem Jego Królewskiej Mości Jmć Panem Piotrem Zaborowskim Jmć Panem Janem Mikołaiewiczem Kuny y Jmć Panem Adamem Wołłowiczem Dworzaninem Jego Król: Mci Niebożczykiem Jmć Panem Janem Mnieszkiem Mszczonowskim Mikołayem Sowińskim Sługą Jego Król: Mci Dnia Piątego Maia Roku 1549 Mca Marca 24 Dnia Jmć Pan Piotr Wołłowicz Podkomorzy Orzeszkowski Dziedzic Dóbr Orzeszkowa Tabor Dworzec y Folwarku Stoki Chłodawy y Zagaiu Kuty Dworzec Kamienny Młyn Kuty Dworzec Kamienny Młyn

Na Imieniczenie Jmien Oboiczluch y Smolenskich Historyi Xiąt Ktore Xiąt
Mst. do Smiarcy y Panow Xmiathin Pan Otow Pisar y Dworzan Jeho
Mci Hospodar, tyż Historyą Jmienia Swoie pobliżu Oboia y Smolan
przekładz maiąc, wzgl miasta y Mt tat Xiąt Hospodar: a Pana
Boga w Sam Roczem Lecie Opisali Historyi takowi w Sobie Mian
ygmont Auhust Korcin Mikołaiu Rorat Polski Wielkiej Xmiąz
tuskiej Rossi, Pruski, Zmoyckiej, Mazowieckiej, Inflantzkiej y Smyck
Xmiąciom Panom y Xmiąbinicom Pomian Otowom Pożerom y Dwo
rzanom Nasym y tęż Duchownym Rzymskiego y Hreckiego Zako
nu tym Historyi Jmienia Swoi po bliżu Oboia y Smolan przy
kładzie Mianl, Mowiąc Nam Krotkowzrok Jzimd y Niekiedy
Xmiąbinia Roma Rzmi Matka Nasza otym ji Xiąt Jeho
rościach Mst. pierwiey niżeli z Wolerią y wie Smoleńsk Rzeka Dnie
pr Pozwoli Xiąt Mciwy Papstu Rzymu Dworu Nasego
Oboia y Smolan Odmienionym postępkiem Dzieiącym y Xiąt Jeho
Mci Xmiązi Michayłu Wasilewiczu Smoleńskim Rzeczą
wszym Prawem y Wiarą Swoią Xiąt Jeho Mci Dworu Swoiego
Xmiąt Kamieńca Rzeka Oczi Napotym rzeczyła

mnich Mistr memorie Cromisse My writhlo dywsuiem ji Mr Tolowa-
ie smiotoft me Stone wziali smesmont tych Dworow tak dwowat-
mosie lunch y w Zamki Lisy Sofiery, Mensrato y Jnfow Wiemosty Do
pe Mrolowa Jrsmtt tm Obolcow y Mrolanow u spolczynan Dzierzemi y
pozwanie bytle y iako Mnazie Mosilin to postupit y podat Kaczyka de-
wmosie u stopnicie pde Jny miechotecy Jzbodnolo Jsto wtom Mistr Mosilin
Mcra Mawcry Kaczmo y nato ji Jest Jmorma Obolcy y Mrolanie Mcra
Mist Hospodarstwie Kaczyc Mnazie Mosilin nepratystwie Jmienicy Obol-
Olczymych a mawsie dany Kaczyc Jny Hospodar pozwmie Mcry Kaczyc
Mcy Jn nastem Cztc na Jzie Mist Mistr spolczyno Cystc Dzierzemo Jmie
pozano nie pleo Kwsat y od Was nepratyfy Jm wtomenia wtom nie-
mos Cstc tm pos Jchiomie tak Dworan Mczyc Jsma Mi Kaczmie
cza Stayka y Mosilin Mcrlowicza y Kaczali Jm Mc Obolc y Mro-
lan Jz Cstc y tone wsi Mc Obolc y Kaczi Jmowie pozwie y Mo-
stc tozemie Obyczaiow y Kuchy tamo Jmich Obolcloch Mrolan-
skich Mczyc Mrolanoch Mcry Mc Dwyc spytate y tm Rysiczy
Jolesnow wtymie Jch pozwiesto Foy Jm pozwali Mowie tat Jsmt mto Za
Jzie Mist Mistr Mc Cztc Dworan Cstc Dzierzemo Jm Olaszali y Olaszali y po
Kuc y polu tozyn Mniesca Cstc Dzierzemo Jm Olaszali Jsmt Obolcloch
y Mrolanstu na Jzie Mist Mistr Kubet Dzierzim y Mnazie Mosilin po-
Obolc Jny Kaczali tm Dworan Kapym tat wsi Jsmt Obolcloch
Mnazin Mosilin Kaniesty Jto w Mnie Wdzierzemie Kutom Dworan Obol
cam y Mrolanom Jsmu prodaty y Zapranicrate Jw Perbowat Mna
lu Cte Hramiony ji Zamkato y Jerby otom wsi Kali y Jerez to w
tat wsi Jsmt Obolcloch y Mrolanstu Jerez tych Dworan Na-
Jych Kawidcny y Jsmu pozwany mczymsie mi wstupowali y mie
tonsi Jsmu y Kaczmymi Jsmu tam mczymsi wowsie mosie
y polczymi Jsmimu Kaczowali a Jestie Wam Kotorsa Jsmu
wtomsie widota wyby Mami Hospodarsem otom Mowli Pisan
w Mazowsi pod Letom Pirdsto Narzemia 1548 Ma Ca Mistra
Dnia Jny Litta A wtoho Cstc Jsto Jst: Mistr podpis Kuli Jstmtt
Mnazie Mosilin Jsmu a Kaczy Jny Mowiczy Jsto Jst Cstc Mowlu
Jstmtt Wam Mowli y pod Kaczyc Jsmu
Hospodar: wtomsie Kaczowa wowiczy Jny ic Mcry Jst Cst
tych Jmienicy Obolc y Mrolan Mnazie y Jsmu Mnazin Jsm
Obolc Pisar y Dworan Hospodarstwich ytc Kuchowny Jsmu
Jsmu y Mrolanstu Jsto Mrolanoch Mowli Kotorzy Jmienie Kaczy po
Kuzu Obolc y Mrolan Mowli Jsmu Jst: Mistr Cstc
Jsmu Mczyc Mikolaiowicza Jm Cstc Hospodar Obolcloch
y Kapy pod Kaczmi Mczymi Jsmu Jsto Jst: Mistr, nie Jsto
Jym mich Jsmu Mnazin Mosilin y Mrolan, Jsm Mczyc
mos

y nasem prysahnut Zastawcy potom Mieszczanie do Imienia Swoiego Krola
Jmci Pana Smolenskim na Wiernosc Casy Stanowi mocy Swiad
Woiewody Kijowskiego y Gubernatora Zamowskiego Pana Jerzego Niepo
la Stanowi Oneg Woiewody Chrystyanowi Ogrodnika Siemi Siedlcow a We
Porty Smolenskiey Ostaty Kmiec Andrzey Siem z Sepsem wsiego mie
nia Ziemskiego Imienia Matowicia Pokowskiego Dapkin Tampy, Kalenspa
dra pola Sot Buiare Klechota Zoelka Zapska a Mieszanta Mi
chalowa pola Sot Buiare Klechota Zoelka Zapska a Mieszanta Mi
chaylowa Ktore Sotnye ot ostatnia Roku Mianowicie Pozyczone
Dey Chrystyana Krzysztofa a Pawona Kniemiatina gdzieszmy tego Dnia
wsznie Pola Orzey Oznaymiony na Stanowicu Ziemli Smolen skoie
wzieciali yod tegoz Stanu Pola Stanowicy pozwaty Mistr Kmiec Andrzey O
Smiecinec prosiat do Nas Urzadnika Swoiego Kapustowskiego Jurisdic
ney Smolenskiey Ziemi Nas Woiewodow Pola Dnia wSmolen
skim Zamku

y Grunta Smolanskie Cokolwiekmu Swiadomy niemowiąc że wprzykrzyć
Mowami z to za Dzieciom Naszym zalecił abo nas Miłość nie-
to z Szczyt pozarmi Dawn Rzpechowskiej poprzy przekopał My tam
niepodobiem Konia Rzpechowa ge per Mtc de powiedom Im Mce
iest prawdziwy grunt Smolanski y Opowiedzieszy to przed Nami
Rzeki tak na Nas Mowisz Rzeczemy ge Jeg Mtc nie chce za nami dzie
Szczelin grunta Ziemli Smolenskiej do nowy Rzeki My mowili
Mowie Niedzieli ze zgodzon z Nami dlatwie Mc Rota przejat na
to Nam Mowi Ancrzy powiedzieli Drow Rzeka z Nas niedaleko
rzeki wizu y tut Rzeczy daly iesli Chcecie iedte za Mimi Ja y tut budu
wiecty Slosie tam budyt dzicke my zatym Slepa Swiadki wyprzy
Mieny Opisany mi do Rzeki Drowy siekali Czi Kias przyszedli ku
Sam Pierwszemu Strokom Mostom siedz na Rzekom Drowin pro
tymo Dobry Rzeczpospolitej Mostom Rzeczpospolitej
y poczedzyli Nam ulicy Berezie stanyli Nam Wyli ale Slepi
chowey za Mimi Siemiesz Otca Mimi Andrzeiowa Jak
Mimi Siemiem Smolenu Dorzedl tim Boremi powiedali y ma
mi wyzbili ad tak ze Rota przyszedl Mimey Granitu Smolen-
skiej z Ziemlej Slepcowskiej my kazali abodo tako Pria Bo-
rowo z Ziemlej Slepcowskiej my
rzowoho Per wy Kupce Zahopat y
Senziat Kbom powedi my powstore na Sanozaty Kniazia Bo
iewiesa mowili ab zrami Siechat, tako przechledat po koto-
rym Mestram ras Zie Swethi powedut on powiedzi, Za
Dalej nepoiedu Eta tako p Kniazia Wasilja Powesko ko
netu abie Swiadki na poczatku Ziemli moiey Rotia kacha
pyniali ale mnie zloko Zal, w mowi wizy to od nas od-
wernut y poiechat proy Za Wasili Machowicz z wo Leja
Towarzysza moiego Pana Jana Hayda pokoni wizy Kniazia Bo
Dobrowolne wto wdat Za potem Zie Swethi Kotorych obrut na
Pozarnow Eho Kor Mi Powedut potal on Granicu ad Jeme-
nia Swoiho Repechowa z Imenijem Smolianskim met Derzaty
on nato powedzi Jem obat Zeh Swethom mnieczy nad Zie ab
oni Ziemli moiey nicoho nezaniali ku Smolanom ageby ons
na Dalz zwoi nebarzat, spocuthu ne zwoz stoya Granicza
powesli Za Dalz z wami nepoiedu a wy wiedzyte Eako z
wtom w otie rozkazania y Siatu Gospodarskiego zachowa
maiete

Smolanam y ieney bin Zemlin do tiha Mezneho tat nalezi Zemla Dzi
kopcy zahupanyia Lastonyi dekat Ostrowczyny Zemla Popielin y Ko
chanlapi wssu po Zewsi a Smolanskaia zemla posprzewsi y dotoho
Mieysca wypey napiany kopcy zahupywanyi Granicznyi Znaki
w Derewach potym Zahaiey Zambrowany tut wmedzie Dana Micha
ko z Ogrodzin y Pan Wasko Pisarzo Pani Zawratynscie pozwa Ha
mi z nocki pi Smolanam wszelko Zemli Pana Jest Popsuie
mi y nabi. y gwaltownie Dziwie Granicze Koli yes to Mostra Za
pisy y listy. y gwaltownie Dziwie Granicze Koli yes to Mostra Za
wszy mieniency do tonyeh Knias Otyncewicz Dzial dzto yper
wey po Zemli Rzymskowskay Pisywali y powazyli si tot Zah
kowny Rzymskowskom y Smolanam napotym Zeniat nekit y powaz
li Pan Jan Lahuza wlice Dzrnowsney y ieney tom Rzeczkom
Dzrnowsnyi mieych Zerli Derzany popotowicy tom Rzeczki
Zemla Rzymskowskyi potwsay a Smolanskyi Zemlin pozna
ne az do rzeka Kotkowicz tat w Sole powiedzy li tyes Swa
li wyzey Opisanyei dotonyeh Knias Otyncewicz Dzial Kolay
Dana Cesarowiczki nabospony u Knias Semon Otyncewicz iako Mo
lony Derzanie nagrunte Smolanskom posadzy y Dzrnowskom Jak Ke
pichom pryszedsi y mienialo Hrunta Smolanskie az Otyn
dzewna Cesarowiczki sobie yako Dzrnowsca Zabrali Dzrnowsca do Mo
lenia bylo Jako ste wyprzaty On iako Dzrnowsca iako Cho
kel to wtot Dzrnowsca Pan Bog mi a tobi daey Knias Otyncewicz Moie ne
kel Dzrnowsca Smolanskom za nabospona Knias Otyncewicz Jako Mo
nabospony u Knias Semon Matonisi Mieysca Jako teper Zuey Ce
dekat poczeli byl Cobi tobie dana Cesarowiczki tot Knias
tut na rzpaszale zdzia swoi siesi y Krewnia Smolanskie na
brzewszy z nami z Pisary y swiadkami Wotczyzne Smolanskie na
siechawszy tut Zdzia Potoptali a Zuey z Domow wybiehli yod toho
Czasu Knias Semion w tot Hrunt Smolanski spiecastu mowali Je
az dotoho Czasu poki Smolanie w Dzrnowsca Semia pyszli bo tam
szczla Dzrnowsna na poley wgrunt Smolanskie se posowica a
w Szopuchowskie hrunt tahze Sobowica potom ztepla Domow Ky
rob do nas odyn Cesarowiczki na Jmie Chrona Hospodarzia My
spytali iak On dzwno sedzy potom. Mieysca Domow Swoim
On powiedzy Slowo w slowo iesmo z Swoim swoim Mathiom Semapsnim Zon
tat sieli my Kobli wsedy iak ieste dzwno sobi Sowed Hau y On
Kelt iak Otec Knias Wasko Smolanie derzali Tot my tut Si
li potom iesmo spytali Jeho a Statki Wojny hde Czema my w

Domach

u Domach Waszych mczko Nyska mieszczym wchmaliczmo perad przyiacha
mem Waszym wsie bydło na Ow Porom Kozlu do ludzy Imayca wa
bajacy sie siły iesto takie Statkow Waszych wsias otomaty michalski zdro
y Sabin Dworzanin Herolant: Sto myrisa Waszey Mc. tut siedzi do tot ne
mato Statku y Swimy was bez poprad yde Smolan do domu dostali
Kuy wsie wey Statku troszmi otuyili apotom sey taliczmo icho se
di Om otczyzny Kniazia odyczewicza dos nie Or prowodzt nie by 2 sta
dom swoim ludmi pochodnymi tat wtom Sole u Woiewodzich
nad Kolaym Dorownanim Kazaliczmo Kopiec Zalupat y dolecey
tuia Kozlow mayoty ottamczmicy polewa Ziemla Kopuchowskim po
mamu Ziemla Smolanskim to tyie Dwa Cestowski Cama
Hrydlowicz a Mathis Tomaszewicz Kotory Kniaz Semca za Dorzeg
sosicho prasdzt na Hrunte Smolanskom Sotoli my tym Zudom
wrdle Jak powiedamia pis Om memi li byt y Wolnym wpacho
tym Ludmi Kazali Kemu Cestery Sdzyt az granitu Smolan
skie z Domami Kussimi yz Cheromami powsimi Statki Jak przez
Mescyce mili gdy Om poswoicy Cestery Cesti Smolanom slusyty
pochoczt to nasze Woli budet az Sole Woiewodzich Dorownanim
Cerzacry Semcrat pod Kluczi poprawo az ullowch Kozlu Dorow
ny do Cesodawia tut Kopce zalupan nad Dzoknim Woli Kluczi
Cestowski pot Cholec do Kozlowa do Skibodce y do tot Kopca
Cimary Zohem nadczynom ottamczmicy Dzoknim Kozlowskim po
lecen dolecey Zoh Kopuchowcom Smolanom popodpisanie tut
Zrali w Domech Dubhach Tarubany y Kopce Zaypan bo
od tut prysdu Pota zemli Kopuchowskiey y tat Kopuchow
skiey y Smolanskiey Zemli Cleowa prysdu Ziemla Jelsmuld
Jemca Herbo Kosia Herbaczewskiemu do tego Mesta tyie Kopcy
Wianyia Zalupcaty y Hrami w Dorowach potym Kubicy zo bam
Rubaty Cesmo Kazali Cestowyie Hramiey debat ottamczmicy
Zemli Kopuchowskiey wsia polewa ne Smolanskiey poprawo od tat
tyiey Sscrdlii Cestowyie od Kniazia Odyczewicza Imienia d Kopu
Chowa Hramian Debut powoli Mas wse Zemleyi Smolanskiey
wpowo y nimalo Klan Zimni Kochanskey powodzy li perod Hrami
dotey wposrodku Hrunta Smolanskiego na Zemli Kopuchow
skiey Mostczanowskiey cadzt Kosiar Kopuchowskii Czarain Cesto
wyi y teper slusyt Im Kopuchowcom otan y tot nechay budat Om
mczcm tut perwey Kopce zalupan na Kohu Harpawiczkom tot
Koh Horain Smolenom popodpisanie polewi Mostczanowskiey
wpowodzi Smolanskiey tut pomezi Im Hramiay Cestowskim
do tam

wodoczyi Lesom Szerszewickim wystąpiwszy z Wodoteczy Kopiec zakopan
na staroy mezy pod horoiu podle Prorobka nowiny mołczanowy, od
toho Kopca iduczy staroiu mezoiu, w horu czerez hay berezowy
wyiechawszy na polę do Kozieteny mioy, Poiaryna Smolanskoho
w berezie Hrani zarubany od tey Berezy iduczy staroiu me
zoiu czerez pole przyiezdzaiuczy Stepana Krawcewicza Smolan
skoho ziemli uhruszy, Hrani zarubany, Deleczy ziemlu Smolan
skuiu po prawie, a Choraimow Dom y ziemlu iiho polewow
od toiu Hruszy iduczy Staroiu Mezoiu Kłozowemu Kustu
od Kusta czerez bołoto, po połowicy tiu Bołoto Deleczy
2) Smolancem z Repuchowskim Boiarynom Charainom, a Do
rozie wielikoy kotorya idiet z Smolan do Obolec, tut Ko
piec nad Dorohoiu koło Berezy zakopany, od toho Kopca
Dorohuiu ku Obolcom trocha poiechawszy zwiernuliesmo
zdorohi w prawo, na Les derzaczy ziemlu Mołczanow
skuiu wlewo a smolanskuiu w prawo, tut na tey Powerta
wezde iduczy połomu Lesu kazaliesmo w derewach
wellach y w Berezach Hrani z obustorow po tryku
bezy zarubywały kołdryiez Hrani az do Kopca piaty
w Derewach zarubywany, y iduczy tym Lesom staroiu
Mezoiu az do Łohu Miszkowskoho idelicy tot Łoh po
połowinie weszneiu wodoteczuiu az do piaty mier
wszoie do Łohu Szerszewickoho do Kopca tohoz
kołdry z poczatku Hranic zakopan to wie polewu
ziemla Horainowa, a po prawu Smolanskaia na
tom mieyscu Siem Czołowikow Szlachta y Sło
hi putnyie y Muzowie Ludy staryie Poddanyie
Smolanskije, tyie Swiedki wyzey Imieni opisany
kotorych Kniaz Andrejow Odyncewicz Sam do
browolnie obrał, na Obwidenie Hruntu Smolan
skoho od Repuchowa pered nami stawszy po
wedzli

powedyli iż wzo u wies Hrunt Smolanski od Jmienia Re-
puchowskoho obweli y prysiehu na Swiatym Kryzu, wsie
tyie Sum Czołowiekow pered nami uczynili na tom
iż nie omylnie ale sprawiedliwie nikomu niefolguiu
czy u wies Hrunt Smolanski, tot szło spokoynie
na Hospodaryniu Korolewuju Jeie Miłost y wielikoji
Kniahinin Bonu, ku Smolanowu był derzan zawedi
y perednami okazali wodle Kołdroho zawedenia
y prysiehi Jch, my Kazali wyzey pomienienyie Kopcy
osypały y Hrani w derewach pokładsły Jakosz wedle
zawedenyia y prysiehy tych Swiedkow Grunt smo
lanski z Jmieniem Repuchowskim potul się skończył
potom zas Uradnik Smolanski Chomiakow posta
wił perednami, deseti Czołowiekow Podanych Smo
lanskich Jmienija tych Swedkow Fedor Tytowicz
Parfen Makowicz Chodor Hrytkowicz Wasko
Koreyszo Jgnat Jesipowicz Nieester Hrytkowicz
Chanko Prudnik Chodor Iwanowicz Matwiey Sa
baczewicz Auzyło Jakubowicz tyie Swedki wyzey
Jmeni opisanyie weli nas po hranicy Jmienia
Pana Onikieja Hronostaia, Horbaczewskoha Granica
Zemlu Horbaczewskuja z Jmieniem Smolanskim delit.
Poczatok Zemli Horbaczowskoji od Kopca kołdry Kopiu
bliz dwuch Dubkow zakopały iesmo weleli, mezy Zemli Re
puchowskoji y Horbaczowskoie y Smolanskoji od Zoho Kopca
ieducy Łohom deluczy Łoh na poły polewey Zemla Hor
baczewskaia, a po prawu Smolanskaja, pereiechawszy
tot Roh, na Horekopcu zakopan odtul ieducy
podle Dubrowy znaki Hranicznyie w derewach

Granica Smolanska z JPm Hornostaiem od Gruntu Horbaczowskiego

Rubany

Rubany, y Kopec na Mezy na wchod toy Dubrowy, y od toho Kopa przy
iechawszy w Ksiedcu Horbaczewskomu y Nowoselskomu y tez k
Scielu Smolan. Ide Kowszow Stuha putny Smolan. mieszkaiet
tut na Lohu wze Kopec za Kopan nad Ruczaiem, zaruczay
tut Ludem P.a Onikiejewym Nowoselskim w Stupu, net
a podruhoy Storonie Ruczaia promezku Ludey Pana Oni
kiejewych Nowoselskich Stuha Smolanski Bayszow
sedyt y Zemli swoiey uzywaiet od toho Kopa tym
ze Lohom senozatny podle [illegible] Reczki Luhowa tdy
czerez Les wyiechawszy Lohom na [illegible] Kopec za Kopan
na Lese Podberezoja derzaczy Zemlu Horbaczewskoja
wsie w lewie a Smolanskuja w prawie tez za Kopan
Kopec na Rohu na Kurhanie kotdry Roh Horba
czewcow Smolancy iest napoly y iduczy tym Lo
hom y wodoteczieju y czerez moch Kopec za Kopan
na nenepenno, Grunte Smolanskom, protiwko Mo
zuiewa pod Sosnuja z toho mochu iduczy wodoteczieju
z wieczystoju wesnoju Senozatmi Kopec za Kopan podle Ku
sta Lozowoho na toy Sianozaty Stetyszcze stoit na
Kotdrom Stertyszcze zawzdy Seno swoie letestawyt, y
nie podaleku toho Stertyszcza takze druhy Kopec za Ko
pan pod zarosleju od Boiaryna PP.a Iwanowiczow
Sapiezyczow od Doynarowicz, Bosia wzo tut Zemla
Smolanskaja z Zemleju Horbaczew do Konczala,
A tam daley Zemla Horbaczewskaja dokączyła
y posła derzuczy Hramicu z Zemleju Hobolecko
ja, po tey wsie Hramicy wyzey opisanoy, Name
snyk Jeho Mylosty P.a Onikeja Horbaczewski
Stanisław y Stuzebnik Jeho Mylosty P.a Onikiejowy
Iwan Bezwodycki, a Kostuszko Masciewicz z na=
mi iezdyli przy hledaiuczy po kotdrym miestca Lu
dy

Ludy Smolanskiye nas weli as dotoho Styrtyszcza obuto-
rom y sam Wamesnyk Pana Horszostajewa pered nami po-
wedyt iz to Styrtyszcze iest Smolianskoye iechodey Leta
tut Smolanskoie Seno stoiato na tom meyscu Dwacec
cztowiekow Smolianskich iako tyie ludy szto od Seta spasko-
ho weli takiez szto od Horbaczewa weli wyszy imeny opisany
y przyschnuli natom Iz neomylne ale sprawedliwe nikomu
nefolguiucz Hrunto Smolanski tot szto spokoynie na Ho-
sudarynia Korolowuju Jeie Miłosti y welikoju Kniahi-
nia Bonu za Kniaziu Odyncewicza Ku Smolanom
tyt Derzan toie ony od Seta spaskoho Pana Micha-
ła Janusz[illegible]wicza Sapiehy y Pani Skorzynoye y tez Imie-
nia Pana Onikiewicza Horbaczewa zaweli y pered
nami okazali wedle kotoroho zawedenia y przyschi Ich
my kazali wyszy opisanyie kopcy pozypaty y Hrani
w Derewach poklasty tut Uradnik Obolecki Martyn
Welikoczelski postawiet pered nami desaty cztowi-
kow Obolechich kotoryie nas Hranicoju weli Obo-
lechoju do kopca Zemli Horbaczewskoye taiez
Desaty cztowiekow y od Kniasey Widynickich Hra-
nicu weli ato sud Imena tych Swedkow Mitko
Fiderowicz Leszewicza Michutko Zołozy Jenuszko
Abramowicz Jeszko Lozewicz Bartłomiey Zukowicz
to wsie słuhy putnyie ato ludy wotostnyie Hryszko
~~H~~ Chilimonowicz Matwey Zanewicz Matey Lepieszka
Paweł Zukowicz Symon Pludzia, Wekras Weylutewicz
tyie ludy Obolechyie wyszy Imena opisanyie wziowszy
nas od tych dwoch kopcow kotoryie mo zakopaty kazali
odyn na skoszcennu Zemli Smolanskoye od Zemli Hor-
baczowskoye, adrugi kopec Zakopan od Daynarowi-
czow Bojar Panow Iwanowiczow Sapiezcow od tych kop-
cow wodoteczoju wyznieju y starym ruszajem przyweli
nas ku mszarynie y powedyli iz tot wieś imszarynik
derzecz wprawa Storonu w Grunto Obolecki a Horba-
czewskuju Zemlu derzacz w lewo tut podle Mchu ko-
pec Zakopan oboto Mchu Hrani po trzy Rubez z obu

storon

zobustoron, poderewach zarubany y od toho Korca ichabiesmo Rzeczkiem wyszimo, y Łohom aż u Worzowku u Rieczku, delczy na pod Obolczanom z Storbaczowcy y toii Rieczkoii u Rieczku krzyżu ji tes Domiehawszy, tryuie Rieczki Obolczanom z Storbaczowcy Granicą skączyd y Kopiec zakopacy iesmo kazali, od tiel na miesnik iako Widosty P.a Omiliia Storbauszti Stanislaw z Stuhami Pana Swirsko wyżey mieniony od nas mocz poiechał, tut się pocznie Granica, Kniazia Wydymichich z Boby- Granica od toho Kopca tyei Lidy wyzey mieniony opisany, weli Kniaz Smolanaz do Łohu nowoho, dwa Rieczkoii krzyżowie awerch Kniaz- ska z- derzacy -Ziemlu Obolechiey po prawie, a Kniazy Wydymic mi czyd kich ziemlu polemie y myiechawszy Łohu, zrewu tyeiże michichim. Granica Obolody, Obolechiey Kotoryes Imienia wyzey napisany powiedzy- tiegoz Grun- perst nami, iz Kniaz Iel Jeho Miłdy Kniaz Wasilei- Tus Wydymic lim — chaydewicz Sangusskowicz zamiekł Dwyei wszystki Ludzy ich Obolechich ziedmia mia podług pis Kniazii Dmitru Ro manowiczu na Łohu nowou miaku, y Siaw:at, y Liff dey swoy Kniaz Wasilcy nadł iemu dał, my, stuszawszy odeich takowyei Rzwa, tu iu wiesku Siaw:at na Łohu nowe ostawili w grunt Kniazia Dmitro, atyei Obolczane ke Wyie Granicu wolli powezli nas Łohow, Łohuno wskim y powezdyli iz Łohu Łohu Obolczanie, podwoicu Ku Obol com derat Po ruczay Wodoteczu wyzmija, y iedwey tym Rieczkiem y Łohom k Dorozii wielikoy kotoraja idut z Obolu do Szkłowa czerez Siło Wyeszku, tut podle Dorohy Kopcu zakopat iesmo welel y Hramy w Kosnach zarubany, Dł Kopcu delit Ziemlu Obolechiey wsii po prawie a Kniazey wydemichich Gruntu po linie, to y taia Miesko y Siaw:at, Łohuno wskaja otd Kniaz Wasilcy Kniazii Dmitru pusk

pat

postupił w Hrunta Kniazey Wydynieckich iest od toho Kopca
iduczy do rohoju Skiłowskiuju az do roztany Ade taia Wieli
kaia Daroha poszła k Obolcom az toie Dorohy Druhaia
Doroha idet k Kuidyniczam tut Kopiec zakopan, pod Jeleju
nad Dorohuju Kotoraia Doroha idet z wydenicz ku Ola
xandrowu y troha poiachawszy toiu dorohuju zwernuli me
zoju Staruju u Prawo wlesc tut u wesde Hrani w Derewach
kładenije y Lesom y mezoju opiat na tuiu Dorohu z to
ii Dorohy Mezoju czerez pole az k Ziemli Obolecky
u Warowczynie k Paszniach Polam tut ziechawszy z
Pola Hrani w Dubie zarubany na mezy staroy, od to
ho Duba mezoju iduczy k Dorozie szto z Sił idet ku
Obolcam y czerez Dorohu pereiechawszy, iduczy staro
iu mezoju toie Zemli u Warowszczynie az do Dorohy
Wielikoie kotoreja idiet z Obolec do Odrucka y ostawu
iuczy Dorohu wlewo Rohom az do toie u Warow
czyny y Kprudyszczu y ku Zaspie staroy ostawieju
czy Dwor od toie Uwarowczyny wydynickiy y Hrunt
wydynicki po Lewie, a Obolecki Hrunt po prawie, tut
u Werbach Hranie zarubanyie y niedaleko od tych
Werb czołowcz Obolecki Bartromiey Zukowicz z In
szemi Ludmi Obolechiemi naiuwarowczynie siediat, a
Odca dey Bałtromiejawa Matieja Zukowicza Kniaz
Iwan Romanowicz z toie uwarowczyny perez wał
do Siebie a potom dey wziawszy ieho z Wydynicz y za
prowadył ieho y Zonie y Diety Jeh na Wołyn dla
toho izby Det bez nieho iako bez Otczycza tuju Zoiu
ku Obolechuju u Worowszczyzna posiachnuł y Wydynicza
Jeje przywłaszczył bo taia u warowszczyzna blizko y
k Dworu

y od Dworu Obydynickoma myl[illegible] od tych Ludzy Obolec[illegible]
od Vadtromija Zukowicza, y jako Sundow iduczy pole
iw Mezoja starou y czesz Les k Kolku tut na Lohu
Kopcu zakopaty iu mo kazali pod Berezoja, a dzsom[illegible]
duczy Aram w Derewach Kladeni tym Kolom y Patyp[illegible]
czom
Stanuw y k Kopcu Lutky zakopan prodgu Lozy na Siano
zaty blisko Rurki kryweyj, od toho Kopca iduczy Patyp
czom y Sianozatmi blisko rzeki kryweie y pryiechawszy
pod Les Kopcu zakopaty iu mo wzheli, od toho Kopca
czesz Les mezoja az do Michu y k Kolodzu tut na
Lohu Kopcu zakopan od tul od Kopca y od Kolodeza z Michu
cyiechawszy na Sianozaty Obolesky Sowy maskoy Kopcu za
kopan a podm osobliwie toho Kopca tuiu Sawzymowu
szeyniu Zemlu Obolechoja, po Mezam starym Okod dwema
Kopcy okopaty iu mo kazali az do Rzeky Kotoryia id[illegible] z
Odruchu do Obolu, otom miedzu Zemla Kmiazik Obydynickich z
Zemlyu Obolechoju co Granicy dotrzymuiesz, dalszy potym muszy Op
samym Kancom, y Granami w Dzierzawach Kladzianych Grunt Kniaz
zey Vidynickich potlemu a Obolecki Grunt po prawie, tut tesz Lu
dy Obolechich Dzert Grobowy czyszy Imeni opisanyia Kodzyia
po Granicy Zemli Vidynickoy zgrunt Obolechim Kaz[illegible]
y myslichu na Stom Kuzu przed nami uczynili, nadmie
mo mysliu ale zprawdziwie nikomu niepotgaiu czy Grunt
Obolecki do woy szed za Miloszczyka Pana Kundzya Stryey
nowicza Derzawcy Obolechoko y za Pana Matyia Kozyn
chowicza y za Pana Jurgo Podoyskoho Woiewod Cudzy
Derzawcu Obolechich na Rosnodanyu Krolewoya Jey
Mtow y wielkoya Knazimu Pomu [illegible] pohrzebnie by
Dzieran y tu Dworu Obolechomu toho uczynano od Pre
mia Pana Emilicyiewa Hornostaiewa y od Imeow Kniaz
zey Vidynickich zawel. y przed nami Okazali w dlo toroho

wedle Vwtoroho zawedenia y Pryssiehy Jch wyzey oznaymie
nyie Kopcy pokopaly y Arani u w Derewach Kazalie
smo podzyti tut sie poczynaiet Aranica Kniazat Soko
linskich Jmienia Jch Sokolni z Jmieniem Obolecki
na tom mestu Urudnik Obolecki Martyn postawil
pered nami deset Czolowiekow Kolonyie nas wedyli
Aranicoju Jmienia Obolecko ho z Jmieniem Kniazey
Sokolinskich Sokolniju Jmie na tych Swiedkow Pa
wel Kuzmi nicz, Zanko Skulicz, Petr Serkowicz Masz
ko Swiazycz, Selicwon Zawova, Stecko Hohynieviz
Bartosz Lubkowicz Petr Tomaszewicz Petr Janne
wicz Arycko Jannidwicz, tyie Ludy Obolecki wy
zey Jmeny opisanyie poczawszy od Dorohy toie Kolo
rya z odnecka do Obolec idiet poweli nas Dorohoja
toie do mezy staroie tut natoy mezy Kopce pod Lesom
okolo Aruszki zakopan, do kotoroho Kopca nie doiez
dzaiu czy na Doroie Pryiatel Pan Michal Lokuzmicz
z Namiesniki Kniazey Sokolinskich Nas spodkal y gdy
od toho Kopca mezoiu staroiu u Les powernuli tut
Pan Michayło Kuzmicz y tyie Namiesniki Kniazey
Sokolinskich powedyli pered nami z poczatku pia
ty powelidey byli Obolczanie Horast ale tut wze prymu
iut Zemli Sokolinskoie acz nie mnoho nizli Kozdemu
swoieho zal szło my baczeczy iz Obolczane pryniali
Arunt Zemli Sokolinskoy daley toho z wami niepo
iedym y procz od nas poiechali, a Ludy Obolecki ie
na to powedyli my sprawiedliwie PP. Postaneow Ho
spodarskich po Aruntu Obolekom wedom tudy, szło
za Pana Kirdeja y za inszych Panow budeczy Derza
wiec Obolecki, wam boroniemo na to Ludy Sokolni
skie

Aranica Obolecka z Kniazami Sokolinskimi Grunta Sokolnickie

Sokolinskiji kotoryje przy Panu Michaylu iezdili y przed Na
mi Obolczanom rekli prawda iz del wy za derzana
Korolewuju Jiey Miłosty gdy Obolcza naciji Korolewskoje
Miłosty derzano, mocno y toho boroniwali, a my dey przed
sa tut iezdzali iakosz za napominaniem naszym iz
byznami do Konca piaty zemli Sokolinskoju iechali Pa
Michayło Kuzmicz y Namiesniki Kniazey Sokolinskich
daley toho znami nie iechali my zatymi wyzey miano
wanymi Ludmi Obolechiemi kotoryje Hranicu tuiu weli
iechali y Steriewy Hory y od Kopca mezoju czerez les
do Dorozki, toie Kotoreja idiet od Sokolnicz do Wer
chowoje Reki uswey tut blisko tdie Dorozki Kopec
zakopan y od tdho Kopca iduczy dorohoju, czerez les
y sie nozatmi u w Wierch, uswey y Hrani w Dere
wach zarubywany po try Robezy z obu storon a
Kopec nad uswejeju zakopan na Lohu od Tul iedu
czy u werch Reki uswey Lohom y dorohoju wieli
koju kołdryja idiet od Sokolni do Obolci taia Do
roha tdt Roh delit, Sokolni za Obolcami po Po
łdnicy az do Dorohy Rymdolskoie kołdraju Do
roha idiet z Obolci k Krymdolu tut Promezku
dorohi, Kopec zakopaty iesmo kazali od toho Kop
ca iduczy dorohoju Rymdolskoju derzawy Bojary
Obolckije y u wes Hrunt Obolecki, po prawu
a Sokolinski Grunt po lewu, tut Kopec zakopa
ty iesmo wekli iechawszy od tul toiuz dorohoju
Riedomskuju ostawniuczy tuju Dorohu podle Bołoto
Soroczyna derzeczy wse tdie Bołoto w Hrunta
Obolecki Kopec zakopan od tdho Bołota Soroczy
na iduczy Rudczuiem wesznim nad tym Rudczaju
Kopec zako

Kopec zakopan od toho Kopca czerez Les Krutd powernowszy
u Aforu apereiechawszy Dorohoju, kotorya idiet, y Sunna
ko Druzku tut iduczy czeres les Arani pozarubanya y nad
toiu Dorohoju, co Berezie Wielikwoy Arani podzona z obu
stron po try Rubezy od toie Berezy iduczy czerez Pasztni
Sowrynowskie postredku nowoho Prorobku na poli blisko
Ruzka Kopec zakopaty iesmo kazali kołdry Kopec delet Zemlu
Obolukoju poprawe a Sokolinskoju polewe od tut iduczy
czerez Les az do Bołdła y Szanyszcza wielikoho na Lese
Arani z Aruntami anad tym Bołdłom pereiechawszy
Bołdło kazali iesmo Kopec zakopati y od toho Kopca ie
duczy czerez Les k Dubrownum Ostrowu, ostawuiuczy Ostrow
Dubowy co Grunt Obolucki az o Reku, Oswieju tut co Derewach
na Lesie Arani zarubywany na tey Rece Oswiej Okazali przed nami
Obolczanie Most spalony y powiedili izby tot most Kniazi
Sokolinskie je sieho leta przeszłoho spaliti kazali, boroniaczy Obol
czanow wiezdu za tot most y Sianozatem ich y wies Arunt
Obolucki, iakoz y podanym dey swoim Sokolinskim sieho leta
na Sianozatach naszych za uswie iuju Rekoju, Siena wła
snoho Koszenia naszoho gwałtownie pobrati, oni kazali tut
u toho mostu kazali iesmo Arani co derewach z obustoron
po try Rubezy zarubaty y od toho mostu poweli nas
tyie Obolczanie wyzey menonyie za rekoju Uswiejoju
y iduczy podle Reki Bołołom, pereiechawszy Bołdło
Kopiec koło Oziny zakopati y Arani co Derewach
połdzyti iesmo kazali, tut spodkał nas Syn Kniaz
hini Szczuduckoy Kniaz Bohdan y iduczy od to
ho Kopca szło nad Bołołom zakopan Dorohoju
z Krydomlu derzaczy z toie Dorohy Grunt Obolucki na
prawie a Sokolinski Grunt Ziemlu y les y Lu=
dy Krydomli po lewie, tut ze na protiewko
Toho Seła,

toho Sela Hydomla powiedzyli Obolczane iz Dwa Czada
czeiki Manastyra Panow Iwanowiczow Sapiezycow Obezy=
na czynanie na Gruncie Obolczkom Sedzat, y nidawno ku
Obolcom tumu nie Dawali, y teper trzeti Hod iak tyie Lud y
nie poczali ku Dworu Obolczkiemu Posłu Ponskie czynity
y my tym Ludem z Hmuda Z Bolutowo! Cazali znesyssia, a
aśli pochowaut ztoi Zemli ku Obolcom Sudzy to naid
woli usst Co do Sud Ludy pochodzyi do tut myi chaus szy
na Loh Syn Kniahini Szczedriebroie Kniaz Bohdan wkaz ath
Widzący Dub y powiedy przed Kami Sam dobrowolnie wtom Dubie Obe
Granicy Obolcow byli Hrani Hapy Imenim Kniahini. Niadtu Mowiec Horodca Obe
Kniazia Obolczanie tuyi Hrani Czyrubali wstupuiczy za Zieniu Hopa Ho
Na Stary Dubiem Rodzelowiu noto Obolczane powiedyli przed Kami Panowie Posłowie
Gruntu do Hopadzi: naczete to slyssaty yi Kniaz Bohdan Kami wzraiwa wtoi
brano do my tut wstup Maiem u Hranicy my wtom Dubie nekazali od
Obolcow no to zdawna Hrunt Obolczki yderzaczy tut Dub poprzawa wtoi
Kniaz Bohdan powiedyl byty Hrani wynubanyie uduczy Do
rohoju Welikoju Kotoryia idut z Sokolmi do Zubkowla Kopcu zako
pany sie mo kazali mi podalebu Wroczyssza Cid Dubczyk Kopcow y
Kamy po pierichaus szy to ued Dorohoju myssla na Cumiz Do
roha z Obolu Doroha na Hodzyiu od Obola do Zubkowla Ie
diet tut Kopcu Zakopan na tom tuze mi podalebu Kniahynia
Iey Milosty Anna Szczedriebroia y Kniaz Semen y Kniaz Michay
Z Lubomlia Nas spodzali; a powiedyli nam Kniahinia Szcz
driebroia Panowie Posłany Hmidzy Ia wam do opowiedaniu iz
Obolczane wze wiedaut was po mocy Zemli Horodeckoy
Pod sa Hodzyia Ozemla na Pana ich Kniazia Wasiliia Kowel
skim Prawom przyssłali nizli Obolczane iakie pervdy
a tuie mo iu Zemlu z wadom byli wpussie, tak y teper
Wasza Milosty ne po obolczkoy Zemli wiedaut, a le powied
zmy mocy Zemli Horodeckoy Sodzey tyie Obolczane y
Hrane Gmicyia moie ku Horodca z Dubu wymubat

czynili, iż skarali na 87 tr. Duc. Sz. prawey Syn Jey Mtj Xiąże Bohdan Namokazuiąc y zatym maiąc a nam abychmo czytali Listy jey mtj. Sądowego za którem anadzey tuyo Ziemie derzeli y uznawszy powszechnie z tego Listu Sądowego zostawia Jey Mtj prawy Ziemi Podolskiey ona Prawem na Xiążęcy Wasiey mc zostało obalone nad nam powiedyli Panowie Posłowie Horspodarscy i michayło Bidet wam iasno iż y Pana Xiąże Jmci Jey mtj Wam zmyślonymi Swoimi podkadami chcą ziemi na Dzierżawy Jey Mtj Wam Panom Radom Sądowym tey Ziemi podolskiey Wam zmyślonymi Swoimi podkadami y tam iszcze daley gdy Syn Jey Mtj. Wasze mtj. podkad odeszłami były: nie mieli mc nic Jey Mtj iako bychmo gwałtem derzali y strami porywali, Ale My Wasze Mtj. powiedamy iż my nie gwałtem odno spokoynie za Nieboszczyka Pana Xiędzą y za Pana Matieja Woiewodzica y za Pana Jurga Nowodworskiego Dzierżawcy obolecki tego Ziemstwa gdy teraz Hospodar Wzięli uzywali ustąpili Pan Obolecki na ten Zagrzmił. y Michałowi Xiąże Jmci Bona Cesarz iako

Kmiecinnia Szczuczarzia wobec tego powiatu nastąpiła [illegible] od
tak kmiecinnia od Kar[illegible] ie chcą y do tego kupca [illegible] y opisano
we kotory rand Dorohowie Woloczanie Zaberezkowie Zaberezkowie Zaberezkowie cerkwe
Cazali powoli Kar tych ludzi Obolecki wyrzy Mierenye tych Dorohowie
kupi Zaberezkowie ku lece Obarzye Maley rad tam Mezan Obolecki
wsyno kupie Zaberezkowie tak ie tych ludzi Obolecki wyrzy Kmiecy Opi
szemy a powrocyli per[illegible]ami iz potrzeb Ziemla Sobo Kupcza
z Hramtow Obolecki Hmiecy Cazali Ostawniecy Ziemla Obolecki
Mezy wodle wyrzy opisanych kupcow z Hmiecy polecza Obo
lecki Hrunt pomanu wtorne Mezyan z Kmiecinem Kiery Ku
kupi Hramica poczety sie Maiet tak pomanu Mezyan Cazali
Dzect tol we ielow Kotorzie po Hramicy Ziemli Obolecki
ie z Hramtow Obolecki Kar Wolo mysiehu na Kmiecinem
kupi pera[illegible]ami Woszymili pomanu ie nowemy Kne ale Hra
nerzkiwe milowmu ne Obolecki Hmiecy Mant Obolecki tesze sto
za Kabosczyku Pawa Kerotzie Kupcy nowiasze Domanowa
Obolecko ho y za Pana Matka Kupcy tesko wiczai y za Ro
ma Jurau Kerotzie Kupcy Wiesnowi Wiesnowi Dorawiec
Obolecki na Hespodarymie Kerotzie Kupcy Wolo
kupi Kmiecinnia Pomu spolczyne Cyl dzerzawe y tam Dwo
ra Obolecko mu tako Wyzwano we Imieniu Kmiecy So
kotinskie od Sokotni Kaszki y pered Kam Obazali Wo
le Obolecko Zawiedzia y pysaci Jet my tych Kupcy pany
paty y Hramie Dorawach pokory y poczeli tak pomanu
Mestcu Pandzie Obolecki Martyn pota wil pera na
mi Obolczan Dzect Cotowolow kotorye Hramon Wolo
Imczyn Obolecko ho z Imieniu Kmiecinnia Mdmiewice
Kiery Dulane Hordcow Gmenatych Nerodkow Hrydzkow Sa
lenyz Mikolay Jewnidowicz Mieud Kotowicz Mikolay Gry
kow Kapkow Dzyczkowicz Domash Jewnidowicz Matey Dorgay
lowicz tak Kolo Kotrzie sto kaey Wolczynye Skoko Ka
lowicz Kryzka Kotrzicz sobaki Cotowicz tych kaey Jewnicz
kwz tak pomanu Hramicy Ziemli Horodeckie z Ziemlyn
Obolecki y pomocki Kar ot tego kupca sto mad Oswyczyn
Kozlowie Zaberezkow pod tego Kozlow Hram ta potrzeb Ka
Mokrza Hrzyzka wpadaiet a Mokrzina wzyn Kolen tak
pomocki Hrzyzka wpadaiet a Mokrzina wzyn Kolen tak
pomocki Hrzyzka wpadaiet a Mokrzina wzyn Kolen tak

Bolszuja uswiem wprawo Grunt Obolecki Kopce Zakopały y w Dere
wach Hrani podle Reki podzyti iesmo weleli od toho Kopca
poweli nas mezoju staroiu Lesom y Polem, kładuczy na lesie Hrani
w derewach po try Rubiezy z Obustoron, u Jelhuli iesmo czerz
Horu Kammieniuja do Dorohy wielikoie kotoraja idiet z Hrod
ca do Bielicy tut nad Dorohoja Kopce zakopan od toho Ko
pca iduczy Lukoskoja Darohoiu wielikoju az do Reczki Czermie
ni Hrani w derewach kładyme to usie az do Dieczki po Pra
wu Ziemla Obolekaia a po lewu Horodeckaia Knehyny
Hanny Szczudeckoje tut wze Hranica Ziemli Horodec
koie z Ziemleju Obolekoju skączyłasię y Kopce na
tom meysce zakopały, iesmo weleli w tomze Meysce Ziem
la Belickaia W P Jm Miłły Pana Jana Jurgewicza Klebowi
cza Woiewody Wilen Kanclera Wielikoho Kniaztwa
Litt: prylehła y namesnik tez Jeho Miłły Belicki Pan Jwan
Sielawa natomze Meysce nas podkład y opowiedał, nam Jz
tut prylehła ku Rece Czermieni Hrań Ziemli Bielic
koie Jmieni ieho Miłosty Pana Woiewodyna Obolczanie
y sami tez peredna mi suznali iz tak iest iako Pan
Sielawa powiedył w tom mieysce Ziemla Kniehini
Andrejewoie Szczyduckoie Horodeckaia z Ziemleju
Obolecluju dokączyłasię, Derzaczy po tym wyzey Opi
sanym Kopcam, y Hraniam w Derewu kładeniem
Grunt Kniahyni Szczyduckoie, po lewu a Obolecki
Hrunt po prawu tut tez tyie Ludy Obolekije Deset
Czołowiekow wyzey Jmeni opisanyie kotoryie
po Hranicy Ziemli Jmenia Obolecskoho z Jmieniem
Kniahyni Szczyduckoie Horodcom nas weli y do
wetszy Hranicy pered nami prysiehu na Swia
tom Kryzu

Kryzu uczynili, nadto iż nie omylnie ale sprawiedliwie nikoma
nie folgujuczy Grunt Obolecki do wsie [illegible] za Niboszczyka Pa
na Kirdeja Derzawca Obolecko ho y za Pana Matyja Woy
tchowicza, y za Pana Jurgia Nowidoszko ho Woiewod Wi
tyr. Derzawce Obolecki ch na Osudarynin Koro
lew Jeje Miłosty y wielikoiu Kniahinu Bonu spokoy
nie był derzaw, a ku Dworu Obolechomu toho wzy
wano wedle kołdroho zawedenja y prysiehy Jch wele
licismo potym wyzey opisanym miestcam, Kopey posypa
ti y Hrani w Derewach poklasty gdez na tomze Meysce
y ziemianin Hospodarski Pl. Wittyr. Pan Arykory Hu
hlik, powedył pered nami iż dey od niboszczyka P. Matyja
Wojtechowicza Sem let u Obolcach namesnikom był, y zaw
zely toho wsieho Hrunta kele teper tyie Ludy Obolczane za
weli ku Dworu Obolechomu spokoynie wzywał, a Knia
hinia Andrejiwaje Szczeduckaja y poddanyie nikoli tot
Hrunt kudy teper Obolczanie weli co stupu nie miełd
nato uszcze Uradnik Obolecki Martyn Wielikosielski po
stawił pered nami Deszety Czołdniekow Podanych
Panow Jwanowiczow Samiczyczow Jmieniu Jch Potomskoho
y Lemnichoho Starych muzey Jmena tych ludey Semen Neste
rowicz Stecko Dobszan Maiko Hrydzkowicz Jwan Choroz
kowicz Petr Hrydynicz Kuzma Łohoynowicz Miszkoko
skowicz Hauryło Wasilewicz Bartosz Janowicz Nekrasz
Babinok kołdryie swedczyli stawszy pered nami Szlos
Oni dostateczne toho swedomi iż tot uwes Grunt wy
zey napisany kudy nas Obolczane Hranicejn od
Jmeniu Horodeckoho Knehyni Szczydyckoie weli od
dawnych czasow ku Obolcom spokoyne był der
zan y prysehu na tom pered nami czynił
kotowyie byli iednoz my Prysehy Jch słuchaty
nie chotek

niechotety dla tey Przyczyny iż na tom Liste Hospodarskom za
kotorym Listom toie Ohranicznie iesmo kazali; nie oznaymie
no toho, abychmo mieli w tom Ludey Obcych Pryschy sudeckiey
krom Ludey Obolickich y smolianskich y pytali iesmo tych
Ludey Panow Sapieżycow, poczomu oni swiadomi toho iako
tot Grunt szto teper Obolczane zaweli ku Obolcom byl
derzan, oni nato powedyli, iż naszych Senozatey tut co
tom Grunte nemnoho bylo kotorych my tez Skokoynie uzy
wali ale iak Knehinia Suzdukaskaja poczedase a tot
Grunt nedawno wpieraly tak y tych naszych sianozatey
uzywaty nam nedopuscylo a szto dotyczet Ohranicznia
Imenija Obolickoho z Imieniem Pana Woiewody Jegomości
Wilen. Bielinin, y mo tyie Ohranicy nehranicziyli
dla toie przyczyny kotoryia wiem, naszom Listom ni
zey iest opisana, gdy iesmo pryiechali Zemlu Belic
koiu az do toho meysca gdedesz poczeto peto Ohrani
ca Imenija Kniazey Sokolinskich Zapatnichomu z
Imieniem Obolickim na tom Meysce Wradnik
Obolicki Martyn postawil pereduami Desety
Dwiskow Obolczan kotoryie Ohranicy weli Imenija
Obolickoja z Imieniem Kniazey Sokolinskich Za
patnickiemi Imenia tych Swedkow Jakow Maliszewicz
Dawid Filipowicz Jewszed Hostewicz Stanko Le
lewicz Janko Petrowicz Jakub Woytkowicz Mit
ko Bobolowicz Pasko Jewselewicz Mitko Wel
tewicz Trochym Butrymowicz Zyie Ludy Obo
lickiej wyzey imeny napisanyie weli; weli nas po
Granica Obolickaja z Kniazkowszymi Sokolinskimi Dobr Zapatniey
od Ruzki Zapatnicki Ade Sedyt Bojany
PP Iwanowiczow Sapezyczow na Imie Petraszko
tut spodkal nas tot Petraszko y Namesnik
PP Sapezyczow Nekludowski a gdy iesmo
w tom meysce Obolczane powedyli iż oba pud
toie Ruzki

ofiarud toi Rzeki Kopatmicy Zemla y Czenoziad Ludey Obolesiuk
tut blisko Rzeki wielkiiemo Kopce zakopany, wodny Kopu de
lit Grunt Oboleski po prawu, a toho Potrasska Bosia wyrus
Ramou Sajach y Zemlu ciho polemu, od toho Kopad ciehati
uimo Kazali Senozatmi az Lasy Hranicze myjssili Nas Obole
ne w Rzeczoju Kopatmicu tut nad Rzeczoju u Werbe Hran Zaru
Czany od tych Hranicy perecichawszy Rzeku Kopatmicu, Je
chawszy Senozatmi, podle Pola Kopce Zakopane, a Drugi
Kopce nie podalelisu Toho Kopca na Senozaty podle Bulejsza
mezy Romanowskoy zalu nady iemu wedeli tut pozirayse
Granica Gmenja Kopatmichoho z Gmeniem Obolesiemja
Boss Obolezane czyzy nemeny, weli nas tym Butyszcza
y Mezoju Romanowskoju, do Rueki Kopatmicy, Dekuzy na
pud tuju Rzeku, Dekuzy Grunt Oboleski powraca ab
do Kopatmicy y Zemlu Les Grunt toho Gmenia Ko
patmichoho polewe, tut Obolezane ukazali, pond
Namy Domy pustyje Ale Kyjci sud nad Dju Rus
kowii Kopatmicju y powezli tuiuz Obolezane wzy
dly Domach meszkali Lady Obolesiuje y wze za Kni
zia Wasilia Sanguszkowicza sudzyli ku Obolesom
mzli Kniaziu Mikayle Obolinskom, y z newesstku
swoiju. Knehini Juanowiju, Kodnyje Dai Sud Kopat
miki, Dekrat tych Ludey swowolne Knyzywali, y Bra
bozy Jm czynywali a na potom kazali Podany Swo
im Kopatmichim, y Domy Jich noczju zaiuzy, a niem
mohuzy takowyje Knyzdy terpety, pozli tych Domo
wroz, a Kniaz Mikayle, y z Newesstkoju Swoie
ju, prochnaczay tych Ludey, Zemlu Grunta Obo
lesiskoho, pozali zabiraty, a ku Gmenia swoiemu
Kopatmichomu, pmywata szraty, tutze nepodalesku
tych Domow, Cerkwy y Plebana Obolesiskoho Bohoslowka
o Gmute obolesiskom zywet y od tych Domow Roz
zomych

Domow pozzonych weli nas Obolczane toiu Kuczkoja Łopatni
ceju do Dorohy kotoryia idiet z Łopatnicy do Połdnoho Imienia
Panow Iwanowiczow Sapezyczow, podle tdie Dorohy kopce
na zemli Obolechoy zakopatyiemo weleli, od tdho ko
pca tdiu Dorohoju kotoryia idiet, z Łopatnik do Po
łdnoho Derzaczy Grunt Obolechi poprawe, a połdnskyi pole
we aż do wielikoie Lipy kotorea stoit nad tdiu Doro
hoyu, taia Lipa pomezku rozney Imeney Zemli stoit
Bielichoie Połdnskoie Łopatniekie y Obolechoie Zemli
tut wtdie Lipy Łopatnickaia Stranica y z Gruntu
Obolechim dokonczy tdse;) Derzaczy potym wyzey
opisanyno kopcami Stranica, w derewiach kładano,
Zemlu Boiaryna Panow Sapiezyczow Petraszkowa
y Grunt Łopatnicki polewu, a obolechi Grunt
poprawu tut tyie Ludy Obolechiie Deset Czołowiekow
kotoryie Nas weli po Stranicy; (: Od tdho Boiaryna Petras
ka Imenija Łopatniekoho z Gruntem Obolechim) Prysie
hnuli perednami na kryzu Swetom natom iż nieomyl
ne ale sprawiedliwie nikomu niefolguiuczy Grunt
Obolechi, to szto za Pana Kirdeja, a za Pana Mate
ja y za Pana Nowi Połskoho Obolcom na Hospoda
rynu Karolowuju Jeje Miłdy. y Wielikoiu Knehinu
Bzonu spokoynie był derzan y ku Obolcom wzy
wano od zemli tdho Petraszka y od Imenija Ło
patnickoho, tut pryszli do Nas dwa Czołowieki
Boiarynow PP Sapezyczow Mertwecowicza Pasz
ko y Amacko, a powedeli iż od toie Lipy z Dorohy
Mezoja Staroiu kotoryja poszła wles maietne po cza
dy Stranica Imenija PP Sapezyczow Połdnskomu z Ji
meniem Obolechim tut wtdm meyscu Urodnik
Obolechi Martyn, stawił perednami Dwacat
Czołowiekow Obolechich kotoryie Stranicu we
li od Panow

Granica Obolechaja z Łopatnickoha przy Połonem skaczyła

Granica Obertowa z Pol Sapiehi Lipy mezja Starow. Stanami Gmin tu Pol[skiego]

Zamek Szyszy Owar, y Jch Xiążęcia mci Imienia Bobrowskie y ten Bel zamki zod noie Borony Lotorego ja iest w Granicach Obolecskich y Imienia ja Woiewodzi Podlaskiego Kapeyny, Imienia tey w Swidkow Sawsko Jeremicz Artes borbun Stryd Bili gowicz Kupnow Semenow Ilia Litui nowicz Martyn Bobrowskie Semon Rus Jwanowicz Sabestyan Zerebunicz Mikołay Sebestyanowicz Petr Krydat Bohdan Wrcinicz Petry Dubrowczenicz Martyn Rebony Barsko Stankowicz Andrey Sopelnick Jarisko Drobysz Andrey Lepieszka Filip Wincurez, Andrey Lubomirskie

Jako Barzyn Ka tych ludzy Obolczkich powiedli nas od to mezja Starow, od kotorych mezy ludzy Mysteczka Bobrowskie Nami wyznali: Ze Dla Mezoju Granica maiet powiaty tut na stoyne mety Kopce Zakopane od toho kopca poiechali iesmo Zatymi Ludmi Obolskimi mezoju vstanymi Patyszczami, czerez Las y czerez Seneszaty y czerez Dorohoiu Bodeczyja kotoryia dial z Bodecka z Obolu az do Rueczaja Skrytowszczyny kohu, do tut iduczy iesmo Kazali Kraiu wydrzinach Zarubaty y nadowie Zaruczy Dla Mana Abo Kraiu Skrytowszczyn, po wetkuiesmo na lewo abo awycz chawdy Zdesa na Mezy Kopce Zakopaty Kazali od toho Kopca Poszli Sia czerez Las y czerez Bolo Starow mezoju, iechali tut Bolszym Pam Olch nowrie Skonetynowe, Mirko Michno czerez trochu czerez Mezu Osetiey szwiaje na Senozaty Obolczkoy byl postawiony tot piet rozdiudati wellki y Kopiec tut Zakopaty y Kraiu Mezy czez Olchak, potym Rubczy z Obu Storon zarubaty, od toho Kopca Dla mezoju Da Sturba Czeyna Dla Mezoju Kaziano czeymu Pyia Sawszy Klesz y Kinszy preymi nowa Skoy y od Kuse Ki perwermanszy Olszo Kowe mezoju, Kotymi nowa Skoiu Kopiec iesmo Zakopaty kod Sosny wellki, od toho Kopca Mezoju czerez Las u Rudeczay, tym Ruczaiem czerez Bolo u Bolszy Rudeczay, ostawuiczy Bolo nowy mezoju Kym prawie w Grunt Obolskie y tymze Ruczaiem Lesem Patyszczeka pomu ostawiwszy Dl Ruczay w Prawo tut Kopiec podle Patyszcza Kmezoju Zakopan od toho Kopca czerez Las na Lesie y czerez Bolo Mezoju prie ciliskoy perziecha odtey Kopiec iesmo na Lesie y na mezy Zakopany wellki od toho Kopca czerez Las y Dorozy

k Doroze wielikoy kotoryia idut od Zamku Obolickoho
k Jmeniju PP Sapezyczow k Poldnomu tut podle toy
Dorohy Kopec zakopate od toho Kopca powernosz
wlewo mezoju Obiechawszy nam z Ludmi Obolickimi
mi mywy w Lesie Staryie zarosli y tez nowyie
Prorobki opiat zasi, ktoyze Dorozie, kotoryia idut
z Zamku Obolickoho k Poldnomu tut nad to
tuz Dorohoju Kopec iesmo zakopaty kazali od to
ho Kopca czerez Dorohu mezoju czerez Les k Storo
Hrani po tey Rubrizy zarubat, iesmo welili od toho Du
ba mezoju y Loszczynowiu Wodotikom letnym takze k Dubu
w kotorym tez Dube Hrani zarubany a od toho Duba Mezo
ju Lesom perciechawszy Reku nie mogla tut iesmo da
pud Reki Dwa Kopcy posypaty kazali, od tych Kopcow takze
Mezoiu czerez Les az u Ruczay meznik, y tym Ruczaiem Me
znikom u Ruczku Kuniaja, Ktoiu Ruczkowie w Reku Obol
a Obolicu Rekoiu do tych mest kde wpadaiut Ruzka Zem
kowka w tiem Ruzku Obol, y ostawu ieczy Reku Obol wle
wo iechali iesmo Ruzkoiu Zamkowkuja uwerch az do
mostu kotory most nad iz Zemkowce na Doroze Tu
iowskoy od uwerch toiuz Ruzkoiu Zemkowskuja czerez
Les do Bolota z kotoroho Bolota taia Ruzka Zem
kowka wstala tut po ktoie Bolota, skaczyla se Hra
nica, Jmenija Poldnskoho z Jmeniem Obolickim
Derzeczy Grunt Obolicki po prawe a po lewe
a tyiuz Ludy Obolickije wyzey Jmenije napisany
ie weli nas Hraniceja poczowszy od tohoz Bolota
toiuz Ruzkoiu Papynskoja wiuz na doze Reu prud
Papinski y Ludy o papud toho Stawa Papinskie se
diat tut obolczane, y powedyli prud nami iz
tyie Ludy z dawnych czasow od Gruntow Obo
lickich

Obolatich na ostatyetwo Bodchodi. ciut nad any Za
tym tyą Lidy Lapuyssliu z Stami Obolczany Zemly y Dwo
zaty y Dwor swoy Slimez maiut Adez Syn Wladyki Bodcho
ho Namestnik Papinsli Andrey, stykaiuchy tyą Dwa na
Dowiedli, iż tak ast ialey Obolczane powiedaiut od
toho Dnia Bielz Ruzkoiu Papinsliaja wonz ewch Wal
czano do Dorohy cirilchone Kotoryia dal z Sitepsha do
Smotian y pipwedszy Lidy Dworze purwedsli pierwna
mi iz potim Dorohie Amunt Zemlany Smerija Obole
czan shaczyl, bo wzotal opapud Dia Dorohy Zemla Sme
rija Smerija Smolianskoho pysela tak wselekiesmo oba
pud toie Dorohy Dwa kopy zalopaty pia derewiach Ara
ni zarabaty, kotoryaz Kopy zalopanyia Aramy wde
rewiach Zarubowanyie poty m czyzy opisanych Drzew
rewiach delat Obolczyi Zemli z Imeniem Bodomsliu
Sapuyczow y Mirasl milow Derzawy pozmawa ore
Gmunt Obolczki a polowu Gmunt Bodomsli, atya Lidy Za
pinsliaji powiowszy od Sho Zwlota od buel Ruzkoha
pinsliaja ostatka az do toie Dorohy Zemli swoiey z Obodcza
my, Sumez maiut ialewsz natom zawodem Aramie czyzy opisanych
tyich z wchli Obolczane Dwaczi Czodaiskowo czyzy menyiat pyschu purwo
mi czyzmili nadmi Sprawedliwie y nemyslu milowu mi polozay
czy Gmunt Obolczki do wse Sdra Niboszczka Pana Kroiey
stopty pomoca Derzawca Obolczkoho y pa Ka Matiey Woiewo
dzica y pa Ka Jmcia Woiewodzkoho Wcowod Ciuiey Derzawca
Obolczich na Hospodarstwie Slonimskom y ciudzkoiey Sinchin
Slonu spokoyni bys dazon y tu Dworu Obolczkomu toho
czyzna no od Gmerija Gmon Sapuyczow y Mirasl milow
tom Slu Zawsel, y pred nami obazali wde wsztoroha Z
cudenia y Pyschy Jak, czyzy oznaymenyi Kopy pokopal
y Aram do Derewiach kazal ysmo posdrzyst tak Obolczki
Smolianskii Jwan Fedorowicz Shmaleiow postawil
pred nami

Prawdziwie, abazali Dworzanie y Osm Czelasciuków dlatego
Sprzymy, iż bowiem byli wrodzeni, ktorzyje wcześ strawnicze Dworzy
Panowie y Imienia mezy opisanych, ale Jan Imienia Zyd Swedkow Za
cyna Michayłowicz Jerzego Smolanskie; Szlachta Joan Bukowicz Mat
so Chaydanowicz Wasyl Mosiewicz Olexiey Malcowicz Cholian Da
Xmitrowicz Andrzey Malkowicz Matwey Szchowicz Wasil
Malcowicz Jwan Andrzeiowicz Jurzko Kazyrowowicz Olexiey
Malcowicz Jwan Andrzeiowicz Jurzko Kazyrowowicz Symoschko Jazko
Ostapowicz Andrzey Kuzmicz Stanko Amosowicz Symoschko Jazko
wicz Lenko Zychowicz Jeremey Karpowicz Olian Zychowicz
Jeremey Karpowicz Amos Stefanowicz Stepan Andrzeiowicz Ste
fan Wasilewicz Filip Andrzeiowicz Jwan Lewonowicz tych Ludzy
Dworzanie, Smolanskie wszytkie Imienia opisanie wcześ nas Dworzanie
stopnowe Kotorzyje za kupany obapan Dorohy, y podle Rzeki Papsia
ki na Okazanie Granicy Obolskiey od tych stopnow wchodzi wsze
z Smolanay toiey Dorohoje wcześ ieżdzi nazad mimo Gody Papsia
Slusz Jdą nad Dnem sedial Kotorzyje Dorohą idzie z Sow
kian do Cerkwisska wtey wsi nad Rzeką Dorohy na ma
we w Granicy Smolanskiey. dwa Kurhany, abelizkich y
Pola az do Rzeki nerczyscz, y do Mostu od tego Mostu Rzekoja
Nerczyscz powernowszy w lewo y coniż idzie na do tych
mist Rzek w prawdzie Rzeka nerczyscz, w Rzeke Obol tak Smol
czy powiedzieli yż potym nam iest Granica z Papsinskiey Zem
leyą derzany wsze Zemlu Papsinskiey wstawie a Smolanskiey
wprawo y od tego mostu Rzeka nerczyscz w Rzeke
Granica Smolenskiey Obol po wietase Granica Jmienia Smolanskiego z Jmienia
z Kotlanami Jgolmow Pana Kotlanowicza wyno Siniacza Kroszynskie
Granicami y P. Kuritynym Obolskiey y mnoszki nas Smolan
Obolskiey Rzeki Obola do Dworek Rzeki Skwermiski Sela
tych Rzek tych Rzeki z obu stron obole w Obol Rzeke
w prawdzie tak takze powiedzieli przed nami Zydzy ne
tych Rzeki Obolskiey Granica z Jmienia
Obolskiey wszytkie opisanych Dworzan y Starowinczy
Rzeka Obol y tych Rzeki Obolskiey wszystkie y Statyte wtak
tak se

Granica od tutt se poczyna Granica Ziemi Smolanskiej z Granicą Ziemi Dr. Kazimierskiego Obodi
Lanskiej z Dr. Konstantynowskiem od tych mest marzeja y Zachom Smolenskiej
Rzekom Sukonstantynowskiem od tych mest marzeja y Zachom Smolenskiej
to Obodzinigo
Kopywica curli nas czerez Gołdo Kopywicz, y czerez Lo za Kolo Brom Lesc y Kie
pie zalupaty iśmo wellki od tohe Kopica lesom y czerez Loh Be
rezowy k Putyszcza Kolonie Putyszcza idet yz Sela Smolian
skiho z Czudna k Rue obole tut pod le tohe Putyszcza Le
pie zalupan na Loku Berozowym, od tohe Kopica Gm
za Lohom Berezowym w Rieku Kiczynka Imszanym ieczayu tut
tahże Smolianey prawedyl. iż dey po tuyż Rzeku, Kiczynce w
Moch, z Koneczytase Granica a Ziemli Smolianskiej z Gmi
Pana Kozkoho Konstantynowskim postud czoc tych czyzey opisanych
Panow Derzatey Grunt Zemlany Gmenij Obolskich Polskoe
a Smolianskij Grunt po prawu od tud ichali iśmo za Podany
mi Smolianskiej mi Bia Rue Czyn Kiczynkoju aa do Czie
na Kiczyna podle Kotorego Lucy Smolanskie idet y Grunt Zem
lu Smolanskuju z Obustaron ktorma Czieru Kiczyna Gmyleh Czie
mili dwoko traiu toho Czieru tut opiat Smolaney Wiali Cia
ta z Czieru Kiczyna Kreczkoi Linoii i Mock aż ku Czieru Gmie
ie z Kotorohe Czieru taia Kreczka Linea wstala otte wuiecz
toie Czieru Linoie po poraczku w Grunt Smolanskij iechali iśmo
z Smolaney Czerez Bołto y Mszanyszcze y Czerez Ostrow
ouady nalwtaron Ostrowku y Kopie iśmo zakopaty kupoł
a do toho Kopica Połotom a Kreczku Kreczinie tut Smolaney powsty
li pered Nami Gr potuini Kreczku Kreczynia iest Kam Granica
z Gmi Xsplesza Wiłkiskoho Sołtysa nad Kiczynem Czieron
sedat dercicy, ase Zemla Xsplesza po lasu a Smolenskaia u
Mase od tohe Mezyna pocezdaq Granica Gmenii Smolanskie
Granica Smolenskaia z Gmenon Gmiaz Sołtanskie sered Kamorniczkie i tom
Gmiaz Sołtanskie Kreczku Kreczynia aż Kat Smolaney i Mock ciagnetohe Mey
Kamorniczkie tohe tei tabie Gtorie Kreczce Kreczynie Gam Sołtanowicza Gmen
ia molesta Eho Gmenu Kiesko y My iechali Smolaney Po in
p Kreczku Kreczynie aż do Bołto y Mszanyszcza Gtorie hoho
Kamorniczkie Kamorniczkie Kamorniczkie z Gtorohe Bołto tam Kreczku
Kreczynia wstala pocznie chamyty tom Bołto tut iśmo kupoł
Kreczynia Kreczynia
na lowe zakopaty, od tohe Kopica Mezyna dawnemi Czerez
Las y

Czerz Les y Czerz Dorotha Velikam Woiewoda ider z Wilkoplia do Le-
wicz pod tos Dorothi Mszy Czerz Les prawali Xia Ostrow
Woiewodzy przyechali Woy Ostrow y perwey Chwyly tot Ostrow nie-
wiadomo tedy Letnim porze Mszy Xiędza zakopany czemu Czerz po-
dle Woiewodzy Xiędza powszedy Smolanom przez tey tot Woy Ostrow
y Dobrotha Letni Zemla Xiędza Xiędzy z Zemlą Smolanskim
ich Mamiczną dosyć milli mędze woiskie tos Xiędzia nie-
wiadomo dla tego przez tos Xiędze na Zyzyche Mszy Xiędza Smo-
lenskiego do tego Smolan Ostrowicza Czerz Les Woiewodzy
Mszy Xiędzy Sokolinskich przed Woiewodzinem Woiewodzy
na Woyto Xiędze Ostrog z Xiędzem Woiewodzinem Xiędzyanom
Woiewodzy teper Woiewodzin przyslachaiet Woiewodzy tot Xiędz
Woiewodzin Smolan Xiędzyanom posłuchaiet Woiewodzy Xiędzy Woiewodzin
z Xiędzem Xiędzyanom Xiędzem y Zemla Xiędzyanom na Woiewodzy Xiędzy
Woiewodzinem zemskie Czerz Les y Dobrotha Woiewodzy Xiędzy tot Czerz
y Woiewodzin Xiędzy wstał po tos Xiędzia Zemla tego Xiędzyanom Xiędza po-
sluchaiem rosła woiewodzina tot Woiewodzy Xiędzy Zemla Murzaley
Hospodarskich Wikszlicich Xiędzy y Zemla tych Murzaley upo-
wiana Smolan Xiędzia Hrunt wiszey Mszami od tego Xiędzy
Dobrotha Czerz Les y Czerz proszbi Woiewodzy woleliczmo na Dwor
Dworzanin zasmbaty y przyechawszy do Dworzi Woiewodzy od tych
Murzaley idet tym Xiędzyanom tot nad Dorothoiu Xiędzem
Xiędza zakopan od tego Xiędza woiewodzimo Dworzanin Ma-
Xiędzy Woiewodzy idet z Smolan do Xiędzyanom woiewodzimo
y powszedniczmo z tos Dorothi wlewo Czerz Les y Czerz
Xiędzy Woiewodzy Mszy Xiędzy do Dworzi Woiewodzy Woiewodzy idet
z Wilkoplia do Smolan tot z tos Dorothi Xiędzy tos Smo-
lanczy wszey Zemiey napisanyie powszedy pered Xiędzem
y Woiewodzy Woiewodzy Xiędzy Xiędzyanom woiewodzimo
od początku tych Dworu Xiędzyanom tot pod Doro-
thi zakopany tos Hrunt Zemlany Obolecki y Granta Smo
lanskie Xiędzyanom przy tego Xiędzyanom Hrunt Smolanskie a
polewa tych wszich Wszey Mszy Woiewodzy Xiędzy y Zemia-
ki Xiędzyanom Ostrog po tos Xiędzyanom Woiewodzy Xiędzy zdaw
ma tos Xiędzy idet Smolanskie y tato za Xiędzia Xiędzyanom
Hrunt Xiędzyanom Ostrogskie y Xiędzyanom Xiędzyanom Xiędzy
Xiędzyanom Smolanskie Xiędzy y Xiędzyanom Xiędzyanom Xiędzyanom
Xiędzyanom

Czynczowicza michtorsi wtoie Ozero Wczyn: nic wstępował mżli
Nayprzyczyla Pan Jarzy Hosidowski Woda Witebski 2toie Ozero
Wkanto Zemlewolio Jde Ludy Cyfkara Wilko dadat począt Cyf
2 Witebska wtoie Ozero Wczyn wstępowalysia Chotaczy toho
Ozera Wczyna potwierdza k Witebsku Mety admiaria Woldowi
cu toho Ozera k Smolanscu ostawuiczy y Kmiaz Kaz de
Hiskoprzyla Pana Hosidowskoho otoie Ozero pisał Jdy Ko
lem Dat polacy toho tamo Ozera oz Kowadom 2 Witebska
natoie Ozero Smolanskoie nieprzyszli ino Pan Hosidowski
Zapisanem Kmiazia Kaskoho y wedomoss Wczanczy toho o
Sodanych Witebskich ze to Ozero Wczyn cist Smolan
skoie ale Witebskim Jdho pierzywano tohdy ottoho Czasu tamo
Jdnomu dat Cyf polacy y z Kowadom Cyfm Lwicy na toie O
Zero z Witebska y Jdnomu za Wodowdzina wsiadie po
przydat mżli teper pododanych Czasow Jdmudzkim sta
midaw Sotrowicz Kiszka Woiewoda Witebski zawodowa
Cwa swoiche nowod z Witebska natoie Ozero Wczyn
posyłaty począt y oze toie Ozero Kowadniczy Jdmudzkim
2 Witebska woldczyt a Smolanskim Kowad pnedia takie prawo
mi Ozeru Chodyt ale teper zieie Zimy Kowad Witebski
nalom Ozery nabywat Cyfko adno Smolanski Nowod chodyt nepod
wodaim iesli nowodu Witebskoho na toie Ozero czpocząt posyłat nebudet
ale iako wdyte Wojewoie Mscft nas Dowiadz y czas Zołowskim sny
wi Chozen nato prysłchnuty Jz Kiewna toie Ozero Wczyn Cyfko 2
Smolanscu a z Witebska utchodzi neantupowano tak My słyszawszy tako
wemu Rowet od Smolanscu y nabywczyk Pan Kaskoprzyla z Wrzewodzi
Witebskoho począt Cyf utoie Ozero Wczyn wstępowalysia aicho Mikat Pan
Stanisław Bohowicz Kiszka Ispecznu Wrzewodz Witebski takie nowodom
adno zwonego znowodom nabroie Ozero pozyskiet y Nowad Witebski patamu
Ozeru chodyt nechabliwsmo atoie Ozero Cyfk Smolanscu myslem słuchaiy y
historyom postanowienia nalomoe tamo czynity dla toho Jebroiet wdano
ia nas Hospodarskoie y zdaiem to Wdanie Hospodarskie takie bnet
wola Jeho Mscty Hospodarskoie stho icho Kondcyskoie Mikat Cyf
czy mity począt a padle toie dawni Witebskoie wsiey opisanie wsiadzie
mo na punkt Smolanskim Kopie zalopcat Kiszka Jmonety Ludey Jdla
Jan Sroiowowicza

Jarosławowicza tudzież Chodanej Dworcat za Gołowczewo Porednami
na Świątom Krzyż przychnuli nabor y nacmyslne ab spmuedliwe nikomu
nieboleiącey Grunt Smolańskie to iest Za Nabożeństwa Kościoła Semena Ar
temiewicza Cercawey Smolańskiego na Hayrodarzyskie Kordewsku Gdzie Mikołay
Wiesławiec Kościelny Pana spolagaie tak Cerkwi y Pu dworu Smolańskiego
tego wszystko a oni teper Porednami zawsze obaczali Cerkwi wde grunt
Smolańskie po prawie studey Papieskich wyiey napisanych Kotonie Papie
da Papieskiego nad wschodnie Papieskie Podat do Cerkwie Papieskie Hanicalmo
wskiego poswiecie y od Imienia Pana Sołtanowa y Pana Kuniszyna Kasimie
Krzyżanowskiego obostwa y tez Imienia Pana Rosłacho Konstantynowy Kaie Osdi
a Pustowa Witebskiego Kotonie nad Kiszyn Dworem siedzat Imienia Kasi
ze Sołudzinskich Dworzanin te Imienia Pana Sołtanowicza Ledneowie
y Kościoła Jarosławowicza y Mokrey Witebskich tych cwich wyiey mieszczyn
Kasiacia y Panow y Bortd Imeney Grunt Zemleny poswiu ab dotrie dworu Nto
z Wiebskie Podat do Smolan wede Kotacho Zawedenia y Pustelni ich potrze wy
ey opisanye Wroczyszczan y miejscem tam Dworu Kirzyna Kazalicmo ke
pey Kopaty y Drwin wdercach pobitaty tak tudzież Jwan Chomiakow
wadmie Smolańskie postawił Porednami Wytal Pom Gołowczewo Smolan
cow tyc Smolany do swiatych Panow Imieniay wiey napisanych Marcinca we
ti Imiena tych Swiedkow Hutyn Sawinowicz Fedor Tyłowicz zdzieła Dan
ko Jefimowicz Fedor Mizalin Kaczyło Madimowicz, Jelko Kilipowicz, Jan
ko Hawryłowicz, Wasko Iwanowicz Fedor Kilipowicz, Kasilie Ofamowicz
Jerema Boyiszczewicz, a Pisz Adamowicz, Gawrie Kuscowicz, Charimon Jdzicz
Iwan Kudrina, Jonat Lotwinowicz, Kasilie Mokrowicz, Sawc. Milikymicz Da
ha Patny, Kuzma Konstiłowicz, Oster Sydłowicz, Juga Kitry Jakowlewicz Ke
wsław Andrey Bwiak Kocsiky Hapłowicz Semen Mokrowicz Pot Mikołaiewicz
Leon Zahiamin Olesiey Symenowicz Demidkonstiłowicz Jwan Konowicz Kostiain
Dorsiko Jharowicz Kuzma Papelnik Omiellan Jharowicz, Jermey Kapłowicz
Jesiphow Wasilewicz, Jasper Andrzeiewicz Milisza Mfanowicz, Radey Karpowicz
tyc Smolany wyiey Mieszczyn poiechawszy do tych dworu Kotowicz Kościoła
Smolan idat y rzekawszy oczez Zemli wszyst Panow pgańcki Kos Kiemcaty
Smolańskiey na Imie Sołtanowskiey Kotowicz kazt promiedzu Zemli Popin
skie y Zadneowskie obejrzat Kali nazali y powiedili Jto wszystkie de
wnat Smolańskie tudzież y tudzi Zadneowskie Pana Sołtanowiczowy Kotowicz na
toiu Senozatiu Podat y Jami to dokazachno Porednami wyiznali Jto idat
Smolańskie a Senozat Sołtanowskie tak tyc Poddany Smolańskie
dzieła tudzież Sadowali y tez tako powsho prawdziwe nawsiłkiego obwe
dzy pry wsiłi Kazimodzie tak tudzy Zadneowskich y powiedili Porednami

Jtyc tudzi

Domieszlic py Orali y za nowdyli tie sieyniety Smolanskie Jatorkow
pod Mielnikiem Wodrzeczyn to uwohowad suny My powiechawszy za Wimi tot Em
pod Wohodzieme Wodrzeczyn otoli Kopca Mrzetyszcha tut nowszyli Smo
lanen iz torcist Jhant Smolanskie oddal pryiechali esmo z Smolany Wlesu
Mrzeme y li Wodrzeczy tutez myleschad Nosty Nomarolwisa Boiarina Smo
lanskie szto on pod Hospodarem Mnit li Dorosi wsdiluy Jotorwia
wort od Nerolaratomi li Smolanyme pole tie Dorohi Kopec zalupan To
ni Dorosoji iechaliesmo Jhantom Smolanskim do Zemli Zdmoi
skie Kopa Sollanowicza tami Zemla Zdmieskaia Litey Dorosi Zie
mi prysad pode Wroczyscza Wolczek Kostarey tut Kopec Zalupan
od toho Kopca iedney toni Dorohoin y pryiechawszy do Wroczyscza
wsdie Nezli wstiesmo podle Dorohi Kopec za lopaty tut oslo
wili tiey Dorohi pyrtawsa az Dorohi iedney od toho Kopca Nez
skie simnoi Cesez Les na Lese w Dorowsak y otkami Zarubato Wo
tali az do Rucziza Jaruzwaho potut Smolanay powiedli Jesty Zem
la Zdmieskie Sluzyi wlesolwrotomieszkay Zemli Kniazey Sollan
skich Hramiansi pocsela y z Zemlepi Smolanskimi y My tut
utoho Ruczia Obaczyli Hromi w Dorosoin potry Rubezi z Obu Sto
ron nowo podkopy y pytali esmo Smolanscy Otto tyie Rubezy
podkopy Oni powiedali ze Jami Nerolwrotomieszkie Dla tohopicy Jot
Jagicza Smolan. Zemli szto nepryniaid bo tut Ruczay Nopczowy Zemla Smo
Zdmieskie lanskie z Nerolwrotomieszkimi dzieli y dechalismo tym Ru
Nerolwrotomieszkim czaiem Nopczowym do Nezli Bermiey tut Litey Kozce Cermie
skie Jey Mosczi Zemla Mezieszkaia Gdmnd D. Rima Kosmd Jarosz
Jarosza Alebownicza Woty Wlesn. od tut pryiechalismo
za Zdmi Smolanskimi Pitawsy li Nerolwrotomieszkie Nezli Dzwo
y li Sadu Jami Olechnowscie Jaroszowscie Jarosz tut na Dzwo
Nezlein prodyn tohu Sadu Jarosza Kopec za lopan od tohu
Nezli powernuszy Brocha wlesu ostawszy polesie Zem
la Mezieszkoin y Jaroszkoin pryiechawszy li Zemli Dwora
mina Hospodar. Rima Kosmana Burohowa Mezi Kopec
Zalopan od tohu Kopca iedney Mezeiu do Dorohi Nez
skiey Jotorwia Jdot z Wiskoszka do Ory otsin Dorohoi
in li Ruczaui Zaiezdzom tut Ruczay dzieli Zemla Smo
lanskaia pomiawsa a Rima Kosmana Burohe Zemla po
czeso tut ze Kopca Zalopan od tohu Kopca perseczna
Ory opiat Zemla Mezieszkoin prawem Kas tocz Smolens
z Sad

z Sola Pillowicz ku Sole Mrozowskiemu przyszli Has Woc poprzed z
Inszymi Ludźmi Mrozowskimi wzięt Cotowski Mrozowski Barsz
Semkowicz y do tego Sołtys Mrozowskiego nieprzodalem poczęła się
w Granicy z Ziemią Smolanskiemu Ziemia Kuczkini Woło-
kowskie Imienia Pychalskiego tut pomiędzy Ziemi Mrozowskiej
y Pychalskiej Doriczy Grunt Smolanskiego na prawo a Mro-
zowskiego y Pychalskiego Ziemia polowa Kopca od Granta Pychal-
skiego Woloczicznio zakopany od tego Kopca Mrozowskiego y Czer-
kas do Dołeczki Drowi tut nad Rzeczką Kamieniczno w Dro-
wiach Granicu Rubaty a Mało przichanszy Rokowie Ostrowni-
czy Rokus Drow wprawo woli Has tych Smolanow Czyrz Mro-
zowskiemi Czerz Jarosiaty y Czerz Dubrowa Mrozowskiego w Dołeczki
Woloczny Kotowaia dot z Pillowicz do Smolan y natorzo Mro-
zowskiego nieprzodalem od tego Drohi Kopcu ieszno woloczi zakopaty
tut od tego Kopca poczęła się Ziemia Pana Hempeciowa Ko-
lon Imienia pychalskiego Kotowaia San stampey z Kuczkowicz
Wołoczkowskiego y potwierdzi Mrozowskiego y

Mszy y Boza Les Dwá Lipowy y Dubrowicá aż do Mordowicá Rzeki
Kosyszy odtud Cna wstalá tut Boz Les y Dubrowa pokazali
my Hrani w Derewni Zarubcy y nic dalcho popowichawsy wsz
toi Rec Swoi Kosy poiti potiut Hamestnik Pawor Smolenc
Rychalski Bohdan z Sokyry a z nim Bojarzy Mosalsk
Bysk Sch mk: Pana Wiewody Wilenskoho iducy Mosk
y uchalicimo toi Kosy poiti wsz dotcho Mesca lide tam
Kosy pasi pod Rychalami w Rekw Drow upadaiet tut Hamest
stnik Pana Zamperina od Has moz poichat po tut wsc Hrani
Smolenskie poprawa a Pana Zamperina Zemla Rychalskaia
polem y toi Rekwi Drowa wsi popoichawsy pose ta sie
Zemla Knechini Wold Dlowsie toter Imienia Rychalskoho
tam Rezku Drow Derzacy popoldwsia aż do Mosta Zeim
cura poprawa wz Hrant Smolenskie apolem rychal
skie Knechini Wold Dlowsie ~~tut~~ Hrant tut utoho Mosta
spodlad Kus Hamestnik Knechini Wold Dlowsie Rychalskie
Semen Zomaho wtor Mesen perseichalicimo Dwor y
perezmali wlowo Cerez Siemzat k Swyciem Zoha y lesna
chold Duba pod Leson Zahospotycimo Wold mator
Mesen tot Zomaho Knechini Wold Dlowsie Hamestnik
Sam pere Hann zornad pi Smolancy sprawedliwie
Hramicu toi Wrubut a Zemli Knechini y Bho miczno
nicza chodat yo toho Kopca toi Mezoi Obychaw sy
starych Kniaz y Jarosley Smolenskich my uchalicis
mo opiat ktoyz Rec Drowi w tom Mesen y Kurhane
Rekwi iest od tad, perseichalicimo derewiany Zemle y
Les Rychalskoho y Memia Polesia a Siemziaty Kopa
chowskie Kniazia Ogyncewicza y tu Drowi pry tok
tysie po prawu y nic Doiz Derewiany Hrebti Stawa Smolen
skoho Hamperskoho tut opiat Smolancy wsiuki Mezi toi Rekwi Dro
wi y po wsi Has Siemziata w tom y tut Hamestnik Knechini Wold
Dlowsie zornad pi to Siemziat Ludzy Smolenskich atoi Mes
ia uchalicimo Cerez to Mimo Kurhany y Mezy Wold Dlowsy Ha
sy wtoz Wold Dlowsie Mezy powadzyli Smolancy tut dwy Chrosty y Kamen
Smolenskie nasypli Mezy spolnych Zemiel bo tut pryszli Zemli
Knech Hospodarzy Knechini Wold Dlowsie rychalskaia Zemla Kniazia
Andrzeia Ogyncewicza

Odymcewicza Repnichowskiego a Niborczego Xiążąt Jmości Jana Sobieskiego Jaśnie
Wielmożnego Jmci Pana Pana moiego Miłościwego Łaskawego y Zawsze
Mołanskie Urzędom Obywatelom Starostwa Mozyrskiego Służebne y powolne
Odbiciem Hramu w Dorohiczach Zarudzywszy y przychowawszy Hram Ustawy ze Koscioł
Dworu tut w Sosnicy Łazarickiego Hramu Zarudzywszy y Kopiey pod Sosnicą
Sołwopaty wiecey od tego Kopca Gorcz Połotno drugim Kopcem Ustawy na Początku
Granicznego Jmienia Mołanskiego od Jmienia Repnichowskiego nad Rekami Dnieprem
Granicą Pana Pawłowskiego tut potym Kopca Ustawy pod Sosnicą Zalupany y Granicą
Mołanskie Granicznymi Chotu Mołanskie Ustawy po tych Granicach Ustawy
Opisanych Kopcach y Granicach w Dorohiczach Gdy Dnieprem
yżey po Mezach y Gorach y Horzbach wyżey Ostraymi
nych granic Mołanskich wse poprawnie otych Granicach Xiążąt y
Panow y Bojar y Poddanych do Hospodarskich Wyżey Jmieny na
pisanych Granic Jmienia Jch Mc poczęwszy od dotąd Kopca
Ustawy nad Sosnicą Potym Granicą Mołanskiego pod Sos-
nicą iest Zalupan tut podle tego Kopca 37 Gołdwickow
Mołanskich Wyżey Jmieny Mieniącym nad Swiętym Krzyżem pie-
rwey Kami Pryscim Ceny mili natom iż mi ony Imć ate Granicie
liście milosmu nie Folguiecy Granic Mołanskie y tą ea Xiąża
Siemiona Odymcewicza na Stosmo Dalymi Kordeckimi
Jeimiosc y Wielmoznymi Xiążmi Panmi Spolcznymi Cnotliwymi
y Imć Mołanskim tako Wyżey opisano od Jmienicy tych wsich Wyżey
opisanych Xiążąt Panow y Bojar yżey Ladow Hospodarskich Wsich
poczęwszy od Jemnicy Tatarkowskie az do Kopca Potym wskoło
Granic Mołanskiego Jdąc iasno Kopcami zasypanymi Łazari
porod Kami ony stawali y Oznaczali wedle Ustawy Zawadzkiego
y pryscitki Gch Łazarickiego wyżey Opisanych Kopcy nasypaty y
Hramy w Dorohiczach postawiony potym od tych Łazarickiego do-
wodu Siołdr Mołanskich Ustawych Wielkiego Xiążą Siē-
mion Porfirowicz Imć Mołanskim Sobie polubił pryiechawszy Ła-
zarickiego Hrabiowskiego Ustawę Granicy w Xiążą Sanga Kleszczowicz
Urzędnik Kamiń Mołanskie Jurin Fiodorowicz Chomiakow Tot Cho-
miakow posłał pod Kami Dworzan Gołdwickow Mołanskich
Jmienia tych Swiadkow Formale Miłostynia Radko Hryhorowicz
Wasil Hryhorowicz Olexko Kimin Sienko Chudorowicz Polupan Ustu-
nowicz Hryhko Romanowicz Hordzin Andrzeiewicz y Inny Sowiestnowicz
My tutymi Ludmi Mołanskimi Wyżey Jmieny Opisanymi iesche
Pierwey Domu Chomiakowskiego Korzenie Gołdwickie Ustawicz Gotowi

2 Mołan

Z mocion do Ospy, y tam Do polowia na Mezy Oxblowni stawom pryechali
Ludowik Mera debit z Soczim Hramcy tosz sob Hrabcinscy polam
Zemla Sowizyna Hospodar. Polenstobo Kapenstaia ampraum Hrabcinsca
staia tut na Mezy Kopcec cisimo zalupaty Lazali od toho Kopca Mezoin
Cerez Les u Sotspern Cerlonec Pittspere idat k Boldmu Ludderan tut
Latomu Sotspern Mylenka Zemla Lamon rezinyel stobo to Polenstobo
Kapenstaia y Sama Hamplecowa Potrapleu staia y Zelepuzyna Dzig
micinia natom Mayen od tyela spolnyel Zemel wolelicisimo na
Zemli Hrabcinscliey kopec zalupaty od toho Kopca Mezoin Cerez
Les k Ostrom Kniazym y k Dubu Lynarom u tom Dubie Lazalicis-
mo Hram robustaron potym Kabcizy polozyty ide od toho Duba Lynar
ho yed Kniazina Ostrowa Mezoin Cerez Les y Ostrom Cerlonec
k Boldmu Ludderan y k Hrebli Sotspern Stawom tut pod le Cerez
Hrebli na Cemeziate Kopec zalupan od toho Kopca yed Hrebli
cichodicisimo zatymi Lugmi Lyrzy micinymi Smolanstaimi
Mezoin Cerez Lepiat y Cerez Polu ik Lorzei Stolitany Latomu
Dirt od Smolan do Ospy tut podletoi Dorohi Smolany pocinaiy
li 12 dey potul nam cist Hramca stom Mestu Zlany wrzey Opi
sanymi tut Latoyrei Lorzei zlewa mylenka Zemla Lana Pohupca
Lomey Lucinicza Mility micza Hrazinstaia ypercichansky Cerez
tasi Dorohu y Cerez Polcey Lewom Meiami tut na Mezy kopec
zalupaty cisimo cerlonli od toho Kopca Lidmery Mezoin Cerez Les
y Cerez mocebok Kowy natom Prosoblu kopec zalupan tut Ko
pec debit Zemlu Hrabcinscliemia pymawa a Hrazinstaia pa
lewa od toho Kopca tabre Mezoin od do Zemli Mezoin Sowcie
Smicinia Pohuda Pa Kowy Lerlonec tut pryechodicisimo nichmanicny
od Zemli Pohuda Pa Sowcie y pryechodi Latomu Zoldoimu Ido
mylenka zlewa Zemla Kapynstaia wrzey micinymi Polenstobo
natom Latomu obrodi sony kopec zalupan tut y Lana Pohupca
Militymicza Sienziat mylenka od toho kopca derzacy wse Zemlu
Kapynstaia y Sienziat Lana Pohupcowa polewey a Hrabcinscliemia
Zemlu pymawey cichodicisimo zatymi Lugmi Smolany Meiami Cerez
Polu y Dubrowu az do toho Kopca Latomy z Lorzeiu Hramcze mia
sta Hrabcinscliemia idi zalupan tut pod toho Kopca Smo
lan cow Dowat Zoldoicisimo Lyrzy Micinymi od Lyrzeiu pocina
Mami na Lwiatom Lugu Lugmiti natom si mi Omylnicate sma
zi Lirei milomu mi stoymicny Zemli Sta Hrabcinscliemia azto Za
kuiazia Semcinca Odymcowicza na Hospodarzymi Koroleumie Pohuda
y Cesarowi

pracuie ostała po Dworca toho Imenia, a Zemla yakoy y sianozaty nasze z Imaziem Pa-
nem Kowelskim, osia tot sami sioney, y Sianozaty iak Szachownicz odno za Mia-
mi Matiuey Fedkowicz Slucha Kniazia Wasilia nad pareczy, ucim iz Imc Pan
Jeho Mość nadom mstanie y pospadczyny dei Imenia tymi Boiary rozdelicz, we
dle zoznania Pana Stepanowa desiaty bidet Mocdnoy Stroine, pod czas ucia toy im-
nija, Im postupt ad ruhuio Sobie wozmut, boiare ter Szpiczynskije, nadi czeo
gnyt wolni, My vcedli prizwoienia Obuch Storon otoia Sud Szapli tak postanow-
nie uczynili maiut Jeho Mość Kniaz Wasiley Stiey wozmi, obostoyne z tymi Boiary
Hospodarskimi Szabczynskimi z Obustoron Sobie po czolowiku Dobroma abo y po dwu
czlowiky tia Sud Szapli po podwicy Sobie rozdelity, y na odnuy Podwicy tyia wi Bo-
iare Hospodarskije Szapczynskije maiut ostaty, a druhoie Podwicu wziato Jmo
nije Jeho Mość Kniaz Wasiley puszty, tot odbor Sudi Smolanay pryszky niczym
to, ab dla toho iz oni, y Skopan Szapla y tiu wi Boiare Ciutcy Szapli
Sami dobrowolnie do przednami zeznali, ze toho Sud Szapli Kniazia Wasilia
Podwicu z Jmi wsim Druhoie Podwicu iest y toie Sud na puszy oni muzy obo
ia z Kniaziem Wasilem Jeho Mością pudiety maiut, podle granicz nyi sma Boiar y
Ludzey Smolanskich y z Sukramicznikow, kotoryia Podanyia Smolenskije ob Bobro
ka Gmiada Smolian Skuho Sut mieli wzeze niebyli obramicony, czemz nas Po
Hlan ow Hospodarskich napierwey iesmo pryiikali do Boiarina Smolenskoho
Jaxy Michay Dziewa tot Jaxyno postawil pred nami, Sami Podwiskow Smolan
skich Sudowyia mieli Kramicze Zemli iako od Sukramicznikow wziety y tym obra
Crolewiczow My Osmoho Podwinika Syna toho Jaxyny Ponki Jmeny tych Swiedkow
Jakob Jaxymicz, Pudkoszti, Sawa Damidowicz, Iwan Milutyn icz Omelian
Ostrowicz Sawa Kuzmicz Stroyko Andrejewicz Jan Maliedewicz Andrey
Halowskiewicz y gdy iesmo zatymi czyny me nemi w Swiedki przyszchali z Dawa Jax
mina, Ony przed nami to powiedali tot niepodaleku Cerkwy Jaxymiey, k Rucziey
z Jzb z Ozera tot Andrey Chwastoho przyszli Zemla Cziuzka Garosta woie
wra, Lwborosko iest Dwor tot niedaleko, od Domu Jaxymina tot nad Ry Kuza
niem cosi Wiorsty mo Kuzyu zahorzaty, y ichali iesmo tym Kuziem nad Rzeczko
do Lwtoroho po Luzu iest Zemla Lukaszowa a Jaxymowa Jaxymina tot Domuc
Lohu Zliwa myslitza Zemla Matuley Ustey, tot Matuley Hospodar Sud
Jaxy wziat od Olikoho y z toho Lohu po wodzie nazad, czyrawo Mieiu tot Jaxyna po
chodzi tot z Mezy do rohoja cziesliwoja wsiech czasy przymiuczy pod u siebie Annut y
My pytali Syna Jaxymina Jakowa Pudkoszkich ieli dawny akt tiu Pola mi
pachal y teper tot Jst pasuet, On rozkazal Pereduanni Jx tiu Bola Malay Hospoda Ko
pachali y ano daty mieli od Dejet Let y tiu pory Malay Hospoda tym Pola pasuet
zaty przyszli tak do nas tiu Mulay Hospodar Sudzey y powiedzili iz Jst Bola My
karali Hospodarskomu Jaxymiru Synu na mie ichaty y Stranicu
wezmy tot Pudkoszkich, pomiu Wsi Mieroja Sudzey Zlohu przeszli
y pereciechali iesmo mieroju czez Dworchu wsiellieju Kuzoyu

Kotla z Smolan do Orlenska idiet aż do Rucza do Sobczaky derzawy grunt Smolan
skiey po prawu a Mularzy Hospodarskiey Orlenskey y do Porobka nakoniec wsche
Ruczy zhczytawe granica Ziemli tych Mularzy Hospodarskich tak tych Mularzy y
Samy to przednami rozznali iż miedzy Ziemli Jich co Grunt Smolanskiey
mi zmymiali y sprawedliwie Stranneą czedzina Loha mezoju puczowary
x Lohu ce czieda Stranne Stranicznyia cedrzewie zarubaly czimo batel tak
Rubmu Rubiaju y z Soldwiey zlewoi storony przyległey Ziemla tohaz czyrey
murawsko Lukasa Jaroslawowicza tak nad Ruczaiem siedzi Grodzieńskiego
szow na Imie andrey Zacharyasz, y idzwey podle samey Siecliczy toho bo
Ciebie Lukaszowa czerez mach y czurez Les my iechali czimu, Ruczya czirlichy
Dorosid Obitexyczy y perejechawszy czerez Dorohu opiat iechali czimo Ma
zoja do Orzera Andrejewskoho derzaczy toie Orzero w grunt Smolanskie po
prawu a Lukaszowa Czechnicka Jana y Ziemli ieho Kaszneja po lewu do to
po Janca opiat iechali my mezoju czerez Dubrowa az do toho mysca
gde myteha zlewa Ziemla Hubkiewicza Rynd ewszczyzna, tak Jazyna Sam
pwiedaia tuiu dey Rynd ewszczyznu Hubkiu kupił w Neboszczyka Woroty
ca wielikoho Schitoho Boriszyna Mc Bobrikoho a Andrey Nebosczyk ne
mai mocy toie Ziemli prodawaczy bo Jeho Samoho y Imienia Jeho cześć a ciebiczow
Sab kmiazia nasomu w Metryce Wiaszczom napisano tak czimo wedle kopiey za
pisania Of Kopu delit Ziemlu Jazynim popranu, Andrejewszczyznu pokazey
od toho kopca pryiechali my k Dorozu czibiczy kotlowyia idiet z Wzy Ko
Wolu y Dii Dorohoiu kHuczaiu kotlowy Ruczay Idet w Wodotatarskoie
tut nepodalieku miedzi Rzeczaiuczy Ruczya, my tehta zlewa Ziemla cerkowy
czyna Papinstwa y co toho Ruczya w Stranney Papinstwa Ziemla Jazy
czyni wiru Ziemloju shaczystoie Ziemla Jazyninopo prawu, a papinstwa pole
um tut ze zlewa myteha Ziemla z Kiparowa y z Solcowoiewoie
Boriat Bobelicich czibiczow czerez tych Boriat Ziemli y z Ziemloju
Jazyninowoiu delit Rzeczka Mordynowstaia az do Doroby czirlich
ii do toiey kotlowyia idiet y z Smolan do Orlenska y z toi Doro
by idiet Andrejewszczyzny troho rodowicha Lukasza Jaroslawowicza Szczytha po
wernulis my w prawo mezoju y idzwey toie Rzeczki czirlichsmy wid a
zewsia Stami zarubany y na Sobi na toyre Mezy y Kopu Zelenoi
Of Kopu delit Jazyninu Ziemlu po prawu a Lukasza Jaroslawo
wicza Ziemlu y Ludy ieho po lewu od toho Kopca idiczey do iz Me
zoiu czerez Les az do Orzera Andrejewskoho na Lesu w Derewu Kaz
li ciemo Stami zarubywszy ostawiwszy toie Orzero Andrejewskoie
w Grunt Smolanskiey my iechali smo do toho Kopca kotory z Sosed
ku Stranicznia, Ziemli Jazyninoy blisko Domu ieho ieszcze Zalazem
tut podle toho Kopca tyie Sosedki czyrey Imeny napisania Sm
Grodzieńskoho pryszły przednami na Swiatom Krzya wczynili na
tom iż nie omylnie ale z prawoiu dli cia mile mu miefolguiuczy
Ziemlu Jazynicz tak Sob Of Jazyna za derzana Kniazia Sosun
Odpuszczenia

Semena Obywatelska Jak Nabożnieyszy Xmiąż Semien Smolany na Ho
spodarstwie Korolewsczyzn ieyo Miłości y wielebnego Xmiątstwa Bożego dzieci y
do Ziemli swoiey spolowymi wczynał sprawiwszi ieden od tych wszystkich
mi opisanych Bo y Boiar y Mularzy Horodzian Ostrzyn powiatowy ordy
ca pierwszego, ar opisał do tego Kopca pierwszego koło ktory idzie Błotku
Domu Jazwina zalegaiąc dzierżący swe Ziemle Jazwinie po prawie a tey
wszystkiey Granicy na opisanych Panowe Ziemle y Ludzey Jak y te Domy
Mularzy Hospodarskich Ostrzyn pokoiu nikomu nieprzeciwiący zawsze
y przed nami Obiezali, wszelkiego dobrego zawiedzenia y mysleky Jak kaza
li nam po tym wszystkim opisanym mieyscam, kopcy polowymi y ostrami
od Brzezin zarubali, podług Starodawnego Granicy Ziemle Smolanskiego, Granicy
Smolanskiey, Grodzieńskiey Smolianskiego Jurka Senkowicza Kowala od
Ziemianina Hospodarskiego Pana Nieprzeszłego Pana Rohusza Skirmon
towicza Kowal Jurko z Ludźmi Smolan, na Imie z Drohobyszcz Zale
wiczow Alchimow Kuprieczow Ziemlo wszystkich Starodawnych Granicy
od nowego Gorodku mezoiu Staroiu na Lubcoy Mszy Kopcu
zalupczaw, y opisał zaczęcie mezoiu, w Rzeczku Ziemianinu ostatniemu
czyi Dworcu Skirmontowo y Ziemle iego polowe, a po prawu Smo
lanskiemu y miemskim Dan Kuczowi pozwolechawszy z Smolanami
wszystko mezoiu tak Kopcy zalupczy iasno kazali do tego Kop
ca iechaliśmy mezoiu wsz Dorohu y z Dubrowu ar
do Bobla Dubrowa y Stram w Derewiach zarabaty ie
smy wolni tak Pan Jurku Senkowiczu Kowalu Smolan z
Bohuszom Skirmontow Brzezynom Hospodar Nieprzeszły Gra
nica olszey tam widom ten myscu Pan Jurku Kowal z tymi
Smolany wszystkimi opisanymi myscu na Swiadom
Kopcu przed nami wszystkimi nalom iż nie omylnie ale spra
wiedliwie nikomu nieprzeciwnie Ziemle tego Jurka Kowa
la Smolanskiego tez tak Kowal spolowymi wszystkimi dał Bog
iak Knias Semien Obywatelski Smolany na Hospodarskom
Imiu y Wiel. Kniaziu Bonuderzad Sprawiedliwie od Ziemli Bo
lany na Gospodarskim Ostrzyn Pohusza Skirmontowicza zawe
li ostawiwszy Bohu na wsze Ziemle y Dom iego Pokoiu a Gosud
Smolianski po prawu iakuz y tiwun Bohusza Skirmonta
Matwiey Andrzeiowie przed nami Panami ie Smolany y
przyscizy iako Dworzanina Hospodar Pana Sasina Kobyzskiego
za Kuzbazanim Hospodar dla Stanowienia Granic Obola
skich y Smolanskich wyiechał tudzyż wszelki y tego dey Smolanom
czy w cziest Knia Granicy nasz tyż wszelki y my wszela
zawiedzenia y mysleky tyż Smolanom y te wsze Ziemia
Ficowna

Ti wuna Bohuszewan Jurka Szewala od Boku sza Stirmont
ogramicyli y klepuy cwzy menerayi polowpaly y Strani u
Derewiach pohtaly kazali tut wzo cosi mu Grunta Smolan
skacemie obramicenia stadky pohom hramicaymi mo Kuna
y rudey Obolelkich od ich Subramilewa. kohdryh podanyi Ob
lelkiji Sidiat Domami y zemli derzat postrodku Grunta Ob
lelkoho na perewey pryi chali smo do Kaiany na Obolelkah
Stanislaha Sutorki, kohdry derzyt od kmiazia Wasilia Ekho
sich stenno ot Stanislaw Sutorka postawit pry nami der
ty kwdzielow w Obolelkich Imena tych Sewedlewa: Charko Illiwicz
Illia Ofonasowicz, Janko Mikeschewicz Wasko Mikolewicz
Matko Wasilewicz Sanko Kodsadzki Andrey Czobotar Mike
ko Andrussowicz Matko Wasilewicz tyji Zewedki cwzy Imeny
opisanyi cwzki Strani u Sela Sapinskoho poczewszy od Dow
na Kudreyna ichali smy zatymi sewedki Dorohu cwzkeloji
taia Doroha idut z Smolan do Kapini y pryichawszy Dow
Dorohoju kmezy stany kohdryia meza ust pohsadkowa naty
Miny welelisimo klepue zalopaly pohd Dorohy od koho ke
pca idwczy towi mezowie pohsadzkeji mygweli nas k mezy
na Imia k Stenisky na toy mezy Stennissowy kazali smo tak
ze kopue zalopaty y tuiu Mezoju idwczy k Jabkom kohdryia
idit na toy ze Mezy Stenissowy cwtoy Jabkom Strani pohtry
Rubiczy z Obustoron zarabany y kopue takze pohd Jabkom
promezku mezy stenskoie y Mostycznskoie zalopaty
smo cwzki od koho konac mezoju Mostycznskoja az do
Dorohy kohdryia idit z Kapiny k Turcwcu pohtut pohkuu
Grunt Obolelki a pohmauru Kapinski a oba pud Da Doro
hy mylehkh cwzie Zemla Obolskaia Mostycznskaia y tu
Boiar cwzki kwselskaia kohdrciar dey Zemla kzyt az do
Dorohy cwzki kwie perechrestnoie szkh idut z stemina k
Turgenu tut opiat k toy Dorozie mylehkh z macwoie ko
rony Zeimla Kapinskaia a pohkuu Stecwinskaia kohdroja
Doroha tak delit Zemlu Staninskoja z Kapinskoju Zemleja
az opiat do Zemli Cwzkiewskoie Boiar Obolelkich y
perechawszy nam cwzez tuiu Zemlu Cwzkiewskoju
kotoreiszmo mi gramicyli, ostawsicmcy tuiu Zemlu zaza
de pryichalismy zatymi Obolczamy tam kdese pwcz

Granica

ot ramica y z tamtey strony Granicy Ziemli Bychabskiey Imienia Swiatnicha Ra
tiny Wołodkowicow y Pana Smoszyeńca tut ci. smo na mezy kaza
li kopcu Zalupatky y stami w Dereviach Zarubaty od toho kop
ca mezow y Lohom czerez Pola dolizy tot Loh po pod wirne
az do Hruzlii, ktoryia na toyze Mezy stoit tut ci. smo skwd Hruz
lii kopcu Zalupaty weliti; tot Kopcu delit Ziemlu Stenskoyi po=
lewe a myichabskiyu po prawe od toho kopca Mezow y K. Do
roze wieliky ktoryia idiet z Gayiny czerez Ziemlu K. Smolianow
tut podle Dorohy kopcu Zalupan, od toho Kopca szli podle Do
rohy, mezow czerez Les az do Ziemli Klasia Jaroslawowicza
od wse po prawe Ziemla Bychabskaija a polewa Stiminskaia Les
ter z Prawoe storony, przyszla Ziemla Zakaszowa, kdez ismo sta
zali na Lewe kopcu Zalupaty, y idiuczy czerez Les wseli ci. smo sta
mi w Dereviach Stamicznyia zarubaty, od toho kopca, idiuczy
Mezoju czerez Les az opiet do Ziemli Kneżim Wołodkowicow Bych
chabskie derzaty Ziemlu Zakaszowu Kuchiny Wołodkowicze po
prawe y myichaczy do Ziemli Ca. Ublikowaty Kupli Rymdew
szczyny, toi Rymdewszczyny ci. smo nethamiczyli, dla tay Przyczy
ny kotoraia ostem Listi nasem ciest opisana ostawiliczy Nam
Rymdewszczynu na zade tut opiet myschla miewa adna Ca
minskaia kobyla dey miewa kupt promezku Ziemli Stemnic
koti bliskow Dorohy wieliktiwe kobraia idiet z Polocka do Or
szy my kazali na pod dalitku tay Dorohy na mezy kopcu Zalupan
Idiuczy toia wieliktiwa Dorohwie ostaiut Dorohy Ziemla Grunt
Obolczewsko y ter Grunta Smolianskoho az do mezy Caminsko
ie kobrein mezu idiet z wschodu litneho czerez Dorohu tuż Wi
lelsiu tut podle tay Dorohy okwd treh Derez kopcu Zalupan
od toho kopca idiuczy czerez Les Pola wseli ci. smo w Dereviach Sta
mi kitasty az do pierszoho kopca tam wyichawszy z Domu sta
rczyna Stiaryna Obolczkoho poczewszy od kopca pierszoho kuday
Zalupan na mezy pod dalekuy, y stasi az do toho kopca wse polewe Ziemla Ks.
Starinskaia a po prawu Ziemla Subramikowa Ks. wyszy menuenych tut podle
toho kopca kuday z Początku hramiczenia Sela Stenskoho toiesz Zalupan de
st. Grodzieńskow Obolczan wyszy Imiony napisaniya myschu pered nami
na Sudzie Krzywe ewydili nalezu iz nesmyslne ale z prawiedliwie mieu mu nie
Kolquiczy Ziemli toho Sela Stemina szli za Pana Kuiżeia Derzawa
Obolczewskoho

Obolelwho, y za Pana Mateja, y za Pana Nowodworskiego Woiewod Wileyf
Derzawcow Obolelich na Hospodarstwie Korolewskiey Jeyo Mti,
y wieliczkiey Xiestwie Pomnie lu Obolcom spotrzebe bydz derzany
y toho czyczano, od Imeney, Imeny tych czyczy mianowych, Suchy
mlewco Sela Stenskiego zaweli y perednami Hazali wedle Kotorego
zawedenia y pomyslu Jch Hazaliiemo po tych czyczy opisany
Mestcam Kopcy polopaty Stromi wDrewniach Zarubaty, poDy w Obra
micy mieimo Borian Hospodarskim Wileyf na Imie Jwana a Mi
kolaja Gnaclewiczowf, Kotorzie sami Domami mieszka
iut y Rudy swoich maiet na Zemlach swoich atam wyszed
wwieliczkim Sele w Grunskim Obolelim, tut Hradmir
Obolelic Martyn Wieliczkiskiy postawil pered nami De
wetf Czotwerkowo Obolczan koDzie wieli Hramcu, od
tych Gnaclewiczow Imenia tych Swedkowa Jan Gonkard Da
rek Sumrowicz, Lubach Klasski Koszkowicz Jwan Bobie
wicz Dmitr Semenowicz Jwan Sumrowicz Andr Mar
ky Nowicz Lukian Bohuslawicz tych Ludy Obolelikiy wyczy Imeny na
pisany w prawich auDy z Semlia Dorohowskim Koldejskim powed y u
ix wDho Kuczaia po prawou obapol Dorohy y Ruczaia tho Kolej
ho Zemla y Dubrowa Gnaclewiczow, polwou Obolelic Gmist
z Toho Ruczaia powernuli wprawo, czerez Pole Mrozy tut
nad mezoju kopcu zalopan od Dho kopca Diur mrozy Koy
ze Dorozy wieliczkiey Czetyrstwy podle Dii Dorohy takez kopcu
zalopan od toho kopca po zwichawiey trochu dorohowie k Czetwi
St. Trezyeby lw Drajo Czetwa a wieliczkim Sele, cisst nadawia Ob
lelwho, tut Drahy kopcu podle Dii Dorohy zalopan od toho
kopca ztoi Dorohy wieliczkiey powernuli wprawo czerez
Pole Putyszewo lodze potwerdzil a nuli Dlim z putysza, otlawi
mezoju wRelu tamemu D wzo po prawu Auby Hradmir Obole
lic gra lutk Wieliczkiskiy a z Zemli Gnaclewiczy z Zemlejo Swmen
atoiu Ruczkiu Nemiho wwiz popisuchawiey kopcu nie prodalbu
od Rzeki zalopan, D wzo Gnaclewiczow w zemla Samarzaia
z Obolczany po prawu od toho kopca powernuli wprawo Koha
Zaymu wiczy Senozat y Prorobki Czetwi wieliczkie Sellkiey w
Lwowii Storonu ytych Dohom y mezoiu opiat od Rzeklu tome nie
a Rzeki wscie tuz k Rzeczku staromu k Rzebi toho Pod Ja
od toi staroie Hrebli az do Putyszcza Lwskoho tut Re
pie zalopan potut Gramca Zemli Gnaclewiczowa z
Grunskim Obolelim slyczaiaca D wzo po prawu Gnaclew
iczowa

cowa, Zemla Smolnaia z Imiem Rowa y Obolelim wielkie Stiley a Imie
Obolelu, w kotorym tym Gnaclwemiron, co sie nie ma polwem dlia mu prawa
li tym Obolcame iz Gnaclie cze miedzy kwoky na wo poreth Dom
swoy blisko Cerkwi stoi Wasilia, my mai Sobe w Dom swoy ku Dyde
swoiey wsta noie zemli Obolelaji y radzy zemli postawil Zbor swoiu u
Oziliy tatze pod Domem swoim z Norodzyt tabia Zemli Obolelskie
Podwica Oziliy Horozowa Obolelskie Zemli y Cerkwa Wielkie Wasi
sift na grunte Obolelskom y rzadzi tym Cerkwa Derzawy Obolelskie wsta
Danyh swoih mali a Stiporow y Sotnejow y Woiewoda sie to mie
Obolcina za murzom pusta y tey Cwerotynecwaia kotorym Bo
iary Domy swoy y Ludy tat w Nelielkom Sele nagut zawzdy,
ku Wolcom Kuwedy Cialut y Pan Roman Buny Gdy Kwiatcie Ma
silcu Pn Nepomu tym Dworu Obolca y Smolianie z Horka zamia
Gdy Kor Mity porawad to Ludy tych Wioch y Gdy Kwiatcie
nasromu w Registre swoim u wiaz Zon napisad tat tych 9. Cho
Dani kwa Obolczan copuy opisanie przyczu uczynilis ac Stiga
nadom i Sotnyne ale sprawiedliwie nikomu nicpogwalcaiu
cy Grunt Obolelski od Zemli Onaclwaiewoca Kuwedzia
Kirzeju Derzawy Obol. y za Pn Matzy y za Jugo Pan Dostoi Wa
siwod Ciesp. Derzawce Obolelskich na Hospodarstwu Ko
rolewstwa Polskiego y wielkim Knieztwie Bonem ku Obolcom
Slobodne bylo dzierzanu, y tobo uzywanu, y Cerkwa Wielkiego
shaia wpodaniu, z Dworu Obolelskiu, od Derzawce Obo
lelskich bylo sprawiedliwie za weli y przed nami dlia zaj
wedu Kotoro sobo zawedomia y przyczy Starodawnie Zem
li tey Gnaclwemiron Grunt Obolelski, Ograniczy wsiu cy
Kopcy polem paty y Hramu Derewiana grobleny, a Dwo Mi
kolaju Gnaclwemiru Wielkiemo pa wlizne Zba Gdy
z Zemli Obolelskie na Gdy Zemlu Znesly, y osclem przed
kim Domem, po kim Zemli za kwrodzyly, a Obolelskie Zemli
co Oselem nepryymowaly zatym Hramy mi Gdy
z Imeni Pn Sapezynskich y Obukowskich Slowetzkowie y
Gdy Kraszmikow kotorzy z mimi w Dno Imenia w Lim
mi zkich Jamez mauet atoi Imenie Klemiay isk po Pradu
Gruntu Obolelskie y Arodnik Obolski Matzy Wielkie
sskie postawit pred nami 20. Zwdinskich Obol. tych Obol.
Hramu od Klemnie Imenia tych Swiadkow nekto

Jchmost Jankowicz Ex Ste Lubow Artem Kobrowicz
Matwiey Nieturicz Jem Zwirkowicz Jakow Matiewicz Za
cim Antimowicz Hryd Jwanowicz Jandow Lewyn
Stanko Zwirkowicz D. ewse stuky putnyd Jako ni zmy
Jmny opisanyd stuky Cwod nyd, Petr Nekrasow
Jankow Rosiewskowicz Martyn. Buymiewicz Petr Sta
miewicz Jomko Beymowicz Mordas Mozatowicz
Milon Jwanowicz Murian Kuskowicz Jurka Gera
sowicz Syd Swodki wyzey Jmny opisanyd, Prniecha
wszy Staw y Mlyn Obolskie na Beymkowe y nereis
chawszy Semrzat Kobraia se prozy ewaid Kopla
tyd Obolczane wyzey menenyd powezwszy pered
nami Ze Swoi Kupli Semrzaty a pota Stranicz Jmu
tu Obolskyho z Jmiciem Jemmiciem tut z Cwodowa Bro
da pozy naustre y wziali piatu z Cwodowa Bro
Patyckiem starym, da mu Mezu, my tut Sdyw Bro
du Cwodowa y Patyckiego, wzdli konie zabo pate na Jmuth
Obolskom Bt Kopu delit Zemla Obolskaia na Cwod. a Jemmickiego
po prawe do toho Konca ide hali sismo Cwodowe Dubrowiu Borowskich
Stram Ustawy y Kopu zalopan na Dubrawe tut Obolczane
powzdyli ze tom meyscu Jemmiczkie mezu, ktoryego Zemla Obolskoy
z Zemlyi Jemmickiego Delit z Obrali Karawy Stranam z Wyssoke y
odtoho Konca idhali sismo za Obolczany Patyckiem z Borow wsid
Swy Kobraia idut do Stawu Symkowskoho k Zamowciu y poprawi
chawszy tuit Dorohoiem powezwali sismy oprawo nadtom May
iu pode Dorohy Kopu zalopaly sismo wzdli, tut wzdwszy
za Obolczane Stawy perednami powezwszy ze Spichaia
na Stramnicz Sapeha niwidmi dalebo od Obo Konca wbrze
na vtarnym Kola Kowainya Obolskoho Mikolaia Lukia
sza toho Leta poroskho Zyd gwoldem pobrstad y pobil, nad Bra
mi Kodrskie Jlimickie Wfrancuzowa Sapezynowa Zesnie pered
na mi po drodze Krawda Bry ze Pan mowy Michaiko znami y Sodanyd
dwoi my tut Sbore podczas, bo to ait pote Wfmoich a Stoho
pod wzdli pan mezoiu crenzkie na Dm den Kazali sismo na
Dorozy Kiiem razabaty y myia chalisismo k Dorozy wzdli
Swy Kobraia idut zdem me do Obolskie a pote chawszy Symko
cha Bia Do rohoia powezwali z Dorohy oprawo mezoia
tut Sprawne Zemla Jem mickaia, a po dwoie Zemla y da

Jem

y Dudy Procewiczy Bobolelijj, protzyslu tobo Sella procewicza Bobolana powiedzi
dzi za P. Michayla Iwanowicza Sapicha takze schodka, Lim z podanym swoimi na
wlasnych Bolark Bobolelich gwaltem zyd podbital y probil, od toho Myesca nie
mnoho popoichawszy czerez Lee mezoiu, na Lecgo Derewij Hrami zarubowa
li y tlopie iesmo natoyze Mezy zabo pasly iesmo kazali; od toho kopca wch
Na Bobolane Dwie Mezoiu k Zoku Hrowszeschoma y do Dorohy wsiel
skie Kobrzia zdut zBobolu k Zamku Bobolskomu po prawoiu Zemla Lemmi
kawia a polewou Bobolskaia, od toho Zoka Hdy Dutho Dorohoiu idacy toicia
Dorohoiu Bobolskoiu az do Zamoczia to iest obadwu Dorohy Zemla
Bobolskaia Lemmichaia Sumiesnaia y purcichawszy tuii Zemlen Sumesnaia
kopcu zabojan na Zoku Zamoskom na Mezie Boydenskoy, tut y Sam Lo
Dwiek Sami Skarupnicie Artim Stepanowicz Wronina z Polskiego s.
Ocymi pred nami cossnad iz toii Miasy ewidenoshoie zdawna Bobolza
ne czy wali tak Bobolzane powiedyli w Dm dey Mesku Nam z Slem
miczany Zemla Sumiesnaia albyrady o Slem miczan y purcichawszy
tuiu Zemlu Sumesnaiu ostawiwszy czy iij na zade prywoki Nas tuii
coyrzy mieszkaiicy Ludy Bobolskij na mezu Pdsc opiat o Bolcam z
Lemmiczii Mamiczasc poczeli y myi chaliesmo Dwii Mezkowie od toho
Kamia Zoka, mezoiu czerez Lee Hrami odderewij zarubaty iesmo ka
zali y tonie mezoiu Chorzby Zok, a horetym Zokom y mezoiu Kuzka Ka
mnia tut podle Kuzki kopcu zabojan od toho kopca popoichawszy
tuii Kuzkoii y z toii Kuzki pocwernwa iszy wlewo iechaliesmo, cze
rez Lee mezoiu na Lese oddereviach wselaliesmo Hrami poletay
y myi chaliesmo toii mezoiu k Kuzkiu Macowskomu tym Kuzka
im Macowskim oKuzku Syrowratka Skutku Obol a Bobolskij Kolowi. Ko
liane myweli K Mostu Berezowomu Ludy ayt na kuz Bobol
zaszy wse Zemlu Lemmichowij po prawu a Bobolskuiu polewou w
toho Mostu Sami Bobolane pirzed nami zoznali szto wlewo w
Grunte Bobolskom Ludy Lemmichij nepodobalu Zamku kniazia Wasila
Domami zyewat y Zemli swoy parzat na most Berezowy Perecha
liesmo czerez Kelu Obol na Dm mey sku powiedyli tyi Bobolza
ne czyrzy Imeny opisaniye iz to wse poczeta z Zemla Lemmi
kacia Sumesnaia y z Zemkiu Bojar Bobolskich Welikoselow
y tta z Zemkiu Smolian Slowiu y purcichawszy nam Zemli Sume
snyia kobrych iesmo nethamiczyli ostawiwszy Jij na zade Sase
w Dorohy zeli kuzi kotorycia zwiskiwsko Sella Bobolcom poczeta z
Hramica y z Zemkiu Lemmichowiu Podano mu Bobolskomu Stanku
zuiskomiczu y powe i mu ostry podle Dorohy kopcu Zabojaty ze

ázmo weltis, a od toho Kopca idzucy, towi Mezowi czercz Lei, k Lohu
Jamnskiemu, atym Lohom w Kurtku Zuranda, apowichawszy tow Kurdeja
Brocha, ostawuiczy tuu Kurtku cowsaw, wchi nas Bolczane Kurta
am Brunskim, az do Bodla Prozu skiego y powiedzieli iż do wse
po prawdu Zemla Lemmichaia, apo lewey Bolubaia, tut sie y Lemmi
czani z gruntami Bolubiemi granicza, dzierzyd Pan mu tuu 20. Ro
Dwielow Bol: czyny pmeny mienuiod Pyschu przed nami na dol Kuzu wsep
li iz nomylnie ale prawidliwie nikomu nicz do gruncu, Grunt Bol:
od Imenij Lemmichow 28 za P. Ieli Dzia Wonsiakowicza y za P. Jurgia Woy
tkowicza z Pozia skiego Woiewod Mikep Derrawsc Bol: na Hospodar Koroli
Jey Mcci y Wsi: Krolewsku Bonu tuu Bolcom spolczyne bylo derzano
y toho wzywano, a P. Lemmichim w Grunt tuu nie mo P. Postanie Kopu tak
wao weli z prawidliwie przed nami Bialati, nikt dnomu z nich Kobrow
Kopcow na Rzeca Bolt nie wolno bylo Konyd y toho oni nie wzywali My
wedle toho zawedenia y myslky Jch Karali Kopcy potym czzy Dmie
nym mescam corocznemi posypaly w Aram w Derrewiach pokteff
ialosz potym Dla dostat mieyscu czywedenia o tyi Dobrowcy Kopcu
na Rzec Bol: umyslnie pytali smo P. Krzysztofa Kuhtelia Podczy od
Nowogrudka Land Matiey Woytkowicza Semplet Bolcuch naomiano
wi tak ijk tako Bolczane o tyi Bobrowcy i Kopcy przednami po
wedli y On pod muz powiedzi przed nami prawda dey iż tak za
dzierzama za P. Ti nieiono tak za P. mond Matiey y Jurgia Woiti Pu
pi nikomu nie wolno bylo a P. Bolt Dobrohomily potym my
sam Ide taia Rzka w Gruncie Bolczkim tocz tak wladzy Bolt: Bo
browniki na Hosp. Koroli Jey Milly tuu Bolcom Bobry biwali y mitli tak
sia Bolcza Kniazia Wasilia Sanguszkowicza zostali tak ze ottat
Nowogrudk P. Iwan Sapiecha Zyluemi y mnyi Kniazi y P. Ti Koma zmich
tuu Imenij Jch Rzka Bolt pobliza przyszla, pocznikuc w Bobrowczyzie Kopcy
mocznie, capiraty, potym granicznymi cznemi Imenij Krukini Andreji cwoi Za
rowoie Sokolin Lucze Pusznicy Ludwice tez ijk wprotrzebiu Grunt Bo
lubskiego Urad nik Bolubski Martyn Arcikiewicz przyszedl przed na
mi Bolczan 12. Chrobnikow Imenijo tych Chrobnikow Jurze Jwaszkowicz
ze Mackowicz Janku Babinoch Jasku Mieczarz Martinek Jasku Mi
chrasz Aramowicz Jakub Kurtku Lewicz Jwan Andrzeiowicz Nekrasz Jakub
Jwan Kudziewicz tyi Bolczane Imenia czzy opisanyo przyszedszy, Kzoh
Grobnikow mu stali na Pudaszy starom y powiedli iż tak Zemli Bolc
kiey z Prusi nikowicz Zemlyo Pocza Pt Hramicy my tut nadim Lohu pud
Pudaszo czili ki Kopca zakopali tot Kopcu dzier Zemlu Bolubskim po
prawu a prusi nikowicz po tamu od toho Kopca popowichawszy Gm Pu
tyszom da w Mezu a w mezowi w Kniezi Jtomu tut pud towi Dorosho
mi Kopcu zakopan od toho Kopca omiat mieziu mimo kurtkam czili
da w Loh Rymy kow w Jlowesku nad Dni Lohu Kopcu zakopan od toho
Kopca

opat mezoiu curce Les ostawuiury Byssiow[ski] poprawa w Grunt Obole
ia z toho Podystka Rucraim Bizkowskim u Rucray czorny y iduszy w wod
tym Rucraim czornym ostawaiuczy tot Rucray wlewo poiechali u mo
tym Rucraim ~~czornym ostra~~ Obolskowym z toho Mu Bessiowsko Rucraia powernuli wyma
oo mezoiu curce Les y myiechali zase dotoho Rucria czorno ho Gro
Rucraim czornym w Rucray Vmenowskii mimo Kotlet Armenowsku
rde Rucraiu[ski] Kotlecia Dziat z Bidicy Gmenija P[an] Woiewodyna y zobolon tut
z Ilgiczyda Granica Zemi Obolskoy y z Zemlyia Imenichowym boxx papra
ma Grunt Obolski a polem Zemla gmeinichaia adam myslu czyszy Gme
ny napisanyia Obolczanom. Gotowek myiechu nachi Kuyu wszynyli nadom
ia nemyslu ale sprawiedliwie miromu mi[e]dzy Grunt Obolski od Gme
mie Bousimow a sad na Obolcom bylo y sprobowne soho uczynano
whit czas iako Obol: na Hozp: Koroll: Gmeny y Wic: Kniaziom Panom denaw
zaweli y pred nami ob okazali mdle Kotlowsko zawedenia y gmeiczy
My karali potym wyrzy opisanym muyczam y wroczyczam Kopcy nasy
patky na Les Derewii Hrami zamubaty Pobn Wodzimir Obolski Marty
Caiichoscssia postawit pered nami 19. Gotowiczowa Obol: Kotlowa y pos
lu te Grunta Obolskoho wsiti Hramia od dwuch Selec od Detroho
Selca uznanoho P[an] Iwanowa Sa prizwysk Kotlowii Bn Selco po Pam
swoiey derzat akmiary Sobolinskich Selca Duplanskoho gmena tak
Swedkow Jermak Galwobrucz Bathromiy Minkowicz Janko Mikwtaicz
Cerasny Hotwaricz Michaykowicz Janko z Wiazyc Stucha Petrow Kam
ko Mitaszowicz Matey Hypanowy Stesko Bostowicz Jakub Woytechowicz
Stuha Petny Stasko Petrowicz Senko Mikulicz Artem Cipowicz Ame
Iwanowicz Zyo Obolczanie gmeny wyzy opisanyia wziali Hramia y miasto
od Uznanoho z Rucray Kropiwny curcz Gotto u Micalu Stawzanka
tut Stuznosnoho Selca Hramica z Zemlyia Obolskiego Stucha wyta ze po
mawa Obolskowi a pikowu uznawszysze, atoze Rucray Stawzanka
powetaue Hramica gmenija Obolskomu zobidu Kniazat Kotlowskoho
z Duplany tyie wyzy menenyia Obolcz: Hramow wsiti z Rucray Sta
wzanky. Sinozatmi yzcucz Gorok Mostyczewski z toho Gorku
merziu a tyczatkow Zoh y zstryzkoho Zoku w Denie wicz Gotto
od Denie wicza Gotta k mostu kotoy most na Dorozii wi
likoy Kydomlyny a od toho mosta Gotto w Rucray Gotto
ku Gii Rucraiu u Micalu Kuiziawiu, tut z Sied Daplanskoho
me z gmeny Obolskow, Hramica Stucha, denawcy po Pam
woy wzie Grunt Obolcz: a polem Duplanskii adam myszu Obol:
19. Gotowiczowa wyzy gmenyia, myslichu na Hi Kuyu pusdlam
wzymili nadom iz nemyslne ale sprawiedliwie miromu miedzy
gmiczy Grunt Obolski od Uznanowa y tez od Duplan Gotto
za P[an] Kordeja Stryczynowicza denawca Obolski: y tez za P[an] Mateiu
Woytechowicza y za P[an] Jurga Woytkowicza Mozidorskoho Wo
iewod Cistop[ol] Denawca Obolskiego na Hozpodarsky

Krolewa Jej Mść y uiliwii Knihinu Bona ku Obolcom spolwyne by
W dlinano y toho wsiko wzywano y kudy Hero-mi nsiuje y Dank
Hii ka sed tper zaweli mi Wdroho wstupu nemieli My wedle za
wedenia y mysiehy ich, po tym wyzy mieno wyh opisanym mu
Skam y wrocuscram zidury uzili Hrani w Derewach zobustwom ka
nubaly ar toze do tyrut wsehu Hrunda Zemle noho Obolskoho y Smolen
skoho po kudrym miestkam, iesmo za podanemi Obolskimi y Smolen
skimi wyzy mieno wsie opisanymi y podanych Obolskich y Smo len
skoho Knii myslehy swoie om pred nami wymie Kopy pry nadey Hrani
derewach po letaly karali y otmanicznie do mu wzymili Hran.
My Wes tot. Hrunt Obolski y Smolanske wedle toho
Otmanienia naszoho Kmiazu Wasilu Michaly Dewiru chan
auskowiczu wmoc Derzemi jeho Mścy podali wedle toho Jaluna
Krolewskaia iehe Miłość Pr nasz miłosty naukau swoie za
czyt dat nadom List swoiem Krolewskom za kodrym Listom
iesmo ku Otmanicznie wzymili tus pisie Kotorym Kmiazi y P.
Boiare y ich podanyie y tez Oboy Duchowenye Rymskoho
y Hreczeskoho zakonu z grunadom Obolskim albo Smolen
zemli y Les y Derewo Bortnie y tez Hony bobrowyie Sa
miesnyie maiut zalesz y wsim Liste nasom iest opisane wiel
Wych Kniazy y PP y Boiar ster Oboy Duchowny mianowitz
oni na nelwdrych miestkach y Smiemia y kudy y wzythi swoi
z Smiemia Kniazia Wasilia Jeho Mścy Obolsk: y Smolan Semie ma
iut y toho za Hospodanyiu Krolewuyo jej Miłość y uiliho
ju Knihiniu Bonu spolwyne uzywali my y typer nadom zo
stawaiem wsehu budet jeh miłość Sami y ich podanyie za
Krolewuyi Jej Mścy. y uiliwyi Knihiniu Bonu uzywali abo t
nas zalu y tyri Dwory y Obolky y Smolanie na jej Krole
wstwii Mść. byli denam mim tych Perytkow jeh wzywat
PP Derzawcy Obolskie Smiem wsiem Liste wzyny napisany
w Gmuntu Obolskom y tez Nebozczyk Kmaz Semen Ozyp
kuicz Derzawca Smolan w Gmuntu Smolan nezaboromiali
tych wsich Perytkow y typer jeh Miłość Kniazy Pany y
Boiare y Oboy Duchowenye Rymskoho y Hreczeskoho
zakonu Sami y ich Mścy podanyie podle Duchowny Obol
skow swoich maiut w zy walny a Kmiaz Wasiley Jeho Mść
Michayl Sanguszkowicza nemaiet im toho Zboromu
mu po Bozyi Smierti. Beliczy y Mierzwa Jeho Mścy P.
Jana Jurgewicza y Hlebowicza Mich Milan Kanc W. Kn Lit.
myslehy ii iest ku Gmuntu Obolskomu y Smolan y nemy

Ja My tych [illegible] Gruntu Zemlerskiego z Obolelemi y tez Zemolanami
gruntem Zemlerem nie wiadomych dla toi przyczyny ja Xiąże Wasiley Jchmć
Xcia Ruskie etd Skarmirowi tamtejszemu sprawcy ze Jchmć Xiąże Wasiley
Jchmć: Miast pomienionych dokoło Zifty Dopisowania wedle kotorych Zapisow
swoich Xiążąt Jchmć: wtych pomienionych Xcich z Obolelemi
ten pewnosć postanowienie Jchmć Xiąże Wasiley y Xiążęcia Dwora Obolel
kolo ji Zon Hołemperzow nie zadzierzamia Xiążąt Mścisławskich tych
pomienionych Obolel y Smolan pokoi mocno gwałtem Dwor Jchmć Xiąże
Obolelskich na pola Kurcatowo y Alexandrowo y Dom Obolel uczyniony
tocza Xiążęcia y teraz winien Majątek y Ludzi Kurcatowskie y Alex
androwskie jako na Robotu Xiąże y Jchmć Xiąże Dwory Obolel
Xiążąt Wasilia Jchmć: z tego jako zgruntu Obolelskiego nasilnych
y prawa pustowa niektorego Xiążąt nie czynił atych Ludzi y Kurcatowo
skie y Alexandrowskie Xiążąt Wasilia Jchmć Dworanin Hoonedajski
Pan Roman Bucy, Xiążąt Wasilia wtych Dwory w Obolcowo y
w Smolany uniarzewał, podał, y w Regestr swoim wlistach Xiążęcych
na Imie napisał zaktorym ich uwrzonianem Xiąże Wasiley Grodzieńs
kie Dwora Obolelskiego kollis lat spustoszyno darzeń Xiążąt pradawnych Krasn
dot Lw Jchmć odnad Jabłon Podanya Obolelskie, wedany nas Granicza
Obolelskie y mysciami swoimi do potwierdzyli: w tych Seciach takowanowan
tak y Alexandrowo wtasny grunt Obolelski y Dworami ze spustoszeli Xiąże
Roman Bucy od Xiążąt Wasilia w wiązał y w moc y Derzenie Jchmć
Xiążąt Obolcom tych dwa Seca cuwałko y Alexandrowo Jchmć
podał atam my Dwor Xiążąt skazali aby On z tych dwu Sec z cuwał
wa y Alexandrowa y tako z Gruntu Obolelskiego Jchmć Xiążąt
Wasila stanych a ustiby ich Miłość z toho sądu tych nachodzili tobi a
by On tych Secia cuwałkowo y Alexandrowo wodle podania y Rege
stru wniarzewskiego Pana Romanowa Xiążąt Wasilia Jchmć Xiążąt
Obolcom w moc Derzenia Jchmć podanie z tym rozy mia
Jchmć Xiążąt odnad a sam od tych z swoim Statkom swoim dobrow
ne Ludy, chotzcy iechać Xiążąt Jchmć [illegible] na mianych
rozy rozkazał List swoy Harpowskie Xiążąt Wasilia, Jchmć
dany do Pana Obolelskich, aciti ten zastawk do nowiedzenia mary Mi
a Pawł swoie Woroty nowoie Mary my Ruchnowoie Dol ow
e woie Mary) ado Boiarzyna tych Obolelskich Andrzeya Sta
siorowa Rodzeja Imenia swoy w y mnie Obolelskim mianit abo
Dom dzisz Jchmć Xiążąt Miłość rzuy Rozka zaty miały domich
my tamecznych Jchmć badaczki ani Dawna Xiążąt Obolcom przyszłych
aby y tych z Imiony swoich Xiążąt Wasilia Jchmć Xiążąt

służyli y Jeho posłuszni byli a jeśliby Jemu służyć niechcieli
y oni by tyce Imienia swoy Kniaziu Wasiliu postąpili dobrowol
nie a sami z Statkami swoiemi z nich poszli, a tak Ot List
Hospodarski tym Boiarkom wyżey mienionym, y Andrejowie
Skiporowie a Hospodara Karola Jeho Mstę czerez Dworanina
Hospodarskoho Pana Mateja Mikołaiewicza pered nami
dawan był a tu szło se do tych czas Nieniekoie Mary
na Karowny taia niedawno proszłoho Czasu poszła
za muż za Iwana Sabaku, toie acz kolwiek Sa
moie tut w Dworey wielkom sele nebyło, ale Ot
Muż Jeje Iwan Sabaka był y pered nami Oczewisto Ot
Sabaka y podmadse dobrowolne
sam y z Żonoiu swoiem z toho Imienica, koło
roie u wielkom Sele w Gruncie Obolckom ma
iut Jeho Miłosty Kniaziu Wasiliu służyły y Jeho
Miłosty posłuszni byłyd iakosz y Tywanca to
ho Dworu swoieho na Imie Jeremeja Pe
red nami Kniaziu Jeho Mstę w moc podał
y prykazał Jemu aby On w nebytnosey Jeho
samoho w owsem w tiezku Kniaziu Jeho Mstę
On sam y z Owsiemi Ludmi posłuszon był Jako Pa
na swoieho, a Pawłowaca Wołtynowaja sama ta
ia pered nami dobrowolnie to zeznała, iż Kniaziu
Wasiliu z toho Imieneczka swoieho ku Obolcom słu
żyła y ieho Mstę posłuszna była nizli dey kazanomi z
Woiewodztwa Witepskoho aby Ja Kniaziu Wasiliu ne
służyła a miła Posłuszenstwie k Witepsku y teper dey mnę
z Witepska Kniaziu Jeho Mstę służyły, nowelat my Jako
woy Worotynowoy tak tez y Maryne Sołczejewoy Wodli
Listu Hospodarskoho osobliwie do nich pisanoho
wkazali, aby Kniaziu Wasiliu z tych Imienec swoich
kołdryie wielkom Sele mieszkaiut iako z Gruntu

Obolckoho

Obolelsko, służyli ane pochoczeli ciemu słodzyły to hdy aby
om Kniaziu Wasiliju tyie Imenyie swoy pustyli, a sa
mi z owsimi Statkami swoimi kiedy chotiey z
Nich szli bo tyie Boiarki coyzey Imenyie opisany
ie y tu Andrey Skiporow Jako Sami tak y Ludey
Ich w Registre uniaszczom Dworanina Hospodarskiego
Pana Romana Buroha Imeny napisanyie Knia
ziu Wasiliu Jcho Miłosty czerez neho ku Obolcom
w derzanie podaiemu a szłose dołyczet Andreja
Skiporowa nemnoho tut w tom Imeniju swoiem
Wielikom Sele pomieszkawszy wyiechał do dolny
y Nowy Uradnik ieho Sułosznomu na Imie
Auryła podaliwy rozkazali żeby On sam do
pryiechania Pana swoieho z owsimi Lud
my ku Kniaziu Wasiliu Jcho Mstu Posłuszen
stwo meli a gdy Pan ieho tut do Dworca
swoieho pryiedet to hdy aby tu on Jemu
od nas wskazał iżby on z toho Dworca
swoieho Kniaziu Wasiliju Jcho Mstu Słu
żył a iesliby Słudzyła z toho Jcho Mstu nechotel
to hdy że byłot Dworec swoy w wielikom
Sele iako własny grunt Obolecki Jcho Mstu
postąpił a statki swoy wsi z toho Dworca
sobe pobrał a tak Ja Jan Mikołaie
wicz Hayko a Ja Wasiley Mac
kowicz Dworane Hospodara Korola
Jcho Miłosty wodle toho Rozkaza
nia y Listu ieho Kor Miłosty Pana
Naszeho Miłostywoho tuiu Sprawu Stra
niczema

Imenia Obolckoho y Smolianskoho pod
tym Obyczaiom iako to wyzey menowite
a dostatuzne w tom Listu naszym iest opi
sano sprawuiuczy nad Jcho Mstą Kniazia
Wasilia Michayłowicza Sanguszkowicza
Staroste Swiedckomu dali ses nas
List Hraniczny pod naszymi Peczatmi
y z podpisom Ruk naszych własnych.
Pisan w Obolcach pod lit Bozo
ho Narozenia Tysecza Piaesott Sorok
Dewiatoho Miesecа Marca Dwa=
cet czeczwertoho Dnia Indykt: Semy
a toho Regestru Pisaty dwie a
Podpis Ruk Jan Mikołaiewicz Hay
ko Rukoiu własnoiu podpisał
Kołdryize tut wydymus z Regestru
Komisarskoho za Starostwa
Wielm Jcho Miłosty Pana
Alexandra Dadyboha Sa
piehy Starosty Orszanskoho
Czeczerskoho y Prosperyskoho.
a za Pisarstwa mene Ja
na Kustynskoho Wielmozne
mu Jcho Miłosty Panu Fry
derychu Sapieze Podkom

Podkomoremu Witepskiemu
Staroste Oszmianskiemu
wydan Pisan w Orz
Ut Supra

(L. S.) Jan Nusczynski
Pisar Grod
Orzanski

Finis

1549 Marca 24. Datt
a 1594 Maia 2 Dnia
w Grodzie Orszan Aktykow.

Kopia
Ograniczenia Dobr Smo-
lan y Oboli, ktore y
Mość Sierokrotnie
Ogranicza

z 1go Fascyk. Spraw Sierokrotniem szlt. No 1mo

Widymus z Xiąg Grodzkich
Woiewodztwa Witebskiego —

Leta od Narożenia Syna Bożoho Tysecza Piatsot Semdesiatoho —
Misica Nojabra Desiatoho Dnia

Zemenin Jeho Korolewskoie Miłosty Powetu Wi-
tebskoho Pan Semen Skrylewski — — — —
Poddanymi Hospodarskimi Czołnowskimi — —
— — — — — List sudowyi upisan
— — — — — słowo od słowa za Rozka
zaniem — — — — — — — od Jeho Miło
sty Pana — — — — — — — — —
— — — Witebskoho Ja Jwan Boboied — —
— — — — — Wilczek Sudja Khrodskij
Witebski aprynas na tot Czas byli Komornik Ze
menin Powetu Witebskoho Jarosz Wasilewicz Ze
mianie Hospodarskije Powetu Witebskoho Pan Wasiley
Szapka Pan Astap Pawłowicz a Woźnyi — —
— — — — — — — — — — — — —

Zemenin

Zemenin Hospodarski Semen Skrylewski z Poddanymi Hospodarskimi Wołosty Dworu Lubawskiego Czołownikami z Starcom Czołownikiem Kuźmoju Iatkowom z Bratiejeju z Jakimom z Waśkom a z Konaszom z Mikitiejeju Lichoju z Synmi y Wnukami Jeho Kormiłom z Romanom Roskom y z Bratiejeju Jeho z Naumom Andrejem z Bielijem Szarkowszczyny z Naumom Haponowiczom z Synmi Jeho Truchonom y Semenom y z Bratiami Jeho Minoju Lewonowiczom Opowiedali tyie Poddanyie Hospodarskije y sami dobrowolnie soznali Przed Nami tymi słowy iż dey szto med z Nami prawnoje Mowienie met toż Zemianin Hospodarskij Powetu Witebskoho Pan Semen Skrylewskij o Kwrunt Ziemlany y derewo bortnoje Pana Skrylewskoho własnie perejmali byli jesmo z Nasmony swoimi toie Derewie y ku tomu Uchowiszcza y kreiem szto jest pod Znameniem — — — — — — Kuryn siedzt jako w Seliszczo — — — — — — — — — — — — — — Derewo bortnoie — sia nie wstu — — — — — — — — — — — — — — — — — — —

Puszczy y Les - - - - - - - - - - - - - -
- - - - Pan Jarosz Nato - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - nie maju niczoho -
- - - - - - - - - - - - - Połowinnicy -
- - - - - - - - - - - - - y Senożat zaszli
- - - - - - - - - - - koło Dorohi Kiczyńskoje
iako Prodkowie moj - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

iż w Roku prosztom Sorok Osmom Misica
maja Desiatoho wowtorok Załwał pered Kniaziem Sokolińskim Ziemianin Hospodarskij Witebskij Jarosz Wasilewicz Osipowicz na Poddanych Dwora Lubaszkowskoho na Jwana Noska y na Synow Jeho na Marka y na Romana iż dey Oni własnoy Borty Ludey Jeho Czołnownickij Jwana Walurow y Jnszych Poddanych Jeho u Liniszczach y inde po Zemli Jeho Czołnownickoy perepisali staroie Kleyno postesali y na Ohledania tych Bortey swoich brał od Nieho Wizom Służebnika Jeho Ostafia Tymofiejewicza Kotoryi tam bywszy y do Knih soznał iż wideł Czołnowniczon w Zemli Jaroszowie w Hliniszczoch Dub bortnyi bez Pszczoł Kley

no

Kleyno staroie stevano y Nowoie nato-
żono druhy Dub na Osielicy także perepisan w
tomże Wypisie od Kniazia Sołoliń-skoho
opisano iż wtoż-że Czas za doznaniem Wizo
wym Poddanyie Hospodarskije Wołosty Dwora
Lubaszkoskoho z Czołownik - - - - - - -
- - - - - - Sołoliń-skim - - - - - - - - -
- -
- - - - - - - - - do Mostka - - - - - -
- - - - - mie w tuju - - - - - - - - - -
- - - - Poddanym Jeho Czołownikom - - -
- - - - - Połowinnicy - - - - - - - - -
- - - - - Bort nowuju - - - - - - - -
- - - - y tak-że - - - - - - - - - - -
- - - - Jeh stoto Dorohy Kiczyńskoie -
- - - de Łowy zdawna byto - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
Panu Janowzu y Poddanym Jeho Czołow-
nikom po tym mestom jako na Wypisie Pa
na Sołoliń-skoho Namestnika bywszoho
Witebskoho opisano Mezy Rzawca y me
zy Reczki Połowinnicy de Zemla Jeho
Panaia

Pasznaja y Senożaty zaszli Bort Nowuiu
prystawlaty wolno y Star wyżywał, tak też
to po barkom y po Dubrowam meży Paszeń
stwa Jch koło Dorohi Kiczyńskoy ale dey
My seho Derewia Bortnoho nie perepisywali
y Znamen swoich nie kłali Pan Jarosz
prosił Nas o Woźnoho na Ohledanie y toho
Derewia swoieho perepisanoho My Jemu
nato prydali Woźnoho Powetu Wżtebskoho
Bohdana Podwińskoho Kotoryi Woźnyi tam
bywszy y toho Derewia ohledawszy y pry
szedszy pered Nas odkazał y soznał ty mi
słowy: — — — — — — — — — — — —
— — wyznał — — — — — — — — — — —
— — — — — Poddanym Hospodarskim — — —
— — — — — — — aż po bort wolno Jm — —
— — — — — — — — towity pospoł — — —
— — — — — — — postupił jesmi Jm Stony
Bobrowyie — — — — — — — — — — — —
— — — — — po Rece Sierotkorot — — —
— — — — — — Rubieżom po — — — —
— — — — — — Sokołońskich Sierot-
korotnic — — — — — — — — — — —
— — Zemli moieie Bukanow — — — — —
— — — po Reczce Oboli poczowszy

od Ustia

od Ustia — — — — — — — — — —

u Reku Łuczosu u Werch Oboliu Bereh
swoy Zemli Kiczyńskoie aż do Rubeża Mal
kowskoho po berezu a natoy Stornie Oboli
Jch Bereh własnyi Bobrohon, a Kotoryie
Senożatki Jch u Zemli moiey Kiczyńskoy
nad toiuż Rekoju Obolju Bobrohoniu Jch
stoja Jm postupił w tyie Senożatki nie
maiu sia ustupowat y do Lesow y do Borow
moich nie maiut Oni mety niczoho krom
tych swoich senożatok tolko do Borty po
staromu chodyty wedle Statutu y wolno
Jm k staroy Borty nowuju prystawlaty bu
det y ktomu postupiłom Jm Łuku swoju
własnuju za reczyszczom meży Zemleju
Charkowskoju prozywaiemuju Łokot, atuju
Uhodu postanowenia nasze maiem weczny
mi Czasy derżaty szto jest do Knih zapisano
Ktory to takowy graniczny Dokument
per totum po Rusku pisany et ob Vetusta
tem temporis zbutwiały y zgniły ad praesens
z Pięćdziesiątą Ośmią Obliteracyami na Polskie
pismo Exponowany iak w Xiędze Grodzkiey
Woiewodztwa Witebskiego z dawna circa Acta
Terrestria tegoż Wdztwa Witebskiego będą
Correct

cey

będącey nayduie się, tak z teyże Xięgi Grodzkiey Vidimatim w Roku teraznieyszym Tysiąc Siedmset Siedmdziesiątt Pierwszym Miesiąca Oktobra Siodmego Dnia pod Pieczęcią Grodzką Woiewodztwa Witebskiego Parti requirenti iest wydan. Actum w Witebsku Roku Miesiąca y Dnia ut supra —

Correctum Cum Actis Mtis
Wilczynski B. Z. G. W. Wtgd

Ex Actis

Widymus Dokumentu granicznego JW. JPn Pociejowi Strażnikowi WWXLo służącego

1570 9bra 10. w Ziem. Wilo

~~Oblatowanego.~~

~~Pozwala dalszą wobliteracyą~~

Widymus Dokumentu

~~Graniczny JWJPa Pociejowi~~

~~Strażnikowi Wielkiemu wydany~~

wobliteracyą, In parte ograni

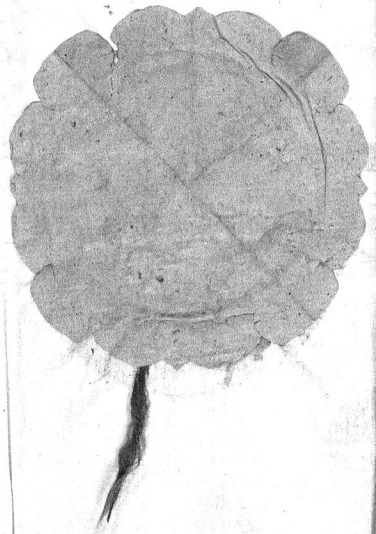
czającego Dobra Sierokorotnia

z Kiczynem y Lubaszkowską

Włością Zołnownikami

~~Fasciculu 7mo Spraw Sier~~

~~Ar. Litewgo~~



No 2

~~przepisać~~

1go Fas: Sierokrotnianskich Dokum.

Sztuka No 2do

Wypis z Ksiąg Spraw Sądow Hołowneych
Trybunalnych Sprawowanych w Lwowie
Leta od Narzenia Syna Bożeko 1584 Mca Maja 3 Dnia

Perednami Sędziami Hołownymi na Trybunał uwielebiom Kniaz[ą] Litt[ą] z Woiewodztw y Powetow na ses Zioł Ossiesiat Cetwerty obranymi, postanowiwszy ze ocrewisto Jego miłości Kniaz Paweł Janusziewicz Druceki Lubeczki dobrowolne opowedał, iawne to woł swoimi Kuranpisaniu do Ksiąg sznad y on bez zadneho przymuszenia, namowy ale tol ko sam podobny woł swoiey doznawszy po Małżeństwie Ksiąg Kniehini Hanne Stanisławowne Podoskiey wstanie Swiętym Małżeńskim na Hanne Stanisławowne Podoskia wstanie Swiętym Małżeńskim na wszem przystoyne zachowane stałeynosti y miłosti zwo. iem przystoyne zachowane stałeynosti y miłosti zwo. ieie dał darował Jeie Małżonosti swoiey Kniehini Hanne Podoskiey po zywotu swoim na wsi wieczne y oraz Jednaia oraz Imenia swoiego własnego w Powecie Orszanskom leżącego przy waśnego Kasperowo swoim na wse tak iako sam dzierż micrzo na siebie Dobr bliskich nierostawuiąc, y ktomu Jey wsi rzeczy swoie ruchomyie trzody kotowe Złoto Srebro, Szat, Cyny, Miedz, Kom, Stada, Swierepe, y Zbożne wsiakoie y u wes zprzat domowy, y wsiakiemi maiętnosti Ruchomy mi iakiekolwiek po zwotu Jeho zostali mohła iakim kolwiek sposobem nazwanaia y dzielnych budowaia miedzy nalezo Dr. bliskich swoie nierostawuiąc, takoż maiętnosti swoie wyżey menowanemu Kniehini Hanne Stanisławowne Podoskiey po zywotu swoiem dał darował, na wieczność zapisał iakoże to on upewnia iący y list swoy wyżrany wyżey zpewnym warunku wnem opisanymi pod pieczatiu swoiemi y zpodpisem Ruki swoiey tamże podpe czatmi zacnych Panow dał, pered nami pokładał prosiąc aby był do Ksiąg Spraw Sądow Hołownych Trybunalnych wpisan. Ktore my Sąd toko opowedania y oznamia Kniazia Pawła Lubeckiego wysłuchawszy list obeznawszy y wyczytawszy daliesmo do Ksiąg wpisatki, ktory Słowo od Słowa tamże wsobie maiet. Ja Paweł Janusziewicz Kniaz Druceki Lubeczki czynię Jawno y wyznawam to sim moim dobrowolnym zapisem wsem wobec pospolite y kożdemu zosobna komu to wedle y budet należało teper y napotom budącym iże ktorokolwiek Imenie moie własnoie mnie nikomu nikomu pierwnie Podanoie mnie nikomu innemu ani do ieko czasu żadnym dołem ani zapisem nie zawedrowanie na zwanoie Kasperowo w Powecie Orszanskom leżącoie ze wsiami Sł. Im przyseliu zdawna do toho Imenia należącymi tym nowuite Sło Po pod Dworem Kasperowom leżącoie narwanoie Kasperowo Sło boyliowo, Sło Romerowo, Sło Oczkowo, Sło Iwankowo Sło Kotwino Sło Derzdowo, Sło Dasmiki u Woiewodztwie leitebskom leżącoie na imie Serdobiewstnia zowsiakimi Kmiety własnostiami, pożytkami do tych zed zdawna, teper należącymi ja kako własnosti swoie za pewnym Prawom moim na wieczne czasy z wolnym Szafunkiem Pan Bablu moiemu nabożnemu za miłosti Kniahini Bohdanowne Orzechowie Pan Bo Dani Boyło-

wa

Bohdan Berezowy sobe danoie y zapisanoie zdawnych czasow wspolnym denanu y uzywanie swoiem mey, lecz ia uzywaiuc Prawa y wotczyzny moiey Macedonie temu Panstwu welikomu Kniastwu Litewskomu od rzadzenia Krola Jego miłosti Sawnoie y swetoie Pameti y zmienta zufadoie wsich Obywatelay na Sejme berestedzkom y Horodenskom postanowlennoie y wtepereszniom Statuta Welikoho Kniastwa Litewskoho menowite opisanoie bez radneho przymuszenia y namowy ale tolko sam po dobru woli moiey dozuaiuc Ja po tey po Matrymonii moiey miley Panney Hannie Podkowia w Stane swetom Madrzeiskom na wiem przestronoie rachowanie y wierniu stalecznaiu Ubiennoscy miłost zabezpieczanie Uspokoiowanie iakoby na Stan swey vstawy nam Xstyanskoho wseho ia po niey widiacznem budzieny Acheteczy toie Matrymonii moiey miley: naherodzt y tak do konca swey chutliwiey do siebie mieli zlasci y miłosti moiey Madrzeiskoie daiu, damiu, y sim dobrowolnym zapisom moim tey Matrymonii moiey miley Panney Hannie Podkowie po zywotie moiem na wsy wieczynie czasy zapisuiu tretiu czast [redacted] toho wseho tut wyszey menenoho imenia moieho narwanoho Kasperowa we wsiem tem imeniu Kasperowie y wo wsich ludziech do toho imenia naleiacych wsiach y Poselstwach tych wsich menowite tu wyszey opisanych wo wsem tem imeniu Kasperowie ialowie samo wsobie maiet tretiu czast iako w budowaniu Dworu w Murtach Oremych y nieoremych Pasznych y Senozatnych w boiarach wdarmiach w ludziach Piatych y odsiecz wpuszczaiu do sech Zarosiach Lowach Zwierzynnych Sybnych y Ptasych w pustowszy znaid wo wsiolich wlasnostiach y sumiestiach do toho imenia zdawna y teper naleiacych wo wsem na wse tretiey czast toho imenia y przytkow do neho naleiacych mojeho zmid toie tretie czasti niewymuszaiuc a n' zostawuiuc ale to wsim Prawom moim mne na onoie imenie nalezym na tuiu Madrzeiu moiu miluu w liwaiu y upuszczaiu wezym wsim czasy oddalaiuc od toie tretie czasty toho imenia Kasperowa y wsialich pritkow y wlasnostey do neho naleiacych Dzety Bratiu Siestrey y wsich Bliskich y powinowatych moich wiecznymi czasy wolna budzet iako Madrzeia moia Miłaia Pani Hanna Podkowa ia po zywotie moiem, tak za zywota iako y po zywotie swoiem tu iu tretiu czast swoiu toho imenia Kasperowa komu chcia iakoby most swoiu dati, prodati, darowati, zamieniti, zostawiti zapisati y tym sto chcia iak zustawnistiu wiecznoie swoieiu uczynit, wecznymi czasy Ktomu iesteze ia zatiu wiernuiu miłost za zaberanie y uspokoiowanie Madrzeiskoie tey Madrzeie moiey miley Panney Hanne Podkowey nahorodzeney daiu damiu y sim dobrowolnym zapisom moim na wsy wieczynie czasy toie Madrzeie moie zapisuiu po zywotie moiem wse rzeczy moie ruchome Hrosy Rohatowie, Zoloto, Serebro, Skot, Gnu Snied Koni Owcie Stado, Swirepe, bydlo Rohatoie y nierohatoie, Madoie y welikie Pasznu y zboze wsialowe y uwes sprzat domowy y wsialkiu Majetnost Soper y na potom nabytku iolciach, liwkach po zywotie moim

resta

został, mohła sto odrobowiek rzeczy ruchomuch nazwano albo na
menowano być może od dalszych, od toho wszeho dotey moich ześlub-
dotia stanu Małżeńskiego mojemu wstanie małżeńskiem nabyć bra-
tiu Sestr bliskich krewnych y wsich po sobie nowatych moich na wieczny
ie czas niezstawiczny obliteracya ——— obliteracya ———
zapisie moiem opisano na kotrym sposobem zadnoho prawa y sfalowie
należności teper y na potom budzucze mieć y wolna iest taia małżo-
ba moia miłaia Pani Anna Podoskaia po zwrocie moim dnie wsu Ma
ętność y rzeczy moi ruchomyie sto ich być może na wsiakom mie-
scu iakoż Pan swoiu krom zadnoho nie odmoho mienia habania po-
brati na sebe dzierżati używati komu chcia dati prodati darowati zasta-
witi jestym sto chcia wodle woli swoiey używity ám worem tym sto
se wtom liście moiem opisano dely bratia Piotr Bliskie krewnyie spo
sobowatyie moi toy małżące moiey y tomu komu to ona od siebie puścić
ti miałoby zdzied. trudności przebrać dzierżati nemaiąc ani bydź może
rzeczy. wtorem ich samemem proźbie y prozbach moim obo-
wiązuiu aby miecrom toy małżące moiey nasłowie trudności nedzielati ani
dobroho y spokoyno ho dzierżenia bić posterekali. A czem ja ani do sebe brau
ieczne toie strone czasti imienia Kasperowa y zadnoie rzeczy do tey cze
sti należącoie tak ruch rzeczy moich ruchomych mi komu innemu nad
tam Małżeńskim moim nierawod. y toho tyż wszelakie pisanyie zapisy
listy y Grzecznyi moi komu pomoma krom toie małżeńskiey moiey należnyie
do toho perwszoho y poslednieho zdaiu hotowich sposobom sprawlennyie -
zdaiu nesłuszne y wontpliwyie wniwoc to obrocony y zhasowanyie -
bydź mogą ostrom tyż zapisy y wsiakie listy ktoreby na toie ję-
mienie y na rzeczy ruchome toy małżące moiey y komu hotowich po
mocy należeć zdaiu hotowich sposobem tak to perzessim zdaiu zna
potom budzącym prawom sprawlennyie krom zadnoie wątpliwości
my rzepotno- mocy y własności na kordom mieyscu zachowanie y der
zanyie być mogą tak wse to sto se hotowich wsem listie zapisie mo-
iem opisano za słusznym prawem toy małżące moiey przynależy ie
menowanie niemenowanemu a nemenowane- obliteracya ———
——— obliteracya ——— na radnoy perzedaz być ——— ———
wieczny mi czasy. A ia tey wro miłemu pomonu krom toie małżeń
moiemie na toie wyżey pisanie imienie Kasperowo y na radnuiu rzecz
do neho należącemu zadnych listow ani zapisow miałim spo-
sobem dawati niemaiu ani budu mocny okrom toyże małżące mu
iemie ze wsim prawem moim mnie nato należącym wzlewaniem y
upuszczaniem y na to osmu dał toy małżące moiey Panej Annie Po-
dolskiey ses my dobrowolny list pod moiemu własnemu pechatiu y zpodpi-
sem ruki moiemie wlasnoie a dla wenlesnoie twerdosti tehto listu mie
ho prosiłem y opmdzenie pierwrzetey wielmoznych Panow Jchmciłosti
jeho miłosti Pana Bohdana Sapiehy Kasztelana Brzesteckoho &c.
Homu sluzbo jeho miłosti Knazia Aleksandra Zdzisławowicza Lubar
skiho Starostu Kho Kordeu Jkoy miłosti y jeho miłosti Knazia Se
mena Druckoho y Sokolerzskoho Potomstwa jeho Kordeu miłosci. Sto
jeh miłost na prozbu moiu wzynił a pecrati swo do toho listu

moiemu

moieho przyłożył y ruki swoie podpisati raczyli Pisan u Wilnie
Leta od narożenia Syna Bożoho 1584. Mcza maja 2 Dnia Ułoho listu
Peczati czotyry przytysnomyie y podpisy Ruk pismom Ruskim tymi sło-
wy Paweł Januszewicz Drucki y Lubecki rukoiu własnoiu za prozboiu Je-
ho Miłłi K. Lubeckoho Ja Bohdan Sapeka ruku podpisał. Za oczewi-
stoiu prozboiu Kniazia Pawła Januszewicza Druckoho y Lubeckoho Se-
men Drucki y Sokolenski peczatiu swoiu przyłożył wodłuh kotoroho do-
browolnoho powedania y ustnoho zoznania Kniazia Pawła Lubec-
koho za prozboiu Jeho tot list do Knich Spraw Sudow Hołownych
Trybunalnych zapisan a po wpisaniu y ses wypis pod pieczatiu
Jeho Korolewskoy miłosti Zemskoiu Witebskoiu Knehini Hannie
Pawłowoy Lubeckoy iest wydan Pisan u Wilnie

Chwedor Skolski

(L.S.)

Mikołay Zienowicz ręką swą
z Wtt. Wilen.
Hrehory Pawłowicz Unechowski
z Wtt. Nowhorodzkoho
Symon Sokolinski z Ptt. Mozyr
ręką swą

Dłuski z Wtt. Połockiego
Jarosz Wolizek z W. Min-
skiego

Prawo darowne części
Kasperowa tudzież wsi
Serotkorotni y Smyk od
Lubeckiego żenie 1584
Maja 3.

1584 Maia 2. Dnia Eorun-
dem Dni 3. w Tyblle przy
znanego

Extrakt

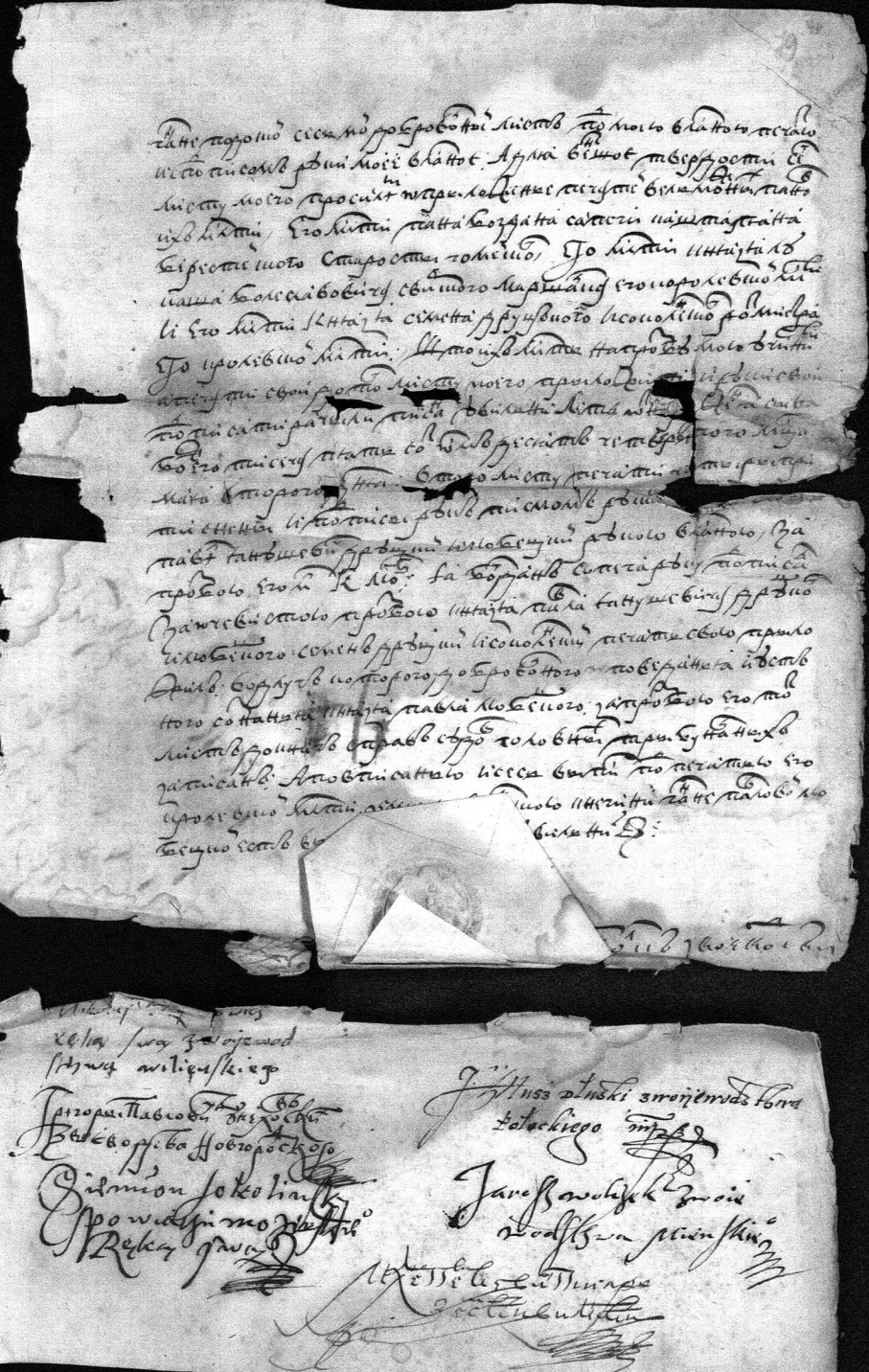
Prawa darownego części
Mści Kasperowa y Wsi
Serotkorotni tudzież wszel-
kiey ruchomości od Kniaz-
ia Pawła Druckiego Lu-
beckiego żenie swey da-
nego

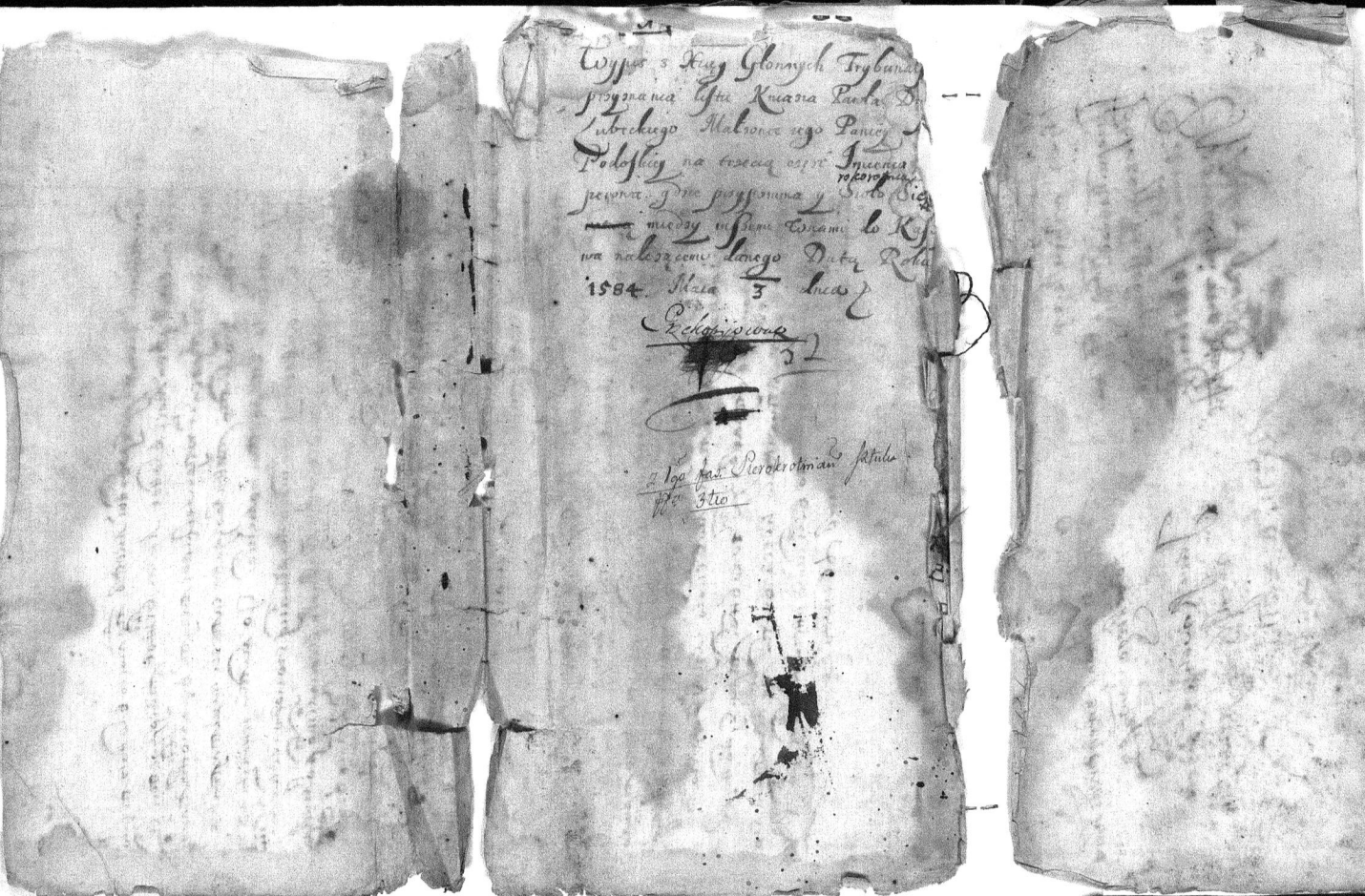
z 1go Jasnyk. Surokrotnim Szt. 10 Sztto

No 3

Жалованная грамота Василия Ивановича
Шуйскому наместнику Ивану Васильевичу Шуйскому

Се азъ Великий Государь Князь Василей Божиею милостью Государь всея Руси сын
Государя Великого Князя Ивана всея Руси и Великой Княгини Софьи
Литовскому и Жемоитскому Князю Александру и Великой Княгини Елене
Государыни всея Руси дал есмь Ивану Васильевичу Шуйскому
Шуйскую волость Ивану Васильевичу Шуйскому
Шуйскую волость Ивану Васильевичу Шуйскому
Шуйскую волость





Wydymus z Kniaź Ziem
Ogu Orszanskich.

Od Narozenia Syna Bozkio 1596.
Mca Junia 27. Dnia.

Na Kolwch Sądowych Ziem w Orszy po Swiętey
Troycy Swiate Rymskiem wodle porządku Statutowego
Sądowanie odprawuiących, przed Nami Wradnikami Su-
dowymi Ziemi, Pan Orsan, Andrzejem Wasilewiczem
Woropaiem Sędzią, Sawkiem Iwanowiczem Porozulewicz Ur-
chodzkim podsądkom, a Adamem Wincz[ewskim] Pisarem
postanowiwszy oznaiscił a Sąda Stużebnik Jey mśći Kniа
żny Sawdowey Druckiey Lubeckiey Pani Anny Czudowskiey
P. Kasper Jarmołowicz Imieniem Pani Swoiey opowiedał
ymby, z Kniąt, Grodz: Orsan pospow z Testamentem Nie-
bożczyka Kniazia Sawła Druckiego Lubeckiego, wodny u Dw
Wypisie Dzwo od Dzwa iest upisan, ku pieremieszeniu
do Kniąt, Spraw Ludowych ciekawszych Ziem Pt Orsan
powkładał, y proził aby czytan b po uyczytaniu do Kniąt
Ludowych dziedzicznych Ziem upisan był, atoli my Sędzi tobo Wy-
pisu Grodz: y Testamentu nie boszczyka Kniazia Lubeckiego pie
rzod Nami powkładanych, obkładawszy, y czytanio dobre u
dwch sy, bacznieyszo Jego do Kniąt Ziem upisał, wodny
Wypis y Testament, upisuiący do Kniąt Ziem od Dzwa do
Dzwa tak się w sobie maią, Wypis z Kniąt Spraw
Grodz: Zamku Mohylowskiego Pt Orsan, Dat A od Naroze
nia Syna Bozkio 1596. Mca Nowembra 23 Dnia Na
wradzie Hospodar Grodzkim Pt Orsan Pirwem mieu
Pitrom Publicznym Podstarościm, Sybieszkanom Bu-
rzy Sędzia a Bohdanom Burym Pisarom, Wradni
kami Sądowymi Grodzkimi Orsan na Wrad Sędzi-
stwo Grodzkie Orsan Wyssażonymi od W. Pana J.M.
Pana Andreja Sapiehy Pstty Orsan Dzierżawcy Dwr
postanowiwszy oznaiscił P. Stanisław Lowiniecki opowiedał

Roku iż dey Mc Tijmiesiechnu, od Narodzenia Syna Bożego 1596
Mo Henwera x Dc 2. na 23. toisz zo Wtorka na Urzędu w
powiecie Jm. Xiąz Pawła Jałubowicza Druckiej Lubeckiej w Jmieniu
swoim dworze zaburowskim w Wt Orszan bracyam z tako Lubeckim
tu myrzonija zrod y Testament ostatniej woli swoiej podle
bil rozkazał takim sposobom, dla niebezpiecznosty, od Pozar-
skoho mizowych, kotorzie wtych czasiech, mieli mohy kuszkodzic
wrzo Obem splondrowali, upod nieuwagy Jc: M: Xiąz Pa
wła Lubeckiej z Zonoiu y Dietmi y zrzadowanija maiontnosty swoie
ji Ruchomey, do Jmienija swoiego z Chotca w Wt Orszan, bracyam
z Jmien swoich w Wt Orszan, bracyach był odiechał, tamże budu-
czy wdom Jmienia Chotca, a dziat za Obmirzeniem bożym Je-
stament ostatniej woli swoiej sprawił apo Spawowaniu onoho
Testamentu Jc: M: Xiąz Pawła Lubeckiej maiuczy Potrzeba
do Nowohorodka na Rolu Ziem Pyłorolskiej wRa Tijmiesiąca 90.
przypadaiuczego odiechaty do pomienionoho Jmienia swoiego Za
horodia w Wt: Orszan ztoho Jmienia Chotca poiechał a Dt Je-
stament swoy miedzy Jnszymi Sprawami wdom Jmienija Chotca
był zostawił, dla czoho Przezonaja Jc: Mi: Xiąz Jahima Lubeckia
ia pozywotie Mat swoiego budueczy u Wielikom zalu a zrudz
dzieia wdom Piram bezpłodnaia Nady stuszne dostat me-
nowuczy, zgodziwszasia, izby Rolu Ziem Pomienionyie Pyłorolskie
u w Orszy doyti mieli y dla toho Dt Testament z Jmienia
Chotca, odiachawszy, Myszka był do Rolnych Ziem Orszan Pył
krolskich wRa Tijmiesiąca 96. obiawiti odnoz tyie Rolu pomie
nionyie Pyłorolskiej Ludownie w Orszy odprawowany miey
li za nie bytnim Jm P. Podsudka Orszan y Wasey Mat Wro-
du Strodzkoho Orszan, zupodnoho Pyszachkoho na Dt czas
w Orszy niebyło, dla czoho J: M: Xiąz Jahima Pawła
Lubeckiej za niesuszenie Pomienionych Rolnow Ziemn y za
niebytkem wdom czasu u w Orszy wradu Zupodnoho Strod
Orszan maiuczy Dho Testamentu Jm: Xiąza Pawła
Lubeckoho Mat: swoiego, Pirzed Nami tut na wrodu u
w Orszy obiawiti iako nay bazey byty mohł do wra-
du Strod: Witepsk ztym Testamentem pozwodza y
oneres Pryiatela swoiego P. Jana Le mieszkoho

tam na wrodu

Cwradzie hrodzkom Witep. Zupełnom obiawiwszy mie-
nie Oyca swoiego przyszło tu do waszey mysly
wradu obiawlaiuczy bedny Ot Testament mey rodna
mi Wradom pokładaiuczy y prosiw P. Lourie niechci
aby Ot Testament do Xiąg Grodzkich Brzes. był
wpisan a tak my toho Testamentu obladawszy y
czytanoho przed Wami wyssłachowszy do Xiąg
Grodzkich Brzes. wpisati iesmo wielli, Kotory Testament
Dwo od dwa takie w sobie maiet, Wo Imie Ot-
ca y Syna y Swiatoho Ducha Amin, iasli ho
dyeszt tak rozumiet iz nadom, Niedznom swietu wi
kuiey pod Niebom wsiakey tatwosty lud Poddany, dalew bolsz
kozdy z Rosnych Chrestyan bowiernie baczyty nadowa Zba
witela naszeho Jesusa Chrystusa u Jawanieliy. Jeho Jasiady Nam
naukom y Pu testerstwu zostawlenyie, abysmy czuli, abysli ho
Duchom, bo nie wiadom czasu ani hodziny Smierty, Jakoż pom
nicz z Pism rozmych kuczy Prorokow, a mysmotry waiuczyssł
tu mieszkaiuczu spodziewaiuczyssie tey mysłych kozdy tacno ho
baczyty mozet, iż nadom Niedznom a smiernom Swietie in
szoho Watpliwszoho nad Zywot nasz toho Swietny, a pewniey
szoho nad Smierc nid tut, a prod tyie wiekuey u wazdu
czy Dom zonu Diati y maiętnosć moiu, indeży potrebu
aby była po Zywocie moiem w Dobrom porządku zostawio
na, ja Pawet Januszewicz Drucki Lubecki oznaymuiu y czy
nin Jawno sim Testamentem moim, ostatnieie woli moiey
kozdomu niechay wiadaty należało minieczy y na potom budu
czym niechay wiedzieli, iż P. Bóg wzie mnie z taski swo
iey Swiatła, mnie Chorobliwa Strzeszko, nie Dano Wdom
nom na Dochach, mezrety raczyć, ale y cząstym y Choroba
mi nawiedzaty niemesz awaiuc od nas z Łaski Bożoie ma
iu czy Ja w sobie dobrym Pamięć abudwoiey Rozumu yżmy
słu na wiekim Zdrowiu, Ot Testament ostatnie woli swo
iey, czynie takowym sposobem, na prod Dawcu moiemu
Stworzicielowi Panu Bohu, w Troy Jedynomu porzeczeniu ma
iuczy w mnogorodnym iego dziełom Zupełnieie wierzu iz Grech

moie

morie dla nay więtszey mułci dyna dworiska Pana y Zba
wiciela naszego, odpuszcit, a kdy bendzie sądzić żywych
y umarłych, mieć go wskrzesić, y carstwo nieboskie
go mieć dać, ktorego my grzesznicy z Nim ma
zbawienie iest ogiąd, po ruzaniu maiąt bydź po chowane
wiecznie Matki moiey miłości, Pani Annie Podolskiey ie wo
dług, zakonu cerkwi wschodniey, w Zamku Dzierżkowym u
cerkwi świątey Przemienienia pod lewey storonie, Dość pro
stiw Grobu niebożczyka Xiędza Wasila Dzierżkowskiego Lubec
kiego Brata moiego, a Jem po Matce moiey między Pa
nią Annią Podolskiey ciotką moią czas mieszkania moiego
z niey w Stanie Matk: Dom nad zamkiem, Samoie Ręczam po
tym mianą stałą wiary, y przymowie cnoty y dostoien
ią Mszy, y wo wszym pod Wolnego protiwa siebie uczuk
nowania, zkładuje my P: BOG zdolności swoie ie nayuiąt
szoie, y podmiotwo ułeiczone spodziti daty raczy, y ma
towsze, ia pierwey Oczyma swoiemi maiąc przy pierwszym zapi
sie Jey Mści Pey Matki swoiey mey P: Annie Podol
skiey na dwuch naszych Imieniach swoich Kaprzerowskich w
Pk Ossarskim Dzierżkowym, dwie tysiący kop groszy lit: a trzeci
ią część tychże Imienia moiego Kaprzerowskiego, zapisa
iemy Od Matki moiey, nieżyiącey, z wieczny sta
tutkiem, y naszym testamentem, nieodmiennym, ostatnią woli
moią, które Obiore prawo na Imienie Kaprzerowo Matki mo
iey między wzmiankowanie stronami, pomienionaią Matkę mo
ią Panią Annę Podolską maiąt Dziedzicznie Kaprzerowo
według prawa swoiego używać, a dla mnie ostatnie z Na
staszy Pinszty moiey, Dyzma Matki moiey po bożczyku Jey
Matki moiey między Panią Annią Podolskiey Jim Testamentem
ostatniey woli moiey zapisuie, a dla moiey miłości dziedzi
nie y używanie spokoyne na wszech Imieniach moich
zahorodnich Ogarodniczych y Chatnich z Miasteczkiem y Innemi
Sługach do nich należącymi, a dla tego iżby taka Matki
moia, Chrześcianka Katolicka żyiąc po mnie za Imienia Męża
mego poszła, a tych wszech Dobr używaiącey, P Matki moiey z
tego liczby

Lubby miał woli czymity niemoc y nie budet powinna ku
czy iż moi Ruchomyie wsi złoto Srebro Szaty, Wsi
Sprzat domowy, y rzadzi odno moet Rzeczy Ruchomoiu na
zwaty dowsio onoy Matd moiey Panie Annie Podolskey daiu
Darmo y Zapisuiu, nieżnymi czasy z wolny Szafowaniem, Jey
Panny Podolskiey, o kwdrzd Rzeczy Ruchomyich tak o wsi
iako y nieruchomyich czast Jch bud z Dietiny a po z bliskich
moich mchd, Dla Matd moiey pozywati nie budet y do
Prawom dochodzili, na niey nie mozet y moey miłti nie
budet nieżnymi czasy wyrzeczony do ustaby Ona Matd moia
mitaja perwaszy przedtkach naszych do Sabie powod
nie uszkodzowanie, chciwd a kotoromu z tych rzd zapisaty
toiy Matd moiey wolno budzie, a dla tego was dymow mo
ich mitych Jakuba y Lwa Jmieniem moim Otcowskim
napominaia y mocno obystiey do Rossyke zwoich
Jey Matd moiey a Matce waszey wddtuh Przykazania Boze
po uticiwsie rzd nayboyssiey czynili y oneiia iako matkie
swoiey, od wsich kryuk boronili tak aby niczem sie Jey
nie na przykrali, bdzie JMS strach mocarti bdd po Sodmie nasim
Otcowskie utwierdzaiu, domy, Dietoli, a Prekkadstwo matczyn
skie wywroczy waiu fundamenta, akd mu Jmienia moi Otcz
zyste, kotoroie Otec moy nieboszczyk Jc: M: Pmior Janus Druckid
Bielski wziął Wotynskey domd czast w miasteczku Lubnie wo
da Prawa swoiego przy rozenowu, Krom Dmuh Matthews, po sty
ich moich rozonych Pmiaziu Janu y Pmiazin Dmitru
Pmiazy Druckich Lubeckich, ordd Je sam w zo w Prawo
tak w Ziemstkie iako y w Trybunale czymity zaczad towsie
Prawo wolno stawiaia y zapisuia tabze y wsi Jnszyie
Jmienia moi Otczyznie dnem dymow moim mtym
Jakubu a Lwu Synom bdd posadnieniem moim otcowskim
zapisuia a zdd ich dyuet dozoru moich Heleny Anny Zofi
y Reginy Dtymsp maiut Synowie moi a Bratia Jch
daiuczy Jch dozoru moich, za mud o Posah Jch zacho
waty maiu wodtuh Porzadku stanu swoiego kwdroy toy
mad moiey P: Annie Podolskey y Dietkom moim pod
mus y waiu Maiestatu moiey ustanowiaiu tim
moim Testamentem ostatnie woli moiey

Ppiechnan

Opiekunami yBoronami, PP y Dobrodzijow moich M
DWDcych JW Pana Jm. Lwa Sapiehy Kanclera Mie
tego Kmastwa LitW. Starosty Domin. Jaworowskich Mia
delskich o Markowskich Lywuna Radziwiłłowskich w Xiemie
zo moyemy Pa Moiego miłostiwego Ludzy y zaży wo
ta moiego we wszech Potrebach y Dolegliwościach moich zaw
dy we wsie Dmitrowo Pod moiego ratuyą byt mieć mia
dzinę Panom y Dzieciom a w PP Jch: M: Kmiocia
Jurgia Druckich Sokolinskich Itty Orzeryskich y Uciwiac
kich Podkomorskich Litew. a Jc: M: Kmiocia Fiodora Dru
ckich Horskich PP Braci y Dobrodziejow moich miłościwych
Sługach wszech trech Jch: Mciow y Panow Osobliwie pe
tornymi Prozbami moimi prosze aby raczyli byt mo
rone y Dziatkom moim ozierotkom miłościwemi Pany
y Opiekunami y Boroncami a P. Bog wzięi no
grodzy tym miłości woim tasslem Dworzanom Jch MciM Mod
moiey Wdowie Ozierotkom poleczywszy budut, raczyli
mi rzeczy wszelkie Platiti budut, y na dm Sa
wed Janowzewicz Druckich Lubeckich dadzieng Dt Testam
ostatnie woli moiey Małżonkom Dzieciom moich Jch MciM wyżey
opisanych Pawnym Opiekunom pod moiey Rękoczin
y z podpisom Ruki moiey Pismom Ruskim a chw
tiąc przy prawowaniu Dho Testamentu moiego
miodkolwiek osoby woradowoie, y postrzedz iemo niemoż
mięcz przy Dm Bgu Ludy zacnyie przy Szlachtyczy wielu
kom Kmastim Litew. osiadłyie Jch MciM Pan Hieronim Sa
lubi, Pan Jan Zanowski P. Stanisław Klimowicz Ludzy
ie zaufanoyie y cześnie Dzieci Prozbuią moiey budzieg
tow ostatniey woli moiey w Dm Testamencie mo
iem opisanie dostatecznie sumiennie Pieczęty swoie
przy Dzyty y Ruki pod pisat raczyli Pismom Pol
skim Pisan u Chotcza Sta od narodzenia Syna Bo
zego 1595. Miesiąca Maia 24 u Dho Testamentu Ra
czaty przytłumaczyli crotkim a podmo Ruke pod
pisano bym Ludzy Pawła Druckiego Lubeckiego.

Dth

toho Testamentu Pieczat przyłożył y Ruku podpisał, Pie
czętarz ustnie Proszony Hieronim Podlecki Ręką swą; Pie
czętarz ustnie proszony Jan Zarnowski Ręką własną, Pie
czętarz ustnie proszony Stanisław Klimowicz Ręką swą
Hołdroie oczewisto opowiedanie Pana Stanisła
wa Lo nie niechoho takze y Testamentu
nie boszczyka Kniazia Pawła Lubeckoho do
Knich Hrodzkich Oszan zapisano iest
a Po zapisaniu y Sies Wypis z Knich pod Na
szymi Wradowymi Pieczatmi, iey mstw Kniehyny
Pawłowoy Druckoy Lubeckoy Pani Annie
Podoyskoy iest wydan Pisan u w Orszy, u
tohe Wypisu Hrodz Oszan Pieczaty przy tysią
nych trzy a Podpis Ruki Pisarskoie tymi
Sławy Bohdan Bury Pisar Hrodz Oszan
Hołdry tot wypis Hrodz Oszan, y Testamentu
nie boszczyka Kniazia Pawła Druckoho Lubecko
ho y tot Wypis Hrodzki Oszan wpisany, y
Pieredn ami u Sudu ku zapisaniu pokładany
za Opowiadaniem Pierenieśieniem
y Prozbu iu Słuhy iey mstw Kniehy
ny Pawłowoie Lubeckoie Kaspra
Jarmołowicza do Knich Spraw
Ziem Oszan od Słowa do Sło
waust wpisan a po zapisaniu y
Sies wydymus pod naszymi Pie
czatmi z wradu naszoho mieny
Jana Ziechanskoho Ludi mi
hołaja Boratynskoho Podsudka
Jakuba

a Jakuba Wisłowicka Pisarza w R^u Sepor 1630
M^ca na Rokach Troickich Stronie Potrebu
iuczoy wydan Pisan u Orszy

(L.S.) Jakub Wisłowicki Pisarz

1595 Decem^r 24 Dald
a 1596 Junij 07 w Zdorsk Listy
Kopia Testamentu
Wmiaża Pawła Drucki
Lubeckiego ludzym ze mie
swey Hannie Podoyskiey
Druckiey na Dwoch Częściach
Kasmowa 2000 Kop, a 3tią
części wieczności na Zakoro
dzie Ozierowicach y Chodcu
Dożywocie y Ruchomość wszel
ką in Genere a Synowcza
Lubomirskiego y Lazu wszystkie mia
nowane Dobra qua Lucci
sive spadaiące zapisuie

(L.S.)

z 1go fastyk. Pierokrotman. Sztuk a 40 Kop

No 4

[illegible]

Zina

[illegible]

co Impr. [illegible]
Na 2. [illegible]
Kasprowicz i Zapi-
sał Zoni 2000.
Kop.

[illegible]

1595. Xbra 24. Dall.
1596. Juny. 27. w Ziem: Płtd Orszan:
Aktykowan:

Testament Kniazia Pawła Druckiego Lubeckiego, Ktorym Żonie Swey Hannie Podoskiey Druckiey na dwoch Częściach Kaszprowa w Orszan: sytuow: 2000. Kop, a trzecią Część wiecznością na Zahorodiu, Oczerewiczach, y Chodcu dożywocie y Ruchomość wszelką ingenere, a Synom Jakubowi y Lewu wszystkie mianowane Dobra qua Successive spadaiące Zapisuie.

Extraneum

Kopia Pawła Lubeckiego

2 Ziem: Orszańskich Dnia 27 Junij 1596 Junij 27 Dnia y Synom swym Jakubowi y Lewu Lubeckim dobra Legnai y Zapisuie wszystkie

38

Wprzeciwko Cnotliwym Cnotliwym

Wydymus z Knich Ziem. Wtt Witepskoho D.

Pta od Narozenia Syna Bozoho, 1622. Mca Maia 25 Dnia.

Na Rokoch Sudowych Ziem. o Sty Koycy prypatych y Poradkom Prawa Pospolitoho sudownie u Witepsku odprawuiuczych, Pired nami Fiudorom Woynoju Jasienieckim, buduczy zasazonym na mieyscu Jeho Mstt Pana Samuela Starosielskoho, Sudi Ziem. Witepskoho Janom Siwickim Podsudkom Lwom Hurkom Pisarom Wradnikami Sudowymi Ziem. Wtt Witep. postanowiwszy oczywisto u Sudu Jeho Mstt P. Samuel Starosielski Sudia Ziem. Witep. pokladal ku Aktykowaniu Wypis Hrodzki Wtoldckoho, pod Datt. Roku 1611. Mca Maia 30 Dnia, y prosil aby tot wypis do Knich Ziem. Witep. byl upisan, kotory takse w sobie maiet, Wypis z Knich spraw Hrodzkich Wtt Poldckoho Psa od Narozenia Nna Bozoho 1611. Mca Maia 30 Dnia na wradie Dospr. Hrodzkom Wtta Poldckoho, Pieredomnoju Ostafiejom Hotuszyckim Korsakom Weyskim y Namiesnikom Poldckim, postanowiwszy oczywisto, Jeje Mstt Pani Anna Stanisławowna Podoska Pani Janowa Kuroszowaia Ziemianka y Woyskaja Ptt Orszan. List Zapis swoy na Rec w nim podostatku opisanuju, pokladal, y ustnym Prysznaniem swoim, tot list zapis swoy stwierdiwszy, prosila aby do Knich Hrodzkich Poldckich byl upisan, atak Ja Wrad toho listu ochladawszy y czytanoho Podostatku, pired soboiu wysłuchawszy y za oczywistym Prysznaniem Jeje Pani Woyskowi Orszan. kazaliśmy Jeho do Knich Hrodzkich Poldckich upisat, kotory upisuiuczy Slowo od Slowa takse w sobie maiet.

Ja

Ja Anna Stanisławowna Podoska, Janowaia Kuroszowaia, Woyskaja Orszan, Ziemianka Stawodar, W X Litt Czyniu Jawno y Wyznawaiu tym moim Listem Dobrowolnym nieczystym Zapisom, komuby o tem nadaty należało iż Maiuczy Ja Syna moieho Miłoho lat zupełnych do rosłoho spłozonoho, z pierwszym mało moim hodnoie Pamięty Nieboszczykom Kniaziem Pawłom Januszewiczom druckim Lubeckim, Jmieniem Kniazia Lwa Pawłowicza Druckoho Lubeckoho, kołdry czerez czas nie mały, mnie Matce swoiey wszelakim usłohowaniem y dohozeniem, potreb wszelakich moich, nikoli niepieresławał na Kożdy czas Rokazania moieho mimo siebie nie puszczał, ale pilnym Staraniem y usłohowaniem swoim kożdyie Potreby moi opatrował y czasu Potreb moich hroszymi hołdnymi, nietolko mnie Matce swoiey ale y mało moiemu dohazał, takze, y zderzania maiętnosty swoich Oyczystych, y zowsich Rzeczy Ruchomych zaderzania swoieho z mało moim Panom Janom Kurosom Woyskim Orszan, za spusłoszenie tych maiętnostey Jako mnie Matku swoiu, tak y mało moieho kwiłował a chotie czy Ja Anna Stanisławowna Podoska Jemu Synu Moiemu Kniaziu Lwu Druckomu Lubeckomu Tyie wiernyie, zyczliwyie Synowskiie Posłuchy Jeho nahorodit, y wpierod ieho ku sobie skłonieysoho y zuczynostiami ieho Spryiatnieysoho prysposobity y to tez ia Choticzy miet, aby mieszy detmi naszymi y tiepieresnym mało moim Jeh: mśćł P. Janom Kurosom Woyskim Orszan o Maiętnost moiu Ruchomuju y liczaczuju, pozywotie moiom pozostatu iu, mieszy nich rozporadity y tym nieczystym Zapisom moim stwierdiwszy zostawity aby po tem hniew y Rozłyrki mieszy nimi niiakoy niebyło maiuczy Ja Maiętnost Jmienie moie Kaszprow w PP Orszan

Wzaczoie

kraczoie, y Sieł Sieretkorotniu, Danniki u w Wdni
tep kraczoie mnie od Pierwszego Małż moiego Kniaz=
zia Pawła Lubeckiego w Summie Pieniezey u Dwuch
Tysiecach Kopach Stroszy Litt: na Dwuch czastach
toie Maiętnosty zapisanoie, a 3tia czast tdu ma
iętnosty od niego Małż: moiego, mnie na nieczność
zapisanuie Ktorym Dobrowolnym Zapisom na Wra
die przyznanym mienowitie opisanego y Warowa=
nego, y no Ja Anna Podoska Janowaia Kurosso
wa Woyska Orszan tuiu Maiętnosty Jmienie mo
ie Kasznerowo y Sieł Sierotkorotniu Danniki tak y
tuiu trzeciu ja czast na nieczność mnie zapisanoie Ja
ko y tyie dnie czasty na kołdnych 2000 Kop Str Litt
tdu Maiętnosty mnie opisanoie tdmu Synu Moiemu
Pu Lundawłdniczu Druckomu Lubeckomu Samomu odno
mu anie Jnszym Dzieciom tak z pierwszym Małż moim, iako
y z Zepierwszym spłdzonymi, y wsie td iakosię wyszey po
mienił Jemu nieczuie danuie tdko td Sobie Sim zapi
som moim waruie y zostawuie, Dożywotnoie mieszkanie
nadły Maiętnosty moiey Kasznorowie y
Sierotkorotni, a po Smierti mienie Anny Podoskoie
Janowoie Kurosowoie Woyskoie Orszan, wzo Syn moy
Lew Drucki Lubecki wolen budiet tuyi Maiętnosti Ka
szporow, y Sieł Sieretkoratniu Danniki, iako w Swoim
Otczyznu za Sim Prawom moim wiechaty y
spokoynie dezaty y ieie wzywati, krom wsiakoie Pierze=
szkody od Pa Małż moiego Pana Jana Kurosa y od
Dietey moich, tak z Pierwszym Małż: iako y z Zepierwszym
spłdzonych tdp Jamanczy, td na Dobrom baczeniu
moiem, aby po mnie Pozostałomu Kozdomu
wodtuh należności y usłuchowania Jeho z Maiętnosty
moiey podielon został Sim zapisom mom

rozprawuie

~~rozpra~~
Rozprawuiąc y na wiecznyie czasy mieti Chocza aby
wzo po smierti moiey nad wolu y sies zapis moy
miaki Dieł, o maiętnosci moiu tzaczuiu y Ruchomoiu, tak tez troszy hołdowyie niebył, od no kozdoia
Osoba, w odtug sieho zapisu moieho, zachowaty
się maiet, aiz mało moy P. Jan Kurosz Woyski Or
szan, w pierod sieho Osobliwym Zapisom od mienie
Jemu danym maiet wsi Reczy moi Ruchomyie tak
Pierwoho Mało moieho, Kniazia Pawła Lubeckoho
Jako y moi własnyie sobie zapisany do kołdrych aby
wzo, nikto miakoho Prystupu niemieł, a ku tomu tez
do Sim zapisom moim waruiu aby Syn moy Lew
Drucki Lubecki wziawszy pierwiey do Ruk swoich wyz
Pomienienoiu Maiętnosci swoiu Kasperowu y Danniki
Sierotkowrotnu, dał Synom moim Stefanu y Mikołayu Janowiczom Kurosom a Brat swoiey Rozo
hoy, kdie Let swoich dorostut po sto Kop Hroszy Lit.
do Ruk Jich aiesliby czoho Boze uchoway na kołdro
ho z nich tych wyszey mienowanych Synow moich
toiest Stefanay Mikołaia Pan Bog smiert dopu
stit raczył, nim let swoiesz dorostut, tohdy po smierti
ich taia sto Kop maiet spasty na Dho Syna moie
ho Lwa Druckoho Lubeckoho, aby wzo mało moy
Pan Jan Kurosz y Dieti zamnoiu spłozonyie
do wyz pomienienoie maiętnosty Kniazia Lwa
Druckoho Lubeckoho, Syna moieho zadnoho
Dieła y Prustupu niemieł y nie mieli y mieti
niemaiut nieznymi czasy y chotiabysie po smier
ti moiey z iakim Prawom mało moy Pan Jan
Kurosz abo Diety Jeho po niem okazali tedy
takoie Prawo u usiakoho Ludu iako niezłoz

noce

noie.) maiet były zamiarem noie Policzone y na
Stronu odstawiwszy niegnie skassowano ku to
mu tez y to sim zapisom moim waruiu y
kozdomu wiedomo czyniu ze w R^u tepr 1611. M^ca
Apr 15 Dnia zhynuło u mienie Anny Podoskoie
z własnoho schowania moieho Memramow
szesci hołych na zatyłkach u nich niczoho nie na
szło nie pisanych y nikomu oniie Memrany nie
nalezali u kołdnych memramow Ludy zacny
ie Pieczetarami proto po zywotie moiem Jesli
by się hodie u koho Prawo iako ie otworyło abo
List na Dołh z moiiu odnoiu Pieczatu
Pry iakich kolwiek Pieczatarach, by y nay
zacniejszych pokazał tohdy kozdy takowy
List Zapis ille nie przyznany, od mienie Anny
Podoskoie mienowany u zadnoho Prawa
za niesprawiedliwy uznan y skasowan by
ty maiet, hdyz Ja mieszkaiuczy po smier
ti Niebosczyka Pierwszoho Małzonka moieho
z tepierestnym mał moim Panom Janom Ku
rosom wsi z Dołhy pozostałyie Pierwszoho
Mał moieho z maiętnosty ieho Kniazia Pawła
Lubeckoho Kozdomu popłatiła a tepier wzo Po
mienienoie Jmienia Kasperow y Sułł Lieret
korotnii nikomu niczym nieiest pienno
ani w iakoy sumie Pieniezey nie obtiazono nie
zaniedeni Jako pierwej Dałł sieho zapisu

moiehy

moiehо, od Mienię Synu moiemu Lwu Druckomu
Lubockomu danom tak po hołdinu po Datie Sie
ho Zapisca moieho zawodyty niemaiu, y moczy
nie budu odno sies List moy dobrowolny Zapis
ukozdoho Prawa zachowan y derzan byty ma
iut, a Doczkam moim Panie Annie Panie Ze
fij y Panie Regime Po Poystiu zamuz maiut
Syn moy dat Jm po 100 Kop Stroszy Littow
y nałdm Ja Anna Podoskaia, Janowaja Kuro
szowaia dała sies moy List Synu moiemu Lwu
Lubeckomu, pod moieju Pieczatiu y z pod Pie=
czatmi Ludey zacnych ustnie od mienię uproszonych
Jch mstł, Jeho mstł Kniazia Konstantoho Sokolinskoho a Je: m: Alexandra Podbereskoho
y Je: m: Pana Abrama Podbereskoho Szł
Jch mstł za Pruzbu mojeju, Pieczaty swoie
myłdzyli y Ruki swoie podpisat raczyli
Pisan u Kaszporowie Roku Tysię=
cza Sześćsołt Osmoho mę nowem
dwacełł Osmoho Dnia, y u toho
zapisu Pieczaty protysnionych czo
tyry, a podpis Ruk Pismom Ru
skim Podpisano iest tymi Sło=
coy. Pieczatar ustnie proszony do toho
listu Pieczat myłdzył y Ruku podpisał Kon
stanty Sokolinski Rukoiu własnoiu Pro
szony Pieczatar ustnie y oczewistł

Do toho

ho Listu Pieczat mylczyl y Rulu podpisal
Alexander Podbereski wlasnieu Rukoju, Pie=
czatar oczynisto Prosony Abram Podbere
ski wlasnoju Rukoju, Kotoroiez toie Oce
ciesto Przyznanie y tot List Zapis Jeje MM:
Pani Anny Stanisławowny Podoskoie Pani
Janowoie w Kurosowoie Woyskoie Orszan
za przyznanie y Prozbuja ieje do Kniaz Strod
Polockich iest Zapisano z kolwiek y Sies Wy
pis pod Pieczatiu moieja Namiestnicoiu
Je: M: Kniazin Lun Pawlowiczu Druc=
komu Lubelskomu iest wydan. Pisan
w Polocku w tho wypisu Pieczata ad
na y podpis Ruki Pisar tymi Słowy
Jan Sulicki Strod Polocki Pisar
a Pozapisaniu y Sies Wydymus sto
roniey Potrebuiuczoy w Rku Zepier 1622
na Pokoch troieckich pod naszymi Pieczatni
wydan Pisan u w Witepsku

Sew Anko Pisar Zod Nitego

Korzykowano z Knihami

1608. Nov. 28 Datt.
1611. Maia 30 w Grodzie Poło
ckim przyznany
1622. maia 28 w sposob
Przenosu w Ziemstwie Wi
tepsk Aktykowany

Kopia Zapisu wie
czystego Darownego
JP. Janowey Kuroszowey
wczy Orsam w ktorym Maiet
nosci Kasperowa Sierotkro
tnik y Danniki Synowi swe
mu Kniaziu Lwu Druckie
mu Lubeckiemu zapisuie

No 5

2 tego Fascyk. Sierokrotniaw. sztuka No
5to

Грамота о земельных
боярских уставных

Лета 7000 десятого июня
второго дня

Я, Ярослав Федорович, по божьей воле князь ростовский и ярославский, сын Федора Ростиславича, внук Ростислава Мстиславича, правнук Мстислава Владимировича, праправнук Владимира Мономаха, по отцовскому и дедовскому обычаю, по старине и по правде, по грамотам прежних князей, по крестному целованию, по своей княжеской воле, по совету с боярами своими, по челобитью и по прошению боярина моего Ивана Семеновича Кошкина, по прозванию Кошка, по его многим службам и по его верной дружбе, что он служил мне и отцу моему и деду моему, и по его старости, и по его немощам, и по его сединам, и по его ранам, что он получил в ратях за землю русскую и за веру христианскую, и по его сыновьям малым, и по его дочерям, и по его внукам, и по его правнукам, и по его племени, и по его роду, и по его имени, и по его памяти, и по его душе, и по его спасению, и по его вечному поминовению, и по его гробу, и по его могиле, и по его кресту, и по его иконе, и по его свече, и по его кадилу, и по его ладану, и по его ризам, и по его саванам, и по его покрову, и по его одру, и по его ложу, и по его изголовью, и по его подушке, и по его одеялу, и по его простыне, и по его рубашке, и по его портам, и по его сапогам, и по его шапке, и по его посоху, и по его клюке, и по его четкам, и по его книгам, и по его псалтырю, и по его евангелию, и по его апостолу, и по его октоиху, и по его минее, и по его триоди, и по его ирмологию, и по его стихирарю, и по его кондакарю, и по его тропарю, и по его канону, и по его акафисту, и по его молебну, и по его панихиде, и по его литургии, и по его обедне, и по его вечерне, и по его утрени, и по его часам, и по его третьему часу, и по его шестому часу, и по его девятому часу, и по его повечерию, и по его полунощнице, и по его заутрени

[illegible] Wielkoszyckiey [illegible] Pawłowy
[illegible] Sumy [illegible] Dobr. Synowi [illegible]
[illegible] Lewowi Druckiemu Lubeckiemu
[illegible] Zapisu do niey Ziemskich [illegible]
[illegible] Grodu Połockiego Datą Roku
1622 Maia 25 dnia.
A Przyimanie v Grodu Połockie Roku
1611 Miesiąca Maia 30 dnia
na dobrach Kaszprowie Wpowiecie [illegible]
[illegible] y wieś Sierokrotnie Dannili

3 A

z 1go Fascyk: Sierokrotn. Dokum.
Sztuka No 5to.

Kaszprowa Synowi Lwowi Lubec-
kiemu znebasze sumy od męża
Pawła zapisane w Rankow
[illegible]

1608. 9bra. 28. Datt.
1611. Maja. 30. w Grodzie
Połt. przyznan:
1622. Maja 25. w sposob
przenosu w Ziem: Witebsk:
Oblatowan:

Zapis wieczysto darowny JPa-
ni 1mi Voti Janowi Lewonowey Dru-
ckiey Lubeckiey, a 2di Voti Jano-
wey Kurosowey Woyskiey [illegible]
Oszańs: ktorym [illegible] Kaszprowa y Sierodkorotni
Dannilu dwie Części we 2000.
Kopach Grs: Litt, a trzecią Część
na wieczność od pierwszego Mę-
za swego Druckiego Lubeckiego
maiąc sobie zapisano, też Sumę
y wieczność pierwszego Małżeństwa
Synowi swemu Kniaziu Lewu
Lewonowiczowi Druckiemu Lu-
beckiemu prawem darownym
zapisuie; Warunie oraz aby
zły Sumy za doyściem lat braci
swym drugiego Małżeństwa Stefa-
nowi y Mikołajowi Kurosowi po
100. Kop wypłacił, a jeśliby po-
marli tedy sobie zatrzymał.
Namienia przytym też Kurosowi
iż jey blankieta pokradli, ktorych
by post fata jey mogli naprzeciw
tey dyspozycyi, Zażyć.
do Fastykułu 2.
Do Sierokrotni.

Wypis z Ksiąg Grodzkich Woiewodztwa
Witebskiego

Lecta od Narozenia Syna Bozego 1612 Miesiąca Augusta
9ta Dziesiątego Dnia

Na Urade Grodzkom woiewodztwa Witebskiego przed Jmnościami
Horyzontami Hurskoiey woyskim y Urzędnikom witebskim
wyszłanym od Jeho miłości Pana Jana Sawiszy woie
wody Witebskiego Starosty Smorzdzkiego Pana mojego
Postanowiwszy się Oczewisto Sterzebnik Pana Jana Sawo
sza woyskiego Orszanskiego Pan Stanisław Stanta opo
wiadał to Iż Dies Jeho miłość Jan owa Kurazowa woy
ska Orszanska pani Hanna Podoska Jmienie Swoie
na Żywaiomoie Kasporowo w powiecie Orszanskom a Sieło
Drazniki nazywaiomoie Siorediorecznie w Woiewodstwie Witeb
skom Leżaczoie, to Jest dwie Części wyżej pomienionego
Jmienia Kasporowo w Sumie Pieniędzy to Jest na dwiescie
Tysiecy Kopach Horoszy Kastawoie, a trecziey Części
Potrosz wyżej rzeczonego Jmienia wieczność odniebosz
Czyska Jeniazia Pana Druckoho Lubeckoho pieriwoho mat
zonka Swoiego Maiący sobie zastąpieniu Miłość Służbie
nalezaiącie Sami to wsie Listach Zapisach. od Niebosczyka
Lubeckiego Jeho miłości Jany od Szyrey y Gostopisano y dotekano, Ktoreiż tu
in Summa Pieniędzy Dwie Tysiecy Kop Hroszy y na Wiecznost trecziey Części
List Zapis Swoj wod le Prawa z Prawiszy pomienionej Miłości Pani
Jtanny Podoska Jeho miłości Pana Jana Kurcyna Woyskoho Orszanskoho
mu Małżonki Swoiemu Data a Jzz pewny przyczyn tego Listu Zapisu Swo
ieho za razem pered drobnosci czasu przyszłemu, odnakze do Warowa
nia Jz Jako woina Kozdey rzeczy czasie za Zwiernieniem Jeho miłości Pana Małżon
ka Swoiego na Pierszy Rokad Ziemskij Orszanskij tak List Priznati miał a
to pod woiedzeniu Jeho Miłości do Wilna w Kozdem czasie Pan Bog Swiet
na miesce do pomienitiraczy. Ktoreiż to Małżonka Jeho Miłości wtem Jmieniu
Kasporowie w Sumie Kozdey Tysiecy Sześcset Dwanaściego Miesiąca
Dwudziestiemego Dnia, z woli Bozoie Smierci z Jeho Swiata Zypsta jeho
toroie Smerti Jeho Miłość Pana Jana Kurcyna Woyskoho Orszanskoho Mat zonok
Jeie miłości dotoho Jmienia Kasporowa wyżej przypisanego tak List Jeie Miłości
o nemu Dany, Pierwiey na Urade Grodzkom Orszanskom o pomiedat y do kunk
upisati

Upisati dat, a potym y tut przed Waszmościami Urzędom Hrodzkim Litewskim
Czerez mienie Attorneika swoiego do Ksiąg Ich za upisaniem y Aktykowaniem po
dpisać y potrzebuiący przedłożenia tak List rozpisany Zapisu wyż mianowanego
ie Jeymiłości Pana y Jaśnie wielmożney Kuraszowicie Pani Hanny Podoskiey Jeko.
miłości Pana Jana Kuroszu Woyskiego Orszańskiego na rzeczonym Gro
nieju danym y mieniem Jeko mości Pana swoiego Prosił aby był do Ksiąg upisan
Który Ja Urząd obsedawszy y Czytanowo wystawszy Kazałem tut List do Ksiąg Hrodzkich
Litewskich przyniąty y upisaty, Który upisuiący Słowo do Słowa takie w sobie maiet
Ja Hanna Kanistawowna Podoska Janowa Kuroszowa Woyska Orszańska Czy
nię Jawno y wyznawam tym moim Listem Dobrowolnym Zapisem. Iż Ja nie zżadno
ho Przymuszenia ani namowy Cudzkiey, ale Sama z Dobrey woli y Miłości moiey
Małżeńskiey poznawszy Szczyre wiernie Miłość y Życzliwość po Małżeńsku moim mi
tym Jeho Miłć Panu Janu Kuroszu Woyskim Orszańskim, akuratnu maiący od
nieho widanie Uczciwość y Uspakojenie w stanie Małżeńskim do Krotkoho czasu
Bożego z omnoiu Ustępuiący y Czerez niemały czas Odmnoiu Zyiący nietylko pre
tiu mnie Samoy, ale też y przeciwko Dietkom moim z Nieboszczykiem Panem Kniaź
Liem Pawłem Januszewiczom Druckim Lubeckim Małżeńskim moim pierwo
szym Spłodzonym wowszem Życzliwie przyiaźń pokazował y pokazował nie
przestaiet, y Dobri moie własnyie rowno Odmnoiu Zapisami na dobie pe
rzmuiący y Zapisuiący się Swoimi własnymi Hrosmi zamene popisałd,
y wowsiałd sprawał y potrebał moiđ tak mene Samoie iako Detok moiđ
mianowanyđ nakładu zosobie własnoie Małżeńskiey Czasu tak y naprzyiś
Potreby moie y tyż wyż mianowanyđ Detok moiđ po Smerti nieboszczyka Pa
na Małżeńka moieho w młodych sprawie swoich Letiech zostałyđ Hrosmi
Gotowymi gwałdałami Dostatkami rożnymi Czasy niemałe tut Zapomnieć mo
ieiu do ruk moiđ wydał, tak Iż maiący pilnoie Staranie ku Cwiczeniu y Uczci
wemu wychowaniu tyđ Detok moiđ, które Hdy uże lat swoiđ Doyszli upe
wnił Swoią Bożą Łaską Staraniem Swoim mianowany Pan Małżonek
moy Jchomość Pan Jan Kuroszu Woyski Orszański Corki moie za mąż za
Ludzi Zacnych wydał y Synu memu Kniaziu Lwu Druckiemu Lubeckie
mu w Ożenieniu Jeho u Pana Boha Staraniem y Kosztem
Swoim Jemu w tym dopomoh y tyđ Teperesznid Czasow w tymże Mitości y
predsie wziąć Swoim Trwaiący z prawie Oteowskie otyđ Detek
moiđ obmyśliwaiet, Hdyśmy Druhuiu Dorobku moiu Za Radą
Woley

Za Poradaiu Woleiu Jchmtśti Panow Przyiacielow Powinnyśtyd Dctok moich, także zawoleiu Wedomośtiu y pozwoleniem mienowanego Syna mo iego Xiazia Lwa Lubeckiego za Jchmtśti Pana Stanisława Prusko ho witan Swiety Matżeiki oddawaią Jchmitośt Pan Jan Kunsze Matżo nek moy miły niemaiący nato nicznego od Syna moiego nakładu Swoiego za Prozbami moiemi nażałowat, anadto wiemy z Laski y Mśtośti moie Materynskie nezotczyznie ale z Swoie własności tomu Xiatiu moie mu mianowanemu Jchmśtś Panu Pruskiemu po Dozrze moiey Dati Obiecuią Dobrażaiący Prozbie moiey, tak iako zwykł tatże mianowany Jchmśtś Pan Matżonek moy na wyprawie tie Doczki moie Hoto wych Hroszey natuiu Potrzebu moiu Swoie własnych pinięzey Uzyczył, tak y tie wiele swoim Własnym Kosztom y nakładom bez żadnego Starania y nakła du Syna moiego odprawił. Stwierdzaiąc Sa uważywszy, a posterchaiąc czy toho wperod z Boiaźni Bożoie y Sumnienia moiego aby zwyżmianowa ny Jchmśtś Pan Matżonek moy na Swoiey własności to Sto mnie wydał natom ne dowodował, Czyniąc zato nakaznu Matżżkowi moiemu miłemu Panu Janu Kunsze Jako z własnych Pożyczek od Dobrow moich, w Mieście Hotowych Hroszey, Maiętność moie nazwaiemoie Kapporowo w Powiecie orszanskim, adasnili Sto moie nazwaiemoie Hredkowstria w Wodztwie Witebskim Leżącoie Ktoremu tuiu mienowaniu Maiętność od nebożczyka Xiazia Pawła Druckiego Lubeckiego Matżżka moiego, pierwiey toiest Dwie Czasti moich Imienia Kapporowa w Summie pożyczony u Dwuch Tyseczy Kopaf Hroszey mnie zawiedzionie, a Trzecia Czast wsiey tey Maiętności na wieczność Sobie od wyżmianego nebożczyka Xiazia Lubec kiego Zapisanyie maiu, Jakoto wsio Sytey mianowite y podrobnie wtych Li stach Zapisiech mnie od nebożczyka Danych iest opisano y Dołożono, Ktoremu tuiu mienowaniu Summu pinięzey toiest Dwie Tyseczy Kop Hroszey Litewskich zostawiwszy Sobie natey wsiey Maiętności Dożywotnie miesz kanie Dani Daruiu y na wieczność Jchmitości Panu Janu Kunsze woyew mu orszanskomu, matżżkowi moiemu miłemu Jemu samomu y Potom kom iego zwolnym Prawom Zupełnym y nieodzownym Zapi suiu tuiu Dwie Tyseczy Kop Hroszey na Dwuch częściach toho Imienia

Kapporo

Kaszporowie y Dasiłowi Sieredkowrotni od nieboszczyka Kniazia Pawła Lubec
kiego małżonka mojego vmienie pożyczonym y natyd Imienia ten Doth za
pisany, Jakoteż y Trzecim Czast tamże Imienia Wecznostim mnie za
Prawem przynanym należącym wsio to ohutom niczoho ztoho Imienia mo
iego mianowanego Kaszporowa, y Dasiłow Czerezkrotnich Sama na siebie
na Dzieci blizkich krewnych y pokrewnych moich y namienszoie czasty
nie wytwarzaiący ani Zastawuiący ale ohutom wsie odmała do wieka
wodług Listow y Prawa mojho mnie od nieboszczyka pomienio
nego Małżyka mojho Kniazia Pawła Lubeckiego y podług
podania w derzenie y używanie moie, Jako Dwor z Budowa-
niem Dwornym z Zbożem Wiakim w stumnie złożonym
y na Polu Zasianym z Bydłem wiakim małym y wielkim
Zo wsim Inwentarem Domowym y Wiatowim Maietnostiam
w tom Imieniu Kaszporowiczowim budącym Jako z dawnych
wiek nazwanoim z Ludmi wiakimi Dawnymi siahłymi
Boiary y Obrodnikami z Ziemłami Gromemi y nieGromemi
Hay y Lesy y Sianozatmi Oziomi Rekami Stawami Sazaw-
kami z Sady owoszczowemi y Chorody Zwiakimi Zoży
Zwierzynnymi Ptaszymi y Rybnymi y Zhoło Zewiakim-
mi, Jakoż dawnich nazwanemi Pożytkami dotonyie teper
w tom Imieniu Kaszporowiczowim Sudu y do niego przystucha iąt,
albo iescze y potom przybudowany iakim dalwiek Upo sobem bydź
maiąt, mimo ho z toho Imienia, y z tych Pożytkow y nayduiący
sie czasty niczoho Innoho krom toho Pana Małżyka
mojho mianowanoho Jeho Mości Pana Jana Kuroszka nie wy-
maiący ani zastawuiący, ale tylie Dwa Tysiecy złoty Polskich
na tych Dwoch czastach a Trzecim czast wiecznostim mnie
należącym Małżonkowi Memu Miłemu Jeho Mości Panu Ja-
nu Kuroszu Woiewodzie Podlaskiemu Dzietiom y Potomkom
Jeho Mości tamże Panu Pieniężny używanie y zażywanie
tez y tamże trzecim czast nabliższym po Zywocie moiem
Zakazuiem Prawem mocą mnie na to służącym Dania

Dania

Daruiu y Prawem nieodzownym na wiecznost wsim Listem mo-
im Zapisuiu y tyie wsi Prawa moie od nieboszczyka Mał-
Zęka Moyho mnie nalezaczyie y danyie Za wsimi wa-
runkami y obowiąskami w tych Listach opisanymi na
Jeho Miłosty mianowanoho Pana Jana Kurosza
Małzęka moyho Dieti y Potomki Jeho Miłosty Za-
chowawszy Sobie tolko dozywotnoie Mieszkanie
pozywotie moim Jemu Zapisuiu y na nieho wlewa-
iu y z toho się Prawa moyho wsim Dobrowol-
nym Listem Zapisem moim po Zywotie mo-
im wiecznymi czasy zrekaiu. Wolen y moien
budet pozywotie moim mianowany Pan Mał-
zonek Moy toiu Sumoiu y treteiu czasteiu
toho Imienia Jako Swoieiu własnosteiu Sza-
fowaty y toho Prawa Moyho w Sobie mo-
iey protyukozdei osoby uzywaty, w czom tak
od wsich Dietiey moich z Nieboszczykom Kniaziem
Pantem Lubeckim spłozonym, Jako tez od wsich
krewnych bliskich y powinnych moich w
Pokoiu Zachowaty byty maiet tak Sam Jeho Mi-
łost Pan Małzonek Moy Jako Dieti y Potom-
ki Jeho Mśty, y tomu ~~by~~ komu by toie Imienie
od Sebie pustył, aby Jakimkolwiek Prawem
Komu chotieczy Zawiot. a Gdy toie Imienie Ka-
szporowe tot komu ~~by~~ budie wedle Prawa na-
lezało pozywotie moim okupiti pochoczet

wowsim

Wowsim się wedle Prawa mnie od nieboszczyka Kniaz
zia Pauła Lubeckoho danoho Zachowaty maiet. A
Ja wyz pomienienaia Hanna Podoska, Jako pered Datiu
toho Listu mienowanoho Imienia moyho Kaszpuro=
wa y tych dafnikou y Siała Sieretkorotni y ni Jakoi
czasty Jeho nikomu y ni Jakim Prawom niezawodiła,
tak pohotowiu podaty sieho Listu moyho Zawodit mie=
maiu y mocy mieti niebudu odnoses List moy Dobrowol=
ny Zapis na kozdym mieyscu zamocny nieporuszny y nie=
odzownym Prawem u kozdoho uradu Sudu Dierzan y
Zachowan byty maiet. A Iz Ja wyz mianowaneia Podos=
ka Janowa Kuraszowa Woyska Orszanska teper za=
razom Sieho Listu moyho Zapilnymi Potrebami moy=
mi y zaprutkim Prypadnieniem odiezdu Pana Małzyka moy=
ha w pilnych Potrebach Jeho do Wilna na Urade pryznaty
niemohu tohdy o tom Małzyka moyho Miłoho upewniaiu po=
niewaz Jon dla Spraw Swoich do Wilnia odiechat musit,
y no skoro dast Boh pozwiernieniu Jeho Mści na pierwszych
Rokach Ziemskich ~~Oszmianskich~~ Orszanskich Sudownie w
Orszy odprowowanych Jako w naborzdeyszym czase za
zwiernieniem się Ses List moy pryznati maiu y po=
winna budu; I na to Ja wyz reczonaia Hanna Podoska Jeho
Mści Panu Janu Kuroszu Woyskomu Orszanskomu
Mtłku Moymu dałaiesmy Ses moy List Dobrowolny
Zapis z Pieczatiu a nieumieiuczy Ja pisati Prosiłesmy
o prytozenie Pieczati y podpis Ruk Ludey Zacnych Jch
Mści, to iest Jeho Mści Pana Jana Druckoho Horskoho Marszał=
ka Jeho K Mści Pltu Orszanskoho, Jeho Mści Pana Heryhoria
Łentkowskoho Podkomoroho Orszanskoho, a Jeho Mści

Pana

Pana Stanisława Pruskoho Ziatia Moyho, Jch Miłost za
Oczewistoiu y usnoiu Prosboiu moieiu do sieho Moyho Listu
Pieczati Swoie prytozywszy Rukami Swoiemi podpisat się
raczyli, Pisan na Szkiporowie Leta od Narozenia Sy-
na Bozoho Tysiacza Szestsot Dwanacatoho Miesiaca Iun-
nia 5ho Dnia. u toho Listu Pieczaty prytysnonych cza-
tery a Podpisy Ruk tymi Słowy. Pieczętarz proszony ust-
nie od JEy Mci Pani Woyskiey ręką swą podpisał y pieczęć
swą przytozył Jan Drucki Horski Marszałek ręką swą.
Oczewisto proszony pieczętarz od JEy Mci Paniey Janowey
Kuroszowey woyskiey Orszanskiey do tego Listu ręką
podpisał y pieczęć przytozył Hrehory Lentkowski Podko-
morzy Orszanski ręką swą. Proszony Pieczętarz od JEy Mci
w tym Liscie pomienioney to iest od JEy Mci Paniey Janowey
Kuroszowey Woyskiey Orszanskiey, Paniey Anny Podo-
skiey swą ręką podpisał y pieczęć przytozył Stanisław
Pruski. Ktory tot List zapokłodaniem Służebnika Jeho
Mści Pana Jana Kurosza Woyskoho Orszanskoho Wyzme-
nenoho Pana Stanisława. Sławsty do Knich Hrockich
Witepskich iest upisan. A po upisaniu y Ses Wypis
z Knich podpieczateiu uradowaiu Jeho Mści Panu Ja-
nu Kuroszu Woyskomu Orszanskomu iest wyden Pisan
u Witepsku

(L.S.) Adam Kosau Pisar
Hrocki Witepski

Skorykowano

1612 Augusta 12 Extrakt, alias Kopia Zapisu do nuynego od Jeymci Pani Kuroszowey Jmci Panu Kuroszowi na Maiętnosci Kasperowo w Powiecie Orszanskim Leżącą

z Extraktu Sztuk - - 2

c

1612 Junij 5 Datt Ex Ao Augusta 10. w Grodzie Wtm przyzn: et Ex Ao Dbra do Ziem Wtgo przeniesion

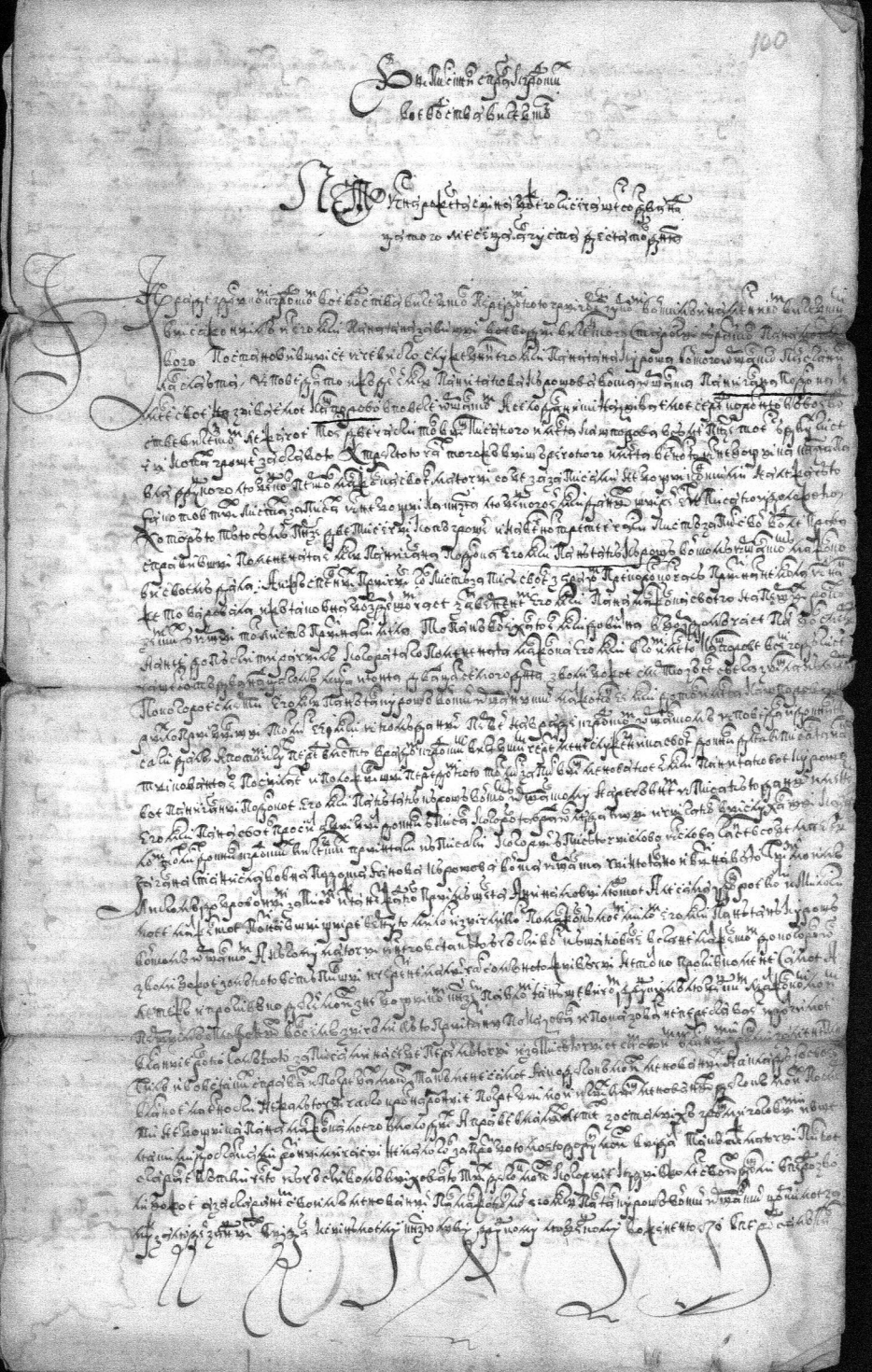
Extrakt

Prawa darownego od Jlani Anny z Dodoskich Jmci Pawłowey Lubeckiey Ecdo Kuroszowey na trzecią część Mtsci Kasperowa y Sierokrotni y summę na tych że ~~na tych~~ Mattsciach ~~opis~~ od pierwszego Jey męża zapisaną Jmci Janowi Kuroszowi Małżonkowi swemu danego

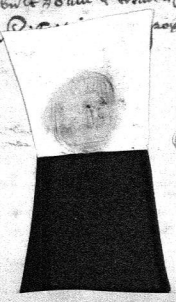
№ 6

z 1go fascyk. Sierokrotniańs. Spraw szd: 18o 6to.

z Przenosem tego zapisu Jntus y Kopiami onych 12 4



1612 Juny 5





Wypis z Xiąg Grodzkich Witt.
z Zapisu Jm Pani Kurostowey
ktorym Zapisuie summę Panu
Kurostowi małżonkowi swoiemu
w Torego Małżeństwa, Maiącą sobie
od Pierwszego małżonka Jm Pana
Pawła Druckiego Lubeckiego na
Imieniu Kasperowie Zynnych
w powiecie Orszańskim. Inwsi
Daninkach Sierodkorotni Witt.
wodstwie wdanie Roku 1612 miesiąca
Augusta 10 dnia

29

c

S. P. Kurost.

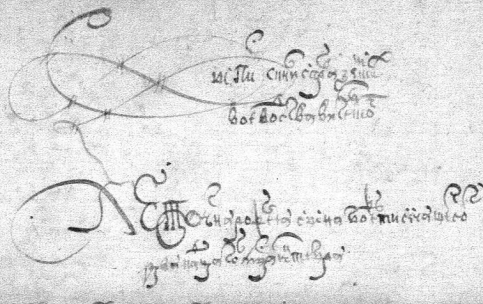
Ta Actuatia Data Roku 1612
Miesiąca Augusta 10 dnia
A Data listu Junij 5 dnia

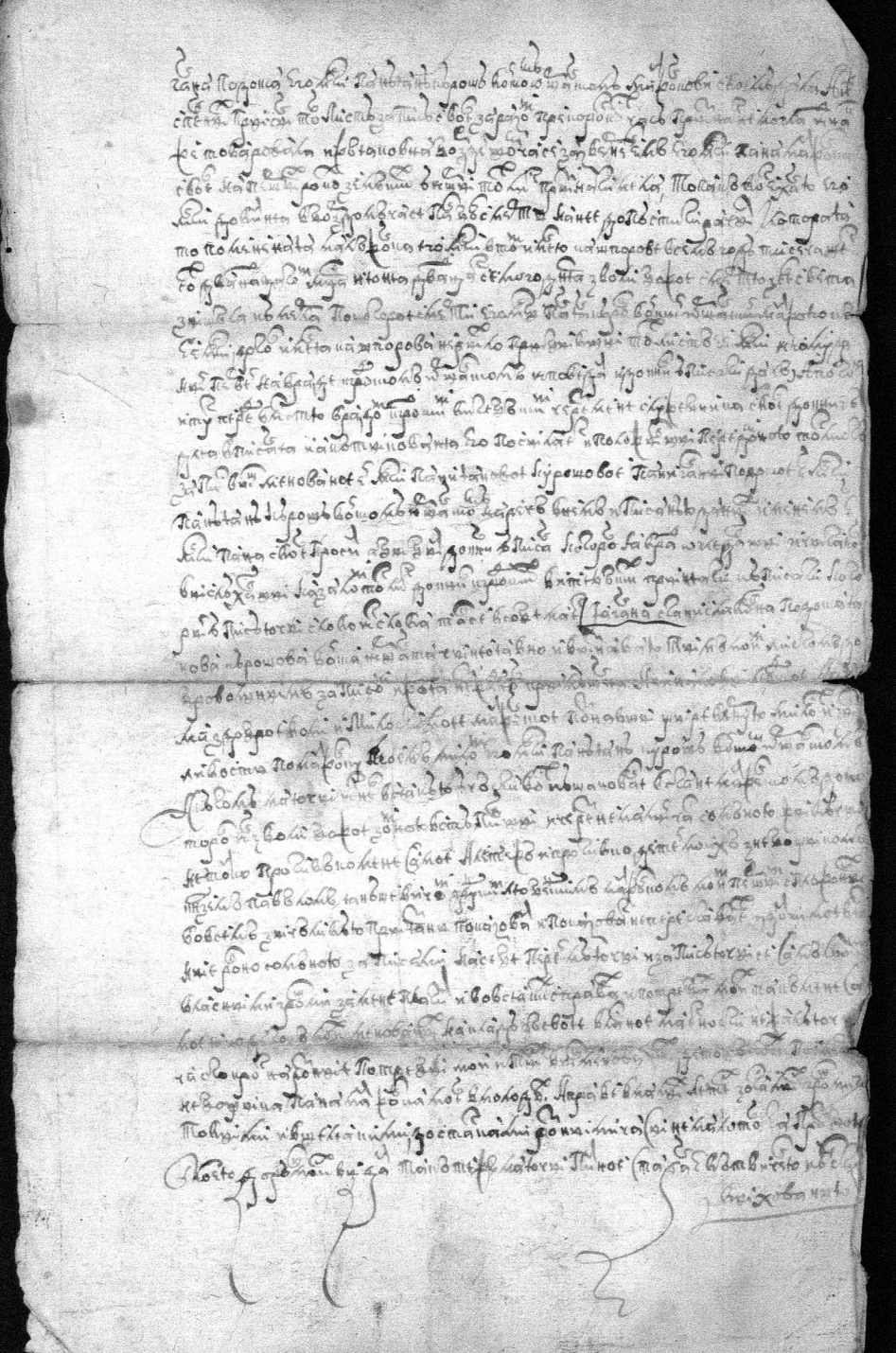
4

z 1go fascyk. Abozowskich Sierokrotnian
Spran. szt. 10 bto

S. P. Kurostowa

dochod dano





Mść Panieyz za nowey kuroszowey woyskiey orszanskiey do tego listu ręką po-
pisał y pieczęć przyłożył Krettory Lentkowski podkomorzy orszanski [illegible]
Proszony pieczętarz od tey mi w tem liście pomienioney [illegible] Panieyz
za nowey kuroszowey woyskiey orszanskiey Panieyz Anny Podoskiey swą ręką
podpisał y pieczęć przyłożył Stanisław Bruski, Sczomoprzemski za nowey [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Wypis z Xiąg Ziemskich
z Zapisu Imienia Anny
Podoskiey za nowey kuroszowey
Wtenczas Zapisano Zapisuię
Dnie Tego Imienia Kasperowi
na wsiecie Orszanskim sua
[illegible] Dnia
[illegible] Pana Ju-
[illegible] Zapisuię Dnia
Roku 1612

30

21go Jasey Sierokrutniań.
Dukum. Sztuka No 60

Wpis z Ksiąg Spraw Ziemskich
Województwa Witebskiego

Lecia od narodzenia Syna Bożego 1612. Mca 8br

Na Rolach Sądowych Ziemskich Witebskich Oświatora Michała Świętego Rympskiem Przypałtych y Sądowne Witebsku Namieyscu zwykłym odprawowanych, Poredmami Hrehorim Kosowem Sędziey Romanowi Leutom Podsędkom, a Janom Dyamentom Cyrulikom Pisarzom Woźnikami Sądowymi Ziemskimi Witebskimi Postanowiwszy se Iemenia Jeho Ks Łaskawe Mitości Pana Podstarosty Poredmiotu Sądowy List Oryginalny na Imenije Kaszporowo w Pośce Orszańs. y na Sioło dalbrikii Sutomu Imeniu przysłuchaiączsie nazwaiemoie Seredkowo w Województwie Witebskom Leżącego od Nabożnyey Pani Hanny Podoskoie Małżonki swoiemu Jeho Mitości Panu Janu Kuroszu Woyskomu Orszańskomu natoie Imenije dany, y Przytom Listu Oryginalnego Ziemskich Sądowych Witebskich alitkowania Jeho Listu wdate niżey pomienionnym Imenom Jeho Mitości P. Jana Kuroszu Woyskiego Orszańs. tuią sprawu Superenconsyu do nas Wrade podawszy prosił aby do Ksiąg Ziemskich tot List y Wypis Sądu Witebskiego Wpisan był. My Wrad Jego Listu Oryginalnego y Alitkowania Jego Listu Sądowskiego, y czytanio wypadkowskie Kazalicsmo tuią sprawu do Ksiąg wpisać Jakowego Wpisuiąc słowa od słowa takie w sobie maiąc. Wpis z Ksiąg Spraw Sądowych Witebskiego

Lecia od narodzenia Syna Bożego 1612. Mca Awhusta 10. d.

Na Wrade Hospodarskim Sądzie Witebskim Porodomowym Dworzanom Hurtom Woyskim, Namiesnikom Witebskim Woyskim Oryp ot Jeho Mitości Pana Jana Sawickiego Dworzanina Witebskiego Starosty Orszańskiego Pana Michała Mitoszewskiego, Postanowiwszy się Służebnik Orzewicz Jeho Mitości Pana Jana Kuroszu Woyskiego Orszańskiego Namiestnik Stanisław Stanisz opowedał to iż Ekey Jego Mitość Pan Jan Kuroszu Woyski Orszeńskie Pani Hanna Podoska Imenije swoie Nazwaiemoie Kaszporowo w Pośce Orszańs. a Sioło dalbrikii nazwaiemoie Seredkowo w Województwie Witebskom Leżącie to iest dwie części toho wsiu Pustowskoho Imenija Kaszporowo wsiom Pośce Orszańs. a trzeciey część Sioła Hrapy zostawuie, a trzeciey część

Panta Druckiego Lubeckiego Perszego Matzonku Swoiego Ma
ietty sobe Zaszpitami Neboszczykowskimi nalezacymi
Jakoz takych Listach Zapisach od Neboszczyki Kniazia
Lubeckiego Jego miłosty danych Szyrey Jest opisano y
Dodano Kotorim Tim Sumu Penezy Dwa Tysiecy Kop
Nasziczonost Treteie Czasty List Zapis Swo
worzey y
wodle Prawa Sprawiedliwosty Pomienionych miłosty
Pany Hanne Podolskiey Jego miłosty Pana Jana Kurow
Woyewodzica Orszanskiego Matzonkowi Swoiemu
Data sie Spewnych przyczyn Jego Listu Zapisu Swe
jego Zaraton Sedworost Czasu przyszet niemohła
male Tego Warowała iz Jako wszystkich Czasow
Zazwernieniu Jego miłosty Pana Matzonku Swoie
go na Peristych Rokach Zemskich w Orszy Tot List
przyznaty meta to tak naprzod Jego miłosty Jakoz
na Czasow Czase Pan Bog Smert naszey Dopus
tyty raczyt Kotoraia to Pomienionia Zonka Jego Mi
łosty z Tym Imieniu Kazprowadzie wsiem tuda
Mca Junia 27 ie Zwoly Bozkie Smertu zdeho Swiata
Zyszta y umerta Polozenie Smerty Jego miłosti Pana
Jana Kurowy Woyewodzica Orszanskiego Matzonku Jeie miłosty
Do Jego Imenia Kazprowadzenia mienyata Prybywszy tot
List Jey miłosty onomu Danym Perwey nazrade Grodz
kowu Orszanskomu opowiedat y do Knich wpisaty Dat
a potom y tut pred Waszmi miłostiu wradom Grodz
kim Witebskim Czerez mene Slużebnika Swoiego
do Knich dla wpisania galtykowania Jego prosiłaiet
y Podtrzymuiet Peredowszim tot List Zapis wyżmeno
wanoie Jey miłosty Pani Janowoie Kurowskoie
Pani Hanny Podolskoie Jego miłosty Pana Jana
Kurowskiego Woyewody Orszanskiego na Recz wsem wpisanym
Danym Imienem Jego miłosty Pana Swoiego Prosit
aby był do Knich wpisan Kotoroho Jakoz obleda
wszy y Czytanoho wyszłuchawszy Kazałem Tot
List do Knich Grodzkich Witebskich Prynia
ty

ty y upisaty Ktoryi wpisuiąc Słowo oddawa Takie wobie
maiet Ja Stanna Stanisławowe Badoslaia Janowa ku
rozowa Woyska oraz Slia Czynie Ze Jawno y Ogłaszam
Tym moim Listem Dobrowolnym Zapisem Jżia nież Żad
nego przymuszenia ani namowy Ludzkiey ale Iesma z Dob
roy woli mi Dsty moiey małżenskiey poznawszy Ktoyre wer
nuiu mi Dst y Życzliwost pomałżonku moiemu mi Dnu
Jego mi Dsty Panu Janu Kurosku Woyskom orszanskom
akromu Maiuczy otrzymo wsiałoju Uczty wost y Usza
nowanie wstanie Małżenskiem do Groboko on zwoli
Bożoie zamnoju wstępiwszy y czorez rzematy szczo
samnoju Żyiuczy Nietolko protiwko mne Samoie
ale toż y protiwko dzieci moiey znebozczykom Mia
żicm Pawłom Janu Szczurom Druckim Lubeckim
Małżonkom Moim pierwszym spłodzonym wowsom
Życzliwuiu Prządzi pokazywost y pokazowatne
porostawaiet y dobri mocz własnyie wowsio samo
iu zapisami Nasobe porzymieiuczy y zapisuiączpe
Sam swoimi własnymi krosami zamene Małet
y wowsiakich Prawach y potrebach Moich tak mc
ne Samoie iako y dzietok Moich mowanych na
stadu z Samoie własnoie Małżenskiey nczatiuczy
czasu wost nazwnyie pakaby moiy y tyst wszmenen
tyst dzietok moich po Smorty nczbozczyke Pane Mat
zonke moiemu wsno todych sprawe w Małżyst Lecie
zostałych Krosami hutowymi y wszelakiemi dosta
tkami przynym czasy Nczmało toho zapomnboju
moieiu do Ruk Moich wydat tak toż Majuczy
pełnoie staranie o twiczeniu y Uczty wom za
Sowanin tyst dzietok Moich Ktorzyie gdy wzo Let swoi
dostli abo wnzwoli Bożoie y zastaranem swoim mowo
wemy Pan Małżonek Moy Jego Mczost Pan Jan Kuros
Woyski orszanski Corku moie zawrzuj zaledcy zaczny
wydat y Synu Moiemu Kreiarzu Lwu Druckomu La
beckomu wożenieniu Jego w porzod Dan Pan Bok a on
Sarazem

staraniem y kosztem swoim temu wszystko dopomoc y
tych teraźniejszych czasow wtoyżie Mitosty y przede wziatem
tranzakcyą sprawe czynowskie otych dobrach Mościa obmyślili
wacie gdy ciemi y drahuciu dworskiem Mościa zapisowanie
wolcją Jmciami Panow przyiacielow powinnych tych dobr
Mościa takie y zawoleją Wdowskiem y przyzwoleniem mie
wanego Ojca Mościa Kniazia Lwa Lubeckiego zacnego Mito
sty Pe Stanisława Druckiego w stan swety Małżenskiey dela
wata Jcho Mitost Pan Jan Kurnik Małzonek Moy Mity ne
maiąc y nato niczego ot Ojca Mościa nakładu swoiego
zaprzestoiąc Mościa nczatowat, a nadto szczesmia z
Łaski y Mitosty mościa Małzynskiey nczotczyny Jcie
dc z dworcie Własności swemu Zięciu Mościa mczowa
nemu Jcho Mitosty Panu Druckiemu pendoczce Mości dat
obcciato do hażaiącey prozbe mości tak iako zwykł tosie
mczowany Jcho Mitost Pan Małzonek Moy na wyprawcy
doczce mości Stopnych Hrobcy natcią potrzebe mościa swoią
Własnych pieniędzy Wyczyn, tak y tosie wszelkie swoim
tasnym kosztem y nakładem bezzadnego staranią y pilno
ści Ojca Mościa otprawit Szto wsciąc Uważywszy upo
sterzaiący toho wszelkiemu zbiorzeniu Bożemu y Sumnenia
Mościa aby zwykł mczowany Jcho Mitost Pan Małzonek
mey nacbocey Własności to szto mnie wydat natom
nieszlendowat czynedzy zab naburdu Małzonkowi Mościa
Mitomu Jcho Mitosty Panu Janu Kurnikowi iako zawstasny
pożyczony dotheymy wmiesto hotowych Groszy Maciżnistmoich
Jmienie nazwaciwmie Kaszporowo wtowarze orzeczonym
Adamiki Sth mnie nazwaciwmie Sored Kontrakt Uwoie
wodstnie Witebskim Leżącemie Kotorzeiu tuiu Mczowanemu
Maciżnist Od Nebordzkich Kniazia Pawła Druckiego Lubecko
ho Małzonka Mościa porzadnego toczest dwie oczasty toho
Jmienia Kaszporowa wcłonie pozyczony Uchwał typecznego
pan Groszey Mnie zawiedzenie, atretiey czest wzdko to
ho mczowanego Jmienia na wieczność sobie otwyz mczo
wanego Nebordzkich Kniazia Lubeckiego zapisanie Maie
iako to wsze szyre mczowite y podostatku wtych dobrach za
pisey mac Od Nebordzkich danych czest opisano y dotoczne
Kopruiu kiey mczowanemu Jmenie pieniędzy to czest dwie
typecky kisp Groszy Litewskich zotkawszy sobie natoy
cy mczowany Maciżnisty dzyszmnie meszkanie
dosyć

daią Darcyią y na wieczność Jeho Miłosty Panu Janu Kunowskiemu
Swemu Otcu Matce Mieniu Miłostiwemu Panu Otcu y Matce
Jeho przyszłe mocy zwłaszcza Strafowaniu prawom zupełną y nie
zwrocną zapisanie tuto dwe tysice Kop Groszy na dwu częściach
toho Imienia Kostpowa prawnie Dorodzeny Dziedzicznie
Miasteczka Labeckoho Maiętnosti Mocy to Imenie perpetuowaniu
y natyl Imenia tot Dosh zapisany i alotek y trzecyą część tohoż
Imenia wecznie Mne zapisanym przynależnym nadawaciu ane
to o hutok nicznoho złoho Imenia Mocy Menowanoho Kaspro
wa y dannikow Dziedzicznych sama zasobe nadetey blizkich Krew
nych y powinnych Mocich y ne Mocnie części nieużywaiący
nieużywaiący a nie ostawuiący ale o hutok wse o mała do
wekiba wolne Listow y prawa mocy Mne o hrebozdzkie Pomene
noho Maiętnie Mocy Miasteczka Labeckoho y wolnosti po
dania oderżenie y używanie Mocie Jako Dwor zbudowaniem dwor
nym zbożem Działiem w humne złożonym y napotym zasie
nym z bydłem Działiem Ratym y Wolnem zowsym sprawom
domowym y Działoyą Maiętnosti wsim Imenyą Kaspowie bu
dynkom iakież kolwek nazwaniu z Ludmi Działiem dannym
iakimi Bojary y chłopkami z Zemlanom ormym y drewn
nym Stai Lesy y sianożatmi Stawy Rekami Stawami Sażow
nemi z Rybą gotowe przynależnymi chowy zwierzinemi Dzikimi zwie
rynymi ptasczymi y Rybnymi y złote zwierzinemi Jakież kolwiek
nazwanymi pożytkami Kotorye wsim Imeniu Kaspowie Sut
y Doneho przyłuchaiąt albo ieszcze y potom przybawiony iakim
kolwiek sposobom byty mohut nicznoho złoho Imenia pożyt
pożytkow y pamerszłe części y należytoho Dochodu Mat
żonke Mocy menowanoho Jeho Miłosty Pana Kunowa nieużywaiącą
ą a nie ostawuiącą ale tyle dwe tysicy Kop Groszy Polskich
dwu części Miasteczka y trzeciey wsi Mocy Mne należącey Mat
żonce Mocimu Miłemu Jeho Miłosty Panu Janu Kunowi wszelkim
Otcem dzieciom y potomkom Jeho Miłosty tuią Samą pieczęcią wsi
ey strzonoh iako też y tuieią trzeciey części nawiecznost pożywa
ie Mocim zowsym prawom Mocim Mne nad ostawaiącym daią
darcyią y prawom nieotzownie nawiecznost Tym Listom Mocim
Zapisuią y tuie wse prawo Mocie o hrebozdzkie Miasteczka Mocy
Mne należącie Danowe zowsym Dziedzicznemi y obowiązkami ze
tych Listow opisanymi na Jeho Miłosty Menowanoho Pana Jana Kuno
wa Miasteczka Mocy dety y potomki Jeho Miłosty za dowaiąc
Sobie tohho dożywotnie Kaspanie, przyszłe Mocim Panu zapi
sanie y nawiecznost wtwierdzaiąc przyszłe prawa mocy Tym dobrowol
nym Listom zapisom Mocim przyszłe Mocimi wecznymi czasy z
nymi Listom zapisom Mocim przyszłe Mocimi Menowany Pan
Błagaiąc Otcem y mocen budet przyszłe Mocim Menowanym Pan
Matżonce

Małżonek Moy tuju Samoju y trzeciu część toho Imenija
iako sworeju Własnostiu szaposat y toho prawa Mocno wozbe
Moiey protiwku kżdoci osoby Używaty wotom tak otwrytj dety
Moiey znebozczonom Xiążom Pawłom Lubeckim spłożonym
iabotez ot wtyl Krewnych bliznich y powinnych Moiey uposłoju
zachowat byty Maiet tak dałem Jeho Mść Pan Małżonek
Moy iako dety, potomku Jeho Mść, tot komu by to dekto
Mść otdiebe pestyt albo iakim kolwiek prawom domu
dotoczy zawsetj, a Ja toiey Imenije Kastporowo tot komu
bude wodle prawa należało pożywste Mocim otkupity po
chce et wowsem se wodle prawa Mne ot nebozczonych Xiąż
zia Pawła Lubeckoho dałeko zachowaty Maiet, a Ja wy
pomienennaia Hanna Lodoska iako perwe dla toho Listu mne
nowanoho Imenija Mocko Kastporowa y tych dannikow Pota
Kereckoho y nikotorye czasty Jeho nikomu y nijakim pra
wom nezawodnym, tak potwerdzam podałe Jeho Listu Moc
ko zawodity nemaiu, y owey mety nebudu Jno Po Listtkoy
dobrowolny Zapis na kardy mesteu zamocny nepoprzepu
y nedotworniu prawom Ukotoroho Wrade Pana dotżan pacho
wan byty Maiet; A Ja Ie wyż menowanaja Ja Hanna
Lodoska Jarowa Kastporowa Woyska Orszan teper zarazom
Jeho Listu Mocko Zapisnym potrebami Moiim y zapradi
liwo prypadnetym odiezda do Małżonka Mocko opisnych
potrebach Jeho do Cerkwe na wrade prynaty nemohu tohd
y wtom Małżonka Mocko Mitoho Opewnieju poneważ
ale dla Opraw Swoich do Cerkwe odiekat Maiet Jno
sluszno dast Bohu pozawernetyu Jeho Mitosty napowrotych
Jehoj Zemskich orszan Ludowe w Orszy ospawnieu
czase zazwernenem Jeho Mść
Ayż
Ten List Moy prynaty Maju y powinne bude pa
to id wyżrzechonaja Hanna Lodoska Jeho Mitosty Pan
Janu Kastpru Woyskomu orszan Małżonku Mocko
dała ieomi Jeo Moy List dobrowolny Zapis zpecat
ciu Moieju a nemeiudy ie pieczat prożyta dawnie
oprytożanie peraty, podpis ruki Ludey zacnych
Jg Mitosty, toiest Jeho Mitosty Xiążia Jana Druc
koho horskoho Marszałka JKMci Powetu orszan
Jeho Mitosty Pthyrcia Lentwarskoho Podkomor
Jeho Mitosty Pthyrcia Kastrowstawa Ra
orszan a Jeho Mitosty Pana Wasyla Ra
skoho Zidka Mocko Jg Mitost zaorzewskich
Ms moiey

y Ustnoju prozboju moieiu doscho moieho Listu peczaty swoy
przytozywszy Rukami swoymi podpisatse Raczyli pisan
U Kaszporowie Leta od narozenia Syna Bożoho 1612. Mca
Junia 5. Dnia Utoho Listu Peczaty przytapnenych czotyry
a podpis Ruk tymi słowy. Pieczętarz proszony Ustnie
od Jmci Pani Woyskiey rękę swą podpisał y Pieczęć
swą przyłożył Jan Drucki Horski Marszałek rękę
swą; oczewisto proszony pieczętarz od Jmci Pani
Janowey Kuroszowey Woyskiey orszaru do tego Listu
rękę podpisał y pieczęć przyłożył Hrehory Lentkow
ski Podkomorzy orszaru rękę swą proszony pieczę
tarz od Jeymci w tem Liscie pomienioney W Jeymci
Paniey Janowey Kuroszowey Woyskiey orszaru Pani
Anny Podoskiey swą rękę podpisał y pieczęć przy
łożył Stanisław Pruski Ktory tot List zapokła
daniem Służebnika Jeho Miłosty Pa Jana Kurosza
Woyskoho orszaru wyszmenenoho Pana Stanisła
wa do Knich Grodzkich Witebskich iest wpisan
a po Upisaniu yses wypis z Knich Podpieczatju moieiu
wradowoju Jeho Miłosty Panu Janu Kuroszu Woy
skomu orszaru iest wydan pisan U Witebsku

1612 Juny 5 d. datt.
1612 Augusta 10 d. w Grodzie Witebskim Aktykowane.
1612 8bra. do Ziem. Witebskiego Przeniesione Prawo wlewkowe na 2000 kop. gr. na Dobrach Kasperowie y Usi Dawnikach od Sierokorotni, dane od Jey Pani Anny z Podoskich 1mo Pawłowey Druckiey Lubeckiey 2do Kuroszowey Imć Janowi Kuroszowi Matrzykowi swemu.
Przyszło na wieczność trzeciey części tych że Dobr Kasperowa y Dawnikow od pierwszego Męża Lubeckiego sobie zapisaney.

z Autentykiem Sztuk - 2.

z 1go. Fascyk: Sierokrotniań. Dokum. sztuka No 6to.

Выпис с книг справ кгродских старостства Ѡшанского

Лета ѿ нарожения сына Божого тисечущего трунацатого мца мая девятого дня

На рожнохъ судовых кгродских Ѡшанских волуг поранку статутового пруна
лу и судовне ѿправуючи передъ нами Сурамом поперским постаростим
Іаном Холмским судею Іаном Колмским писаром врадниками судовыми кгро
скими ѿ вельможного пана его мсти пана Александра Сапеги старосту Ѡшанского
на справу судовую кгродскую старостства Ѡшанского вусафонули постановив
щу се ѿчевисто его мсть пан Іан Кирдо Воский Ѡшанский пруличте своем волуг
права справленом его мсти Жнязю Льву Павловичу Дуцкому Любецкому
даномъ вечистомъ на ресъ в томъ листе ниже ѿписаномъ устиное сознанье свое
ѿчуниль и то лист свой пруднал и покладаючу его передъ нами на раде просил
Ду все пруднане и то лист его мсти до книг врадовых вечистых тут ѿписанъ
которого му ѿглядащу и ѿчуганого подостатку вуслухащу далиемо его
до книг кгродских вечистых ѿписат которую лист ѿписуючу слово ѿ слова тасе
всоуе мае // Іа Іан Іанович Кирдо Воский повет Ѡшанский чуню Іано и сознаваю
симъ моимъ листомъ до уровонумъ вечистымъ ѿ гордыни написом и ма
маючу на тяга пранцу его мсти Жнязем Львом Дуцким Любецким
имене Каторо и ѿсело Заенико и Коморово ѿ повете Ѡшанском лежачое
также и ѿсело середкоротню ѿ воеводстве Витебском лежачое нако
торое тое имене Каторо и село середкоротню Тебе не ѿжуща Мафонка
Моя Панигана Подорока Смятка его мсти Жнязя Любецкого ѿ тебе
Мафонка своя не ѿжуща Жнязя Павла Іанушевичу Дуцкого Любецкого
право мела и того всего имена вуш менованого на право свои ѿжувала
а потомъ еще на жувога своего листомъ написомъ своим мне Мафонко
ви своемъ на двух частях того имена Каторова и села середкоротню
две тисечу копъ грошей литовских а третюючи того имена Каторо
ва вечного була написала которого то написъ своей не пруднащу на вра
де сметю до сего света ѿ була ѿ которое тое имене Каторово
и ѿсело середкоротню его мсти Жнязя Любецкого маючу право пруроженое
и будучу дедичомъ того имена Каторова и села середкоротни почалу
комъ ною правомъ чуни а такъ Іа не пруходечу до его мсти Жнязе
Любецкимъ до затягов пранцухъ для наложеемъ се в то и мсти Іано

[illegible]

Wypis listu wgo dnego. 3
Hrag. Grodzkiel Orszanskiel
Data Roku 1613. Marca
9 dnia. Pana Jana Kuro
ssa Panu Lwu. Lubeckiemu
danego że się dosyć stało od
Jm Pana Lubeckiego za Imienie
Kasporowo [illegible] y sierodkorotnie
Zynne Wsi według Zapisu że
pł. Jm Pani Hanny Podczaszy
Stodniackiej Jm Pana Lubeckiego

37

2 lgo Fascyx. Sierokrotniarz Dokum
sztuka No 7mo

57

Wypis Ksiąg Spraw Ktrodzkich
Starostwa Ormiańskiego

Lata od narodzenia Syna Bożego Tysiącz sześć set Trzynadcatego Miesiąca Marca Dwiadcatego Dnia

Starościad Pudowyid Ktrodzkid Ormiańskid Wodług Porządku Statutowego Przydatyd y Pudowne ot prawuiącey Pereznami Abramom Żydowskim Bereckim Podstarościm Janom Chomickim Sądzią a Janom Kapsztinskim Pisarzom y Radnikami Pudowymi Ktrodzkimi a Welmożnego Pana Ego Miłości Pana Alexandra Sapiehi Starosty Ormiańskiego na Sprawy Pudowyie Ktrodzkie Starostwa Ormiańskiego Wyżarzonymi Postanowiwszy Oczewiste Ego Miłości Pan Jan Kurow Woyski Pisarz Ormiański Przysłał Swoym Wodług Prawa Sprawiznam Ego Miłości Kniaziu Jure Pawłowiczu Kuchmowi Lubeckiemu dano Wczystom nareczonarecz Wżim Liste niżey Pisanym Ustnie Sznanie Swoie Uczynił ytot List Swoy Przynat y Pałtałamiczy Ego Pereznami Nawrade proszit aby Jemu Przyznanie ytot List Ego Miłości do Ksiąg w Pudowyid Wczystyid Przytaczanym Kotorego My obledawszy y czytanego Podostatku Wysłuchawszy daliśmo Ego do Ksiąg Ktrodzkid Wczystyid u Pisat Kotoryi List Upomniczy Słowo A Słowa Tales wsobie Maiet Ja Jan Janowicz Kurofa Woyski Powetu Ormiańskiego Przyniewszy y Sznawszy Sim moim Listom Dobrowolnym Wczystom Uchadliwom Zapisom Iż Ja maiączy Zatiah Prawnyi z Ego Miłości Kniaziom Lwowi Kim Lubeckim o Imenie Kasporowe y Ozeto Zaelnitza y Komorowo u Powetu Ormiańskom Leżące Talize y Ozeto Sereckorotnie u Woiewodztwie Witebskom Leżącza na Kotoroie Dosz Imenie Kasporowe y Seto Sereckorotniu Serwey nebożczyca Małżonka Moia Pani Hanna Pudowa a Małżonka Ego Miłości Kniazia Lubeckiego od Serwoko Małżonka Swoiko nebożczyka Kniazia Pawła Janowiczia Kruckiego Lubeckiego Prawo Mesta y toho Wszho y mienia Wyż mianowanego Zaprawom Swoym u Uywała a Potom Jemu Zarytaa Swoiko Listom Zapisom Swoym mnie Małżonkowi Sawoiemu nadawad Cartiach Toho Imenia Kasporowa y Seto Sereckorotnie dwa Tysiączy Kop Groszy Litowskid a Grziwien Czart Toho Imenia Kasporowa Wczystku Bysta Zapisała Kotorego Toho Zapisu Swoym nepripisawszy nadrade Smerthi z Toho Świtu Szesta Otchetoroie Dosz y Mienia Kasporowo y Ozeto Sereckorotnie Ego Miłości Kniazia Lubeckiego Małżonki Prawo Sprzysłonoie a Budaczy Dniom Toho Imenia Kasporowa y Seto Sereckorotni Poczot Bysz Zamnoiu Prawom Czynit a Jak Ja nepripchodczy z Ego Miłości Kniaziem Lubeckim do Zatiahow Prawnych ale Zawołaniem usto ych Miłości Panow Pryiatele nasz yd ospolnyd z Ego Miłości Kniaziem Lubeckim otoiu y mnie Kasporow y Ozeto Sereckorotnie y owsze Seto Wyżey mianowanie Talize Zastanawiaiąc a czyniwszy nawsi Potomnyie Czasy

Czuy Sim Listom Zapisom moym Dziu vbadu maiu Stwierdzaiu, Zeyż Deriati
Powinien Budu Knyz mniey Kniaziu Lubeckiey Zatrze Imenie Kamporow
y Seto Seredlieorotnie Tamze y Zadwie Dymcey Kop trzonzey, y Zatrotupia Czast
Wecznostie Toho Imenia Kamporowa y Seta Seredlieorotnia dostu uczynit y
zatrie Wze mniey hotowiniu Summu Pieniezney sześć set Kup trzonzey Litowskich do
Rak moych oddat y uze a nim Listom Zapisom moym Toi Prawo moie Kotorse
met Wnebozczyey Matronki moiey a Maistrzyni Itho Miłosti Kniazia Lubeckoho
Pani Hanny Podczaszie Sem Listom moym Kazuie, y Wmiwecz obaczaiu i
Wecznymi czasy Zatrze y Toi Wze Prawo Kotorzie Sedzie Kolwiek na Toi
Imenie Kamporowo, y Seto Seredlieorotnie Seto Zatrzem Komorowo Matronkie
moiey a Matki Eho Miłosti Kniazia Lubeckiego od pierwszo Małżonka Swoiego
Otca Eho Miłosti Kniazia Lubeckiego meiatego Wiri Listy Zapisy Zeznania
Urodzowyie niczym anilezonie naszy Soki y Synu moiemu Stefanu nezostawu
iiczy do Rak Eho Miłosti Kniaziu Lubeckiemu oddat esmy, y Wzio Ia Sam
Dedi, y Potomku moy a nabliwe Syn moy Sa Pan Wyzmienowany a nichto
z Bliskich Krewnych, y Powinnych moych Nie Toie, y Mienie Kamporow, y Seto
Seredlieorotnie Zatym Prawom moym moie od nehorszczyey Małżonki moiey Stu
Zaczym a zhoła niezlezonie Czast Toho Imenia Kamporowa Poddanimi onoi
Summy szesti set Kop trzonzey Wedle Zapisu Kniazia Lubeckiego Pozaplaczinie
Toie Summy Ustupowalisie nemaiu y nemaiut z niey ani oie Prudnosti, y Seresz
lendy Zalec Same Cieresztie Stub Boyar, y Poddanych Swoich Wederzaniu
y wspolzwienem Uzywaniu Itho Miłosti Kniazia Lubeckiemu Detem y Po
tomkom Eho Miłosti Czynit nemaiu y mocy nebudu Wecznymi czasy ani ab
bym Ia przepomniawszy Seho Listu mocnho Kotorzho Kolwiek Paragrafu
czenim o Pisanym abo Dzieli Potomki moy Jakimu Prudnosti y Seresztendu
Pozaplaczinie Toie Summy mieli Czynit y Czynili Pozwawszy Go Eho Miłosti
Kniazia Lubeckiego Stobyzu nemine Stuszne y Prawne Polozalo Zohdy i
maiu y Powinnien Budu Eho Miłosti Kniaziu Lubeckiemu abo Jemu
Komu Toho Eho Miłosti zaszim Listom Zapisom moym należaczym
Budet Zarukh Zaplatitie szest set Kop trzonzey Litowskich o kotorzyu Za
rukhu y umarzczenie Seho Listu Dobrowolnoho zapisu moiemu Daie
Wolnost y Sim Listom Zapisom moym Pozwalaiu Eho Miłosti Kniaziu Lubeckiemu y Jemu Komu Sez List moy Zapis od Eho Miłosti
Kniazia Lubeckiego należati Budet Poważ Sehe Dobrotworho Kolwiek
Sudu y Prawa w Kotorzy Kolwiek Powet y Termin Zdum Statutowym
a Stawszy Uprawa niczym Toho Kolu y nikotorymi Prycynami Prawnymi
nemaiuc Wymowlati y Ji Sohe napomoc Brati ale zawsze natomiwsze

Przed Kotorymi

Przed Kotorym Bydu Pozwan y urzadzony Niemoy
List dobrowolny Zapis Dali Zaitaniem Jako y wesłaniu moym Dnia
Zarubu nest set Kos trzeciey namnie Samom y Nawnalicie Maiętności
moiey Dziedzicznej y Ruchomości Nieprzeszłey y napotem Budućości
w Niczawszy y ot prawu Zarazem Bez widedania Raty Statutowych
W Lat maiąt nawnalicy Maiętności moiey Dziedzicznej y Ruchomey
Jakobyze ono Kolwiek Sołdzato Bez odliczania Lat Statutowych
Pod w Kotorym Jakowyi Zapis y Sod oczyszczenie Jeho Zapisu mieszko
Wodług Prawa Nieprzeczonego Potomek moj Stefan Jakus Skazany
ie Potomku moj Kotoremu Bij Kolwiek Maiętności moiey Ziemskie
Moj w Dadali Sodzikali maiąt a Zapisawszy Dnia Zarubu Pred Sei
moy List Dobrowolny Zapis ulicznoho Prawa Wowiem w Cale y nieno
ruszenie Wszystkimi Czasy Pewnati y Zachowan Byti maiąt y nato Jadan
Kuroft Woyskiey Ormanku dał Esmy Eho Miłości List Dobrowolny
Zapis Eho Miłości Kmaziu Lwu Lubieckiemu Sodpieczetuiąc y Sodpi
sem Ruki moie Własnoie Jakus Sodpieczatiemi y z Sodpisami Ruk Eh
Miłości Panow Przyiatel moych Uszlych y Oczewisto Do mienia Uprzeszonych
Eho Miłości Kmazia Romana Bastrzowskiego Tuteomskiego a Eho
Miłości Kmazia Pawła Bohdanowicza Tuteomskiego y Eho Miłości
Pana Samuela Staroskalskiego Pisan w Orzuy Roku Myszego nest set Dru
nadcatoho Miesiąca Marca Dewiatoho Dnia wtoroho Siłta Pieczati Przyty
nuych (Czterzy a pod pis Ruk Pismom Ruskim y Polskim Tymi Słowy
Jan Kurek Woyskiey Ormanskiey Tuteomski Roman nayszczydlnie
Paweł Tuteomski Ręką Swą Własną Samuel Staroskalski Ręką
Swą Ktoryzie tot List Zapis za uszlym y Oczewistym Przyznaniem
Osoby Wyżmienowanney do Ksiąg Spraw Ziemskich Oczewistych Est
w Pisan Skotorych y Sedz Wypis Sodnazymi w Radawymi Pieczatmi
Eho Miłości Kmaziu Lwu Lubieckiemu dantemu Est Wydan Pisan w Orzuy

[K C]

Jan Kuchtymski Pisarz
Ziemski Orzuski

4

~~1613 Marca 9 Dnia Dattowa~~
~~Eodem A° Mense & Die w~~
~~Grodzie Orszan przyznaney~~
~~Kopia Extraktu Kwitacyi~~
~~od JPana Jana Kurosza Woy~~
~~skiego Orszan:~~
~~Xciu Jmci Lwu Druckiemu~~
~~Lubeckiemu daney~~

N° 7

1613 Marca 9. Datt. Eodem
w Grodzie Orszan przyzn:

Extrakt

Zapisu ugodliwego Kwietacyi
nego od JPana Jana Kurosza
Kniaziowi Lwu Lubeckiemu
z pretensyi do Mtu Kaspero
wa y Sierokrotni danego.

z Widimusem y Kopią
Intus 2 — 3.

z 1go Fascyk. Sierokrotniany Spraw Szl.
N° 7mo.

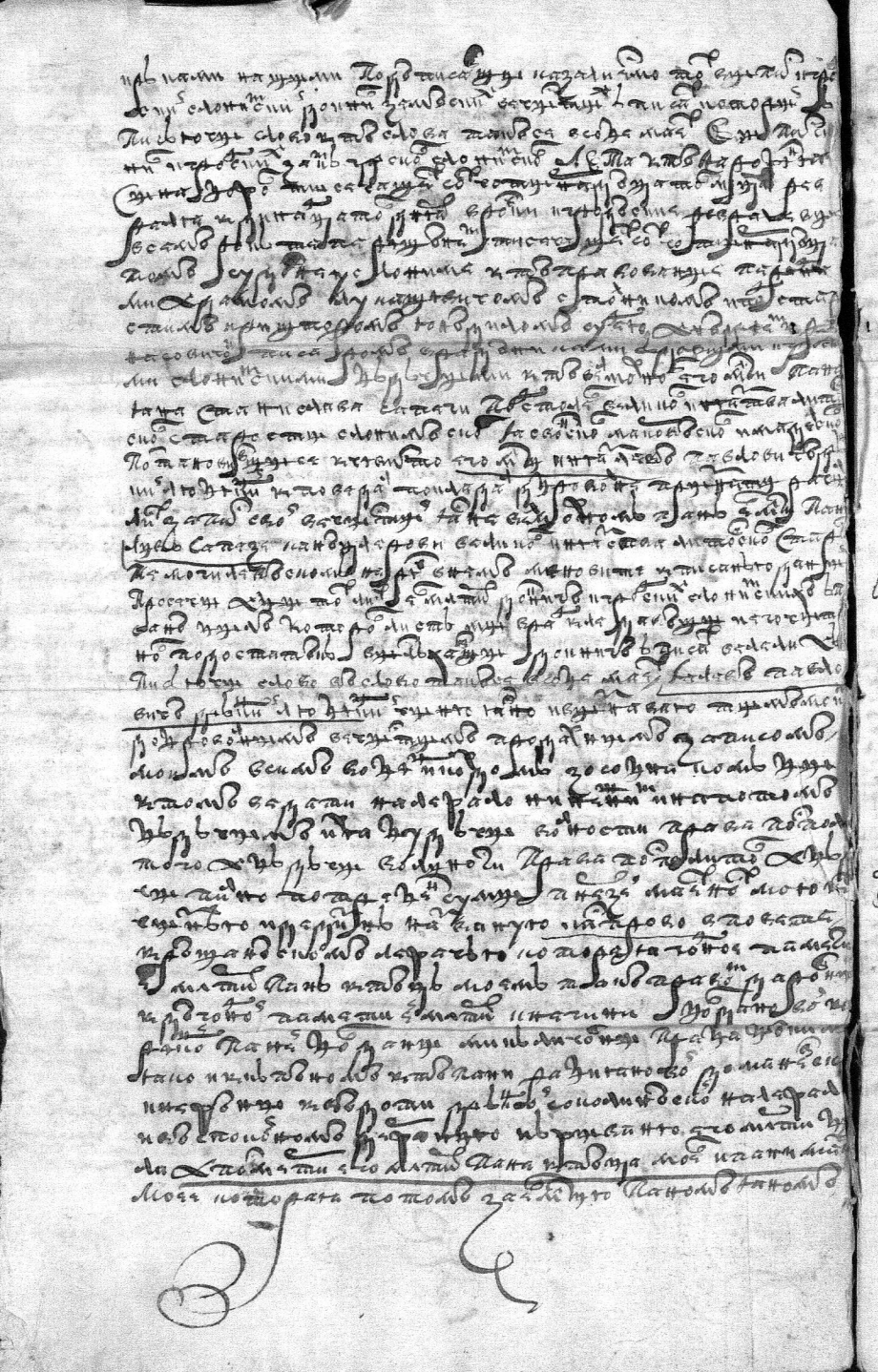
Godzi o Rostanski

Widymus pisywania listu Ś:
godnego Pana Jana Kurossa
Pana Zwu Lubeckiemu danego
Datą Roku 1613 Marca
9 dnia o Rozne
Pretensyi Takoż mienie Kasperowo Jako
o wieś Zaiel Mik y Samorowo
w powiecie Rostanskim Takze
ow es sierodkorotnie wdstwie Wiłł.
Leszcz

24

z 1go fascyk: Sierokrotniany Jzn No
7mo.

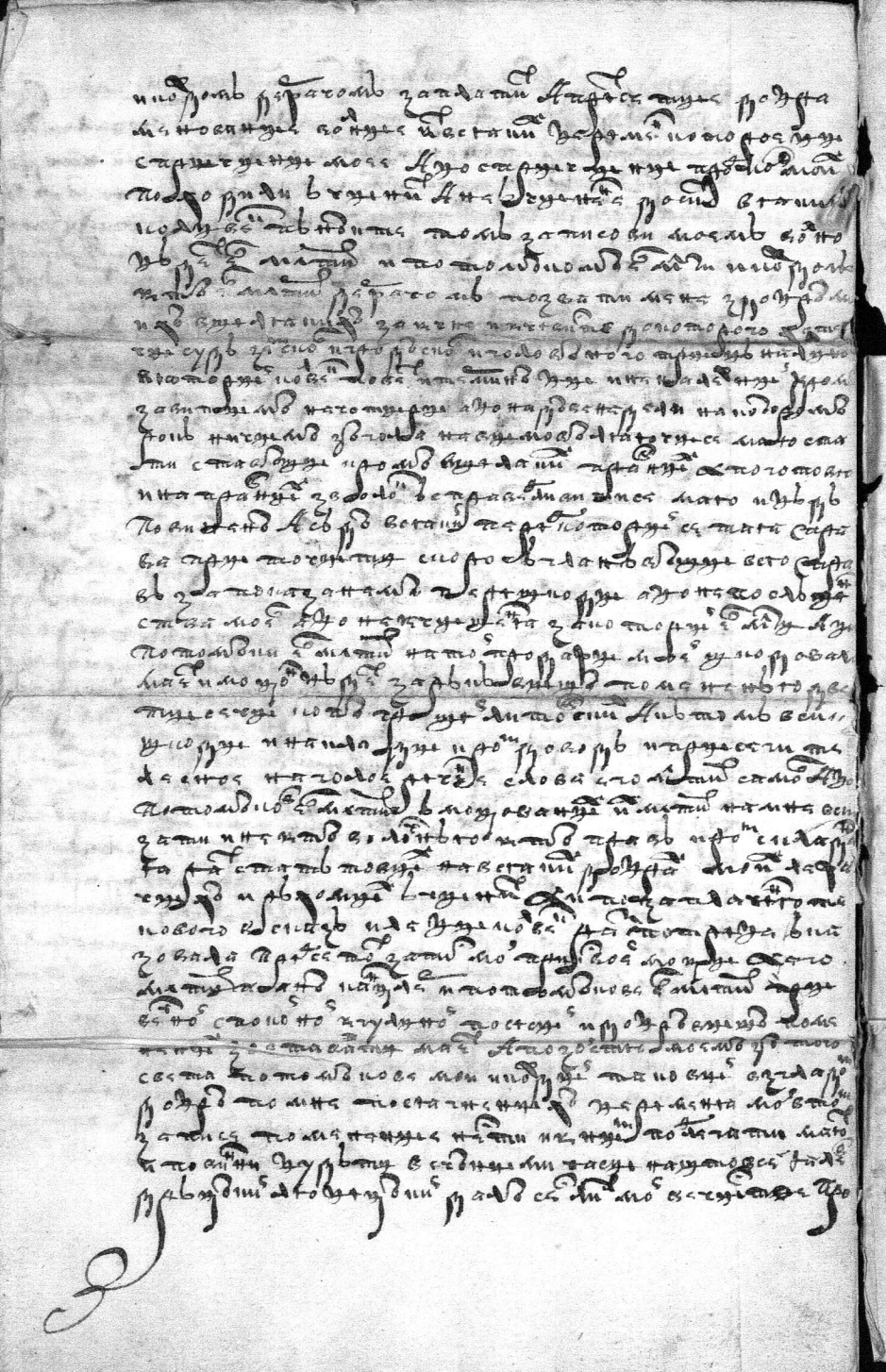
Lucius o Bratto Chrzny Adam



[illegible]

Loymania sobie Sieroszko rotnia.

[illegible]



Wielymus Ziemski ok[illegible]

[illegible] Bedaty [illegible] NB (2)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Daty Roku 1615. Januarij

13 dnia z xiąg ziemskich orszan-

skich Wielymus wydany, ktorą tę sie

Rodkowotnią Kniaz Lew Dmeki Lubecki

Przedał poczt 23 JmPanu Filipowi

Osipowskiemu

21go Fasayk. Sierokrotniam Dokum

Sztuka No 800

E

Wypis z Ksiąg Ziemskich
Powiatu Orszańskiego

Leta od Narodzenia Syna Bożego 1615. Miesiąca Januarya 13 Dnia.

Na urokach Sądowych Ziemieńskich od trzech Królow Świętego Ducha Zeszłego przypadłych y na Zawtra tako Świętą na mieyscu Sądowym Zwyczaiem w Zamku Orszańskim od prawowernych przed Nami Urzędem Woiewodzkim Sędzią Iwanem Borysowiczom Dworzaninem Sędzią Alexandrem Podberezkim Pisarzem: Urzędnikami Sądowymi Ziemskimi Stu Orszańskiego Postanowiwszy się oczewisto Stuha Wiho Pana Jeho Miłości Pana Lwa Sapiehi Kanclerza Wiho Wielkiego Kniastwa Litowskoho Pan Alexander Dorohinitki Opowiedał to Imieniem Jeho Miłosty Pana Swoiho Jeho miłosty Kniazia Lew Druckoi Lubecki w Roku przeszłym Tysiącza Sześcset Zatym naczatym Mca Fewrala 9 Dnia Prodał Nawiecznost Jeho Miłosty Panu moiemu Imienia Swoie Kapturowe w Powiecie Orszańskom Szatyn Zapewnuiu Sumu Sieniezi w Liście niżey Opisanym na toto imiu Prodażu sprawiwszy List, Zapis wedle Prawa y na uradzie Stroszkom Stonimskom przyznawszy Jeho Miłosty Panu moiemu dał u kotorom Szyrey Suma Opisana iest, a zachowuiuczy się Jeho Miłost Pan Prodłe Prawa hotow był Jeho Miłosty to ie Prawo przyznanie na Rokach Troieckich, Lapszyn na Rokach Michałowskich w Roku przeszłym Tysiącza Sześcset Zatym naczatym perenesty do Ksiąg Ziemskich aktokowaty Lewtyie Oborony Zanidmy bytnem Jeho Miłosty Pana Podsudka a potom Zakhorobow Jeho Miłosty Pana Pisara Ziemskoho Orszanskoho Suzonzie byty nie byli, odnakże teper na sieł teperesznich Rokach Imieniem Jeho miłosty Jako tot List Zapis Jeho Miłosty Kniazia Lubeckoho na tuiu Prodażu domy y Wypis Stroiki Stonimski Szyznania toho Listu pered Wałow Miłost o Okazuiu y tu perenieśieniu y o pisaniu do Ksiąg ziemskich pokładaiu. My Urząd Jako toho Listu tak y wypisu Stroiskoho Stonimskoho przyznanie toho Listu obledawszy y Rukami Naszymi podpisawszy Kazaliesma tot Wypis Stroiki Stonimski do Ksiąg Ziemskich Wieszczytych upisat hotory upisuiuczy słowo od słowa tak się w sobie maiet

Wypis

1614 fol. 11

Wypis z Ksiąg Hrodzkich Zamku Gospodarskiego Stonimskiego
ho Leta od Narozenia Syna Bozego Tysiecza Szesciset szester-
nacatego Miesiaca Februa Adynacatego Dnia W Rozkli Hro-
dzkie w Sem Roku Teperesznim Tysiacza Szescset Czatyrnacatom
Sudownie w Stonimie od prawowanych Przysiąg Perednami Adamem
Lukaszewiczom Stolnikom y Podstarostym, Krystopom Jundy-
lem Sudziem Andrzeiem Afanasowiczom Sworom Uradnikami
Sudowymi Hrodzkimi Stonimskimi buduczymi od Wielmoz-
nogo Jego miłosty Pana Jana Stanisława Sapiehi Podskarbiego
Wielkiego Kniastwa Litowskiego Starosty Stonimskiego Sa-
wonskiego Martowskiego y Miadelskiego. Postanowiwszy się
Pozowisto Jego Miłosty Kniaz Lew Pawłowicz Drucki Lu-
becki Opowiedał pokładał y do browolnie przyznał rawsy
List Zapis Swoy Wieczysty Jasnie Wiel. Jego Miłosty Panu
Lwu Sapiezie Kanclerowi Wielkiego Kniastwa Litt. Staro-
stie Mohilewskomu na roz winm mianowite opisanie dany
prosiecy aby tot List Jego Miłosty do Ksiąg Hrodzkich Stonim-
skich wpisan był Kotorego Listu My wud Obledawszy y Jego
Czytanego podastatku Wysłuchawszy do Ksiąg wpisat wiekoli
a upisniczy Słowo w Słowo takież w sobie maiet. Ja Lew
Pawłowicz Drucki Lubecki czynie iawno y wyznawam
Tym moim Dobrowolnym Wieczystym Prodażnym Zapisem
Wsim w obet y Kozdomu Zosobno Komuby otom wiedaty
należało Nynieszenym y na potom budućym Iż buduczy wol-
nasty Prawa Pospolitego a buduczy pilno potrebnym Sum-
pionieczy Maietność Moią wieczystą y Dziedzicznią nazwa-
nie Kasprowa w Slucie Orpanskim Nezaczione, Kotoroia hodnia
pamieti Jego Miłosty Panu Otcu Moiemu za Prawem darownym od
hodnai pamieti Jey Miłosty Knieżny Bohdanowey Druckiey
Pani Bohdanoy Mikuliczowney Prababki Moiey, Jako y
kupnom od Pani Fabianowey Domanskoy Knieżny y Fedoty
Druckoy Sakolynskoy należało y w spokoynym derzeniu y uży-
niu Jego Miłosty byta, a po Smierti Jego Miłosty Pana Otca mo-
y Pani Matki mnieiszi Kotoroia potom Za Jego Miłosty Panem Jano-
Kurosom Woyskim Orpanskim w Stanie Małżeskom byta mnie
do bużywania Prawem Wieczystym Dedyczney myslta, a na to

Czas

Czas w Zastawie iest u Jcho Mći Pana Jana Kurosa Woyskiego
Orszanskiego Pana Otrzyma Mocno w Zasty Sot Kopaś Litew-
skiej do Rubie przystoho Tysiąca Sześćset Siednaciatoho Nowo-
ho Leta Swieta Rymskoho z Budowaniem Dwornym y Humien-
nym z Sadzieniem Dwornaie z Zasiewkom na Sotu Zasiewanym z
Sianozatmi wsiakiemi y z lesmi do Mery Należącemi Siato
Kasporowo Siato Barzkarowo, Siato Kotarowo, Siato Katuzyna
z Sodni Osiotymi y nieosiotymi z Jch Stuzbami y powinnostami
wszelakiemi Staty dochody Czynszami Daninami Miodowaiu z
Pozem Dziakielnym z Strantami Gromcmi y niegromami wstaz
bad Starodawnych w pewnych Granicach uroczyszczach y obrubie.

Granica. JC iest Zodnoho Polu od Siata Ozierec po rowiu Ozierom-
tu Leżącym na Listach Zapisuiąc y Intromisiey Granicznoie to-
per od Kuienic Borcy Opisuiąc y dotoczonyie z Lasami Borami
Supieżami Haiemi Zarostami Drzewem Bortnym y Sadnym Sola-
mi z Towy Zwierzynemi Staiemi z Ozierami Rekami Stawa-
mi Sadzawkami Młynami y Jch wymatkami Korczmami y
Jch Czynszami Towy Rybnymi Hony Bobrowymi y z Inszymi
Pożytkami y należnostemi rozumom Ludzkim wynaydo-
mi. Oprocz Siata Sieret Korczmi w Wsi Litwie Witopskom

Exceptio rei Sierotkowskiej. Leżącej, Koioro iesmy Sobie Wyniat y Zostawuią, Nie ozo-
boSz toho na Sabie ani na Potomki Jcho Swoie niewymuiemy
ani Zastawuiemy Wsioho Obrubom y Wsdoymom tak Dzidom iako
wsom Zapisie moim Sto nie pomienito toczby niepomieniono
io pomienionemu a pomienionie niepomienionemu ni wczem
Szkodzity y ubliżaty nie maiet y nie bedet mochczy, Prodaliśc-
my y Zarazem w moc oderzanie y spotwornoie Wieczyste to
Używanie uradownie Czerez Woznoho podat y pustu pieti-
my Jasnie Wmu Jcho Mći Panu Leonowi Sapiezie Kanclero
wi Wko K: Litto Stty Mohilewskamu, y tym Zapisem
moim Wieczystym prodaiu y Zawodu postępuiu Jcho Mći
Samomu Dzietkom Satomkom y z Szattkom Jcho Mći Zapow-
niu Sumu Sieniesiey Za Dwa Tysiacy kop Hroszy Li-
by y monety Litewskoi Zarazem od Daty toho Listu mey-

ho

mayno Prawo moie wsie Otrzyznpie Dziedzicznie Wsie Li-
sty Zapisy Listy Prawa Przywileie na to ie Imienie Stuza-
czyie do Ruk Jcho Mśty Jako Wiecznostein Dzierzawcom
Panu tych Wsiach Dobr oddawszy wtasnost onych na Jcho
Mśty y Potomkow Jcho Mśty Woldwaiu a Sam sie uze Za wsie
Dobr wyz pomienionych takze y Za wsie Prawu na Mnie
Stuzabnych Prakaiu y Wieczystymi Czasy Wyznawaiu Iz uzo
od toho czasu Wzhladom Dobr y Z Prawnemi nieStuzacych
Imia Jcho Mśty Pana Kanclera y Potomkow Jcho Mśty We-
Zde uprawa Sudu y na Rozdroyu Mieyscu Zeymia mo-
y Rozumiano Stadanno y postytano byty maiet. Woler
y mocen Budet Jcho Mśt Pan Kandler Sam Potomko-
wie Jcho Mśty Twim Maietnost wyż miano wannim u
Pana Kuszo Zostawanim w tych Czterdziest Kopach Gro-
szey okupit y tym Pinazi sny Krikaf Hrochiel Orzemskich
w Orszy odtoży wszy potrzymszy Obwarzpieczenie w tom że
Kasporowie Parad Rokom Staymna Za Dwanaczat Nodis
a otupiwszy Za wsim nawsie spokoynie na Jabie Dor-
Zat y używat pożytku Jobie wszelakie pry wtaszczaty
rozszyraty komu chcieczy oddaty Przedaty Dorowaty na
Cerkow na Koszet Zapisaty y tu naleszne mu prozytku
Jowocznu Obroczyty y Rozdawaty a Sam ozerez Jabie
Dziety Potomkowi moi Bratey Siostry moie Rozonyie Tak
Z Panem Otcem moim Kniaziem Lubeckim Jako y
Z Panem Kurszem Wypozczonyie y ozerz Instyie blo-
stie y Krewnyie y powinnyie mołodzietie wsie wyż po-
mienionnie Maietnost y ni wkotorim Czasz y Zudnym
Sposobem y nie ozerez koho Jnoho osobu wstupowat
Jż trudnosty Kłody Perchaty Czynit niemaiu y nie-
budu moczy wiecznymi Czasy pod Zamkiem Tahowym
Ze Sumy Dzieniezky Dwuch Tysiecy Kop Groszy Litow-
skich y pod nahorozeniem Kłod y nakładow na Cerkwo re-
czonyie Jch Mśty Samoho Potomkom y wmurowany ch

Jch Mśty

Jch Mść tyste razow, Jże toho potreba ſtatyty w Jaſzuza
y kożdoho toho tak Siestr moich rożonych z Panem otcom
moim Kniaziem Lubeckim Jako y Bratom Jeho z Panem Ku-
rosſtym z płożonych od Sich bliskich Krewnych Jako y Ludey
obożych chotiabyście my powiedanie z Horony z Jakim kolwiek
Prawem a pobliskoſtid y należnoſtiu miannuiący Dziedictwo
do tych Dobr abo Prawa Prezyho wyżè abo Zapiſano wyżè
Samoho y Potomkom Jeho Mści Potiahaniem do Prawa
u tuiu Maiętnoſt usim chutom y Jakuiuż kolwiek ozaat
y Pożytek Jeie chotiecy u Jeho Mści u tym trudnoſt uſzko-
du y przekażu zadawat od takowoho kożdoho za Sam
a po mnie Potomkowie moi y Jch to Dobra moie potiahnieć
Jeho Mści Sama y Potomkowie Jeho Mściwy Listom w
radowym Ustawy Jeho na Jmienia moim o Horeawiczach
w Nowogrodzkom Powiecie Nowohockom Leżaczom y na Jnych
Wsiach Dobrach y Maiętnoſtach moich kdekolwiek u Mi-
ſtom Kiiż Jllem budowych Abie Jeho Mść Sam abo
Potomkowie Jeho Mści pochodzut wsiudy wprawa y na tordym
mieyscu Jże potreba uhażat Zaſtupowat boronit ozy-
ſzat y oczyſtyty Swoim Hroſzem y nakładem Czerez
wſi dawnoſty Ziemſkiie od daty toho Liſtu moiho
maiu y powinien budi, a kdyby ſm probaczy uſzy ſię toho Liſtu
moiho Sam czerez Sobie y czerez mnie Zaſtawnych abo czerez
Wsich tych wyż pomienionych Osob Jeho Mści Samoho Potom-
kow Jeho Mści abo od Jch Mści Dziedzicznoho Spokoynym dier-
żanim y używaniu tych Dobr chutnie y kożdorey kolwiek ozaty
przekażu ozyſzt abo od ustupienia tych y przeſzkodu ozyſzc-
zych Jakoż ſię wyż pomieniono to, nie boży pozat y nieboży-
ſzy, a Zatymby Jeho Mści Potomkowie Jakuiu Kolwiek
Woy Maiętnoſty poniesli tohdy Zato y Zapłatę nie dosyt
uczynienia tomu Liſtowi moiemu maiu y budu powinien

Za rukę Zapłatyły

Za ruki Zapłacity Dwie tysiecy kop Hroszey tyloczna
Jow Ie temu Zapisowi dosyć nieuczynić Jeho Mość y potom
dom Jeho Mść y Stozdobnu Dzierżawcomu Zapłacity ayrodzi
tyie Dobra mierowanyie wolnyie od wsiakich Szarwarkow kotorzie
z pryczyny moie albo z pryczyny Brathow moich pochodyli uczy-
nić a nauczynienie dosyć bo Kaźdim kolwiek Punktie tomu Zapi-
sowi mojemu wolno budet Jeho Mść y potomkom Jeho Mść
y Kozdomu od Jeho Mści Dzierżawcomu pozwaty mnie I Do brno-
ich vpisakich Zaoczne y oczewiste do Kotoroho chcieczy Su-
du Ziemskoho y Hrodskoho y Hotowoho Prybunalnoho u ko-
toryn kolwiek Powiet y Termin by y nienależno Kotom Za-
witym na Piatery albo na Dwie Niedeli na kotorym Kotu-
niczym I hota niewymowlaiu czyie, maiu Staty Stawszy drow
vpisakich Prawnych a poho towiu nie prawnych Z woloki uspra-
wiedliwsi sie maiu y budu powinien a Sud wsiaki pered
kotory sie taia Sprawa prytoczyt i hoto uhlazowszy winu
iu Sprawu Zaprohazaniem Poreszkody albo niepostuszen-
stwa mych albo niedoczynienie Za kotory Jeho Mść
albo Potomki Jeho Mści na tey prodaży moiey Szkodowat
maiet y morebudiet Za ruku wyż pomenionu Dwie Ty-
siecy kop Hroszey Litowskich a kutomu wszystkiey zna
Kluby Krom Dowodu y myskich Jelesnoi na kotoie rozu-
nie Słowo Jeho Mści Samomu albo Potomkom Jeho
Mści umowowanym od Jeho Mści na mnie wskazuty y
nie odwotowuiu od prawu krom Skotdania rad Stat-
towych na wsiakich Dobrach moich Leżących y ruch-
mych uczynić a y pozapłaczeniu Jeho Mści Szkazu Je
by kolwiek raz I potrzeby nkazowała prezię Tot Za-
pis moy przy swoiey mocy a Jeho Mść Pan Kanclerz
y potomkowie Jeho Mści przy wieczny Spokoyny o
kutnoy posiesyi Dobr wyż pomienionych Zostawaty mu-
iet a Zeystul moim z Jeho Woiewodą Potomkowie moie

y Hrody

y Kożdy takowy zhladom Dobr po mnie posiehnenych
beremienia moie w tym Zapisie pomenonyie niesty
y onym podlehaty maiut y powinny budut wieczny
mi czasy naszto wsie Ja Lew Drucki Lubecki dał
Ses List moy wieczysto Prodazny Zapis Jasnie Wielmoz
nomu Jeho Mśty Panu Leonowi Sapiezie Kancleru Who
K. Lttho Mohileuskomu Starostie z pieczatiu y z pod
pisom własnoie Ruki moie do kotoroho za Ustnoiu y Oczewistoiu Pro
zboiu moieiu na Lepszoie Swiadectwo Jchmiłosti Panowie Pryia
tieli moie Peczati Swoie prytożyt y Rukami Swoimi podpisat
Raczyli Jeho Młst Wielmożny Pan Jan Meleszko Kasztelan Be
restenski, Jeho Miłost Pan Hryhorey Tryzna Marszałok Słonimski
Jorey Mieleszko Choruży Słonimski. Pisan w Słonimie. Leta
1614 febr. 9. Bożoho Narożenia Tysecza Szescsot Czotymadcatoho Mie
seca Fewrala Dewiatoho Dnia. Utoho Listu peczatey pry
tisnienych Czotery a podpis ruk tymi Słowy. Lew Drucki
Lubecki ręką Swą. Jan Mieleszko Kasztelan Berestenski
Rukoiu własnoiu Hryhorey Tryzna Marszałok Słonimski
Ręką Swą Kotoryże tot List z austnym Soznaniem osoby
Wyżmienenoy y za prozboiu Jeho Młosti do Knih Hrodzkich
Słonimskich upisan, a po zapisaniu Jasnie Welmożnomu Je
ho Młsti Panu Lewu Sapiezie Kancleru Welikoho Kniastwa
Litowskoho iest wydan, pisan w Słonimie, utoho wypisu
Hrodzkoho Słonimskoho Peczatey prytisnienych Try, a
podpis ruki Pisarskoie tymi Słowy, Andrey Afanasowicz
Pisar Hrodzki Słonimski rukoiu własnoiu, a po za
pisaniu y Ses Widymus pod Naszymi Peczatmi z Uradu
naszoho mene Jana Techanowechoho Sudiy, Mikołaia

Bor

Boratynskoho Podsudka, a Jakuba Wisłoucha Pisara w Roku Teperesznim Tysecza Szescsot Trydcatom na Rokoch Troieckich Chomłosti Panu Filipu Osipowskomu iest wydan, pisan worszy

L. S. Jakub Wisłouch Pisar

Skorykował z Knihami Swicki

~~1614~~ Kopia z Ruskiego na Polskie

~~1614~~ Februarij 9 Dnia pisany w Słonimie

~~1614~~ Tegoż Miesiąca 11 dnia w Grodzie Słonim: przyznany

~~1615~~ Januarij 13 do Xiąg Ziemskich Orszanskich abłatowany y widymusem z tyże Xiąg Ziemskich Orszanskich wyięty

Zapis wieczysto Przedażny od Imci Xiążęcia Lwa Dmuchowo Lubeckoho Imci Pu Tiernowi ~~Orszanskiemu~~ Leonowi Sapieżce Kanclerzowi na Maiętnosc ~~Sierokrotnia~~ Kaszyrowskie w Wsie Witeszkim Leżącą

z Autentykow Sztuk No 2.

1614 Febr. 9. Datt Corun: 11. 8: w Grodzie Nomin: Prin: przyzn: a 1615 Januar 13. do Ziem: Orszan: przemieniony

Extrakt

Prawa przedażnego na Imcia Kasperowa w Sosie Orszan: leżącą od Kniazia Lwa Druckiego Lubeckiego Jaśnie Wielmożnemu Sapieżce Kanclerz: Litm: Danego

No 8

Złoż. pasyk. Sobota Sierokrotniany sztk. Wo dwo

Wypis z Knih Hołownych Trybunalnych
U Nowahorodku odprawowanych

Leta otnarzenia Syna Bożoho 1634. Mca 8bra 31. D.

Porednami Sudjami Hołownymi natrybunał Uwelikom Kniaz
stwie Litowskim z Wwdztw Zemt y Powetow na Rok teperesny
1634. obranymi Gdy sporadku Regestrowoho Kusużeniu pry
pała sprawa Zemenina Hospodarskoho Wwdztwa Witebskoho Jmc
Pana Filipa Osypowskoho z Ich Młostiemi Panom Samuelem
Staroselskim Sudieju, a Panom Janom Synickim Podsudkom
Uradom Zemskim Witebskim za pozwom Ichmiłostom oczewisto
podanym oneprawny Sud wtom iż wrad storony czasty imienia
seret Korotny y summy iako iest on to Ichomiłost Pan Stefan Kurosz
Ichomiłosty Pana Osypowskoho pozywał Ichomiłosty Panu Kuro-
szu uczastnikow do toioy sprawy nalezaczych nezich własnych maiet
nosty ale ztoioz maietnosty Ichomiłosty Pana Osypowskoho seret
Korotny pozywał nakazał az zemeninem hospodarskim Semir
szankowiczow powetu Orszańskoho Ichomiłostu Panem Stefanem
Kuroszom za pozwom do prysłuchania toioy sprawy wynesenym
y podanym y no zaprywołaniem terez Jenerała obeioch storon
do prawa od Ichomiłosty Pana Filipa Osypowskoho umocowa
ny za mocosu listowosu do toie sprawy sobe danuiu Pan Pa-
weł Danitowicz. A Ichomiłost Pan Kuroz oczewisto u Sudu
stawszy umocowanomu swoiemu Panu Krystofu Losowsko
mu moc ku mowieniu reczy złetył a od Wradu Zemskoho
Witebskoho niktose nestanowił y neozwał, Zatym umocowa
ny Ichomiłsty Pana Osypowskoho Pan Danitowicz dowedszy
podanie pozwow tak Uradowi Zemskomu Witebskomu
oczewisto iako y Ichomiłsty Panu Kuroszu na imieniu Ichomiłsty
nazwanym Mleczkowszczyznie u Powete Orszańskom
lezaczom położonych y podanych czeraz Jenerałow Uwtwa
Witebskoho

Witebskoho Sudowi Zemskomu Witebskomu czerez Andreja
Kobylnickoho a Panu Kuroszowi czerez Jana Dubrowskoho wy
pisami z knich Grodzkich Witebskich zspryznania tych poz
wow pokazawszy prytom troie wołanie tych pozwow napisa
noie y załobu znich orecz nyżey mienennicu a szyrey w nich
opisaniu proczytawszy postupuiuczy datey wprawo pokładał
perednami dekret wradu Zemskoho Witebskoho wdate Kon
teperecznoho 1634 M-ca Junia 20 D. z rokow Trockich z kotoroho
ukazywał to iż pomenenny wrad Zemski Witebski mimo słusz
nost y iasnicu nauku wprawie pospolitom opisaniu wsprawe
Jeho Miłsty Pana Kuroszy kotory rozumeiuczy sobe iaki oprystup
do pozyskania czasty wymeniu serot Korotny y sumy iakoies
sam odyn bez uczasnikow swoich ieho miłosty Pana Osypowskoho
pozwał Cyt nakazał aby pan Kuroz Jeho Pana Osypowskoho
z uczasnikami swoimi y tychże uczasnikow swoich do toie
sprawy nalezaczych ne z ich własnych maietnosty ale
z toiez maietnosty Jeho Pana Osypowskoho seret Korotny
pozywał. Po proczytaniu toho dekretu zemskoho witebsko
ho pomenenny umocowany Pana Osipowskoho Pan Danile
wicz powedił iż gdy dey w toy sprawie takowy dekret
nesłuszny y neprawny od Jchmiłsty Panow Uradnikow
zemskich Witebskich Cyt ferowany Pan Osypowski
baczuczy sobe w tom ubliżenie zaraz apellował do Sudu
Waszey Miłosty Hołw. Trybu. nizli Sud zemski Witebski
y dalszoie bezprawie Panu Osypowskomu czyniaczy
apellacyi nedopustył y onoie w dekret swoy upisaty
neweten on to Pan Osypowski na ich Miłsty tohoz dnia
pered Sudom

przed Sądem Grodzkim Witebskim protestowanie o tot rejestr
ny Sąd dowiedziey polecił dan przed nami wypis z Ksiąg Grodzkich
Witebskich opowiedania toho datowanie Roku 1634. Mesaiża Junia 20 d.
Apotom Zarzek oto wyrzek pozwy po Jchmość y po Pana Kuroszka
lim przystuchawszi takie sprawy do Sądu Grodzkich Witsky Hobrod
zybod A potoy mowe swoiey podawszy Actybut Semdesa
ty Rozlicen skarżiontoho domowiatsey abyśmo tot deleset
Sądu Ziemskoho Witebskoho iako nepraweym y nesłuszny pozwa
ty y skasowali. Apochodzetkiedy Jchmość Pan Kuroszkowo
tore oto Pana Ozyporskoho pozwaty nechay z uczastnikami
swoimi pozowet y kozdoho uczastnika na maietnosty Pana Ozypo
skoho seret Korotki ale Zich własnych kozdoho maietnosty wadtuk
nauki prawnoiey przypozowet ayżyse wadtuk prawa Pan Kuroszkowo
sprawiat y uczastnikami swoimi słuszonym sposobom przypozowet y
Zimin posłpotu toho dohodyt chcet na tot czas Pan Ozyporski ukazet
to że pisko sam Pan Kuroszka tak y uczastnikow jeho do toho czasu seret Korot
ny zadnoho prawa y przyczyny do pozyskania nikotoroiey skazky nemaiet,
y met nezmohut. Jako umocowany Jchmość Pana Kuroszkowo Pana Kosz
lii powiedat iż sprawiat tuiu sprawu sud Ziemski Witebski chcet za
szyw y Pan Ozyporski natom deleseta pereczawszy od nego nieprzekonawsz
kalwz Zoiey apellacyi udeleseta nemaz worotnoiey rieczi iako wych swo
ich pozwek Pan Ozyporski zatuiet Sąd Ziemski Witebski wtom bezpra
wie sem uczynit że apellacyi od toho deleseta swoho do Sądu Wasz
Witsky Hobrowoho Zybod nedopustyt y onoie udeleset nepisza
ty neweleet nechaize umocowany Pana Ozyporskoho Pan Daniel
wicz tut przed Sądem Ozyzych Witsky prezwiat skarżie Generalskie
se y skarżity wadtuk prawa ukazet skoho iż nemaiet adnoho tot
bo protestacyiu swoiemu na zamek Ziemski witebski oto uczynen
nau y do wiadu Grodzkoho Witebskoho donesennu szczytyt skrza
iehe wspomoczy nemozet. A Ostatnio abychmo tot delbet Zem
skie Witebskie wojewodzki y zbrowskie domawiat sie. A
tak My Sąd wzkey sprawie Pana Filipa Ozyporskoho Zaw
mymi pozwy

mi pozwy z Uradom Zemskim Witebskim o neprawny Sud wtom iz Wrad ztorony czasty imienia seret Korotny y sumy iakoses osto Pan Kurosz Jeho Pana Osypowskoho pozywat Jemu Panu Koroszu uczastnikow dotey sprawy nalezaczych ne zmych wlasnych maietnosty ale ztoiez maietnosty ieho Pana Osypowskoho sorat Korotny pozywat nakazat baczaczy to za prawo pospolitoie Artykuł Semdesaty z Rozdelu 4: met hoczet aby wszy uczastniki pozwany byli wodle kotoroho prawa poneważ ie wtom wrad nezachowat. Preto tot dekret Wradu Zemskoho podnosym y kasuiem A Panu Koroszu wsych uczastnikow zich wlasnoie maietnosty otuiuz reiz pochoczetli oto czynit wodle zaczatka processu od zachowanie obadwom storonom sboron prawnych wcale pozywat nakazuiem kotoroia sprawa do kinich hotownych Trybun iest zapisana. Z kotorych y ies wypis pod peczatsiu zemskoiu Uwtwa Nowohrockoho Jeho Miłty Panu Filipu Osypowskomu iest wydan pisan w Nowohrotku.

Mikołai Sapieha na kodniu Chorąży WW. X. L. Trybun. Marszałek.

L: S:

Andrey Kurcz Pisar.

Woyciech An. Kisarzewski Uwtwa Smolenskiego Deputat.

Samuel Hurko Podsędek y Deputat Bracław.

Stefan Rypinski Deputat Uwtwa Połockiego.

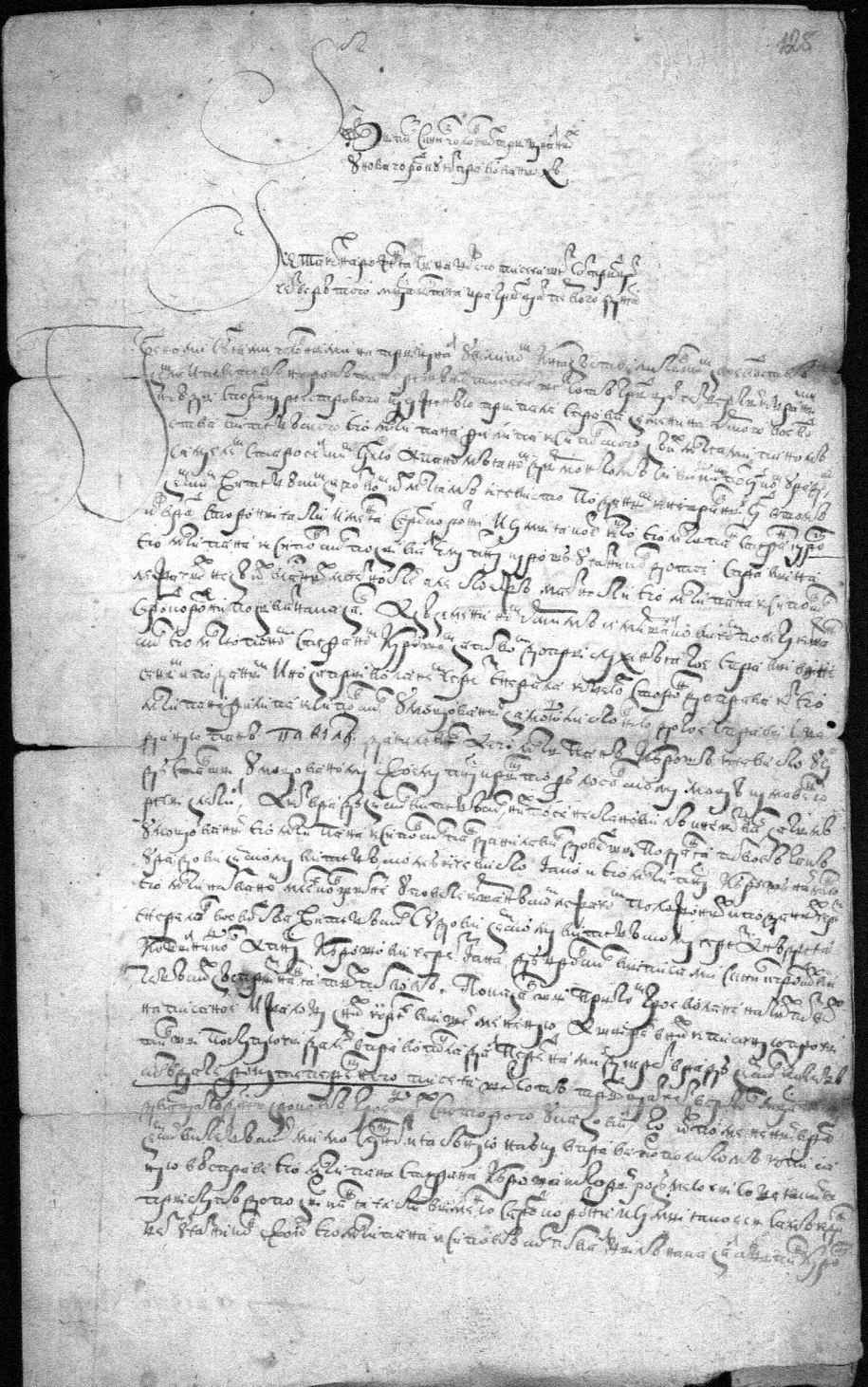
1634 8bra 31. Dekret Trybunału Filipa Osipowskiego z Urzędem Zemskim Witebskim y Mstiszanem Kuroszem

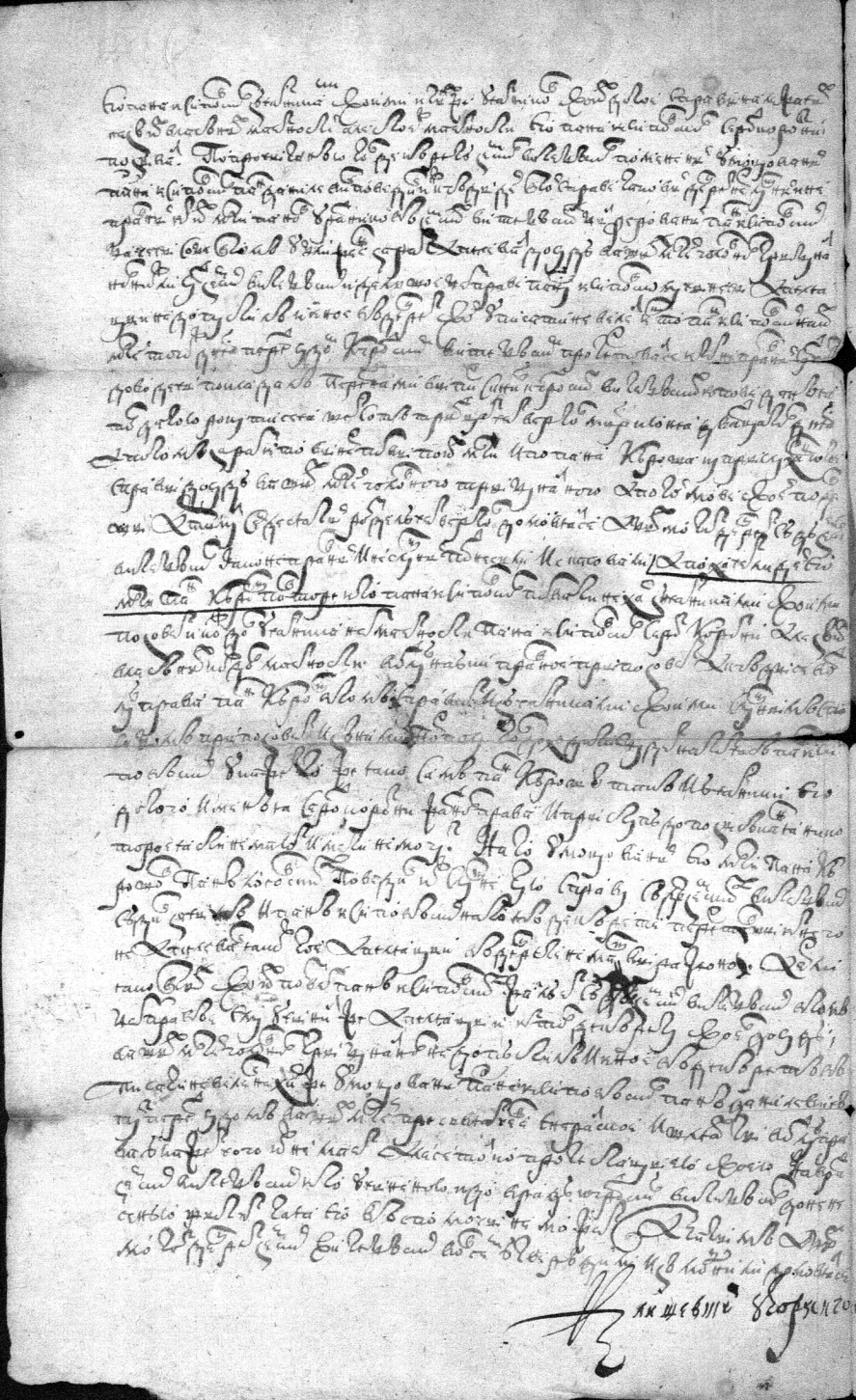
Z Autentykiem Sztuk 2

1634. 8bra 31. Dekret Trybunalski w Sprawie Jmci Filipa Osipowskiego z Urzędem Zemskim o: nieprawne sądzenie Sprawy tegoż JMci Osipowskiego z JMcią Kuroszem y Innemi.

No 9.

Z Jego fascyki Sierokratniani Sprawy szkl. No 9 no.







Decret Sądu Głownego Trybunal-
skiego z Panem Kurossem o 13 [illegible]
w Surodkowrotni Datą Roku
1634 8bra 31 dnia z Ferowa
[illegible] Dekretem JmPan
Filip Osipowski zniosł Decret
ziemski Wsi JmPana Kurosta
Jako nieprawny

33

Z tego Fascyk. Sierokrotniańskiego Dokum.
Sztuka No. 9no

65

Dnia 8bra

oddano 98

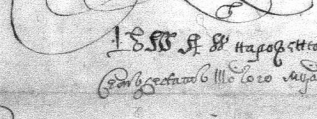
Сказаны Сына Ирофаиова
Воеводства Витебского

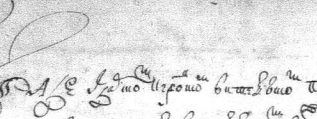
Лета Ѿ нарожения Сына Божого Сесаша Шестьсот
Семьдесятого Шестого Мца Ѡктоврѧ Дваца Тебе Дня

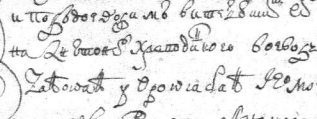
Пасле Ізраилскимъ Игроскимъ Витебскимъ Передовитого Ізофа Храповицкимъ Хорошкамъ
и Подвоеводимъ Витебскимъ Ѿ Іасвне Вельможного Его Мсти Пана Іа
на Ѧнтона Храповицкого Воеводъ Витебского Ѹстановленнымъ
Заложилъ и Оповидалъ Іеромонъ Пан Symeon Kurosz Одноваяюсь
Wszystkie Procesa Astosaiąc się do progresu Pierwszego przez zesz
łego Imci Pana Stephana Kurosza Rodzica Swego Zeszłego Imci Pana Filipa Osipowskiego Szczęsnego
Imci Panem y Krzysztophem Osipowskiemi Imci Pana Filipa Osipowskiego Szczęsnemi
od niemałego Czasu Zaczętego na Ichmość Panow Alexandra y Kazimie
rza Janowiczow Osipowskich y na Imci Pana Alexandra Michała Bohu
sza Chorążyca y Podczaszego Mozyrskiego Względem Starszenstwa Małż
zenskiego na Iey Mość Panią Krystynę Krzysztophownę Osipowską Bohuszo
wą Aktorow Dzierżących y Używaiących Maiętnosci Sierotkorotni Wdstwie
Witebskim Leżącey O tym Iż co Zeszły Ieo Mość Pan Kniaź Pan Paweł
Druckі Lubecki Maiąc zasoby Wstanie Małżenskim Panią Hinnę Podoską
Zapisawszy Iey Iako Małżonce Swey Dwa Tysiące kop groszy Lytew
skich na Maiętnosci Swą Nazwaną Sierotkorotnią Dannikach
Wdstwie Witebskim Leżącey Zewszytkiemi Doniey zdawnych Czasow z
Przynależnosciami Systemsiwym w Roku Tysiąc Pięcset Osmdziesiąt Czwar
tym Urzędu Głownego Trybunalnego przyznanym Wniosł y spłodziwszy
z nią Syna Lwa Druckiego Lubeckiego y Corek Cztyry Annę Helenę
Zofię Raynę Kniaźny Lubeckie ktore byli Iedna za Panem Łaskawskim
Druga za panem Dołgierdem Trzecia za Panem Wasi Lewskim
Czwarta za Panem Pruskim Tenże Im Kniaz Paweł Schodząc Ieo Swia
ta

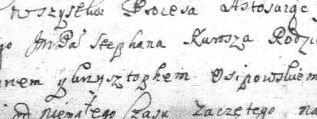
1584
wniosł pismo

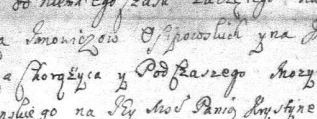


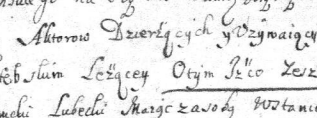


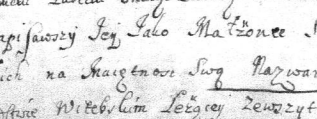


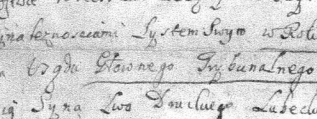


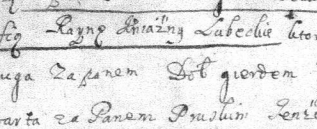


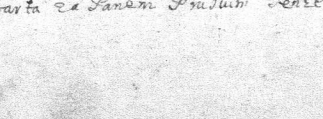














Swiata Testamentem Ostatney woli Swoiey Zewyzmiánowáne Summę
y Zapis Approbowáne Polkorzego Smierci Tá Wyz mianowana Anna Podrska
Paudowa Dmcha Lubecha w Possorny Stan małżeńskie zu Mi Pana Jana
Kurosza Marszałka Powiata Orszanskiego Dziada Zalecaiącego porzadny
Ey la o Syna Stephana Kurosza Spłodzonych Pożyciu Dtagim Stego Swiata Zesz
Zatrwiźl ta polkorzey to Zeyciu gdy zbych Dwoch Syrzey Kos Gwozy Lytewskich
Pełowa na Potomstwo z rewerszego Małżeństwa z Jeo Mcią Panem dziedzicem
Panem Lubeckim Spłodzone apostolskie na Imdu Stephana Kurosza Jako
Zmarłego Dobr Zgadło y do tey Małżnosci Sierobkowotni wzgl
dem tey Summy Tyrzęca kos Dotego maigc Sobie od Zeszłey Jey Mci
Pani Reginy Dmchiey Lubeckiey Wikturyney Dotgierdowey Stronj
Swey Przyrodney z Jednej Strhu Spłodzonej Zaszłe wieczności która
na osobę Jeo Mcią rożnego Działa z Jeo Mcią Panem Lewem Lubeckim
Bratem y Siostrami Jey Mci Spadłe y należące Zatoż y z tey Summy
Tyrzęca kos od Rodzica Jey Mci Pani Matce Jchmci Zapisanej ana
Stobę przerzego [illegible] y ma y do Brnie bez zatrzymanie
tym Spadłego z tym Zapisem należnosc Zapisaną pogrowszy od Stu
Tyrzęć Sześć Set Dwunastego Rzdo Rolu Tyrzęc Sześć Set Czterdziestego
Trzeciego prawnie Odrzeczonych Jey Małżnosci Sierobkowotni to Sest
wprzod u Jeo Mci Pana Filipa apo tymy Panow Synow Jego Mci to Sest
u Jeo Mci Pana Jerzy Rzstofa Ossowskich Przyiacielsko y Prawnie Upo
miniaiąc Jako y Zchreta Oczewisto tak Sędzia Ziemskiego Jakoteż
Sądowe Trybunalne Zapadły Awtym Czasie Zeszły Jeo Mci Pan
Stephan Kurosz Marszałkowic Orszanski będąc od Jch mci Panow
Osiegowskich Jdnych Wierzchnikow Dotey Małżnosci Należących
Ugody Mocą Pozwoleniem Uwodzony Szczęśliwy Byc Maiąc Awtym
Czasie do Rolu Tyrzęc Sześć Set Czterdziestym Osmym w przed śmierc
Jeo Mci Swiątey Pamięci Władysława apotym Jhoffyliteus Za
krol y ta przezo namurach Smolenskich Ostrzegaiąc dwoblezenia Stego

Swiata Smierci rzeczt Polkorzego Smierci Wyz mianowany Jm Pa
Symon Kurosz Pozostały Syn Rzucaiąc Się Dozago tego progresu Pan
nego a zwoy ska Jkms Wyrathowszy tego Jako Swoiey Własnosci Jak
Tyrzęca kos gwozy Lytewskich Jakto zapisem od Jm Pa Dotgierda
Pani Małżonki Jmci Wielmożnej Małżnosci y Czesci z Summy
Dnego Tyrzęca kos na Zrzodach Dzierżenia tey małżnosci y Wczesni
kami Dotego Należącem tego prawem Czynić Dalsze opowiadanie
Do Xięg Zapisu Małżeńskiego Zaraz cało [illegible] Pod Czas

Wlysmus [illegible]

Wodzyniu sprocessu [illegible] powskiego [illegible] sobie [illegible] wotkorotny o kop 1000 [illegible] Roku 1[illegible] mszcza 8bra.

Wdanie Roku 1676. mszcza 8bra 29 [illegible]

36

576 8bra 24 [illegible]

Proces Szymona Kurosza na Jm. Pp. Odpowskich o summę successive sobie z Maiętności Sierokrotni Kalleżącą [illegible]

No 10

21go fascyk. Sierokrotniaw Spraw szlb. No 10mo

II.

Fasciculus 41.

41.

W którym prawo wieczysto przedażne od Xiążąt Druckich Sokolińskich Osipowskim, od onych Boguszom, od tych Wojnom Starostom Bracławskim służące, oraz różne zapisy Kwitacje ograniczenia Inwentarże i dalsze Tranzakta między wymienionemi Possesorami Mtłści Sierokorotni czynione. –

D. VI

40

Fascikulus

Summaryusz.

Prawo wieczysto przedażne od Xiążąt Druckich Sokolińskich Osipowskim, od onych Boguszom, od tych Wojnom, z różnemi zapisami, kwietacjami, ograniczeniami i inwentarzami do majętności Sierokorotni regulujące się.

№	Data: Rok	Data: Miesiąca	Data: Dnia		Liczba dokumentów	w Wielu kartach
1.	Bez daty			Rejestr spraw na wszelkie dobra JPP. Osipowskich Służących	1	2
2.	1613	Augusta	10	Prawo wieczysto przedażne na majętność Sierokorotnię od Xiążąt Druckich Sokolińskich Małżonkow, JP. Filipowi Osipowskiemu i matce jego dane, i dwa inwentarze	5	16
3.	"	"	"	Oblig od JP. Jana Hrydzicza Sekretarza Jego Królewskiej Mości na Złp. Pol. 200. JP. Filipowi Osipowskiemu dany	1	1
4.	1816	8bra	3	Kopja oryginału prawa wieczysto przedażnego 4tej części majętności Sierokorotni od JP. Leona Pawłowicza Druckiego Lubeckiego JP. Filipowi Osipowskiemu danego i Służącego	6	12

№	Data Rok	Miesiące	Dnie		Liczba dokument.	w Wielu zartach
5.	1816.	8bra	6.	List otworzysty od JP. Leona Druckiego Lubeckiego do JP. Sędziego ziemskiego Witebskiego aby według zapisu przedażnego i przyznanego roskazał przez Woźnego podać w intromissią majętność Sierokorotnię JP. Filipowi Osipowskiemu	1	1.
6.	"	9bra	10.	Widimus intromissii na majętność Sierokorotnię za prawem przedażnym od Xięcia Leona Druckiego Lubeckiego JP. Osipowskiemu służący	4.	8.
7.	1629.	7bra	13.	Zapis dobrowolny z ograniczeniem przez P. Krzysztofa Filipowicza Osipowskiego przez przyjaciół uproszonych majętności Sierokorotni i folwarku Kiczyna	3.	15.
8.	1638.	Junii	14.	List JP. Filipowej Osipowskiej przyznający synowi swemu Janowi zupełność lat a z tąd czas wejścia w possesją dóbr po rodzicu pozostałych	2.	3.
9.	"	"	14.	Prawo wieczysto zrzeczne z dóbr wszelkich quocunq titulo sobie po mężu należących od JP. Filipowej z Laskowskich Osipowskiej matki Janowi i Krzysztofowi Osipowskim synom dane	1	2
10.	"	"	"	Dział między i Janem i Krzysztofem Osipowskiemi bracią rodzonymi, dobrami po ojcu pozostałemi	2.	4.
11.	"	"	15.	Kwietacja od JPP. Jana i Krzysztofa Osipowskich synow JP. Filipowej Osipowskiej matce z dzierżenia wszelkich dóbr po Ojcu ich pozostałych dana	2.	4.

№	Data Rok	Miesiące	Dnie		Liczba dokumentów	w Wielu kartach
12.	1645	7bra	4.	Dekret podkomorski akcessoryjny w sprawie JPP. Osipowskich z Xiążętami Sanguszkami, o zabraniu i przywłaszczeniu gruntow Sierokorotniańs. do majętności Smolańskiej, oraz widimus z dekretu podkomorskiego w sprawie PP. Osipowskich z Xięciem Janem Sanguszkiem JP. Alexandrowi Boguszowi i małżonce jego wydany	2	5
13.	"	8bra	19.	Dekret podkomorski odkładowy w sprawie JPP. Osipowskich z Xiążętami Sanguszkami o zagarnieniu gruntow Sierokor. do Smolan, oraz widimus z dekretu podkomorskiego w sprawie PP. Osipowskich z X. Sanguszkiem JP. Alexandrowi Boguszowi i małżonce jego wydany	2	5
14.	1646	"	30.	Zapis assekuracyjny na zniesienie wszelkich długow po rodzicach pozostałych z dóbr wszelkich signanter z majętności Sierokorotni Exratione ustąpiony sobie summy zastawnej na ziemkowie będącej od JP. Jana Osipowskiego Krzysztofowi Osipowskiemu bratu rodzonemu dany	2	6
15.	1667	"	6.	Process JP. Krystyny Boratyńskiej Janowej Osipowskiej matki Alexandra i Kazimierza Synow, Katarzyny Konstancii córek Osipowskich o zabranie przez Moskwę czasu inkursii różnych	+	

№	Data: Rok	Miesiąc	Dnie		Liczba dokument.	Wielkość zarządu
				Dokumentów apręcipue na Sierokorotnię czółnowniki, Kiczyn, wieś Krzemieniec etc.	1	2.
16.	1673.	August	10.	Zapis kwietacijny od JP. Jana Machwica JP. Alexandrowi Osipowskiemu dany o dług zeszłego JP. Jana Osipowskiego	1	1.
17.	1668.	Apryla	14.	Process JP. Osipowskiej na JWo Hlebowicza qva wiecznika a JP. Chołchowskiego qva arendownego Majętności Mieżowa Tenutora o niewydanie zbiegłych poddanych Sierokorotniańskich	1	1.
18	"	Marca	8.	Process JP. Krystyny Osipowskiej na JP. Narkowicza Podwińskiego o gwałtowne najście i wycięcie puszczy Sierokorotniańskiej	1	2.
19.	1674.	Augusta	4.	Zapis ugodliwy assekuracijny od JP. Janowskiego JP. Boguszowi o zbicie poddanego Sierokorotniańskiego dany	1	1.
20.	1675.	"	"	Kwietacja od JXiędza Szachowieckiego plebana Smolańskiego z opłacenia pożyczonej na oblig summy JP. Alexandrowi Osipowskiemu dana	1	1.
21.	1676.	Jbra	3.	Kwietacja od Reginy Spiczynej Mieszczanki Witebskiej z dójścia summy na oblig pożyczonej JP. Alexandrowi Osipowskiemu dana	2	4.
22	"	Xbra	6.	Extrakt zapisu zrzecznego od JP. Janowskiego z dwuch włok gruntu od Sierokorotni odłączonych prawem dożywotnim JP. Boguszowi, przy tém autentyk tegoż zapisu i list od P. Janowskiego na		

Nro	Data: Rok	Miesiące	Dnie		Liczba dokum.	Wszelki zarząd
				przyznanie zapisu+ zrzecznego temuż JP. Boguszowi danego	3	6
23.	1677.	Januar.	26.	Processf JP. Janowskiego na JP. Bogusza o nieoddanie 150. Złp. Pol. na część gruntu w Sierokorotni żonie jego należnego	1	2.
24.	"	"	"	List na przyznanie zapisu kwietacijnego od JP. Karskiego JP. Boguszowi dany	1	2.
25.	1678.	Maja	14.	Zapis wieczysto kwietacijny z opłaconej summy liqvidi debiti za trzema obligami należącej et evictionaliter majętności Sierokorotni opisanej od JPP. Szapkow JPP. Osipowskim dany z extraktem 1681. roku februarii 6. dnia	2	4.
26.	"	Gbra	4.	Zapis wieczysto kwietacijny z procederu i opłaconych summ za obligami od JP. Zofii Dmitrowiczówny Skłotowskiej JPP. Osipowskim dany, oraz list na przyznanie tego zapisu	2	4.
27.	1679.	Januar.	18.	Kopja pozwu Wo Jeleńskiego po JPP. Bohuszow przed sąd Głuwny Trybunalny o skasowanie dekretu w Mińsku otrzymanego	2	2
28.	1681.	"	13.	Zapis intercyzyjny między Osipowskiemi bracią, a Osipowiczównami siostrami na exdotacją z części 4tej majętności Sierokorotni zawarty	1.	1.
29.	"	Apryla	28.	Zapis wieczysto zrzeczny z dóbr wszelkie Ojczystyę i Macierzystyę signanter z Sierokorotni po dość sobie in exdotatione		

№	Data Rok	Miesiąc	Dnia		Liczba dokument.	Wskazówka zawartości
				uczynieniu od JPP. Stanisława i Katarzyny z Osipowiczow Burbow Małżonkow JPP. Osipowiczom braciom rodzonym dany	1	2
30.	1681.	Apryla	29.	Zapis wieczysto zrzeczny oraz kwietacijny z odebranego posagu 1,000 Złł. Pol. z majętności Sierokorotni, od JPP. Kazimierza i Konstancii z Osipowskich Paszkowskich małżonkow, dany JPu Alexandrowi i Kazimierzowi Osipowskim braciom, z listem na przyznanie	2	4
31.	1688.	Julii	2.	Intromissja na majętność Sierokorotnie, Sieliszcze za prawem wieczysto przedażnym od JPP. Osipowskich JPni Boguszowej Podczaszynie Mozyrskiej służąca	1	2
32.	1689.	Apryla	13.	Assekuracja JPni Boguszowej Podczaszyny Mozyr. JPP. Alexandrowi i Kazimierzowi Osipowskim dana iż długi przez Jana Osipowskiego i małżonkę jego zaciągnione wedle opisania się intercyzją wszystkim kredytorom ma opłacić	1	2
33.	"	"	"	Intercyzja między JP. Boguszową Podczaszyną Mozyr. a JPP. Alexandrem i Kazimierzem Osipowskiemi na opłacenie długow przez zeszłego Jana Osipowskiego i małżonkę jego zaciągnionych	1	2

№	Data Rok	Miesiące	Dnie		Liczba dozum.	Wpłaty zaraz
34.	1689.	Augusta	2.	Prawo wieczysto przedażne na połowę majętności Sierokorotni Sieliszcza cum omnibus attinentiis w Witebskim leżącej za summę 40,000. Złł. Pol. dobrej monety, od JPP. Alexandra i Petroneli z Boguszow Małżonkow, tudzież Kazimierza Janowiczow Osipowskie braci rodzonych dane JP. Krystynie z Osipowskie Alexandrowej Boguszowej Podczaszynie Mozyrskiej z extraktem i listem. —	3.	10.
35.	"	8bra	15.	Prawo wieczysto przedażne na majętność Sierokorotnię za summę 80,000 Złł. Pol. od JP. Krystyny z Osipowskie Alexandrowej Boguszowej Podczaszynej Mozyr. dane JPP. Michałowi i Helenie Jasienieckim Wojnom Starostom Bracławskim Małżonkom — — —	1	4.
36.	1700.	Julii	11.	Extrakt prawa wieczystego majętności Sierokorotni i Kiczyna. — —	1	6.
37.	"	"	"	List na przyznanie przedaży majętności Sierokorotni od JP. Osipowskiej W. Michałowi Jasienieckiemu Wojnie Staroście Bracławskiemu i samej Jmości — — —	1	2.
38.	1707.	Junii	25.	Kwietacja od JP. Bogusza zodebrania summy za obligami należnej JP. Wojninej Starościny Bracławskiej dana z listem na przyznanie —	2	4.

№	Data Rok	Miesiąc	Dnia		Liczba dokum.	w Woli zarzuty
39.	1689.	Xbra	5.	Status causae z dokumentow na majętność Sierokorotnię służących sporządzony	1	6
40.	"	8bra	18.	Intromissja objęcia majętności Sierokorotni za prawem wieczysto przedażnym od JP. Krystyny Osipowskiej Alexandrowej Boguszowej służąca Wu Michałowi Wojnie Staroście Bracławskiemu i samej Jmości	1	2.
41.	Bez daty			Blankiet JP. Krystyny Osipowskiej Boguszowej Podczaszyny Mozyr. na zapisanie inwentarza ale niewiadomo na jakie dobra i quo jure	2.	4.
42	do	do	do	Kwietacja JP. Petroneli Osipowskiej Boguszówny Okmińskiej Alexandrowej z odebrania 1500. Złp. na zastawie części Sierokorotni, Sieliszcza, JPP. Michałowi i Helenie Wojnom Jasienieckim Star. Bracław. Małżonkom dana	1	2.
43.	1689.	9bra	10.	Prawo wieczysto przedażne na poddanego Czwila z całą jego siemją, Majętności Sierokorotni osiadłego od JPP. Osipowskich JPP. Wojnom Starostom Bracławsk. służące z listem na przyznanie	2	3.
44.	1690	Maja	18.	Pilność Jeneralska o nieprzyznanie prawa przedażnego na majętność Sierokorotnię ad instantiam JPP. Wojnow Starostow Bracławskich przeciwko JP. Boguszowej czyniona	1.	2.

Nr	Data: Rok	Miesiąc	Dnie		Liczba dokument.	w Wielu kartach
45.	1691.	Apryla	23.	Kwietacja od JP. Kazimierza Osipowskiego z odebrania 1500. Złł. Pol. JP. Wojnie Star. Bracł. dana z listem na przyznanie tej kwietacii	2.	3.
46.	1692.	7bra	21.	Kopja pozwu w sprawie JP. Wojny po JPę 1wiej Boguszowę 2o Anferowiczowę i jej małżonka o nieprzyznanie prawa wieczysto przedażnego na majętność sierokorotnię	2.	2.
47.	1693	"	"	Rejestr birczy majętności Sierokorotni	1.	2.
48.	1694.	8bra	30	Rejestr spraw na dobra Sierokorotnię służącyę za possessii WWd. Wojnow Star. Bracł. sporządzony	4.	15.
49.	1696.	Apryla	30.	Assekuracja JPP. Kazimierza i Anny Osipowskie małżonkow iż mając za prawem zastawnym pustosz Austuchą i Maximową nazwane od Sierokorotni wyłączone w summie Złł. 120. circa exemplione z takimże zabudowaniem i porządkiem sine ulla desolatione actoribus, powrócić mają dana JPP. Michałowi i Helenie Wojnom Jasienieckim Starostom Bracławskim małżonkom	1.	2.
50.	Bez daty.			Rejestr opłaconyę summ różnych za Dziedzictwo majętności Sierokorotni; niewyrażono przez kogo bez podpisu	3.	4.

№	Data				Liczba dokument.	w skutku zapłaty
	Rok	Miesiąc	Dnie			
51.	1696	Augusta	6.	Process JP. Łowienieckiego na JP. Bogusza Zyżemskiego Rudzkiego i Piekarskiego o niemiłosiernym zbiciu żałującego się samego —	1	4
				Effect	90.	

Regestr Spisania Spraw Jch Mciow Panow Filipa Hieronima Pana Hrehorego Andrzeiewiczow Osporskich Braci Rodzonej Dawnych Stanych Jch Rodzica Jch wsiow Jako y Samych Jch mpn. Testamentow. Dzielcze listy Tak ter Cyrkumowskie y Ze pisi Rozne Podroznych osob Pane Zgodzone Swiadectwa Rozne Sprawy Tak Samych Extraktow Jako y Extractow Kamienitosci Rozne Jch mpn Woiewodzinskie Witeb skim Leżące. Przez mię Hrehota Mozne Zasiewskiego Starostę Brastawskiego Hrabskiego Sporządzone y Spisane. Sługę Samemu Służące.

Zaprzod.

1 Testament Jmci Pana Andrzeia Jaroszewicza Osporskiego. Pisarza Ziemskiego Witebskiego. Ktorym Zapisuie Małżonce swey Jey mci Pani Hastazyi Dworaczowne Mieczuchowskiey Kamienitosci swey Jchmosce Folwarek Osporowiczy Własney Spadkiodawczey Inwazi nazwanej Skuszume nadrugiey Zabrodzienie Inaszu Dzieciey Kutemu Karczmę Osprzerzem Hadrzece Tuerosce Bolcy. Zawieszony Stumme Jey Testo dwadzieścia kop gg Lit. Kutemu Jeszcze y Drugiey Ruchome Wszystkie Ktore Je ma Drugą Ruchomą nazwaney mogą. zawsze y Zasiewskiem Mirelkim. Spodzane mi Wsiach wsiach mieszkaiącemi Jrzech Mirelką Skrzydłą Sosimosiąg. Zielonzyotny rolnym Mieszkaniem.

2 Wpis Grodski Mit. Testamentu Jmci Pana Andrzeia Osporskiego. Pisarza Ziemskiego Mi ńskiego Zadatą Rolu ꝛ 6 ꝛ. Mięć. Januarij. 3 dz. Służęcy Jey m Pani Hastazyi Dworaczo wnie mieczuchowskiey. Małżonce Jego mści nadwor Folwarczny Osporskie. Inaszi. Nazwane Szuszno Zabrodzien. Inaszu Dzienice Inaszewne y Osprzerzem na Rzece Tuchosie Bolcy Zawieszony Stumny zatko dwadzieścia Kop gg Lit. Kutemu Rzeczy wszystkie Ruchome y do ży wotne mieszkanie.

3 Kopia z Testamentu nieboszczyka Pana Andrzeia Osporskiego Pisarza Ziemskiego Misc ńskiego do ecclesiey danego Roku ꝛ 6 ꝛ. mięc. Januarij. 3 dz. Apudanego Roku ꝛ 600 Mięc. Maia. 9 dz. Jey mci Pani Hastazyi Dworaczowne małżonce Jego Służącey Jchmosci Pani

4 Dziad miedzy Bratią Rodzoną Jch mciow Panow Osporskich. Jmcią Panem Pisarzem wdanie Roku ꝛ 600 ꝛo. Mięć. Marca 2 ꝛ dz. Todesz Bratu Stanisławowi Dworaczo Dziatku Dostałosie Jmci Panu Filipowi Osporskiemu od Brata Najpierwszy Dwor Folwarczny Spodzanemi wsiami Rusiona Swiadzienica Spodzanemi domich należącemi. Drzewy tutemi Rolleglusiami Zpoż thami gruntami Pustodą Hasami Jako sie Dziadowych Czasow zgodzic miały Dwor Maią

5 Wypis z Xięgi Dziedzicznych Jch mść Panow Oświeconych Sędziow Ziemskich Powiatu Lwowskiego gdzie Grodowniki Sądowe Dzierżenia Wydzielenia między Sobą Bracią Starszemi Panami Filipem Oświeconym Dworu Grodowniki Sądowe Wsi Wiśnią Sędziemi Spodarzeniem Dzierżytkami Przysługami Pożytkami domowemi zabudowaniami Dobrami Ruchomemi Panom Hieronimowi Janu y Hrehorem. Oświeconym Dostałe Dzierżenie Wsi Wyżytkie Oświeconego Jorge Pana Stronij Oświeconego Spadkowe. Dzierżytkami domowemi Pożytkami Rożnemi Rolnemi Ogrodowemi Ryndaternostiami Pożytkami wsie Rolu 1620. Mięcą Marca 30 Dzień Wtorek

6 Kopia Listu Dziedzicznego między Jch Mścmi Panami Oświeconymi Przyrzeczonego Rolu 1620. Marca 30 Dzień Sam w sobie Jch Mcrom Burgrabiego. od Dnia Matki Jch Mścmi

7 Sentencja Prawa Na Grodowniki y Sądowe Sądzenie Subsesta Panom Oświeconym z Rowni Dzierżaw. odłami Oświeconych Starszej Pani Pisarzowej. Synom Jch mść Panom Oświeconym Hieronimu Janu y Hrehorem. dalej Należytym Wiedzeniom Sentencja Rolu 1620. Mięcą Junia 22 Dzień Środa Grodzkich Wiżebskich wydana

8 Kopia Sentencji Prawa na Grodowniki y Sądowe obrzęd Jch mść Panow Filipa Hieronima Jana y Hrehorego Andrzeiowiczow Oświeconych, Dzierżytkowne Rożnych Dzierżaw od Jch mścmi Kapitułi dwornatowej Andrzeiowej Oświeconej Pisarzowej Ziemskiej Wil. Rodzielli Jch mść Wspomnionych wydane Rolu 1620. Mięcą Junia 9 Dzień Środa Grodu Wiżebskiego Wydana

9 Wypis z Xięgi Grodzkich Połockich z Zapisu do Pana Jana Bujnowskiego Pisarza Grodzkiego Połockiego. Którym Zapisuiąc małżonce swey Jch mścmi Annie Oświeconej Bujnowskiej. Summa Trzysta Sol. Grzywien Połockich Wieczystych Oświeconym Leżących Summy Jm Dyszy y 300 pols. Wszystkie Grzechy Ruchome które dano tej Rzeczy Ruchomą zarazem Małżonce Dobrowolne Mieszczanie Wilne. dane Rolu 1628. Mięcą Marca 6 Dzień

10 List Wieczysty Dzielczy Zapis od Jm Pana Hieronima Oświeconego. Jm Panu Janowi Oświeconemu. Leżący na Tey Stanicy Wordzeniskiej Ara Czwarta Stanicy Połedniowey

NB. orzech. Dzieca Drzewy Oświeconym Domach zdawnych Czasow Ryndaternostiami Sobie maiące Wydzieleniami dane Rolu 1625 Marca 22 Dzień

11 List Dzielczy Zapis Jm Pana Tomasza Dymnata Strzechowego Ledzkiego Grodzkiego Witeb. z Jego mści Panem Jmem Oświeconym Dworzenich Prostrzeniach y Dzielcy Oświeconych Maiących Wcześnych Jm Listem Zapisnem Jego Dzielczym one Wszelkie Pasze

Iwarza Wieczerze Mowe sero Kolwiech dedaty tego Listu Listy Prosperone Prawne Ter
mine dotie Kolwiech zdaie Rolu 1642 Mcd 8 Grn

12 List Vgodliwy Pana Stefana Murzi dany Stanczej Im Panu Andrzeiu Jarosze
zu Oſiporskiemu Pisarzow Ziemskiemu Witebskiemu. I Panu Semionu Rudzyn
skiemu Kuborowcu. Wodanie y gorosti Vrzymienie Tak Maetnosti Leżącej Jako y Ruch
mej y Placzu Wnieście Witebskim Ktory mielc dany sobie od Pana Iwana Dmitro
wicza Murzy Rodzonego Jego Jurista nadługi Lorne winne Dworzestu Let rozpiete Bratem Se
nem Wesselem Iwanowiczem y Siostrą Helena Murzami zdaie Rolu 1689 Maia 30 dn

13 Wypis Ziemski Witt. z Zapisu Vgodliwego Im Pana Krzysztofa Buiewicza Pani
Helenij murzianki. Danij Jej Im Pani Bastaryi Miedwiedowskiej Andrzeiowej Oſipow
skiej. I Panom Synom Jej mod. Nadaniu Dobre Vsmienie z Summy 45 Kop Lit.
zdaie Rolu 1687 miesiąc Januarij 30 dn

Maiąc informacyą z Literyi Rolu Starszego Vrzędu Grodzkiego Testament y Rozrządek Jaśnie Im Pan Andrzej Jarosze Oſiporski Pisarz Ziemski Witebski, Małżonce Swoiey Im Pani Bastaryi Dorothowney Miedwiedowskiey. Tocząc Jaurzędu Grodzkiego Witt. Jastamstawa Kamienskiego Kamienicia, Aza Strzechowego Starosty Sędziego. Aza Pana Dobrowrzeza Strzebnickiego. Przed Tymże Vrzędem y Vrzędnikami zdaie Rolu 1687 miesiąc Januarij 30 dn na Roczkach Januaroweych

A Potym Zaporzoleniem Im Pani Andrzeiowey Oſiporskiey Pisarzowey Ziemskiey Witebskiey. Czyniąc Dział miedzy Sobą Rowny wzięrzyły Jak mod Panowie Filip Hieronim Jan Strzechowy Synowie Jey mod Oſiporscy, Ja Vrzędu Grodzkiego Witebskiego Ja Strzechowego Starosty Woyskiego Kamienskiego Ja Pana Kmiecikiego Sędziego Aza Adama Sosnowa Pisarza, Aza Vrzędowy Wielmożnego Im Pana Jana Zarey Jey Woiewodzy Witt. Starosty Duraskiego Dzieci zdaie Rolu 1688 marca 22 dn

Solitaryum Rozdzielenia Tych maietnosci Ruch Jak mod Panowie Oſiporscy vide
tur Prawnie Sprawnie Te Dobra dobrą obeymuią Wpoſesyą Jedzieniem Swoie
Jaurzędu Grodzkiego Witt. Za Strzechowego Starosty Woyskiego Kamienskiego Witt.
Przez Generata Pana Kapłanowskiego

Podpis Ręki Mciwego Pana Filipa Oſiporskiego Samego Jest Podpisany
wszystkie Im Pana Hieronima Oſiporskiego vdzielenie Ligue Japiecznego
Characterem potsluma.

No 1

Bez Datty Regest. Spraw nawszelkie Dobra JWW Osipowskich służących.

2 Zgo fascyk Spraw Pierokrotinaw. Szl. No 49no.

NB +

Regestr Spraw Ich mśw Panow Osipowskich. W ktorym są spisane. To iest Testament. zeszłego JmPana Andrzeia Osipowskiego. W ktorym zapisuie summę Złł dwadzieścia kop gr. Litt. małżonce na Czołnownikach Osipowskich. Inwentarzach Szusunie Zabrodzinie Inaszkodzienicy Skarosnę Sprzewozem na Rzece Łuczosze z dożywotnim Mieszkaniem.

Dział między Ich mśmi Panami Filipem Hieronimem Janem Wrzeborzem Osipowskimi z wypisami Syntromissyią. Także Listy Vjodliwe. Sypitacyie ce Rożnych osob Jako nassumy Tak Iwynszych sprawach będące Ich mśmi Panom Osipowskim służące. Szl. No 3

Ordzieniczie y Kolendarze

W ktorym Regestrze są napisane dla prętszego wyrozumienia Jako Imiena Urzędnikow Tak Roku y mie siący. Zaktorych Rokow y Przedate Sprawy sprawowane. Podpis ręku zeszłego JmPana Filipa Osipowskiego w zapisie JmPana Hieronima Osipowskiego Pieczętarze

NB Ordzieniczie. Kolendniewicze. Jest

Ja Jan Jurgewicz Drucki Sokolinski
Staroscie Uswiacki, a Ja Zofia Regewna z Natto
wic Małż.ª Prereczonoho J: m: Kniazia Jana Sokolin
skoho, czynim iawno y wyznawaiem, tym naszym Listom
Dobrowolnym Prodaznym wieczystym Zapisom, komu by o tom
wiedaty nalezało, ni nieszczym y na potom buduczoho Wieku
Ludiem, iz buduczy My na sies czas, pilno Potreb
ny Summy Pieniezey, a zazywaiuczy wolnosty Szlachec
twie, nie z zadnoho Prymuszenia, y namowy Ludz
kie odno po dobroy woli swoiey zezwoliwszy ie
mo oboie nas zhodnie prodali iesmo y sim Listom
Dobrowolnym Zapisom naszym, Prawom nieodzownym
wieczystym prodaiem Imienia naszoho u w Woiewodz
twie Witepsk. Wiaczwie, prozywaiemoie Sieretkorot
niu nikomu niczym nie pienuoie, y w zadnoy Sum
mie Pieniezey, pierwiey sieho ni iakim Prawom na
zawiedennoho tak czast moju Otczestowi Hodnoie
Pamiety Nieboszczyka Jeho Mść. Kniazia Jurgia Druc
koho Sokolinskoho, Starosty Uswiackoho Pana Otca
moieho iakotez y czasty czerez toho Sławnoie Pamię
ti, Pana Otca moieho, od Roznych Osob a
mienowitie od Nieboszczyka Jeh: Mść: Pana Marti
na Kurcza y od Małż. Jeh: Mść: y od Jeho Mści
Kniazia Michała Druckoho Sokolinskoho Kasztelana

Witepskoho

Witepskoho, y od Jeho mszy Kniazia Jarosława Druckoho Sokolinskoho takze tez Prawom nieczystym nabytyie zowsim tym iako po Nieboszczyku Panu Otcu moiem na mienie Jana Druckoho Sokolinskoho Prawom Diedicznym spało, zhora wsie toie Pomienione Jmienia naszo Sierotkorotnim iakowesmo to na Siebie do Sieho czasu derzali zowsimi Ludmi, y zowsimi Jch Pozytkami z Ozierom y Rekowie Sierotkorotnieju zowsimi Oziery Rekami y Ruzkami, y zdowieniem wnich Ryb zhony bobrowymi z Poddanymi Osiełami Otczyznemi Prychozymi y zasiedełymi, kołdryie wsi Poddanyie na osobliwom Inwentam naszom wsi nienowitie spisany y Pomieniony Sud, z Domami tych Poddanych y z Sielibami, z Daniu Pieniezniyu y miodowoju z Diakty Zytniemi y Owsianymi, y zowsimi Jch Powinosciami, z Lemutami Ziemlami pasznymi y niepasznymi Pustoszami, z Puszczoju z Lesy Bory hai Dubrowami Zaroslami, y z Derewom bortnym z Łowy Zwierynemi y Ptaszynemi, z Owsimi nienowanymi y niemienowanymi Pozytkami, Jakosie toie Jmienie naszo Sierotkorotnienskoie wsi tyie wyz pomienieny ie czasty sami wsebie w Miezach Hranicach Szerokostiach y Obychodiach swoich, zdawnych czasow mieli y tie per manent, y iakosmy My to dotoho

Czasu

Czasu Sami na Siebie spokoynie derzali y uzywali
niczoho na siebie y Potomkow naszych niezostawuiuczy
ani wyimuiuczy prodaliesmo Prawom wieczystym w Zie=
mieninu hospodar. wlo witeyr. Je: M: Panu Fi
lipu Osipowskomu Samomu. P Mat Detiem y Potom
kam Jm. zapewnuja hołdwiga Rukodaynuju a na
wsiu spolna odliczonoiu y do Ruk naszych odda=
nuju Summu Pieniezey, Wiest za 3000 Kop Hrosz y Litt:
y zaraz od Datty toho Listu naszoho czerez wozno=
ho wradownie w moc w Derzenie y spokoynoie a wie
cznoie uzywanie, zawieli podali y postupili iesmo ma
iet y mocen budiet Jm. P Filip Osipowski Sam Pa:
Mat Dieti y Potomka Jm. Wie Pryreczonoie Jmienie
Sirotkorotnia od nas Je: M: prodanyie zowsim tym
iakosz nyzey pomieniti, y zowsiakimi Pozytkami der
zaty, y uzywaty Poddanych odzyskiwaty y wsiakich Po
zytkow, wodtug woli Premozenia, y naylepszoho Po=
zytku y upodobania swoieho prybawlaty buduczy wo
len toie Jmienia Sieretkorotnim od nas prodanoie tak
wsie Ohudom wsi tyie czasty wyz pomienienyie iako Po
Wawicu albo, y kołdruju kolwiek czast Jego, komu Cho=
tia oddaty Prodaty, darowat zastawit zamienit na
Kostiel zapisat, y tym iako własnostu Oczyznoiu
y Diedizynoju swoieju władaiuczy, y oboroczaiuczy szafo=
wat, a Ja Jan Drucki Sokolinski y Jazofia Regowna Mat
zonka Jm. Sami czerez siebie Dieti bliznyie, krownyie
y powinowaty swoi i niczereskoho Jnsoho z Ludey Obgs

Doho

toho Imienia Sierotkorotni wsieho ohudom, ani Po
dwicy iako ani kotdroie naymnyssoie czastyieho, uje
ho mstl Pana Pilipa Osipowskoho, Samoho Pani Matt Detey
y Potomkow J.m. odyimowati, Szkody Pierekazy nikotdro
ie Czynity, do Prawa pozywat, y naymnieyssoie trudno
sty wdurzaniu, y spokoynom a nieczystom uzywaniu
J.m. zadawaty niemaien y moczy niebudem, owszem
od kozdoho takoho kto bysz odnokolwiek z bliskich Krew-
nych y Powinowatych naszych albo z Ludey Obczych w
toie Imienie Sierotkorotnim wowsi tyie pomienionyie cza
sty ohudem iakosz wkotdruiu kolwiek czast hruntow
albo y w Podanoho Sierotkorotniam albo Pozytki od
tul prychodiaczyie takze u w Oziero Sieretkorotno
oprocz czastey, gruntow y wolnoho ustupu, w toie
Oziero Jm. Kniazin Janu Andrejewiczu Druckomu Soko
linskomu Pisarowi wielikomu Kniastwa Litt y Kniazia
Lwu Lubeckomu, kotdroho na sieo czas derzyt z czast Je
m: Pan Jan Kurosz Woyski Orsan tyie Obie czasty swoie
iako Hruntowy Uchodow swoie, uzywat tak y do tho Ozie
ra maiut wolny wstup, a nadto hdie bych w iakije
Hrunty toho Imienia Sierotkorotni, czerez hranicu pie
rechodieczy ustupowatsz z mocy derzania y spokoy
noho a nieczystoho uzywania Jm. Samoho Pa: Osipow-
skoho, Pani Matt Detey y Potomkow J.m. odymowat Lub
oto do Prawa pozywat szkodu y Pierekazu w derza
niu y spokoynom a nieczystym uzywaniu Jm zadawat

swoim

swoim własnym Nakładom Grosom y Kosztom ukozdoho
Ludu Wradu y Prawa, y na kozdom mieyscu zastupo
wat oczyszczat Boronit, y oczyscit tak mnoho razow
ile toho Potreba ukazowat budit, a do cyderzania da
nosty ziemskie 10. Let za Oznaymieniem nam od Jm
Pana Osipowskoho Samoho abo P. Małł y Potomkow Jm.
czerez list otworony wradownie pokładaiuczy takowo
ie Oznaymienie na Jmieniu y Dworenasom Sokolni
u PH Orsan kraczom, pierod Rokom takowym na oczyszczenie
przypadaiuczym za nudiel try maiem y powinni budiem pa
Zapłaceniem Zaruki Jm Panu Osipowskomu Samomu al
bo P. Małł y Potomkom Jm. y komuby taia maiętnost
od ieho mstv Pa Osipowskoho iakim kolwiek Prawom pu
szczona była, y nalezała trech Tysiecey kop Stroszy Litt.
y pod nahorozeniem wsich szkod y nakładow bez
zadnoho Dowodu y przysiehy tieksnoie, odno na
hołdie słowo Reczenie Jeho: Mtł Samoho albo umo
cowanoho Jeho, a hdieby kołdraia kolwiek czast toho
Jmienia Sierotkorotnim iakimze kolwiek Prawom y
sposobom od Pana Osipowskoho, abo od Pani Małł
y Potomki Jm. otysztł albo od miałł było a my bysmy
toho wodtug Obowiezkow wyz pomienionych nieoswo
bodili, nieoczyscili, tohdy maiem y powinni budiem
Panu Osipowskomu, albo komu to po Jm. nale
zaty butiet, od Jmienia naszoho Sokolni albo z Jm
noie maiętnosty swoieje własnoie niepiennoie tak
ze mnoho y z takiemiz Pozytkami na czom by Jeho
mstv Pan Osipowski sam nierestał, po odyisciu

toho

toho Imienia Sierotkow, naydaley za niedziel szesci ustu
pit y czerez woznoho wradownie podat, y do osobli=
wym Listom naszym warowawszy na wradie pryznati
maiem y powinni budiem pod takowymiz nie liki
mi Obowiazkami zarukami y nahorozeniem szkodia
tosci wyszey pomienioho a tedie bysmy wczom kolwiek tot
zapis nasz naruszyli tedy ona ruszenie y nie wypoł
nienie sieho listu naszoho y kotoroho kolwiek, chot nay
mniejszoho Parahrafu y Artykulu wsiem listie Dobro=
wolnym Prodaznom nieczystie zapisom naszym
opisanoho, y pomienienoho takze o Zaruki y Szkody
iakosci wyszey pomienioho wolno budet Jm. Panu Fili
pu Osipowskomu Samomu Mani Mad y Potom
tom Jm albo Panu Derzaczomu, nas abo Jch al
bo kotoruiu kolwiek osobu z nas pozwat do Ludu
y wradu ziem Hrodz: y hołdow Rybunalnoho Koron
zawitym Stałołdwym u w Woiewodztwo Powiet y Termin
by y nie nalezny chotia bysmy w kotorom Osiełd=
sty swoieje nie mieli, a my skoro buduczy oto po=
zwanymi tedy niewymowlaiu czysie Choroboiu Obło
zniu powietrem morowym woynoju seymom Posel=
stwom zadnym Pozwaniu obolszuju y waznieyszuju
Rucz do Jnszoho sudu Powietu y Prawa niepozwa
niem druhoie kotoroie Osoby z nas wyzwaniem z Po
wietu w Powiet nie naleznostiu Ludu y z hoła
nikołdzymi Pryczynami w prawie Pospolitom y
w Konstytucyach seymowych tiepier opisanymi

iako

iako y na połom Rozumom Ludzkim wynadzinami
Przyczynami, ale za pierwszymi Pozwy, y na pierwszym
Roku iako na zawitone stanowitysię, a stawszy nie=
zbywaiuczy Pozwow niebureczy Roku, w owsiem na
koniec usprawiedliwitysię maiem y powinni budiem
tak mnoho Razom ile toho potreba ukazowat budiet
a sut y wrad kozdy, dokołdroho bysię taia sprawa
przyłoczyt niuła, tak za staniem iako y niestanem
naszym, niesłuchaiuczy ani przyimuiuczy od nas niko
łdnych Obmow naszych, by byli nayprawiwyszie, za odcy
sciem toie maiętnosty, to wsie wodług sieho Listu do
browolnoho zapisu naszoho, y obowiazkow w niem opi
sanych wskazat y przysudit od Prawu nawsiakim maiet
nosty naszoy hdie kolwiek w kołdrow woiewodztwie y Pttie
buduczoy bez składania Rad stałołdwych, uczynit maiet
y mocom budiet na zadnoie Zapozwanie nieohladaiu
czysię, a przy Lud ozły wskaz a storony ozły Perewod
Prawa pozywaiet niemaiem y niebudet moczy, pod
takowymiz wsimi zarukami obowiazkami, y na ho=
rozeniem szkod wsiem Listu naszom wyszey pomie=
nionymi, y nałd Ja Jan Drucki Sokolinski Starostyc
Uswiatski y Jazofia Regina, z Nachłdwicz Małł
prereczonoho Jch: mtt: Kniazia Jana Sokolin=
skoho daliciomo Je: M: Pa Filipu Osipowsko=
mu, sio nasz list Dobrowolny prodazny zwie
czysty zapis pod naszymi Pieczatmi y z
Podpisami Ruk naszych, takoz pod

Pieczatmi

Pieczatmi y z podpisem Ruk JchMc PP Pryiatel naszych, na Wt czas przy nas buduczych, Ustnie y oczywistie od nas nawt proszonych, Je: M: Martina Wołodkiewicza, Je: M: Pana Jana Kurosza Woyskowo Orszan, a Jeho Mstw Pana Adama Szorca Pisan u Orszy Rku od nauczenia Syna Bozoho 1613 Mc Augusta 10 Dnia.

Jan Sokolinski Ręką swą

Janowa Sokolinska, Zofia Regowna Ręką swą

(LS) (LS) (LS) (LS) (LS)

Adam Szorc Ręką

Marcin Wołodkowicz Ręką swą

Jan Kurosz Woyski Orszan Ręką

Na Rokoch Ludowych ziem wsiem Roku 1613. Aug Dnia Osoby wtym liste poniewinuie stawszy osobisto na Wrad i niedawno Starosta Wt list swoy przyznali Alexander Sapieha 1800 Rokoch Jan Kustynski Pisar Hrdz Orszan

1613 Aug 10 Dat Orsz 13 w Grodz Orsz: przyzw Kopia Prawa wieczysto Rzedaznego na maiętnosc Lirokrot nie za Sumę 3000 Kop Gr od JPP Jana Jurgiewicza y Zofij Regowny Druckich Sokolinskich Stat Wiewiecki Matthew Filipowi Orzyszkiemu y zemi Jego Damy

z Oryginałem y Extraktem plus 2 tak. — 3.

No 2.

1613 Augusta 10. Dat: Orsz 13. w Ziem Orszan: przyzw: Prawo wieczysto przedażne na mtu Sierokrotnie od Xiążąt Druckich Sokolinskich Filipowi Matthew Jego Orszanskiemu y Matce Jego Dane

z Extraktem intuity Kopią 2 3

z 2go Jasnych Surokrotnym Spraw Szt. Rku 1mo

Inwentar spisania Poddanych Naszych w Sele Sirokrotninskim 14
w Wodztwie Wwitebskim Lezaczyn, Katorych sesmo z tym setor
Syrokrotninskim z Sowsim na Wsi Jeho miłosty Panu Filipu
Osipowskomu na Wsi pryszlise wiecznyi y potomnoi czasy
Prawom nieodzownym prodali pri sey Inwentar Mianowite
wsich spisawszy według listu dobrowolnoho wieczystoho
Zapisu naszeho czerez Jenerała Wodztwa Witebskoho Jllu
~~Zukowskoho~~ Zukowskoho podali y postupili sesmo to
sost mianowite napierwey, Choma Alexeiewicz Otczyc
Chilko Leonowicz otczyc, Jakow Kruk Dym Mi
chał Moyseiewicz otczyc, Paweł Moyseiewicz otczyc
Tyszko Kraczok Dym, Jwasko Dubrawlanin Dym
Andrey Kryt otczyc Wasko Jwasznewicz Otczyc,
Andey Leonowicz otczyc, Misia Leonowicz otczyc
Maxim Puchnowicz otczyc, Jakim Wotkowicz Dym
Harasim Alchimowicz Dym, Stepan Chrotowicz Dym,
Apanas nowonoiało Dym, Stehrey Alchimowicz Dym,
Hrytko Jwasznewicz otczyc, Symon Alchimowicz Dym,
Chytko Symonowicz Dym, Kuryło Demidowicz otczyc, Ar
tem Demidowicz otczyc, Jwan Demidowicz otczyc, Ja
kow Leonowicz otczyc, Krot Olexiejowicz otczyc
Jwan Olexiejowicz otczyc, Wasko Olexiejowicz otczyc
Mikuła Nadobrysnom Dym, Apanas Jwanowicz Dym
Chytko Jermaczonek Dym, Mikuła Chutikowicz
Starec Otczyc Chytko Swilyn otczyc Semen, ~~Chi~~
~~dewicz~~ Andrejewicz Otczyc Sawka Andrejewicz otczyc, Charko
Satowiewicz Dym do toho Pustosz Szepelewszczyzny
Katory sey inwentar nasz Dali sesmo Jeho miłosty Pa
nu Filipu Osipowskomu z Pieczatmi y Podpisami Rąk
naszych takoz podpoczatiu y z Podpisem Rukuje Jenerała
Woznaho Wodztwa Witebskoho Jllu Zukowskoho y strony

y Strony Szlachty przy nim Rudurczasso Pana Miko
łaja Czarnoracka, Pana Adama Dymitrowicza, Pana
Jana Sokołowskie Podpieczatmi y z Podpisami Ruki
Jch Pisan w Sekretni 1613 Miesiąca Augusta Ody
nacatoho Dnia (L) (L) (L) (L) (L) (L)

Jan Drucki Sokolinski Staroscii Uswiat
Janowa Sokolinska Zofia Rejowna Ręką swą
Jlla Zukowski Jenerał Rukuja Własnaiu. Adam
Dymitrowicz Rukuja Własna. Mikołay Czarnoro
cki Rukuja Własnaja. Jan Sokolinski ręką
Własną.

Roku 1613 Augusta 25 Dnia Sey Jnwentar
Był na wradzie pokładan Hryhory Hurko
my

Inwentarz od Pana Jana Sokolinskiego y Małżonki Jego na Poddanych Sierokrotnianskich JPanu Filipowi Osipowskiemu na Wieczność przedanych Pod Datą Roku 1613 Miesiąca Augusta 11. Dnia.

Kopia. z Autentyku Sztuk – 2

Kopia Inwentarza Sierokrotnianskiego od Sokolinskich Osipowskiemu danego

z 2go Fascyk: Sierokrotnian Dokum Sztuka No 2do

Инвѣтша списанїѧ порѧнъ нашы ѳсле стрѣлецкои
слобѡдѣ вѡ ѳсле стрѣлецкои вытѧзловъ лѣтописѣ
ѳсло стшлъ ѳсло стрѣлецкои стшлъ ѳсловѣ нѧвси
мѣ нѧ дшлъ ѳ писѣ ѳсловъ нѧвси прїшлыѧ всѣ
нѧѧ ѵ потолѣшныѧ тѧсы правомъ нѣ ѳдѣлъ нѧ про
шлъ ѵтрѣ ѳсѣ ѵнвѣтшла нѧшъ лѧновѣть всѣ
списѧнїѧ вѡ кѡрѡвѣ ѵ ѳдѣлѣ вѡлно всѣ ѵ ѳдѣлѣ
ѧтѣвъ нѧшѣго ѵтрѣ ѵ нѧрѧлѣ вѡ ѳствѧ вытѧзѣ
стѣго ѵлѣ ѳ вшлъ порѧнъ ѵ постѡвшлъ ѳсло
тѡстѣ мѣновѣть нѧшѣ хѡлѣ ѵлѣксѣевѣчѣ
хилѣшко лѣвѡновѣчѣ ѳтѣчѣ ѳѧнѡвѣ кѡрѣвъ крѣвъ мѣ
хѧлѣшко лѡкѣевѣчѣ ѵтѣчѣ, пѧвѣлѣ лѡкѣевѣчѣ ѵтѣвъ
тѣшко кѡрѣвъ крѣвъ, ѵвѧшѣвѧ рѣ кѡрѡвѣлѧнѣчѣ крѣ
хнврѣ ѵтрѣ ѳтѣчѣ, ѳѧпѧ ѵвѧшѣвнѣвѣ ѳтѣчѣ ѵнв
рѣ лѣвѡновѣчѣ ѳтѣчѣ мѣста лѣвѡновѣчѣ ѵтѣвъчѣ,
мѧксѣмъ пѧновѣчѣ ѵтѣвъчѣ, ѳѣшѣмъ вѡпѡвѣ крѣ
ѳѧрасѣмъ ѧлхѣмѡвѣчѣ крѣмъ, стѣпѧнъ хрѡлѡвѣ
крѣмъ, ѵпѡнас ѳ новѣѳѡмъ крѣмъ, сѣѣ ѧлхѣмѡ
вѣчѣ стѣмъ ѵрѣхлѣшко ѵвѧшѣкѣвѣчѣ ѳтѣчѣ сѣмѡ
ѵлхѣмѡвѣчѣ крѣмъ, хѣхлѣшко сѣмѡновѣчѣ крѣ
хѡрѣшко кѣлѣрѡвѣчѣ ѳтѣчѣ, ѧтѣѧ кѣлѣрѡвѣчѣ
ѵтѣвъчѣ ѵѳѧнъ кѣлѣрѡвѣчѣ ѳтѣчѣ ѳѧпѡвъ лѣ
вѡновѣчѣ ѳтѣчѣ, кѡтъ ѵлѣксѣевѣчѣ ѳтѣчѣ ѵѳѧнъ
ѵлѣксѣевѣчѣ ѵтѣвъчѣ, ѳѧпѧ ѵлѣксѣевѣ ѵтѣвъчѣ,
мѣкѵта нѧрѡдѵшкѣ крѣмъ, ѵтѡнѧ ѵѳѧновѣ крѣ, хѣлѣ
ѳлѧтѡнѡвъ крѣ, мѣнѣвшѡ хѣлѣновѣ стѧрѣ ѵтѣвъхѣлѣшко
ѳѧвѣвтѣвнъ ѳтѣчѣ, сѣмѣнъ ѳ хнврѣтѣвѣчѣ ѳтѣчѣ, сѧма
хнврѣтѣвѣ ѳтѣчѣ, хѧрѣвшко сѡлѡвѣвѣ крѣ

до того пустошь ще пелевщина, которая сесь и нынѣ та нашъ
дали есмо его млсти пнѣ Филипу Чеснковскому спечатми и
подписали рукъ нашихъ такъже подпечатаю и подписомъ руки енерала
Божого воеводства витебского или Жуковского и стороны шляхты
тыи прыни бывшое пна Миколая Чаторыского, пна Адама Дмитровича
Апна Жана Соколовского подпечатали и подписали рукъ
ихъ писанъ всерѣдокоротни рокъ тисеча шестьсотъ трыдцать
[illegible]

Jan Dmitry [illegible]
[illegible]
[illegible]
Janowa Sokolinska
Zofia Reiowna
ręką swą

[illegible]
енерала Божого
рукою

Микола Чарнорудский
рукою власною

Адам Дмитровичъ
рукою власною

Jan Sokołowski
ręką swą

року тисеча шестьсотъ трыдцать шестого мца августа пятнадцатого
дня сесь и нынѣ та [illegible] на вряди пола [illegible]

1613. Aug. 11. Inwentarz od JP. Jana Sokolińskiego y Samey Jeymci na Poddanych Sierotkorotniańskich Wiecznością przedanych JP. Filipowi Ozipowskiemu dany.

z 2go fascyk: Sierokrotnian Dokumen.
szt. No 200

z Kopią 122

Inwentarz od JP. Jana Sokolińskiego y Małżonkowego na poddanych Sierotkorotniańskich y JM Panu Filipowi Ozipowskiemu nasze dnie Ca[illegible] Przedanych Pod datą Roku 1613 - mcgo Augusta 1142

13

6

Іван Гойчів бувши Соколиский старостою Девятий Хлаудія
Августа Цесаря Августа Маврика патріаршого єго Цісарскаго
Величества соколиского уряду тайно і явне таваг таки нашими
листами добровольне пропанувши вступили за тими
полями Цісарскими вступити належало тими нашими
Цісарскими полями Цісарскими Мы тасемного пано
потверджуючи Сами тыи Хлаудіюшовы Гойчів
Хилов Цісарского пожалованя Цісарскими листами
Его Цісарского Величества Зволивши
Ми Цісарскими листами добровольними за тыи наши
Цісарскими вступили за тыи наши Цісарскими
Цісарскими вступили за тыи наши Цісарскими
Цісарскими вступили за тыи наши Цісарскими

Заравата нєлаі иложы нєвєры ачєвшы чєрного таложого
хто таєнно полєвєв зємлі чєровныя і повіцо ватаі нашимъ
алєбо ільюрь жавчыє втое ільнаі Сєрєдороно вожі тыє
полєчнаіе часті ачєло нашоє таіо то второю вєвшв
часьі ігрєвнєто алєбо ільюлвано сєрєдороннєшо алєбо
подавшы сїтулы прыхожчаіы Таівєі вожро Сєрєдороно
спро часті ігрєвнєто і вольно вєтвшв втое ільро сто ліси
ічыю таю хєвртнаюшв давшо ду сошо ільюлвь писарови
вєлікого Штасва літовского, ічыю Ль ільюлвь пєтрого
нась таєв вєрхнаіа часті сто ліси па таю вєроше вошы
чыналвшы тыі вожі часті свої таіо ігрєвнєтов ільхоро
свої вожвата таюв ільного ольра Малоє волчна вєту
Хнаю ігрєвно вліі ігрєвнєта то ільчнаіа сєрєдороні
чро границь пєрєхожчы вєтвповась ліоды Нєранаючого
пого Авгєвш вывєванна сто ліси самого пана чєстого
паи малвфоль нєчєі ільпотопов єго ліси очы повальов
то ро права позывалв шлор в ільрєчаў в ігрєнч чєпо
но абєчнов вывєванно єго ліси заравалв свои вєчна
найєро грошо ільшєлов вшого сєро брано ільравачы
шоро ліс чо застановата очышчаєт вороні ічыєчєсті таюв
лного разов ільєто порєта вшазоваєт вожі аловірєвана
правно сті зєлов пєстілєтов зачінаючыє на ліс чо ліси пана
чєстого сало алєбо пні малфоны і потошо вєго ласті ч
ласті вворонні враловны пожладаючы таіовоє чнаіє
нарічнаю ільвєрт нашо сошожні вповєтє чыванію хєрсо
вєрт рошо таіовыя начыщнтныя прыпа раючы занєрєлаі
хласв ільповінаючі вожі подапалтв зарвчы єго ліси чно
чєстого сало ільбо пні малфоны ільпотошо єго
ліси ільшо ль таю тана ласності чєго ліси пна ільчєстого за
ш правоі пожлавшв повона зала ільпалфака тат ісєчно
грожт літовскі ільпона горожчєлв вси шо ільшыкуо вжаного
ровоєро ільрысєчі тыєсвнот ачно наголо слово рєчнаіа єго

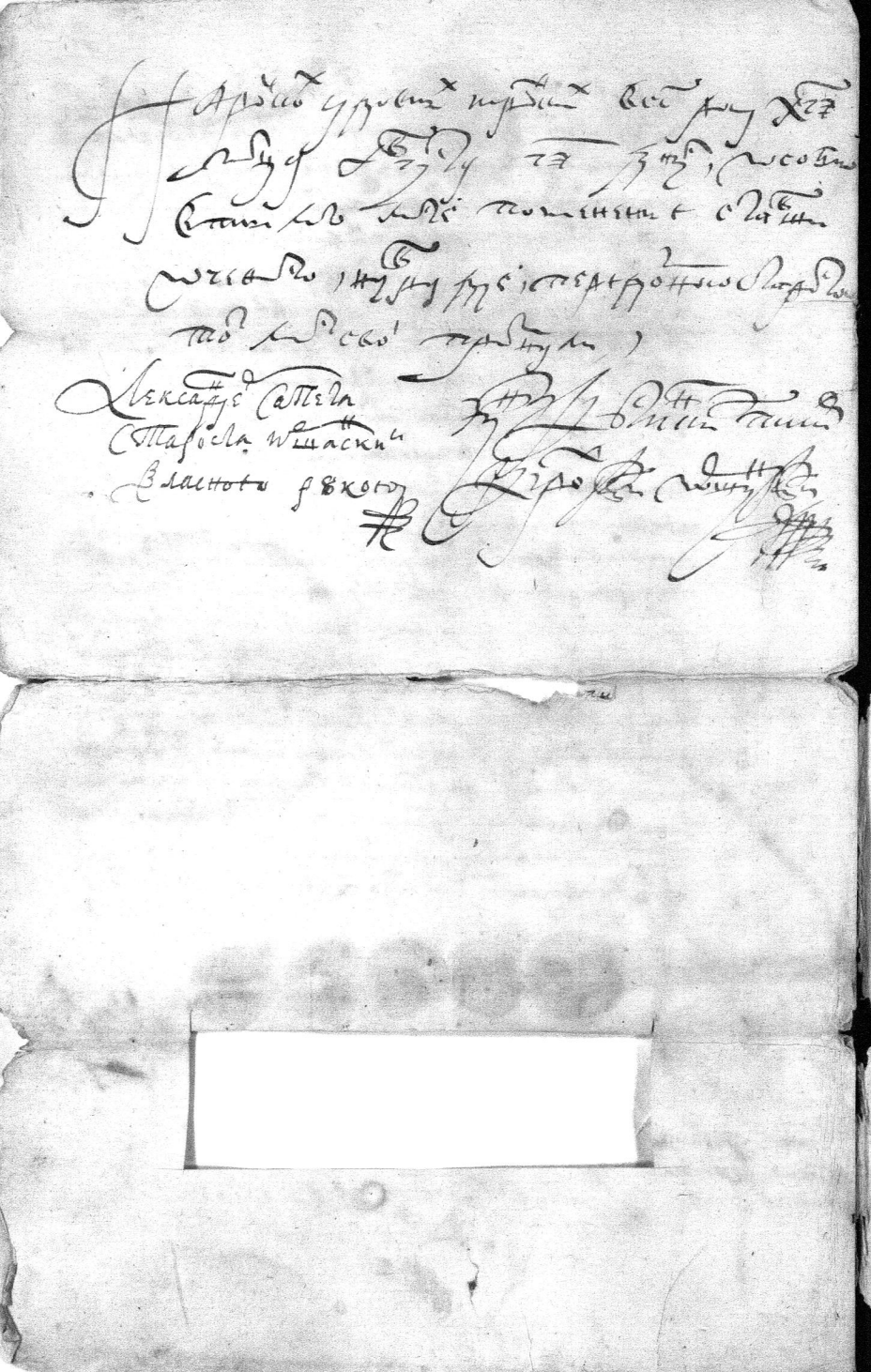
Маєм и повинни будем такъ много разовъ и лет того потреба указывати будем
А сюды и вправа кождый до которого бысе та та справа при точ
мела такъ заставнее тако и не ставемъ нашимъ не слухаючи
а ни примушуючи ни на которыхъ ни бы мо нашихъ бы вы
ли направнейшие за ведесте тое маєтности то все вольно сего
листу добровольного запису нашого и изъ вставаковъ в нем
писаних вказа и присудити и управъ на все такое маєтно
сти нашого де колвекъ в которо воєвоствє и повете бу
дучо бы складанина ра статутовыхъ учинити маєти и мо
щонъ будети нажадное запоставе не учлежаючися А мы
сюды ни лиш вина Асторонни ни лиш перво права позы
вати не маєм и не будем мочи по таковыми всими зарукамъ
изъ вставками и нагородженемъ шкод всем листе нашомъ вышей по
мененными Инато та тано дрыжи соколинки старости зъ вставки
ина зъ дрыжа рѣчна з наклоны Мартонъ на прирѣчоно его мл[illegible]
Князя тана Соколинского дали есмо его мл[illegible] пнъ Филипъ
Исипосковъ сесе на листъ добровольный прозданий вечистим
запи пон[illegible] печати и с подписаемъ рукъ [illegible]
печатми и с подписомъ рукъ и листе пновъ приятелей нашихъ
нато часъ при нас будучи вѣстне и вечистне нато
прошоны его листи пна Матвѣя Волоцевича его мл[illegible] пна
тана Кроша Воєвского Чешанского А его листи пна Адама
шоща писанъ в [illegible] року [illegible] на [illegible] его ти
сеча шестсотъ тринадцатого [illegible] Августа десятого дня

Jan Dworski
Sandomirski
Sandomirska Sokolinska
Zofia Rejowna
Rzecz swa

Marcin Wielhorski
[illegible]

Jan Kowalski
[illegible]

Jan Borowski
[illegible]



1613. Aug. 10. Dall.
Eorundem 13. w Groch. Orszanh. przyznan.
16 . . . 8bra 3. do Ziem. Witebsk. przeniesion.

Prawo wieczysto przedażne na Maiętność Sierodkorotnie w Witeb: leżącą za Summę 3000. Kop Groszy Litteh, od JPP. Jana Jurewicza y Zofii Reiewny Drodzkich Sokolinskich Starościców Uswiatskich Mdkw, dane JPanu Filipowi Osipowskiemu y Zonie onego.

Extraktem Orszan. Inwentarzem, y Kopią onego intg Szll. . . . 4.

2go Fadeyk Sierokrotnian Dokum. sztuka No 1mo

[illegible]

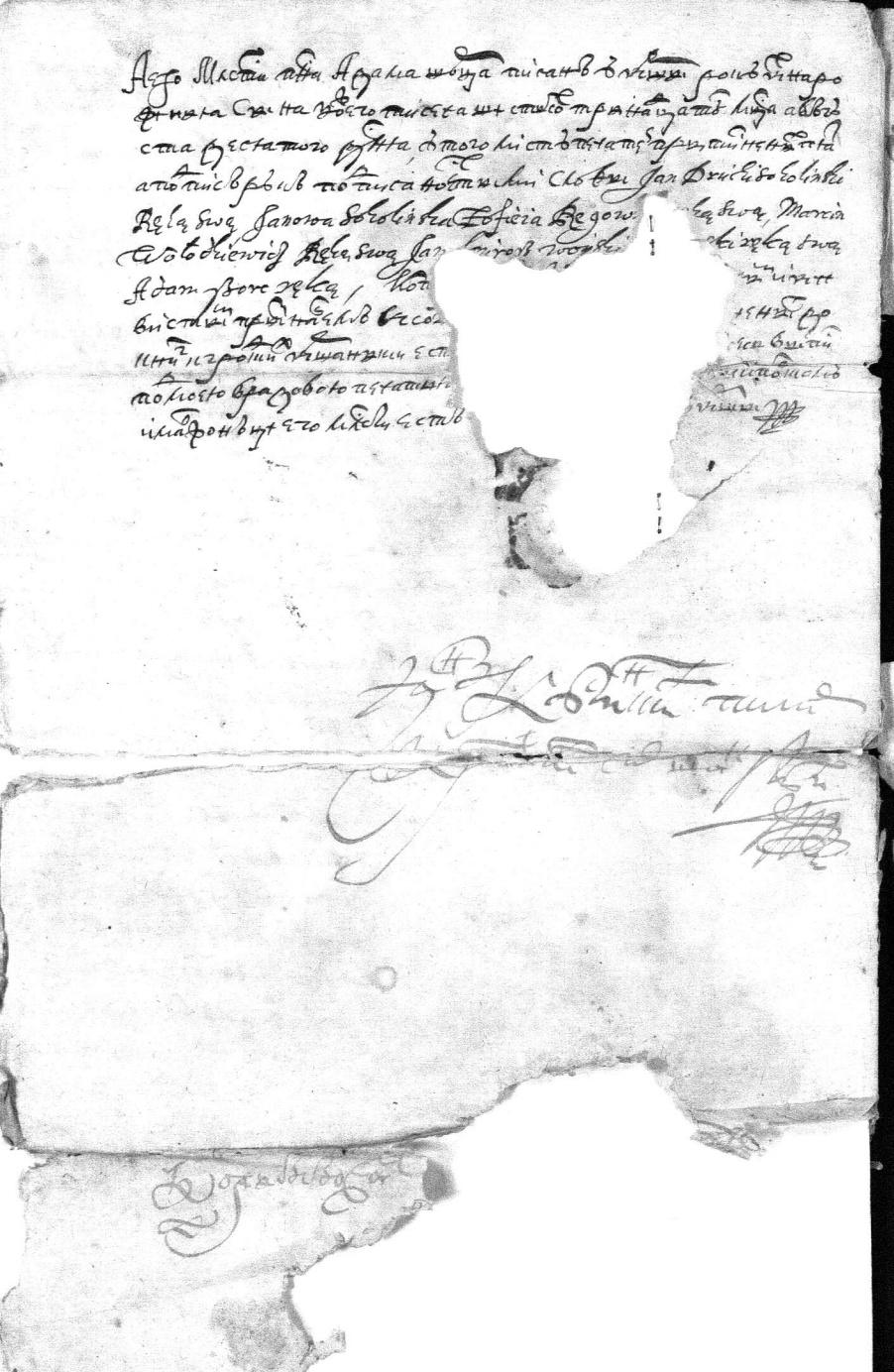
[illegible]

[illegible]

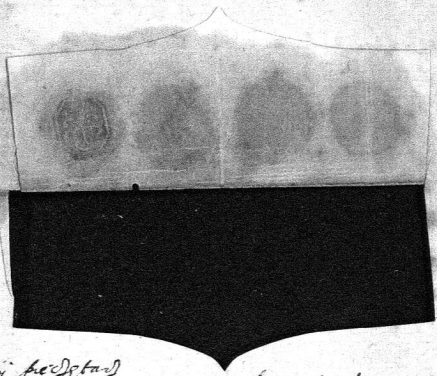
[illegible]

[illegible]

[illegible]



Lorenzo de' Medici



Listh odemnie Jana Hrydzicza Sekretarza Kijm. dany Jeo M Panu Phi
lipowi Osipowskiemu. na Mlotych polskich dwiescie. Rok oddaniu
nad dzien Bożeo narodzenia swieta Rzymskieo w Roku ni
nieissym tysiącznym sseszsetnym Trzynastym.

[redacted]

A 3

1615 Oblig od JP Jana
Hrydzicza Sekretarza Jmci
na 2 Dzl Polsk 200 JP Phi
lipowi Osipowskiemu dany.

z 200 Grzyw Czerwonemi Do-
kumen Sztuka No 3tio

M 29

Ja Lew Pawłowicz Drucki, Lubecki czynię Sanno y soznawaiąc tym moim Listom, dobrowolnym Zapisom wieczystoie Prodaży moieje iż maiuczy Ja w Jmieniu Sierotkorotni w Woiewodztwie witepskim leżącym, czetwiertu in czasty, mnie Lwu Lubeckomu, po nieboszczyku Kniaziu Pawłu Lubeckomu Panu Otcu moiem Prawom przyrożonym należaczuja, a buduczy toho w Spokoynom Dierżaniu y używaniu swoiem zażywaiuczy wolnosty w Prawie Pospolitom opisanoie iako własnostiu swoieju wolnoho tym szafowania, z dobroie woli y umysłu swoieho taie Jmienie Sierotkorotnie czetwiertuju czast swoiu mnie Lwu Lubeckomu, po Panu Otcu moiem należaczuja, niezostawuiuczy ni iakoie czasty na sebie Samoho y na PP. Siestr bliskich Krewnych moich wsiu Ohudom y wzdoymom prodałiesmy Jm Pan Filipu Osipowskomu Ziemieninu Hospodarskim Wtt witepskim za pewnuju rukodaynuju y do Ruk swoich odliczonuju Sumu pieniężey za 600. Kop Hroszy Litt z Ludmi tiahłymi y Ich Powinnosciami z Daniu miedowoju y Hroszowoiu z Bory Lesy Hai Dierewom bortnym z Rekami Ruzkami y z Czastiu w Oziery Sierotkorotni z hony bobrowymi Lowy Rybnemi y ptaszymi z Puszczoju wsiakoju, y z hołd z O wszelakimi Pożytkami iakije kolwiek w tom Jmieniu Sierotkorotni tiepier y napotom wy naydiemy byti mo

mohut

mohut niczoho na siebie samoho Dietuy bliskich krewnych
y powinnych moich niezostawuiuczy z wsialoho Diedycz
noho Prawa swoieho mnie na tuiu czast Jmienia Sie
rotkorotni Stu zaczoho zrekaiuczysie na Jm. Pana Fili
pa Osipowskoho Mało Dety y Połomki Jm. wiecznym y nie
odzownym Prawom wlewaiu y zaraz wmoc w Derza
nie spokoynoie uzywanie, czerez woznoho Jenerała
wradownie Poddanyie, y wsi tyie hrunty kutoy czasty na
wzaczyie Jm Pu Osipowskomu, wodle sieji Prodazy moieje po
stupuiu y podaiu wiecznymi czasy y wzo od Daty sieho Li
stu moieho wieczystoie Prodazy, wolen budet Jm P Osipo
wski w tuiu czast Jmienia Sierotkorotni teper od mienie
prodanuju szafowat oddat prodat komu choteczy
zapisat y iako ku naylepszomu Pozytku swoiemu oboro
czat a Jemu wtom ni iakoie Pierekazy, czynity niema
ju y owszem iescze, od kozdoho usłupuiuczohosie albo
trudnost iakuju pozywaniem Pa Osipowskoho zadaiu
czoho samoho Jm Pa Osipowskoho albo toho iesliby to komu
Jm. Prawom swoim pustił do wyistia, dawnosty ziemi
lit 10. oczyszczaty maiu y powinien budu za da
niem sobie znat, czerez list otworystym wradow
nie za niedel szest pod zapłaceniem zaruki 700
złł. okołdruiu zaruku za nieoczyszczenie dam wol
nost siebie pozwat do wsialoho Ludu y Prawa ziemi
Strodzkoho y Hołdownoho Trybunalnoho Kołom stało
łdnym, y nałom dał iesmy sies moy list dobrowolny
zapis wieczystoie Prodazy, Jm Pu Filipu Osipowskomu
pod Pieczałem moieju y z podpisom Ruki moieje

do kołdroho

do Kołdrow za ustnoiu Oczewistoiu Prozbu moieju
Jch MM PP Pryiateli moi Pieczaty swoi przydzyt
y Rukami swoimi podpisat raczyli Jm P Hryhory
Tyzna Marszałek PW Słonimskiego, Jm Pan
Adam Lukaszewicz Stolnik y Podstarosci Sło-
nimski y Jm. Pan Jan, Howorecki, Pisan u Sło-
nimie Lta od narozenia Syna Bozoho 1616.
Mca Oktobr 3 Dnia

(LS) (LS) (LS) (LS)

Lew Drucki Lubecki Ręką swą — Adam Lukaszewicz Stolnik Słonimski Rukoju —

Hryhory Tyzna Marszałek Słonim Ręką swą.

Jan Dworzecki Ręką własną

Roku 1616. Mca Oktobr 3 Dnia Stawszy oczy-
wisto Pierwd Nami u Suda Jm. Kniaz
Lew Lubecki Ot List przyznał Konstanty Połu-
binski Michał Połubinski Sudia
Michał Jacynicz Podsudok Rukoju Pisar

Roku 1623. Stenwa 10 d Ot List pierwd Sudom
Ziem witym na Rokoch Trykrolskich z wypisom Ziem
Słonimskim pokładan był.

Samuel Starościlski Sędzia — Jan Dyrmont Siwicki Podsudok — Lew Sturko Pisar

1616 Oktob. 3 Dato: coram
D. T. w Ziem. Słonim. przyzn. a
1617. Januar. 10 D. w Ziem. Wilc.
w sposob Przenosu aktyw.

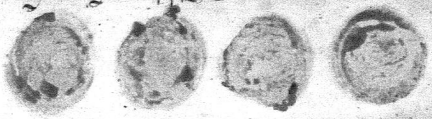
Kopiu Oryginału Pra
wa wieczystego Przedażnego
4tey części maiętności Sierot
korotni od JP. Lwa Pawłowi
cza Druckiego Lubeckiego JP.
Filipowi Osipowskiemu
Danego y służącego.

№ 4.

Z Extraktem Przenosem
y Kopiami Intus 2 6.

Z 2go fascyk: Sierokrotniani. Rkt. 4to
4to

Я Лев Сталович давывши любовную тисную рано исознаваю тым моим листом кому требованье мое написом всим тым которым прилучаетца моя в том деле рада учинити сервисворотъ обвосворотъе бити дано Лаврину Левковичу Сталовичу на мене Льва Любецкого пожитку имянья Сталого Пещицкого пана Ивановича Травол прирожоного Мизгирю тым тым того вспокойного ружа изъвезаго своим кавцыцким боном Гавриловича Столпитовым писаном рано ваного своего вольного туша Гавриловича Дворос боли изъмужа своего тое имя сервисворотъе тестым Гавриловичем Львовичем Сталовичем Лаврином Левковичем Сталовичем на Пещицкого Травол тым Пещицкого кассе сало инатаки ружа Гавриловича Мих его отъ Сталовича изъ Гавриловича Гавриловича Филипа Ивановича Гавриловича Гавриловича Гаврилов



(4) 1616. 8bra. 3. Dall. ✠

List Zapis Wieczystey Przedaży Maiętnosci Sierodkorotni Czwartey Części od JmPana Swa Pawłowicza Druckiego Lubeckiego JmPanu Filipowi Osipowskiemu ~~[illegible]~~ 5 ц

✠ E° rundem Dnia 7. w Ziemstwie Słonimskim Przyznał: a 1623. 7bra. 10. w Ziem. 10 Mtt: w sposob Przewodu Aktykowany. —

14

Z 2go Fascyk: Sierokrotniaw Spraw. Szt. 1to 4to

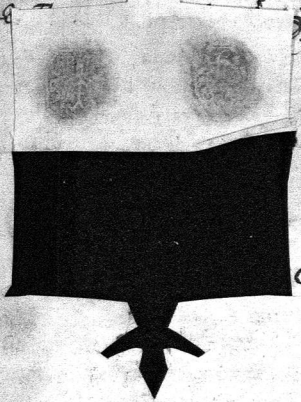
Выпись сенных земских
вотчинства выпьского

Лета Мироздания сыть новаго тысящаго шестаго сотаго
семь надцатаго лета декабря пятаго дня

Пред судовыми земскими ухтерскими королевскими и порубежными
делами постоянного совета в выпьской избе Семь судей
российскими сего лета декабря в пятый день в выпьском
государеве дворце выпьского вотчинства выпьского
выпьские сенные земские слушали писание тогдашнего
нового лета тысящаго шестаго сотаго
нада того лета ноября седмого дня
земские выпьские о тяжбе
с правы земские вотчинства выпьского

Пред судовыми земскими вотчинства выпьского
на новое тысящаго шестаго сотаго шестнадцатого лета ноября седмого дня

Пред судовыми земскими вотчинства выпьского
дворянами земскими повытья слонимского
выпьского вотчинства выпьского
дворянами земскими повытья слонимского
земские выпьские
земские выпьские
выпьского
выпьского
выпьского



Wypis Ziemski Wiel. z wypisu Dekretu Sądowego Ziemskiego Stanisławskiego [illegible]

Wypis Ksiąg Ziemskich Woiewodztwa Witebskiego.

Lete od Narodzenia Syna Bożego Tysiącz Sześć Set Sedmnastego Mca Ianuarya Dziesiątego Dnia.

Na Roczkach Sądowych Ziemskich o Troch Królech przypadłych y porządkiem Prawa Pospolitego Sądownie w Witebsku odprawuiących Przednimi Samuelem Karosielskim Sędzią Janem Dymontem Sędzią Podsędkiem a Leo Hurkiem Pisarzem Urzędnikami Sądowymi Ziemskimi Woiewodztwa Witebskiego Postanowiwszy Oczewiście w Sądu Ziemiańskim Hospodarskim Woiewodztwa Witebskiego Pan Jan Skiełuj Imieniem Jeho Mości Pana Filipa Osipowskiego Poletuda Kupczerenesen Wypis z Ksiąg Ziemskich Stanisławskich pisany pod Datą Roku 1616 Mca Sept. 7 ie. prosił aby ten wypis był do Ksiąg Ziemskich Witebskich wpisan Ktory ten wypis Ksiąg Ziemskich Woiewodztwa Witebskiego Pana Filipa Osipowskiego Poletuda Kupczerenesen Wypis z Ksiąg Ziemskich Stanisławskich pisany pod Datą Roku 1616 Mca Sept. 7 ie. prosił aby ten wypis był do Ksiąg Ziemskich Witebskich wpisan Ktory ten wypis z Ksiąg Spraw Ziemskich Wieczystych Powiatu Rzeczyckiego Leta od Narodzenia Syna Bożego 1616. Mca Sept. 7 ie.

Na Roczkach Sądowych Ziemskich Oszmiańskich Michała Świątkowskiego Rymszanina przypadłych y Sądownie w Sądzie odprawowanych przednimi Michałem Połubińskim Sędzią Michałem Iaciniczem Podsędkiem a Konstantym Połubińskim Pisarzem Urzędnikami Ziemskimi Powiatu Rzeczyckiego Postanowiwszy się Oczewiście w Sądu Jeho Mości Pana Leo Drucki Lubecki oprzedał y poletował y dobrowolnie przyznał list zapis swoy Jeho Mości Pana Osipowskiego na Mianowite w tym liście Jeho Mości opisane Dwory prosiący aby ten list do Ksiąg Ziemskich Stanisławskich Spraw Wieczystych był wpisan Ktorego listu myto przed obiedzeniem y przytomnego podostatku wysłuchawszy do Ksiąg wpisać weleli iesmo zapisawszy słowo do słowa

wa tabule wszelkie maiet. Ja Lew Bartłomiej Druzkie Lubecki
Czynie tatemo y Zeznawam tym moim Listem Dobrowol
nym Zapisem wieczystie przedaży moiemi iż maiecz za
wymieniem Seredłowrotni swoiemu wdłuż witeblskom leżącom
czecznestiem Czast mno Lew Lubedzkiemu proneboszczyku
kniaziu Pawłu Lubedzkiemu Panu oycu moiemu Prawem
przyrodzonym należącym ubuduczy Jeho wspołbrzynow dzi
Zanim y używaniu swoiemu Zażywaiuczy wolności swobodzie
pospolitom opisanoie Jako vstawnostiu swoiemu wolno ho
tym Szafowania dobrocie woli y Almystu swoiego toie ot
mienie Seredłowrotnim Czetwertym Czast swoie mno Lew Lu
bedzkiemu po Panu oycu moiemu należącym nezostaw
iwszy mialoby Czasty na sebe samoho ana Panen Sestr Bfi
lich krewnych y powinnych moich wsim ohudom y uzdoy
mom prodaet iesmi Jeho miłosty Panu Filipu Osipowzkiemu
Ziemianinu Hospodarskiemu Gubernu Witebskoho Zapewnu
ie y Rubedayniem y do Rub swoich odliczeniu Sumy Penezy
Za Sześset kop hroszy Lidzby Litewskiey z Ludmi Tichtymi
y ich powinnostiach Danim Medowym y hroszowym Zbory Le
dy Stari Derewom Bortnym z Lelem rezkami izczastim wosz
ny Seredłowrotni Zhony Bobrowymi Zoury Rybnymi y pota
szonymi z Kuszczom wtialoim y Zhota Zawiedalkami po
Zytkami Jakie kolwiek w Tom Imieniu Seredłowrotni tepier
y napotom wynaydemy Cytymohut niczoho na sebe samoho
Dety Blizkich krewnych y powinnych moich nieta
Maiemnty Zewsiałoho Dedyczznoho Prawa Swoiego mie
natain Czast imienia Seredłowrotni Stuszczoho Zrzeczeniu
czyse na ieho Miłost Pana Filipa Osipowzkiego Małżon
kom Dety y Potomkom Jeho miłosty wieczonym y niewdzon
nym prawom wtiwaiu y Zawsz wmoc owdzertanie Spoko
ynie używanie Czerez woznoho Jenerała wrzedow
ne Podanym y wsy tyie kwity kuitoy Czasty nalezą
czoie Jeho Miłosty Panu Osipowzkiemu Wedle tieh
Prodaży moiemi Postupuiu y Podaiu wieczystim Cze
ły y wzio od Daty Jeho Listu moiego wieczystie Dzie
dzy

Daty wolen budet Jeho miłost Pan Ostipowski Tuie Czast Imieniu
Seredkorotim teper odmene Prodawanie Szafowat oddaty pro
daty komu Chotecky Zapisat y Jako kanuy leyszemu prosty
lim Swoiemu dorodaty a temu atom miałoiem Pereluy
czynity miemaiu y owszem ieszcze ad fordoho ustąpienia
czoholwiek albo Trudnost Jakowaim Possyzowaniem Pana Ostipow
skoho Zadaiuczoho Samoho Jeho miłost Pana Ostipow
skoho albo koho Jestliby Komu Jeho miłost Prawom swo
im Spustyt dowyistia Dawnosty Zemskie Let Desaty Oczy
czety maiu y powinien Budu Za Danem Sobe Znat Cze
rez List otwarzysty wradowne Za nedel szest pod Zapłacen
iem Zarubi Semset Złotych Polskich obotarom Zaru
bu Zaneczyszczenie Daiu wolnost Sobe pozwat Dowia
loho Sudu y Prawa Zemskoho Hrodzkoho y hołdownoho
Trybunału Rolowm Statutowym y nasom Datesmi Ses
List Dobrowolny Zapis weczystoie Prodaży Jeho miłosty Pa
nu Filipu Ostipowskomu pod pieczatiu moieiu y Zpod pi
sow Ruki moiey Jolotoroho Zaustnoiu y Oczewistnoiu
Prozbaiu moieiu iey Listu Panowe Przyiateli mey Pocza
tu swoi Rytowzyt y Rukami Swoimi podpisat Raczyli Je
ho miłost Pan Hrytwory Tryzna Murszałek Powiatu Stow
Jeho miłost Pan Adam Zaluszewicz Stolnyk y Podstaro
si Stowinski y Jeho miłost Pan Jan Gowarecki Pisarz Z
Stowinie Leta adnaroczenia Syna Bozioho Tysiecza Sto
set Szesnastoho Msca Grud Treteho ieo Utoho Listu Pieczat
prystysnemych Czotyry a Podpisy Ruki Tymi Stwar
Lew Drudzki Lubecki Renho Swo Hrytwory Tryzna
Marszałek Stow Renho Swo Adam Zaluszewicz
Stolnik Stow Rukoiu Swoieiu Pan Gowarecki Renho
Swo Kotory Ze tot List Zustnym Zeznaniem osoby wskaz
menenoie y Za prozbaiu Jeho miłosty do kich Zemskich
Spraw wieczystych Stowinskich wpisan Kotory y les wypis
podnaszymi wradowymi Pieczatmi Jeho miłosty Panu
Filipu Ostipowskomu Jest wydan Pisan Ustaw utoho
wypisu

wypisu Zemskoho Słonimsk Peczaty przyłożonych Dwe a pod
pis Ruki Pisarskoie podpisano Tymi Słowy Konstanty
połubinski Pisar a po zapisaniu y ses wypis podpie
czatmi naszymi Jehomiłosty Panu Osipowskomu
Jest Wydan Pisan uwitebsku.

L.S. L.S. Lew Sturko Pisar
Zemski Witebski.

Korygowan z Knihami.

1616 8bra 3 d. datt.
1616 8bra 7 d. w Kiemstwie Słonim
przyznaney.
1617 Januarij 10 d. Przenos do Ziem
stwa Witebskiego Prawa wieczysto Pow.
dapnego na Szlachty Xięcia Mstki Sierot.
Konstni od Lwa Druckoho Lubeckoho.
JP Tulipowi Osipowskiemu.

z Tasyk. 2go Sierokrosniar Dokum.
Sztuka Nro 4to

Wypis Sknich Spraw Zemskich wieczystych Powiatu Słonimskiego

Leta od Narodzenia Syna Bozeho 1616. M. 8bris 7. ie.

Na Rokach Sudowych Zemskich o Swiętom Michale Swiata Rymskom prypałych y Sudownie Słonimie odprawowanych perednami Michałom Połubinskim Sudieiu Michałom Jacinczom Podsudkom A Konstantym Połubinskim pisarom, w Radnikami Sudowemi Zemskemi Powiatu Słonim. Postanowiwszyse Oczewisto u Sudu Jeho miłost Kniaz Lew drudzki Lubecki Opowiedał, Pokładał y dobrowolnie pryznał List Zapis swoy Jeho miłosty panu Filipu Ozipowskomu na recz mienowite w tom liste Jeho miłost opisaney dany prosiaczy aby toy list do Knich Zemskich Słonimskich Spraw wieczystych był upisan Kotoroho tystu my wrad ohładawszy y ieho Czytanoho podostatku wysłuchawszy do Knich upisał weteligesmo a upisuiuczy Słowo do Słowa takse sobie maiet Ja Lew Pawłowicz drudzki Lubedzki Czyniu iawno y Soznawaiu tym moim Listom dobrowolnym Zapisom weczystoie prodaży moieie iż maiuczy ia wymieniu Seredkorodki w woiewodztwie Wytepskom Leżaczom Czetwertuiu Czast mnie Lwu Lubedzkomu Po neboszczyku Kniaziu Pawłu Lubedzkom Panu odcu moiem Prawom pryrożonym należaczuiu Abuduczy toho wspokoynom darzaniu y używaniu swoiem Zażywaiuczy wolnosty wprawe pospolitom opisanoie iako własnostiu swoieiu wolnoho tym Szafowania z dobroie woli y umysłu swoie hotoie y menie Seredkorotniu Czetwertoiu Czast swoiu mne Lwu Lubedzkomu po panu otcu moiem należaczuiu nie zostawuiuczy niiakoie Czasty na sebe samoho y na Panem Sostr.

Roku 1617 Mca Januarij 10 ie. Tot wypis Zemski Słonim. perenesen iest.
Samuel Starosielski Sędzia. Jan Dermonicz Swicki Podsędek. Lew Hurko Pisarz Sędz.

krewnych y powinnych moich wsie obudwa y wszystkimi
przodkami iestm Jeho miłosty Pana Filipa Ostrowskiemu
Ziemianinu Gospodarskiemu woiewodzie witebskiemu Zapi
sanie rukoiemstwa y do rukoiemstwa swoich odliczonim Summe pie
nezey Zaszestset Kopp groszy Litby Litowskoie Z ludmi tiag
tymi y inszymi powinnostiami Z Polu miodowym y groszowym
z Bory Lesy Gai Derewom Bortnym z Rekami rzeczkami
y z Ostrowy Seredkorotmi Z Domy Gobrowymi Zoury
rybnymi y ptastwymi Spustoszoiu assiadkoiu y Zhoda zewszech
kimi pożytkami iakie kolwiek wtom imieniu Sered
korotni teper y na potom wynaydemy byty mohut niczo
ho na sebe samoho Detey Oiczich krewnych y po
winnych moich niezostawuiczy Zewsiakoho dedyczno
prawa swoieho mnie Natury Czast imienia Seredkorotny
Stuszczoho Zrekawszysie na ischo Miłosty Pana Filipa Ost
rowskoho Małżonku Detey y potomkow ischo miłosty weg
nyp y nieodzownym prawom vstawam y Zaraz armo
y wderzanie spokoyne vżywanie czerez woznoho Jenerała
wadowne podanye y wsy Zyse Grunty Kutory Czasty na leża
czyse Jeho miłosti Pana Ostrowskomu wodle seie pro
daży moiesie postupsim y podaiu wieczystym Czasty y wio ve
daty Scholastu moiesho wieczystoie prodały woden budet Jeho
miłost Pan Ostrowski seie Czasty Imienia Seredkorotny
teper admene prodanoie Szarowat oddaty prodaty Kom
kotoczy Zapisaty y iako kolwiek lepszomu pożytku swoie
mu oberoctaty Ziemu wtom nialakoie przekłady czynity nie
maił y owszem iesmesze od kostdoho vstupuiączoho albo Im
drost Jakowemu pożywaniem Pana Ostrowskoho Zada
iuczoho samoho Jeho Miłosti Pana Ostrowskoho albo
Tost Jeslyby to komu Jeho miłost Prawom Sawim spus
tyt dowiesta dawnosty Zemskoie set deseti oczyszcza
ty maiet y powinien budu Zadaniem sobie Znat Cze
rez List otworzysty wradowne Za nedel szest pod Za
pieczenim

płaceniem Zaruki Semisot Zołotych polskich okołoryiec
Zarukie Zanieoczyszczenie daiu wolnost Sebe Pozwat
do wsiakoho Sudu y prawa Zemskoho Hrodzkoho y hołowno
ho Trybunalnoho Rokom Statutowym y nato Datesmi ses
List Dobrowolny Zapis wieczystoie prodaży Jeho miłosty
Panu Filipu Osipowskomu pod pieczatiu moieiu y z pod
pisom Ruki moieie dokotoroho Za ustnoiu y oczewistno
iu prozboiu moieiu ich listu Panowe pryiateli moi pie
czati swoi prytożyt y Rukami swoimi podpisat raczy
li Jeho miłost Pan Grehory Tryzna Marszałek Powia
tu Słonimskoho Jeho miłost Pan Adam Łukaszewicz
Stolnik y podstarosty Słonymski y Jeho miłost Pan
Jan Gowaredzki Pisan u Słonimie leta od Narożenia
Syna Bożeho Tysecza Szest Sot Szestnadsotoho Mca Obr
Tretieho dnia Utoho Listu pieczatey prytysnennych
Czotyry a Podpisy Ruk Tymi Słowy Lew Drudzki Lu
becki Renko swo Hrehory Tryzna Marszałek Sło
nim Reke swoie Adam Łukaszewicz Stolnik Słonim
Rukoiu swoieiu Jan Gowarzedzki Renko własno Koto
ryi że tot List Zustnym Zoznanem osoby wtrchu mene
noie y Zaprozboiu Jeho miłosty do Knich Zemskich Spra
weczystych Słonimskich iest upisan Zkotorych y sesuy
pis podnaszymi wradownymi Pieczatmi Jeho miłosty
Panu Filipu Osipowskomu Jest wydan pisan Słonim

L.S. L.S.

Konstanty Połubin
ski Pisar.

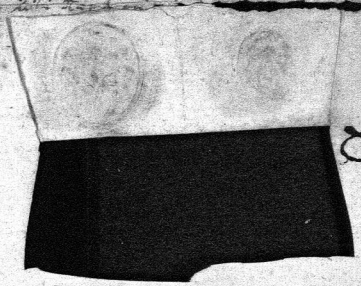
1616 8bra 3 d. dato.
1616 8bra 7 d. w Ziemstwie Słonim
przyznanego Extrakt Prawa wieczysty
przedażnego na czwartą Część Małtsci
Sierotkowtni od Lwa Druckiego Lu-
beckiego JP Filipowi Osipowskiemu.

2 2go Fascykułu Sierokrotnych Dokumentów
Sztuka No 410

Свитъ Сятыхъ Спасовъ Гсмнъ
вечистыи Повѣтовъ сложитъ

Лѣта ѿ тво нарожденїа сыа на колкого тысечъ
шестъ дасеть лѣта кнѣжъства сѣмого Гдрь.

Я Арсеней Сфровъскихъ Гсмнъ Кѣсвѣтъ Михаля Свѧтогорскїго прѣсталыхъ
Кѣсфровъ Всѣхъ Кнѧтвованїа Пѣрѣ Гдрь Михало Полѣвскїи свѣтъ
Михало Іаруского Посѣдзѣ Алостатнїи Полѣвскїи Писарь
вядомо чынимъ сфровъскїи Гсмнъ Повѣтъ Сѣнѣнскїи Постановы
шыесе кѣвѣсто вѣдь сто лѣтъ Ѣнка лѣвъ радны Лѣвскїи Што вѣда
помара и кровопѣлнѣ праѣзна Лѣтатїи сво сто лѣтъ Пѣдрымовъ Кѣи
повѣтомъ нарѣчонымъ вто листе сто лѣ Кпїсанъ дано Проссѣ
ныи акыи то ли сто лѣ дошлъ Гсмнъ Сѣнѣнскїи справовъ вѣчыстыи
вѣдь Кпїса Которого лѣстъ ниѣра Кѣсправшы и сто чытаючы
Подостатъ выслухавшы дошлѣ вѣдь Кпїса вѣлскїе Сѣ Кпїсонъ
слово рослова такѣсе вѣмъ мае Гдрь Павловъ радны Лѣвскїи тѣ
нѣ нѣво и сознаваю тыи мои листо дворовѣ Гдрь Гдрь со вѣчыстъ
Прорадзѣ мосе ижъ мѣлъ мѣлъ на вымѣнены сѣдъ подлѣ въ вѣсо стве ви
тѣлѣвъ но лѣжато тетвѣстово та мне лѣвъ лѣвъ Пѣтъ Пѣнѣчыцкїи
Янъ Тадъ Павловъ лѣвъ Пѣ Кѣдъ мое право Гдрь Гдрь Гдрь Гдрь
Ажъ дзѣ тото вспомно дѣдзѣно и дзѣржавшы свое заживаючы
вѣ ностѣи в праве Постолѣ Кпїсанъ Ѣно вланое свою вѣ тото
тыи надѣванъ Гдрь Гдрь Гдрь Гдрь



1616. Obra. 3. Dall.
Eorundem. 7. w Ziem: Słonimskim
Przyznan:
1617. Januar. 10. Do Ziem: Witebskiego.
Przeniesion:

Extraktem

Prawo wieczysto przedażne na Czwartą Części Mttrnii Sierodkorotni za Summę 600. Kop Groszy Littch. od Kniazia Lwa Pawłowicza Drudzkiego Lubeckiego dane JP. Filipowi Osipowskiemu.

~~z Extraktem przenosze y z Kopiami~~
~~intus Sig. . . . . 4.~~

2 2go fasczyk: Sierokrotniaw Spraw Sztuka 18o 4to

JAcnie Wdzonemu a memu Mcacemu panu y Szwagrowi Je°Mci
pani Samuelowi Starosielskiemu Sędziemu Ziemskiemu Witebskiemu
Po zaleceniu powolnych służb moich w łaskę WM mego Mcwe pana
Oznaimuię WM. iżem przedał część moię w maiętności Sieredko
ratninskiej w Woiewodstwie Witebskim leżącej Je°m Panu
Philipowi Ozipowskiemu pan Szwagrowi me° za 700 złotych
Polskich ktorą przedaże zadosić uczynieniem od JM p. Ozipow
skie° i przed sądem Ziemskim Słonimskim przyznałem Proszę
tedy a tyś WM moi m pan wedla tej przedaży moiey tamte
część Wsieredkoratni spoddanemi gruntami y pożytkami ich,
zewszytkim Je°m Panu Ozipowskiemu dodzierżenia Je°m i przes
Woźnego w intromissią podać roskazać raczył, ukazawszy od
tego czasu powinność i wszelakie posłuszeństwo poddanym tamtym
Je°m pani Ozipowskie° iako pani swemu oddawać Zatym się
powtore zalecam pilnie z służbami memi w łaskę WM me° pana
Datt w Słonimie d 6 8bra A 1616

WM me° Mcwe° Pani y Szwagri dyzki
wy sługa

Ow Drucki Li
becki Religiosus



[illegible]

№ 5

1616 8bra 6. Dnia Pisany

List o Tworzysty od JmPana
Lwa [illegible]ckiego Lubeckiego
do JmPana Sędziego Ziemskiego
Wit. Aby według Zapisu Przeda
żnego Sprzyznanego Roskazał
Pozezwoznego Podać Wyntromi
skiego Maiętnosc Sierodkierotnie
JmPanu Filipowi Osipowskiemu
Podatą Roku 1616 8bra 6 [illegible]

16

[illegible] Jasyk: Sierokrotniań Dokum[illegible]
Sztuka Nr. 5to.

Wypis sknich Spraw Grodzkich Wtwa Witebskoho.

Leta od narozenia Syna Bozoho 1616 Mca Nbra 10 D.

Na Wradzie Hospodarskom Grodzkom Wtwa Witebskoho predomnosci Alexandrom Hurkom podwoiewodzym Witebskim postanowiwszyse Oczewisto Wozny Jenerał Wtwa Witebskoho Pasin Markowski przy ustom Posnaniom swoiom kwit swoy intromissyiny ku zapisaniu do Kniaz Grodzkich Witebskich dał napisany wtyse słowa Ja Pasin Markowski Wozny Jenerał Hospodarski Wtwa Witebskoho sosnowaiu to syme moim Intromissyinym kwitom iz brał mie ne Jeho Miłosc Pan Samuel Starosetski Sudia Zemski Witebski na Sprawu ieho miłosty Kniaza Lwa Lubeckoho wsim kwite nizey pomenennuiu Amasiuczy sa prysebe Storonuiu ludey dobrych wienchodnych Szlachtyczow troch Pana Jurza Browczynskoho Pana Jana Zahorskoho a Pana Jana Pohowskoho pered kotoroiu storonoiu Jeho miłosc Pan Sudia Zemski Witebski okazawszy list ieho miłosci Kniazia Lwa Lubeckoho otworzysty pod peczataiu y spod pisom ruki Jeho Miłosty ~~Kniazia~~ pod datai Roku 1616. Mca Oktobra 6. D. do sebe pisany wkotorym pisze iz ieho Miłosty Kniaz Lew Lubecki imenie swoie Oyczystoie Lezaczoie Wtwie Witebskom nazwanoie serot korotno sowsim na wecznost Jeho miłosty Panu Filipu Jsypowskomu prodau y aby Jeho miłost Pan Sudia toie imenie seret korotno

1617. Januar 10. D. Tot Wypis Grodzki Witebski Menesen iest Korey Pana Samuel Starosetski Sudia Lew Hurko Kniaz Zemski

Korotno Jeho Miłosty Panu Filipu Jsypowskomu
czeros woznoho wderzanoie podał a tak Jeho Miłost
Pan Samuel Starosetski Sudia Zemski Witebski
wodtuch toho listu do sebe pisanoho toie cmenie seret
Korotno lezaczoie Uwtuie Witebskom sobosymi pod
nymi a manowite Siderom Draczytem z synom ieho
Jhnatom zunukom Andreiem Draczytem Jwanom
Jacutoiu z synom ieho Markom ziatem Andreiem
Betiaiem Mikitoiu Kulihoiu z synom ieho Hawryło
iu zbratanom Jwanom Kutyhoiu dawnost Zemskoiu
wsim zasedetym zich wsakoiu powinnostoiu zhrunty
pasznymi y nepasznymi zpuszczaiu Sozen Zeka
mi wodtuch Listu Jeho Miłosty Kniazia Lwa Lubec
koho dobrowolnoho prodaznoho Jeho Miłosty Pana
Filipu Jsypowskomu wmoc wderzenie y spokoi
noie wczystoie uzywanie czerez mene ienerału
prystorone stachte wyz pomenenioiu w Roku teperez
nym 1616 M.ca Oktobra 29 D. podał y postu
pił Jnatom Ja Pasyn Markowski wozny Jenerał
Uwtwa Witebskoho dał ses moy intromisyiny kwit
pod moiecu peczatuiu y zpodpisom ruki moiey
takze pod peczatami y zpodpisom ruk Storo
ny Stachty prymne budiuczoie pisan Roku
M.ca y Dnia wyz pomennoho. Utoho kwitu
peczaty prytozonych czatyry a podpis ruki pod
pisano iest tymi słowy: Pasyn Markowski
Jenerał

Jenerał nikosci własnosci kotorosież tosie zosnanie Jenerała zwyż rzeczonoho pry kwite sieho czynenno sie y tot kwit sieho do Knich Hraczkich Witebskoho pryniat y wpysan. Z ktotorych y ses wypis pod pieczatami Wradowosci Uwtwa Witebskoho Jeho Miłosty Panu Filipu Isypowskomu sest wydan pisan u Witebsku.

L: S:

Pisarz Grodzki Witebski

Jest w Kniehalę Albrycht Bilewicz

~~1616. 8bris 29. datt. tego Roku~~
~~1616. 9bris 10. Q. Zezn. Kwit~~
~~Intromissyi Maiętności Sieredko~~
~~wna od JP. Lubeckiego JPu Filipo~~
~~ci Osipowskiemu Służący~~

No. 6.

1616 9bris 10. Datt. Eorum
w Grodzie Wtm Zezn. a
1617 Januarii 10. do Ziem
Wtego przeniesion.

Widimus Intromissyi na
Masc. Sierokrotnię za Pra-
wem przedażnym od Kniaź-
zia Lwa Druckiego Lubec-
kiego JPu Osipowskiemu
służący

z Fascykułu 2go Sierokrotniańskich Dokumentów
szlachec. No. 6to

Wypis Ksiąg Ziemskich Woiewodztwa Witebskiego

Leta od narodzenia Syna Bozego Tysiącza Szescset Siedmnadcatego Miesiąca Ianuwara Dziesiątego Dnia

Na Roczkach Swiatowyd Ziemski o Troki Krolew Prywatnych y Poradlowych Prawa Pospolitego Sądowne w Witebsku otprawuiących Seredzanu, Samuelem Stanowskim Podsudkiem Ianem Siwickim Podsudkiem Lawrem, Hurkiem Pisarem W Radnikami Sądowymi Ziemskimi Woiewodztwa Witebskiego Postanowiwszy Oczewisto Vrzędu Ziemianin Powiatu Woiewodztwa Witebskiego Pan Jan Skulski y Menem Ego Miłosti Pana Filipa Osipowskiego Podstarosty Lupenenuia Wypis Grodzkij Witebskij Pisanij Podstarostu Roku Tysiącza Szescset Siedmnadcatego Miesiąca Nowembra Dziesiątego Dnia y Prosił aby tot Wypis Grodzkij Był do Ksiąg Ziemskich Witebskich wpisan Ktorym Dano w sobie maiąc Wypis Skarg y Spraw Grodzkich Woiewodztwa Witebskiego Leta od narodzenia Syna Bozego Tysiącza Szescset Siedmnadcatego Miesiąca Nowembra Dziesiątego Dnia nawrade Hospodarskich Grodzkich Woiewodztwa Witebskiego Seredamnow Alexandrowicz Hurkiem Podwoiewodzim Witebskim Postanowiwszy Oczewisto Woynij Jeneral Woiewodztwa Witebskiego Pan Charlowski Przystrom Seznanuiu Swoym Kwit Swoy Intromisyjny Za zapisaniu do Ksiąg Grodzkich Witebskich dat napisanij w Tymże Slowa Jego Pan Charlowskij Woynij Jeneral hospodarskij Woiewodztwa Witebskiego Seznawaiu Do tego mojm Intromisyjnym Kwitom Iż Brat Mene Ego Miłosti Pan Samuela Starostelskij Pułka Ziemskij Witebskij na Sprawu Ego Miłosti Knięcia Lwa Lubeckiego Wiem Kwite Jego Pomenuiu a Maiąc Sapisane Stronow Ludzey Dobrych Wiernych godnych Szlachticów Proch Pana Jerie Urodzonego Pana Pana za Herskiego a Pana Pana Pohorskiego Pereslotorcow Staronow Ego Miłosti Pan Pułku Ziemskij Witebskij odkazawszy List Ego Miłosti Knięcia Lwa Lubeckiego otworzystie Podpuszczaiąc y Podpisom Ruki Ego Miłosti Podstarostu Roku Tysiącza Szescset Siedmnadcatego Miesiąca Oktombra Szostego Dnia do Sebe Pisanij Miłostiwym Pereszet Iż Ego Miłosti Knięz Lew Lubeckij y menem Swym Otcznytoi

Leraszow

Leżaczoie u Woiewodzistwie Witebskiem nawanoie Sędziwotnio So
Wim nawsechnosti Eho Miłosti Panu Filipu Ossipowskomu Po
dał y ahij Eho Miłosti Pan Sudia Toie Imenie Sędziwotnio Eho
Miłosti Panu Filipu Ossipowskomu Czerez Wsznoho w Derżanii
Podał atsale Eho Miłosti Pan Samuel Starowolskij Sudia Ziemskij
Witebskij Wodług Toho Listu dozebe Pisanoho Toie Imenie Se
dziwotno Leżaczoie u Woiewodzistwie Witebskiem Sowsimi Poddany
mi Amenowite Sidor Drahilim z Synom Eho Ihnatom z Unuliom
Andreiem Drahilim y Wanom Iacutoiu z Synom Eho Markom
Matiem Andrejem Bekarem Miliutoiu Kulahoiu z Synom Eho
Hawryłoiu z Bratancom y Wanom Kulahoiu Dawnosti Zemskiem
Wsem Razem Tym z Ulicami Sowsimostiui z Enkoruntej Pasznymi
y nepasznymi z Pustoszoiu Sołoej Ketiami Wodług Listu Eho Miłosti
Knazia Lwa Sapiehi Toho Dobrowolnoho Prodaznoho Eho Miłosti
Panu Filipu Ossipowskomu wmoc w Derżanii y Społszynoi Wczy
stoi Uziwanie Czerez mene Jenerała Pisarowe Szlachty Wyzpome
nanyie w Kolu Teperesznim Tysiecza Siedmset Trzinadcatum Miesiąca
Oktobra Dwadcat Dziewiatoho Dnia Podał y postupił, y natom Da Sa
din Charchowski Wornyi Jenerał Woiewodzistwo Witebskoho dał
Sesmoj Intromisyjnyj Kwit Podmowiu Pieczatoiu y Spadpisom Ku
Ii moie Talie Podpieczatiami y z podpisom Kuli Storony Szlachty
Krymni Budunyie j Pisan Kolu Miesiąca Dnia Wyzpomenunoho
utoho Kwitu Pieczati przytoczonyi Cztyry a Podpis Kuli Podpisanej
Jest Tymi Słowy Sadin Charkowski Jenerał Kuliom w tamoiu
Kotoryie Toie Seznanie Jenerała z Wyz Rzeczenoho przytwirdz Eho
Uczynionoi y tot Kwit Eho Dobrich Chrodzieiu Witebskich
Est Zapisano Skotoryi y Sej Wypis Podpieczatoiu Mojeiu
w Radowniu Eho Miłosti Panu Filipu Ossipowskomu Est
Wydan Pisan w Witebsku u Toho Wypisu Chrodzieiu Pe
czati Przytiśnienia odna a podpis Kuli Tymi Słowy a Dan
Konow Pisar Chrodzieiu Witebskij a pozapisaniu y
Sej Wypis Podnaszymi Pieczatiami Eho Miłosti Panu

Filipu

Filipu Osipowskomu Wydan Pisan w Witebsku
L S

Lew Hurko Pisar
Chrodzki Witebskij

1616 9bra 10. Datt borum
w Grodzie Wttm Zezw: a
1617. Januar 10. do Ziem
Wttgo przeniesiona

Intromissya przy Prawie
przedaznym na Czwartą
Część Mttni Sierokratni
od JPa Lwa Pawłowicza Druc-
kiego Lubeckiego JPa Filipo
wi Osipowskiemu służąca

~~z Kopią 12: 2~~

z Widimusem y Kopia
mi Intus 12 4

z 2go fascyk Sierokratniow. Spraw.
Jak: Nro 610.

1616 9bra 10 Przyznaney
w Grodzie Wttbskim a
1617 Januar 10 do Ziem
Wttebs° przeniesioney
Kopia Intromissyi.

1626.

1616. 8bra. 29. Dat.
Edm. ~~9bra 10.~~ Circa Acta Grodu Witebskiego
Zeznan.
1617. Januar. 10. Do Ziem. Witebsk: przeniesion.

Widimus Intromissyi na mttnie Sierokrotnią zaprawem wieczysto przedażnym od Kniazia Lewa Pawłowicza Drudzkiego Lubeckiego, w possessyą JP. Filipowi Ossipowskiemu.

Z Extraktem Przenosu, dwoma Kopiami y Listem Otworzystym aby Intromittowano Sierokrotnie, in ~~No. intg~~ Szt. - 5.

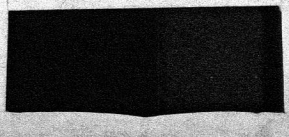
Wypis z Xięgi Grodu Wil. Ziemskiego Wiedzisty Przedaży maiętności Sierokrotni od Imienia Lwa Lubeckiego, Imieniu Filipowi Ossipowskiemu dnia 1617 mieszczą 10 g.

Sąg. Fastylium Sierokr. Dokument. Szt. 6to Nr.

Судебникъ царя Іоанна Васильевича

Царь и великій князь Іоаннъ Васильевичъ всея Руси, по совѣту
и по благословенію отца своего митрополита всея Руси Макарія, и
со всѣми своими боярами, и со всѣми православными христіанами
Московскаго государства, для пользы и для тишины всѣмъ православ-
нымъ христіанамъ, и для крѣпкаго суда, и для управы всякимъ
людемъ, и для опасенія сильнымъ людемъ, чтобъ сильные не
грабили слабыхъ, и для опасенія всякихъ людей, чтобъ всякіе
люди, боячись суда, сами не грабили, и не разбивали, и не
убивали, и не лихомъ не торговали, и для опасенія всякихъ
людей, чтобъ всякіе люди, боячись суда, сами не грабили, и
не разбивали, и не убивали, и не лихомъ не торговали, и для
опасенія всякихъ людей, чтобъ всякіе люди, боячись суда, сами
не грабили, и не разбивали, и не убивали, и не лихомъ не
торговали, и для опасенія всякихъ людей, чтобъ всякіе люди,
боячись суда, сами не грабили, и не разбивали, и не убивали,
и не лихомъ не торговали, и для опасенія всякихъ людей,
чтобъ всякіе люди, боячись суда, сами не грабили, и не
разбивали, и не убивали, и не лихомъ не торговали, и для
опасенія всякихъ людей, чтобъ всякіе люди, боячись суда,
сами не грабили, и не разбивали, и не убивали, и не лихомъ
не торговали, и для опасенія всякихъ людей, чтобъ всякіе
люди, боячись суда, сами не грабили, и не разбивали, и не
убивали, и не лихомъ не торговали, и для опасенія всякихъ
людей, чтобъ всякіе люди, боячись суда, сами не грабили,
и не разбивали, и не убивали, и не лихомъ не торговали,
и для опасенія всякихъ людей, чтобъ всякіе люди, боячись
суда, сами не грабили, и не разбивали, и не убивали, и не
лихомъ не торговали, и для опасенія всякихъ людей, чтобъ
всякіе люди, боячись суда, сами не грабили, и не разбивали,
и не убивали, и не лихомъ не торговали, и для опасенія
всякихъ людей, чтобъ всякіе люди, боячись суда, сами не
грабили, и не разбивали, и не убивали, и не лихомъ не

[illegible]



Wypis z xiąg Ziemskich Witt.
z wypisu Grodu Witt. Zyntromissy
obięcia Maiętnosci Sierodkorotni
Za wieczystym Prawem od JmPana
Lwa Lubeckiego, JmPanu Filipo
wi Osipowskiemu Podatą Roku
1617. miesiąca Januarij 10 dnia

15

Z 290 fascyk. Sierokrotniańskich Nro
818.

6.4

L. 19

V S S.

Wypis z Ksiąg Horodzkich Woiewodztwa Witebskiego

Leta od Narozenia Syna Bozoho Tysecza Sześćset
Piędziesiat pierwoho Miesiąca Października Dwatcatoho Dnia

Na urade Horodzarskim Witebskim Przedomnoiu Kazimierom Skawinskim Koniuszym Trockim y Podwoiewodzym Witebskim, od Jaśnie Wielmożnoho Jeho Mści Pana Pawła Jana Sapiehy Woiewody Witebskoho Rostawskoho y Dorpackoho y Druckoho Starosty Budziczym. Postawiwszy sydzie Oczewisto na Urzadzie Eho Mość Pan Kryształ Filipowicz Osipowski, List Swoy ohraniczenia Otca Swoicho Jeho Mści Pana Dmitra Osipowskoho ku aktykowaniu Podał. Prosił aby był do Ksiąg Przyiat y Upisan. Który upisawszy ukazał Słowo do Słowa takie w sobie maiet. Ja Filip Andreiewicz Osipowski Starosta Orszański Ziemianin Jeho Krlewskie Mści Wodztwa Witebskoho Czynię Wiedomo tym Swoim Listom Dobrowolnym zohranicznem Zahranicz y Listy na wieczne Czasy Ohranicznem Dati, Podaiuczy ku wiedomości na Potomne Czasy Usy Komuby otom z Ludey Potrebuiuczych było wediat y należało. Że Ja Sam wyżpomieniony Osipowski maiuczy Dobra moie z Dadzki Jeho Świetcie tak Otczystcie Maiętnościami Dobra moie z Mstowa Matżyznoho moiemu Krystynowi Hlaskowskim Osipowskim nabytcie, mianowicie Przedwrotnie od Roznych osob, mianowicie od Kniazia Sawa Lubeckoho, od Kniazia Jana Druckoho Sokolinskoho y od Matżyzki Jeho Mści Pani Zofiy Druckiey Sokolinskiey, y od Jeho Mości Pana Pawła Druckoho Sokolinskoho y od Matżonki Jeho, Ktoraia Potom za Powtornoho Matżyzka Pana Kuroszka w Matżestwo Poszła, y onoy Ja Summu Pierwszoho Matżyzka Wypłatiwszy, y od Jeho Mości Pana Jana Swoźynskoho, y z tey czywszy Oney wodno mieysco, a Druhi Folwarok do tyże Maiętności moiey Przedwrotnichcie przyszły nazwany Ki-

czyn

Kiczyn od Jeho Mtśti Pana Adama Dmitrowicza Iwanowicza
wecznostiu nabytwy yod Naiasnieyszeho Kirola Jehomtśti Zg
hmunta Trzeciego konferowany w wodztwie Witebskom Leżączye
achoteczy onyie Ja wnayleppsem Poradku Swoiem met
y Mitycie Potomkowie moy zadnoie Pieni oStraniey yobychodzie
z Panami u Susedztwie ich niebyto yztożywszy Sobie wolny
czas yupossiwszy Sobie natoż Pryiateley rożnych, mianowicie
Jeho Mtśti Pana Samuela Starosselskoho Sudzi Zemskoho Witeb
skoho yoderżawszy Panskiu Laskę yod Jasnie Wielmożnych y Jasnie
Oświeconoho Kniazia Jehomtśti Pana Samuela z Kowla Sangu
szkie woiewoda Witebskoho Jeho Mtśti Pana Milustaia Hlebo
wicza Kasztelana Witebskoho wobetnicy Statek że Swoich Pryia
tel mianowicie Wielmożnoho Jehomtśti Pana Pana Stanis
lawa Sudzi Hrodzkoho Lotzkoho, Dawszy Jchmiłościwim Zupełnoie
moc Swaim, aby Jchmtość Granicami Starodawnymi Jalu y Dub
Idet obiechali, Kopiow Zarosłyeł Stanyel Ponowili, na Derewach
Kubeży Podawali y wowsiel Spoval Jeslibi Jalowyie byli mie
Poddanymi Panskimi a moimi uspolwili. Jalbż za zichaniem N
szym absiekł wyzmianowanych osob y Innych Pryiatel y Susedey moi
y Jenerała y Poddanych Panskich y moich y Ludey Storon Tubylsow
w Roku Teperesznim Tysiecza Siedmset Dwatcat Dewiatom
Miesca Sentawra Dwatcat Piatoho Dnia. Ktoroy to
Pierwszey Maietności moiey Serdkorotni Poddich Dawnych
obodnic y Powiesti Mużow Starych Joho wiedomych Dobre Jzsa
moie Petu Zaczawszy w Imie Bożoie Dukt y Obranczenie
nili Naypierwiey Poczawszy y Iduczy od Reki Dywinicy Po
za Iduczy Borom Hostinowm orstanskim od Maietności Jasnie
Wielmożnoho Jeho Mtśti Pana Milustaia Hlebowicza Kasz
telana Witebskoho Prozywaiemuiu Dubrowna y Mężewa, Po Prawey
Storonie Hrunty y Pupcza Maietności Napuy Seredkorotkowsk
nianskoy, a Po Lewoy Storonie Maietności Dubrowenskoy y
Mężeyskoy, Jaliże przy Reczce toy Dywinicy Kopiec Stary za
rosły Poprawiliczmo. od Toie Reki Dywinicy Iduczy tym

Hol

1 Dubrowna y Mężewa

Hostinem Orszanskim y Borom aż do Ruczaia Prozywaiecz
mohu Czernoho y Poperok toho Ruczia Pereszowsky tymże Hos
tynom do Reki nazywaiemoy Doroszowki, z toie Reki Doroszow
ki Polimiewsky tot Hostiniec Orszanski w Prawo Litwiem
Powernuwszy Iduczy wgoz toie Ręczki Doroszowki uklon=
ko tory Stoit na Kopaz urost, wodle Samoie Reki, na Sa
mom Uszie w Hruntie Serodkowatnianskim, Daley Pos tu
puiaczy toiu Rekoiu Doroszowkoiu w Reku Czerniau, Kotora=
ia Hraniczyt z toiu Maietnostiu Hlebowiczowskoiu Dubrowiensko
iu y Miężewskoiu. Toiuż Rekoiu Czerniczoiu Wziewszy tosdo w
Lewo Litwiem Iduczy w Horu onoie Reki w Ruczay Rubeżny
Kotory tot Ruczay Rubeżny upatwiau Reku Czernicu.
Wusztie Samoie toie Reki Czernicy y toho Ruczia Rubeż
noho, w Kotorom Ustiu Podle toie Reki Czernicy y toho Ruczia
Rubeżnoho z Kinczystaie taia Hranica toie Maietnosti Du
browiensky z Maietnostiu Serodkowatnianskim. Podle Ko
tory toy Reki Czernicy y toho Ruczia Rubeżnoho y odtoho
ustia Zaraz. Zaczyna ietsa Hranica Maietnosti Jas
nie Welmożnoho Oświeconoho Kniaziati Jeho miłosti
Sanguszka Woiewody Witebskoho y Toiu Maietnostiu Serodkowat
nianskoiu, tohdy poshonczeniu Dukta Dubrowiensko ho, y potom
od stąpieniu Mużou Swoich Stanęł z hodliwie y Weznaniu
Ich od toie Maietnosty Sierotkowatni, także y z Inszych
rożnych Mużou y Wołospozaniey, y tak prowodili za bopolz
ny Dukt od toie Maietnosty powiernuwszy Litwiem
w prawo u horu toiu rekoiu rubieżnoiu, po Serowoy sto=
ronie iduczy Hrunty y Pustoza Maietnosty Smo len=
skowie, a po prawoy Staronie Maietnosty Sierotkowat=
nianskowie, w kotorom to ruczeiu Rubieżnym nie opo=
dal Jeł Stoit z trema rubieżami, kotory ie swieżo po
nowlenyie przez nas Sud od toie Reki iduczy tym że
ruczeiom, u druhuiu Jeł y na tom try rubieże położyiemo,
od toie Reki.

M3
z Smolana=
mi

Od toie Jeli iduczy utretuiu Jel y takowyie rubieze po-
łozyli, a od toy Jeli iduczy w szwiertietuiu Jel, na koto-
roy takiiez rubieze połozyliiesmo od toy Czatwiertoy Je-
li iduczy tymze ruczem rubieznym az do Dorohi y Hosiu-
ca Sierotkorotni do Smolan iduczoioy y w popierok to-
ho Hosiuca pereyszowszy y tymze ruczom rubieznym
nad kotorym Olha stoit z rubiezami y my onyie odnowili-
iesmo, od toie olchi iduczy tymze rubieznym Ruczem
u druhuiu Olchu połozonymi Czotyrma rubiezami, daley
postupuiuczy tymze Ruczem u horu w tretiuiu Olchu
z Siema rubiezami, a my Osm nasieczy kazaliiesmy, od toy
olchi y znakou iduczy, w szetwiertuiu Olchu z trema ru-
biezami znacznymi, od toie Olchi tymze ruczem rubieznym
iduczy u Piatuiu Olchu z Dwuma rubiezami, od toie Olchi
iduczy u Szostuiu Olchu z Pietma rubiezami, od toie Szosto-
i Olchi daley postupuiuczy tymze ruczem w Dub z
tryma rubiezami, a my z druhoi storony takze try rubie-
zy połozyli, od toho Duba iduczy w Olchu z Dwuma
rubiezami, od toie Olchi daley postupuiuczy u dru-
huiu Olchu z Pietma rubiezami, od toie Olchi, w tre-
tiuiu Olchu z Dwuma rubiezami, od toie Olchi tym
ze ruczem rubieznym iduczy w szetwiertuiu Olchu z
trema rubiezami, od toy Olchi iduczy w piatuiu Olchu
z Dwuma rubiezami, od toie Piatoie Olchi iduczy tym
ze rubiezom rubieznym w Szostuiu Olchu z trema
rubiezami, od toie Olchi iduczy w Siemuiu Olchu z
Dwuma rubiezami, od toie Semai Olchi iduczy tymze
ruczem rubieznym w Osmuiu Olchu z Dwiema ru-
biezami, od toie Olchi daley postupuiuczy w Dziewia-
tuiu.

w Diewiatuiu Olchu ~~z Pietma rubieżami~~ Także z Dwuma
Rubieżami, od toie Olchi tymże Ruczem Rubieżnym Iduczy w De
siatuiu Olchu z Pietma rubieżami, od toie Olchi y tymże Ruczem
Postupuiuczy u Dub z Dwuma Rubieżami, a My z Druhoy Storo
ny Położyt kazali Dwa Rubieży. od toho Duba toiuż reczkoiu Idu
czy w Olchu z Dwuma rubieżami. a Daley Postupuiuczy w Druhu
iu Olchu, od Toie Olchi iduczy w Dub Bortny z Dwiema rubieża
mi z odnoie Storony. od toho Duba toiuż reczkoiu Postupuiuczy w
Olchu z Dwiema rubieżami, Daley Postupuiuczy w Druhuiu Olchu
z Dwiema rubieżami, od toy Olchi Daley Postupuiuczy w Dub z odney
Storony preznas położonymi trema rubieżami, Daley Postupuiuczy
od toie Olchi u Dub weliki z rubieżami nakotorom tom Dubie z
Dwuch Storon potry rubieży, a My ~~Tretiie~~ położyt kazali także try
Rubieży, od Toho Duba Iduczy toiuż rubieżnoiu reczkoiu, u Dub z od
noie Storony Dwema rubieżami, od toho Duba Daley postupu
iuczy w Treti Dub z Dwiema Rubieżami. od tul Daley Postupuiu
czy toiuż reczkoiu rubieżnoiu w Olchu z Dwuma rubieżami, od toie
Olchi y Duba tymże odnym rubieżom y Daley Postupuiuczy z no
wu w Olchu z rubieżami Dwiema od toie Olchi iduczy w Tretiuiu Ol
chu, także z Dwiema rubieżami, od tul iduczy w Dub z Dwiema
Rubieżami, od toho Duba Iduczy toiuż reczkoiu rubeżnoiu w Olch
Czetwiertuiu z trema rubieżami, od toie Olchi Iduczy y Daley Postu
puiuczy tymże rubieżom w Piatuiu Olchu z odnym rubieżom, y
Daley z nowu Postupuiuczy toiuż Reczkoiu rubieżnoiu w Szostuiu
Olchu z Czotyrma rubieżami, od tul Także Daley Postupuiuczy w
Semuiu Olchu z Dwema rubieżami, a od tul Daley Postupuiuczy
toiuż reczkoiu rubieżnoiu, w osmoiu Olchu z trema rubieżami
od toie osmoie Olchi iduczy w Dewiatuiu Olchu z Dwiema Ru
bieżam

Rubieżami, a odtul Daley Postupuiuczy tymże Ruczem Rubieznym wolchu Desiatuiu zobudwuch Storon zDwema rubieżami, odtul daley Postupuiuczy Takze wolchu odynadcatuiu y zobudwuch Storon ztrema Rubieżami a odtoie olchi odinadcatoy toiuż reczkoiu Postupuiuczy znowu wolchu Dwanadcatoiu zodwuch Storon zDwuma rubieżami, odtoy olchi toiuż reczkoiu y rubieżom wolchu Trynadcatuiu, a odtoie olchi Iduczy Takze znowu wolchu Czotyrnadcatuiu. odtul Daley Postupuiuczy toiuż reczkoiu rubieżnoiu u Dub zobudwuch Storon zDwema rubieżami odtoho Duba Iduczy wolchu zDwuma Rubieżami, odtoy olchi Iduczy w Druhuiu olchu z Trema rubieżami, y tak odtul toiuż Rekoiu Iduczy w Tretuiu olchu zodnym Rubieżom, odtul Postupuiuczy Daley w Czetwertuiu olchu zodnoy Storony Dwa Rubezy. y odtul Iduczy w Piatuiu olchu z Trema rubieżami preznas uczynienymi, odtul Daley Iduczy toiuż reczkoiu w Iel zodwoch Storon zDwuma rubieżami, od Toie Ieliy Iduczy wolchu zodnym Rubieżom. y odtul Iduczy toiuż reczkoiu znow w Iel zo Dwuch Storon z Dwiema rubieżami prez nas uczynionemi, od tol daley postupuiuczy w Olchu z odnym rubieżom, odtol daley postupuiuczy znow u Iel zo dwuch Storon po Dwa rubieży, od tol daley postupuiuczy toiuż reczkoiu rubieznoiu Starynoiu Czornym Lesom aż pod Sieło Demollept nalezaczoie nazywamoie Lipno nad toiuż rekoiu rubieznoiu po lewoy Storonie staiaczoiu, a od toho Sieła Lipna iduczy toiuż reczkoiu rubieznoiu u ruczay prozywaiuczy Kryty y uprawo powiernuwszy tymże ruczem Krutym y Czornym Lesom Starynoiu iduczy w Osinu z Dwuch Storon z trema rubieżami, od tol daley postupuiuczy tymże ruczem Czornym Lesom u Dub Hoły z odwuch Storon z trema rubieżami prez Nas ponowionemi, daley od toho Duba postupuiuczy tymże ruczem Lesom Czornym w Iel, na kotoroy dawnyie y tepier prez nas ponowlenyie z Dwiema

rubieżami

Rubiezami, od tol daley postupuiuczy tymze ruziem y Starynoiu w
Dub z odnoy Starony z trema rubiezami prez Nas ponowlenymi, od
toho Duba iduczy tymze ruziem y Czornym Lesom Starynoiu w Lipu
z odwuch Storon po Czetery rubiezy prez Nas prydanymi, od tol daley po-
stupuiuczy tymze ruziem w Klon z odwuch Storon po Czetery rubie-
zy prez Nas prydanymi y ponowlemi, od toho Klona tymze ruziem
y Starynoiu w Iel z odnoy Storony z Dwiema rubiezami, od tol daley
postupuiuczy tymze ruziem y Starynoiu w Iablon, nad tym Krutym
ruziem Staiaczuiu, z odwuch Storon po try rubiezy polozyliesmo, da-
ley postupuiuczy tymze ruziem y Czornym Lesom w Iel z odnoie Sto-
rony z trema rubiezami, od toie Ieli iduczy w Dube Lipy pobocz
z Soboiu Stoiaczyie, y dla Sporou po try rubiezy prez Nas polozo-
nyie sad u tych Lip, od tych Lip iduczy tymze Czornym Lesom
w Klon z obudwuch Storon z Dwiema rubiezami, od toho Klonu
iduczy toiuz Starynoiu Czornym Lesom w Kamien Wieliki, od
toho Kamienia iduczy toiuz Starynoiu y Czornym Lesom u Dub z o-
dnoie Starony z Pietma rubiezami prez Nas polozonymi, od toho
Duba iduczy prosto, w Bolotto Hałoie, y pereyszowszy toie bolotto
w Dub nad tym Bolotem Stoiaczy, y zawsich Czatyroch Staron po
Szesty rubiezoch, tak dawnych Iako y prez Nas polozonych y odnow-
lenych, od toho Duba toiuz Starynoiu u Druhiy Dub z odwuch Sto-
ron po try rubiezy, od toho Duba iduczy toiuz Starynoiu w Kopiec
y prez Nas ponowleny, od toho Kopca iduczy w Dub z odnoy Starony
z Dwiema rubiezami od toho Duba daley postupuiuczy tymze Czornym
Lesom w treti Dub z odnoie Storony z Dwiema rubiezami, od toho Du-
ba iduczy toiuz Starynoiu w Klon z odwuch Storon z Szestma rubie-
zami, od toho Klona daley postupuiuczy tymze Czornym Lesom
w Osinu z odnoy Starony z Pietma rubiezami, prez Nas ponowleny-
mi, daley postupuiuczy w Iel z odnoy Starony z Dwiema rubiezami,
od toie Ieli iduczy tymze Czornym Lesom az w ruczay prozywa-
iemy Człowiec Kotory wyszoł z toho Hałoho Bołotta, tut u-
waszowszy na samoy Serodynie taho ruczia Olchi Staiaczoy, od
toie Olchi iduczy u druhuiu Olchu z odnoy Storony z trema ru-
biezami, od toie Olchi iduczy tymze ruziem Człowcom w Iel z
Dwiema rubiezami, od tol daley postupuiuczy w Druhuiu Iel z od-
nym rubiezom, y niemało preszowszy tymze rubiezom Człowcom Czor-
nym Lesom Starynoiu az do reczki prozywaiemoie Piasaczonki

w hotom

w Kotowiu rzeczkę Piasaczonkę tot rucziey Sztowice upeł, w
Kotorym tym ustiu miey ruczaiem Sztowicow y rzeczkoiu Piasaczon-
kaiu po Storonie Maiętnosty Sierotkowrotnianskie Stoit Kłon
z rubieżami, podle kotorego Klonu tudzież nie po dalekim z Soboiu
Stoit Sosny Dub z rubieżami przez Nas nasieczenymi, kotorym
to Sosnom Dubu Sierotkorotnianskiego na Imia Trubianka,
a od tohu ustia y od tohu ruczaia Sztowa y od tohu Duba daley po
Stupaiuczey Sztowicz rzeczkoiu Piasaczonkoiu Winis onoy idiuczy, aż
do Granicy y Maiętnosty Jchu Mśty Pna Michała Dmitrowicza Sa-
wina Ułasowa y Bukanowa, Obok Granicy Naszey Sierotkowrot-
nianskoie, od tey rzeczki Piasaczonki prosto w horu wprawo ono-
iu z powiernuszy podle Sieliby nazywaiuczey Vernihoiu
do Maiętnosty Sierotkorotni należącey nad Samoiu tuiu rzeczko-
iu Piasaczonkoiu budiczanie, od tohe rzeczki Piasaczonki y od tohu
Sieliszcza idiuczy prosto do Dorohi kotoroia idiet z Maiętnosty
Sierotkorotni do Kiiia podle kotoroie Dorohi po obapoł onoie ko-
pcy Stanie Sudy, a przez Nas ponowlenyie, tohdy po prawoy Sta-
ronie Hrunt y Suszeza Maiętnosty Sierotkorotni a po lewoy Sta-
ronie Jchu Mśty Pna Dmitrowicza Ułasowskie Sawinskie z Bukan-
nowskie od tey daley idiuczy od tohe Dorohi y od tych Kopcow
prosto miażoiu, aż wdół, a z tohe Doliny idiuczy w ruczay u zy-
waiu Wodu, a tym ruczaiem idiuczy niemało u Dub Zobuł Storon po
Dwa rubieży przez nas ponowlenyie, od tohu Duba daley postupaiu-
czy w Pol. Zodnoie storony z Hema rubieżami, od tohe Pola daley
idiuczy u Druhoiu Pol także z trema rubieżami daley postu pu-
iuczy od tohe Pola do Dub Zobuł Storon po szatery rubieży, od to-
hu daley prosto idiuczy u moch ototo Sztorodo Bołota, z tohu mchu
idiuczy daley w ruczay u zywaiu Wodu y tym ruczaiem idiuczy prosto
u Druhoy ruczay nazywaiemy Sztorny Kotory Granicz. z Iosifko-
wom, tohdy po prawoy Storonie Hrunty y Suszeza Maiętnosty
Sierotkorotnianskoie, a po lewoy Storonie Hrunty y Suszeza Ma-
iętnosty Sawina, Ułasowa y Bukanowa, od tohu ruczaia Sztor-
nohu idiuczy w rzeku Sierotkorotnia u horu onoie Kotoroia
Granicz. z tym że Iosifkowym Kotoroia Łaia rzeczka Sierot-
korotnia, Iestaiet usia w Maiętnosty Sierotkorotnianskoie
bo wszystka z Oziara Sierotkorotnianskoho, a toiu rzeczkoiu Sie-
rotkorotnianskoiu idiuczy onoie w horu, Kotoroia Granicz. z

z Ułasowem: Sawinem, y Bu: Hanowem

z tohu Maiętnosty

z aż uraczku nazywaiemy Sierkorotnoiu, a toiu rzeczkoiu Sierkorotnioiu idiuczy onoie

z Joszkowem

Z tow Maietnostow Joszkowym, idący tamż rzeczkow Srebrnem Borem idący, Ktorowiat Stanicyat z Maietnostow Sierotkowrotnicziu, y z Maietnostow Jeho Mtty Pa Siwicko ho nazwaniu Horo Dnem, y od Maietnosty Jeho Mtty Pa Zukowsko ho Dostho

z Horodniem

z Osipowem

Witepsko ho nazwaniu Osipowo, Ktorem tamż rzeczkow Srebrnom daley postępuiąc prosto aż do rzeki Złoua y wielkoho Hostyńca z Witepska do Orszy idącego, y my za nim do toho Hostyńca w prawo Lukoscem powracaiąc y tym że Hostyńcem idąc Borem aż do toy rzeki Dywitky od Kościoła Swiata Zaczęta się, toho wyż mianowanoho Obmanczenia tow Maietnosty Sierotkowrotnianskie z wyż mianowanymi Obliczonymi Jasnie Wmi y Jasnie Osmi Jeho Mtty Pany Sąsiedami. Ktdy porozieżdżaiąc y Obranczenia pomienionow wyż mianowanym Maietnosty Sierotkowrotnianoho ie Byli tedy li pomienony ie wyżey rozieżdżali się, toh dy Ja pomieniony Filip Osipowski Mieszczanin Folwarek wyż pomieniony Kiezyn na zwiskem od Pomienionoho Dmitrowicza u Wsowie Witepskim Leżący, a kdy pomieniona Maietnost Sierotkow. y tot Folwarek Kiezyn od niemałoho czasu w mocy wieczystey Possessy y Dzierżaniu Zostaiąc, toh dy tot pomieniony Jeho Mtt Pan Adam Dmitrowicz Prodaiąc ten mi na wieczność dał Statecznie y pewnie wodtąd dawnoho Swoyho Derzenia toy wyż mianowany Maietnosty y toho Folwar[illegible] Obranczenie, Ktorym Otec Jeho Mtt Pan Dmitrowicz na wieczność Delit y Obranczył Synow Swoich, Wydelawszy dla Pewnosty y twierdosty w mym ręku ie y potomnym ie czasy, Wsim tu wiadomosty y podanym Obyczaiem tu Bytkom tamecznym. W Czom tom Ja wyż menowany Osipowski upośledzony y na to Jeho Mtty Pana Samuela Staroscickoho Sędzin Ziemskoho Witebskoho, aby y tot Folwarek obie Kiezyn obiechali dawszy Znat przez Jenerała Jk Mtty Woiewodz. Witebskoho. Jeho Mtty P. Dmitrowicza Jako Opiekuna, y Drugim Jsmiłom Panom Opiekunom Potomkom Zostałoho Jeho Mtty Pana Zawiedora Dmitrowicza

Z tho tow

z Którym to Panom Fiedorom Dmitrowiczom po Powinicy tie Oka
ieństi Kiczyna Derżali, Jalwe Granica moia idet vpatkwiiczy
to Sobie aby na Potwnnyie czasy nebyło mezy Detmi moimi Jalwo
rozkytku nezhody Turbacy y Prawnych zawodow z Sużedmi obwicz
nymi y wyiechawszy w Lomże Roku wyżpisanom Miesiecа Ben
tembra Dewadcat Deviatoho Dnia, Kżorana taia Zemla Poczem
moia iest y tak Lżyt wsia Jalwa y Dawna bytа wchwoim pewnym o
hranicżeniu tak y Teper zostaiet, Perwiey wziawszy żdaliż od Oziera Ki
czyna Kowom Kotory Idet z tho oziera Kiczyna Granicowi y Jalwo Granica Kiczyna
Hrunty Podruhey Storonie Zoszłoho Ehw Mtiż Pa Fedora Dmitrowicza
tak y z Omnoiu też podsiamy Dom Poddanoho moiehо Kiczynskeho
Iwaszka Hrehorowicza Platnowicza z tym Kowom Prosto w moch y Le
reszowszy Prosto Mosh w Kow y Kowom Iduczy Postranku y Zemlu oża
moiehо Pana Andreia Ozipowskeho Pisara Zemskoho Mtzebskeho
z Tono Kowu y ruczia Prosto czerez bor y Czerez Mosh po Czornoiu Kraiu
y po Zemlu Pana Fedora Dmitrowicza Kiczynskoie nad aziorom
tym Rysom Leżaczuiu Kotoroiu to Zemlu Oby z Panom Fiedorom w
Zawszy wsiu rozieżdali y Ohraniczyli y tako Potreba budet Pana Komor
nika na Tuiu Zemlu Preznas Ohraniczoniiu y rozieżchanuiu, wy wez
Podtuh Zaszłych Delretow z Panom Fiedorom y z Panom Stefanom Dmi
trowiczami Apellacya do Sudu Kotownoho Trybunalnoho y wtom Daley
Postupuiączy Prosto Iduczy w Leczku Kiczynku y odtut daley Iduczy z toie
reczki a z tako Kowu odeszłaia Granica wyżej pomienenaia
wyszła z omnoiu y z Panom Fiedorom Dmitrowiczom mezy Nami roz
hranicżenaia y rozdelenaia wecznie y Jak iesce maiu y w Jalwy pew
ney Twerdosti y ohraniczeniu, y tak tuie moie Ohraniczenie zwyż
mianowanymi Idmtżtiami Pany Pryiatelmi y Sużedami Swo
iemi y Poddanymi ich obyszowszy y ohraniczywszy Jesmo wecznie
na Pryszłyie Potomnyie wieki y Czasy to Zostawili Jesmo y Toie
Ohraniczenie Swoie Spisawszy w Prawieżnoiu Pamiet Panym
Idmtżtiom y Potomkom Sukcesorom Ich podaliśmo y odnowili wo
tuh Staryh Kopow rubieżow z Dawnoho ohraniczenia tych Mscet
nostiey wyżmianowanych, Pryiatelu Swoiemu Jeho Mżti Pane Fili
pu Ozipowskomu y Poddanym Jeho Mżti Hrodkowotskim y Kiczyn
skim wodtuh Dawnych Prawo Pradedow y odtuh Jch Im Służących.

Dok

Dokotorowo toho wodtuh Ponowlenoho obraniczenia y Starych Dukt.
Dla lepszoie pewnoie wiedomosti yetwierzenia wyżmianowanych
Dobr Leżaczych Rubiżu moiemu podpisawszy y pieczat prytaznuwszy
Jch Mćiwostiow Panow pieczatarow do toho obraniczenoho Listu o podpis
Ruk Jstnie y oczewisto uprosił, Ktorye Jchmość były uprosżonyie
Ruki Swoie podpisat raczyły. Pisan w Maiętności Sierdzkowżini Roku
1629 Ima od narożenia Syna Bożoho Tysiecza Sześcset Dwadcat Dziewiatoho Mie
13 dz siecza Septembra Trynadcatoho Dnia. U Toho Listu obraniczenoho Podpis
Ruk Jchmitości Panow Pieczatarow podpisano iest Tymi Słowy. Filip Chr
dzieiewicz Osipowski Starosta Orszanski, będąc przytomnym tego woyiar
du Jan Osipowski ręką Swą. Jako będąc uproszony za pieczętarza
do rozgraniczenia tego od Jmći Pa Filipa Osipowskiego podpisuiącie, Sa
muel Karpiński Sędzia Ziemski Witebski ręką Swą, Jako będąc upro
szonym zestanych osob od W. Jmći P. Mikołaia Hlebowicza Kasztelana Witebskiego
poty bytem Porozgraniczeniu Jako Zachodzą Jmći P. Osipowskiego Grunta przy
ściągaiące Mikał Hniłowski Chorąży Witebski, będąc zestany y uproszony do wy
razu od Xięcia Jmći P. Samuela Zbirowskiego Sanguszka Woiewody Witebskiego
podpisuiącie Jan Burnicki Sędzia Grodzki Połocki. Ktory że tenże List obrani
czony za Potrzebowaniem y Podaniem onoho od Jcho Mćiwości Pana Krystofa
Filipowicza Osipowskoho obraniczenia Edca Swoiemu Maiętności Swoiey
wyżmienowanych w Woiewodztwie Witebskim Leżaczoy do ktorych Gruntow
Witebskich iest Prymiat y upisan. z ktorych y Ser Wypis pod Pieczatiu Hrodz
kowiu Prawowoiu y z podpisom Ruki Pisarskoie Jcho Mćiwości Panu Krystofu
Filipowiczu Osipowskomu y Pani Małżące Jchomiłości iest Wydan pisan
w Witebsku.

L. S.

z Korytkowat Jachimowicz.

1629. 7bra. 13. Dall.
1651. 8bra 20. w Grodzie Witebskim
Aktykowan:

Kopia
Ograniczenia Maiętności Sierod-
korotni w Wdztwie Witebskim leżą-
cey JPa Filipa Andrzejowicza Osipo-
wskiego Stty Orszanskiego z roznemi
in circuitu Mttnsciami, idąc Dubrow-
nem y Mieżewem, z Smolanami,
z Ułasowem Sawinem y Bukano-
wem, z Jozkowem, z Horodniem, z
Osipowem, y Kiczynem,

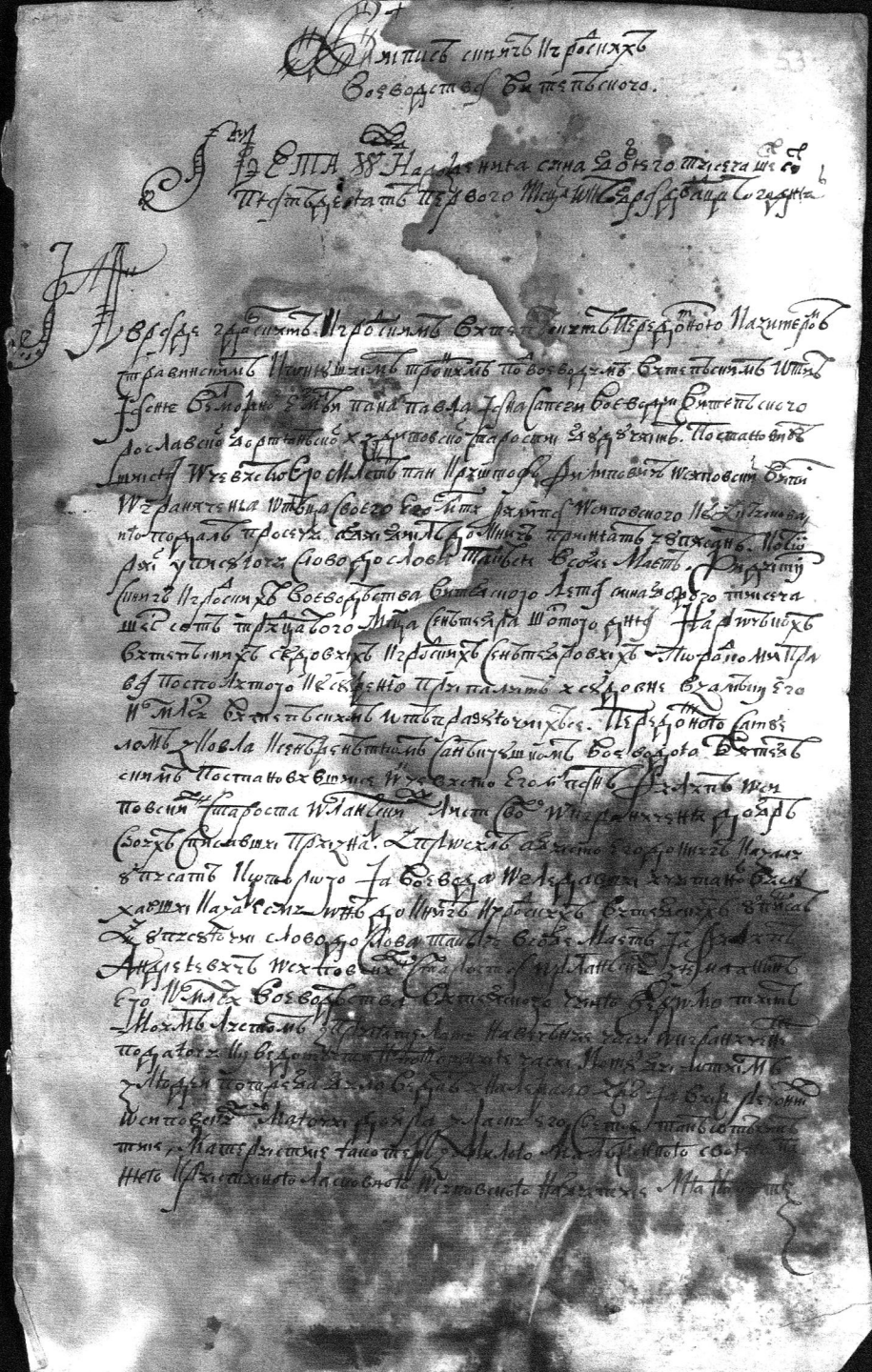
~~Druga intg Kopia~~ ~~[illegible] 2.~~
y ~~Drugma Eckatrami~~ ~~[illegible] 4.~~

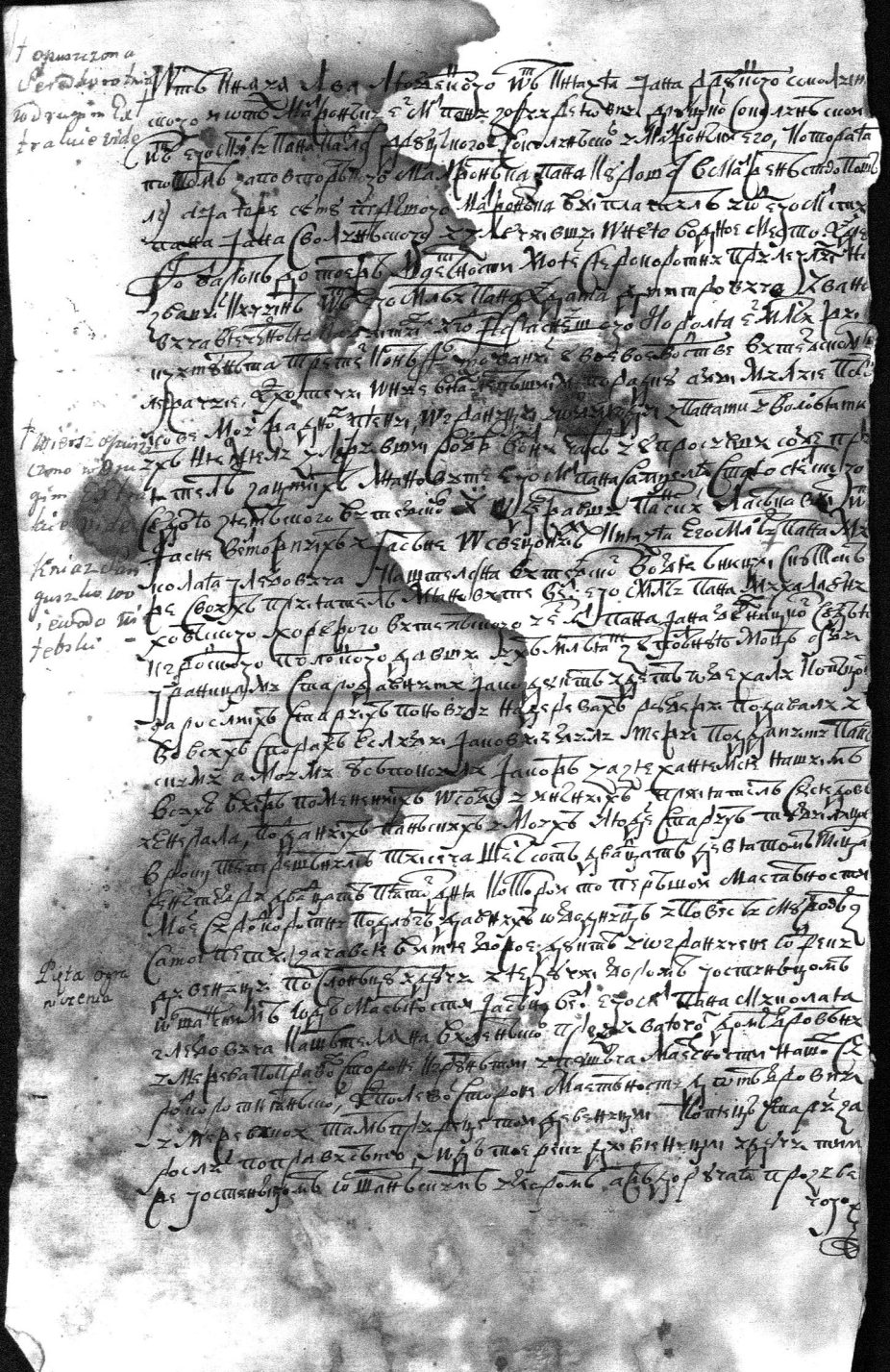
z 2go Jasczyki Sierokrotniańskiego
No 7mo

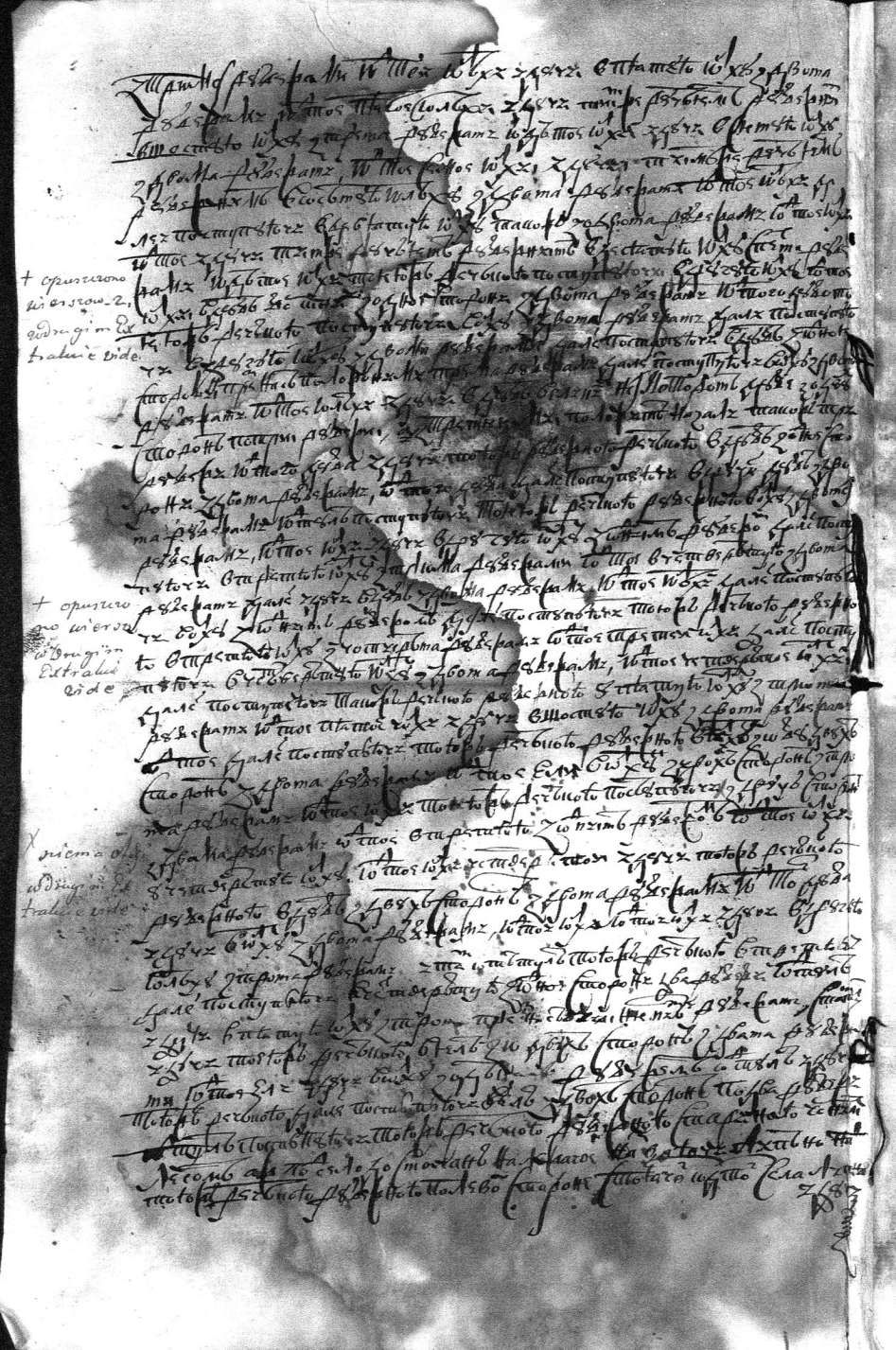
Roku 1629 Pisany a w
Roku 1651 8bra 20. Dnia ak-
tykowany Zapis Dobrow Zo-
hraniczeniem przez Pana Krzy-
sztofa ~~Andrzeiowi~~ Filipowicza O-
sipowskiego przez Przyiaciół ~~Sie~~
uproszonych Maiętności Sierot-
korotni y Folwarku Kiczyna.

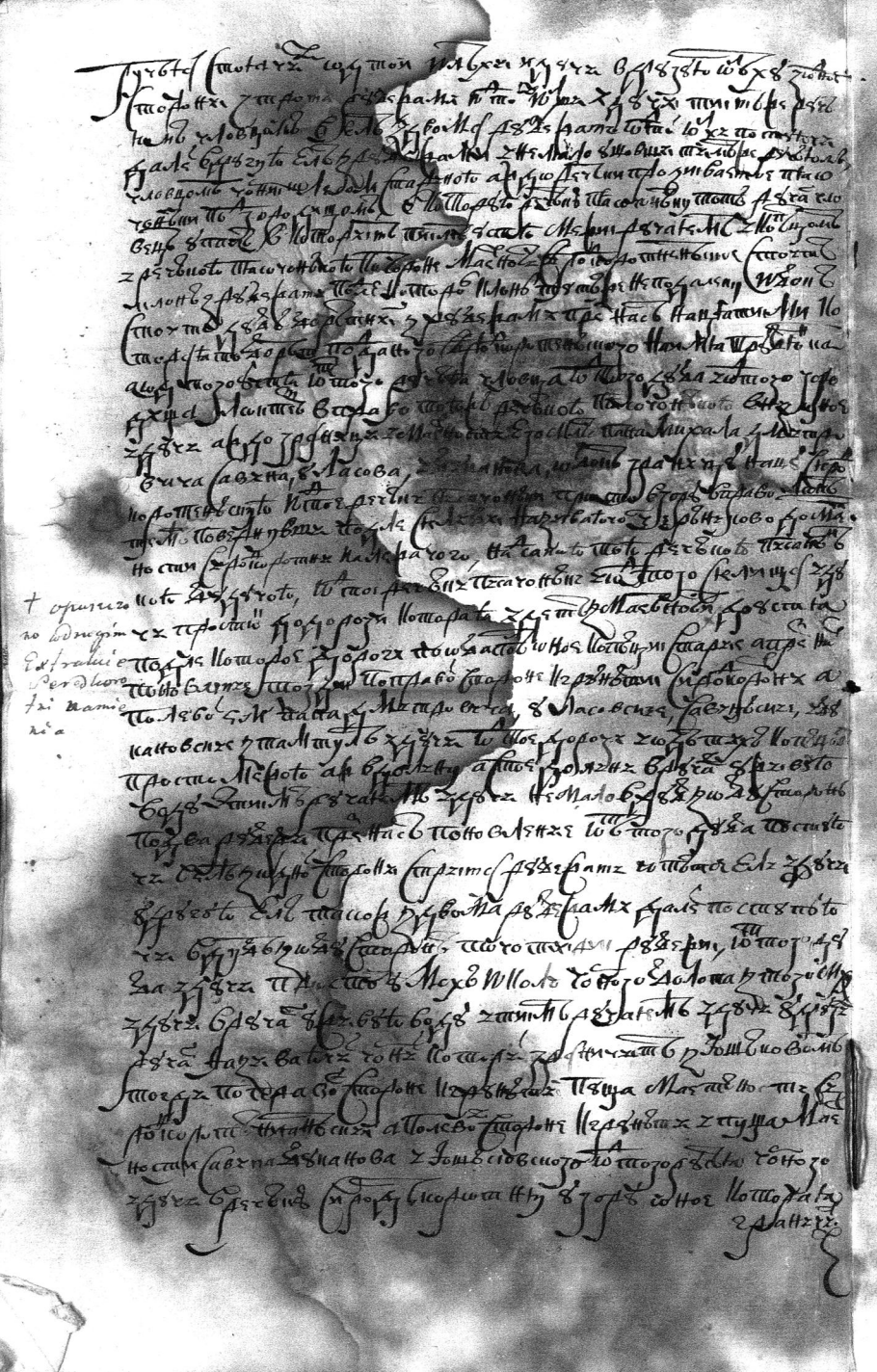
A. 1

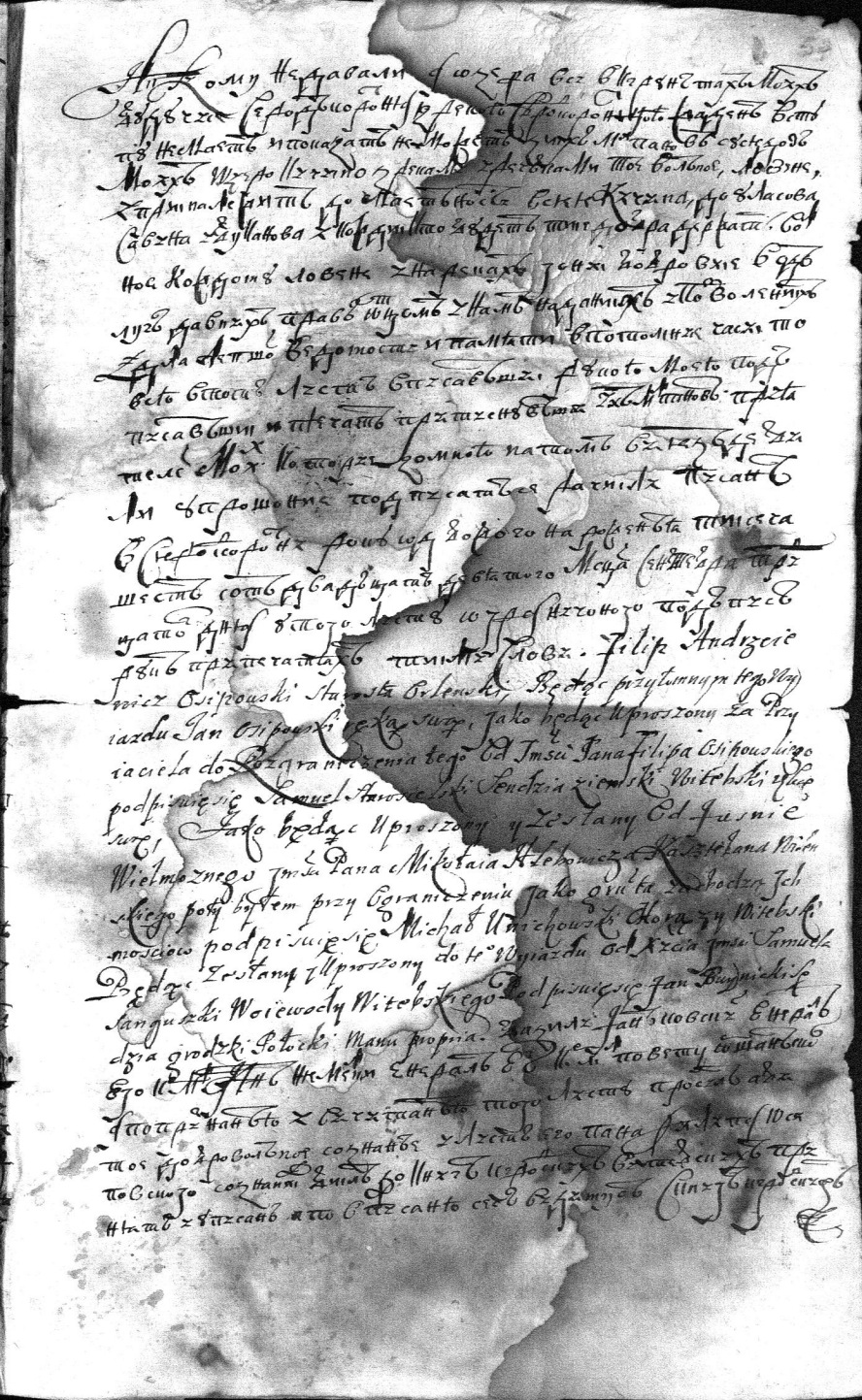
No 7.

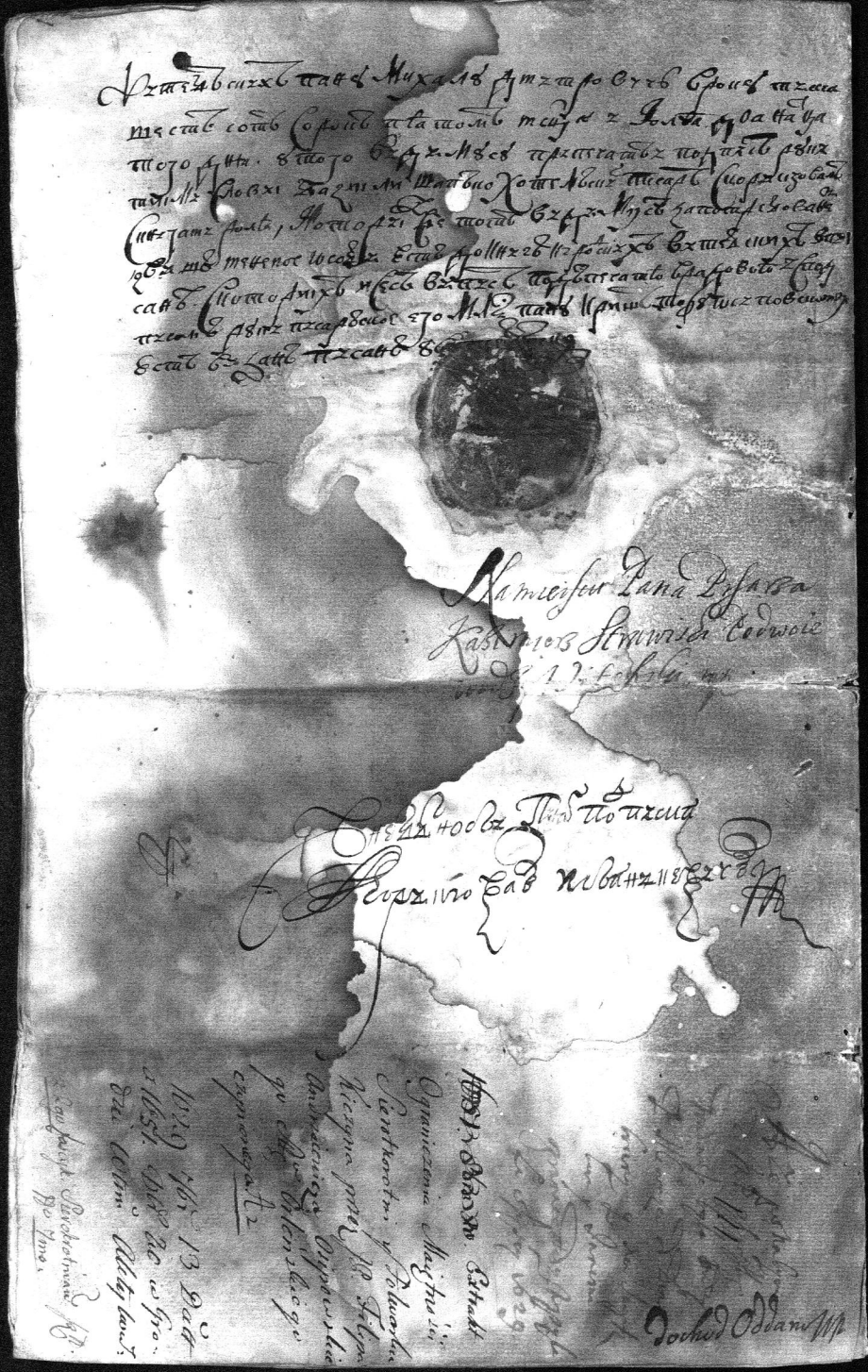


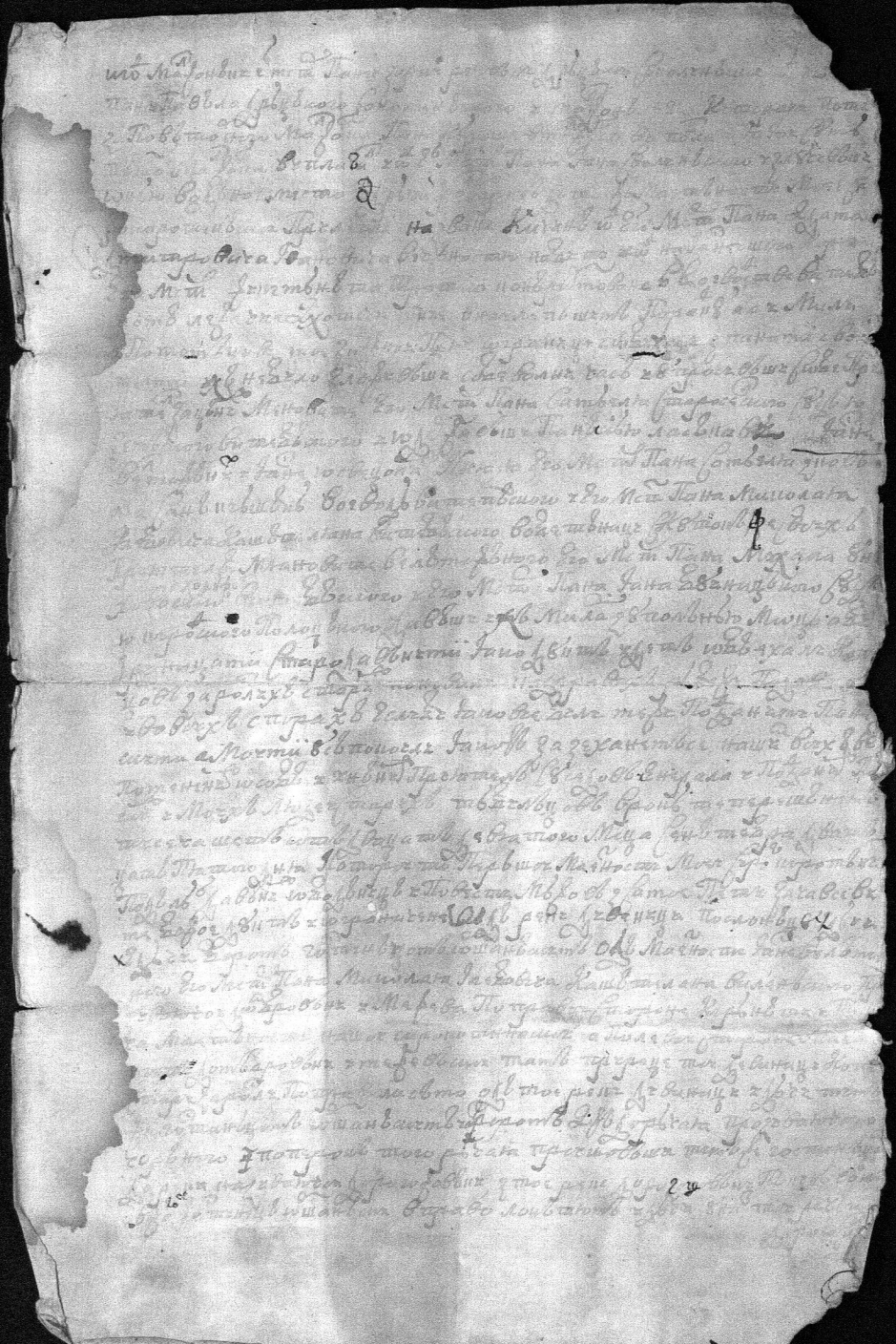


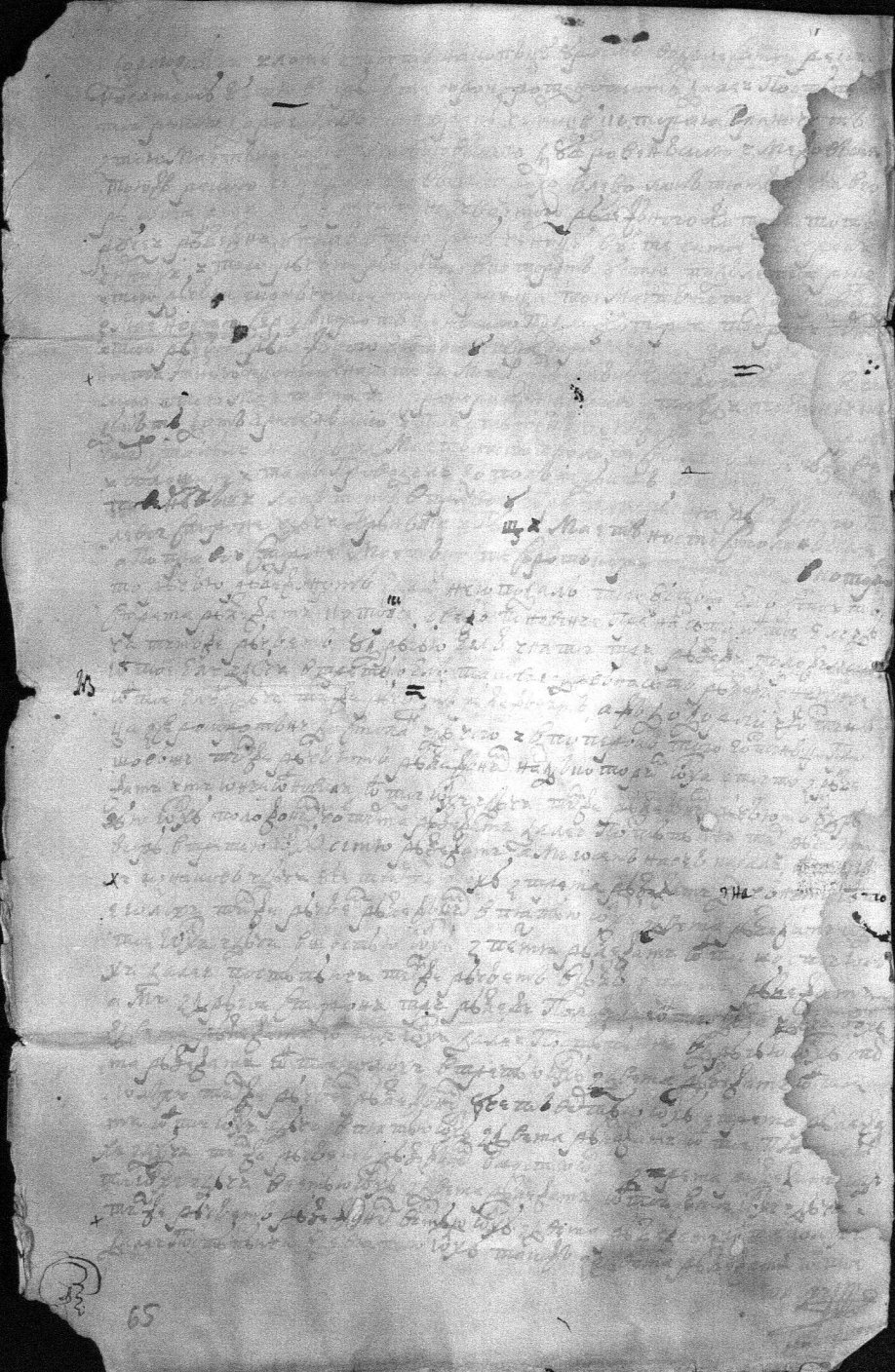


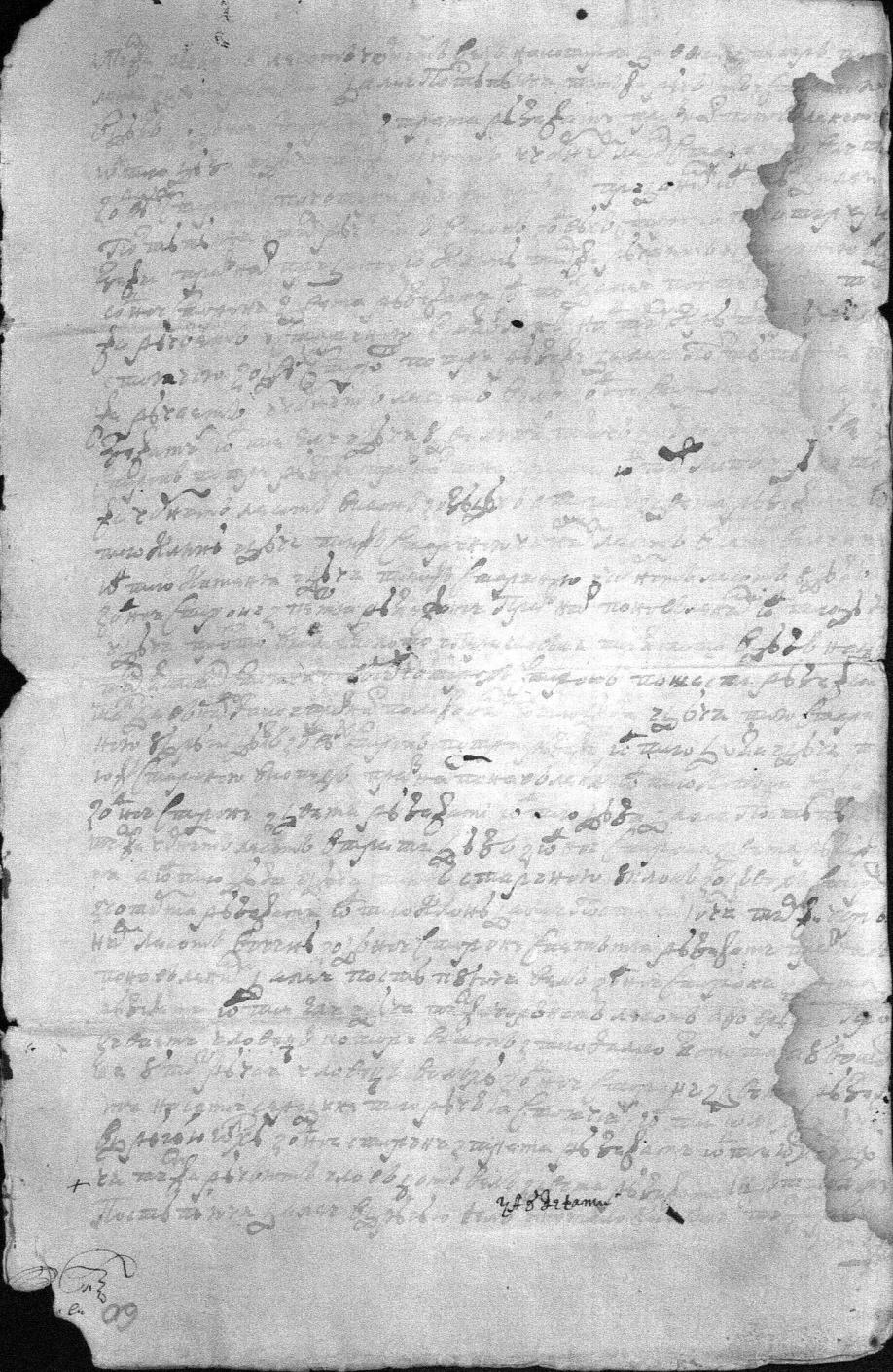


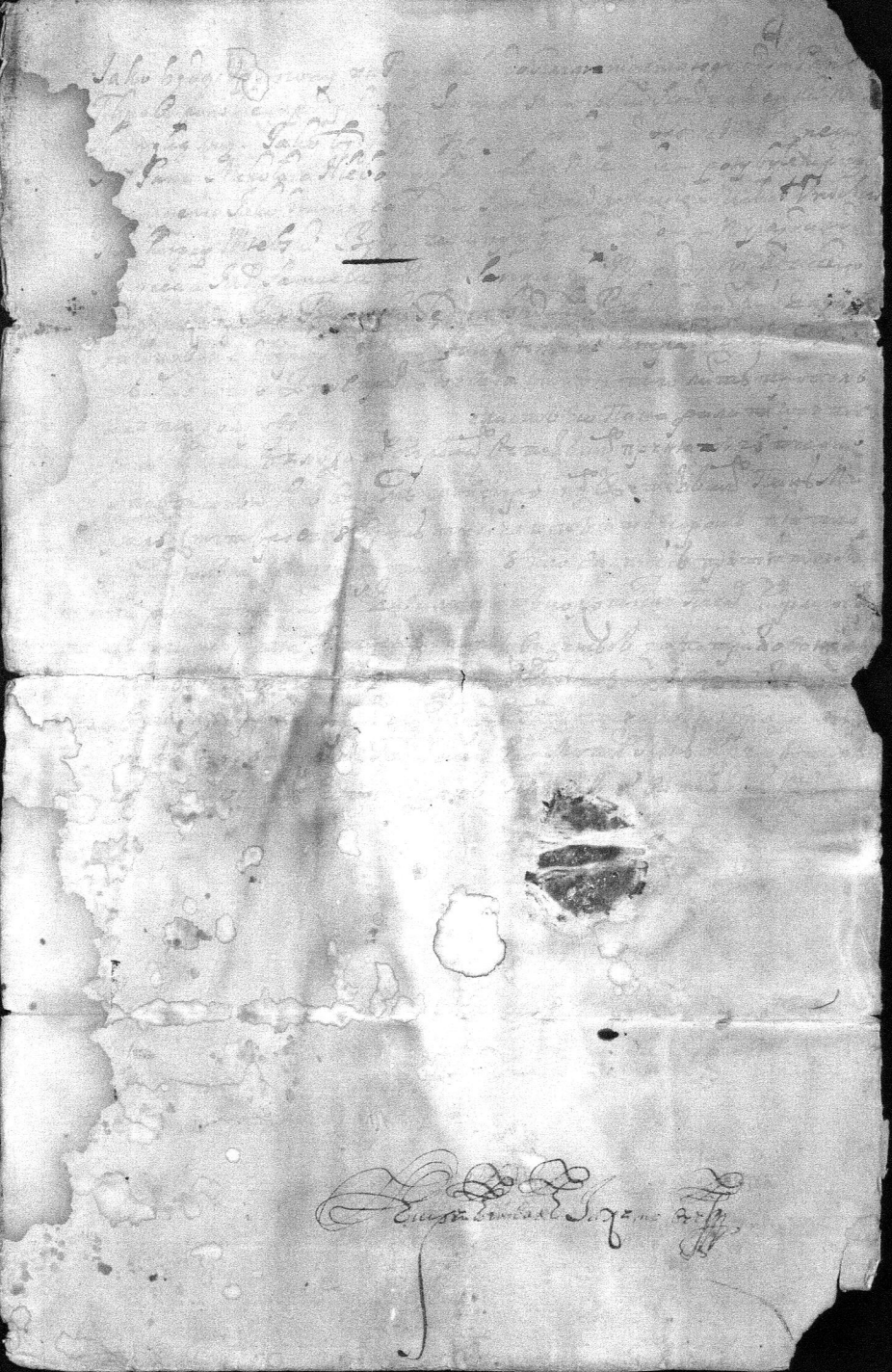


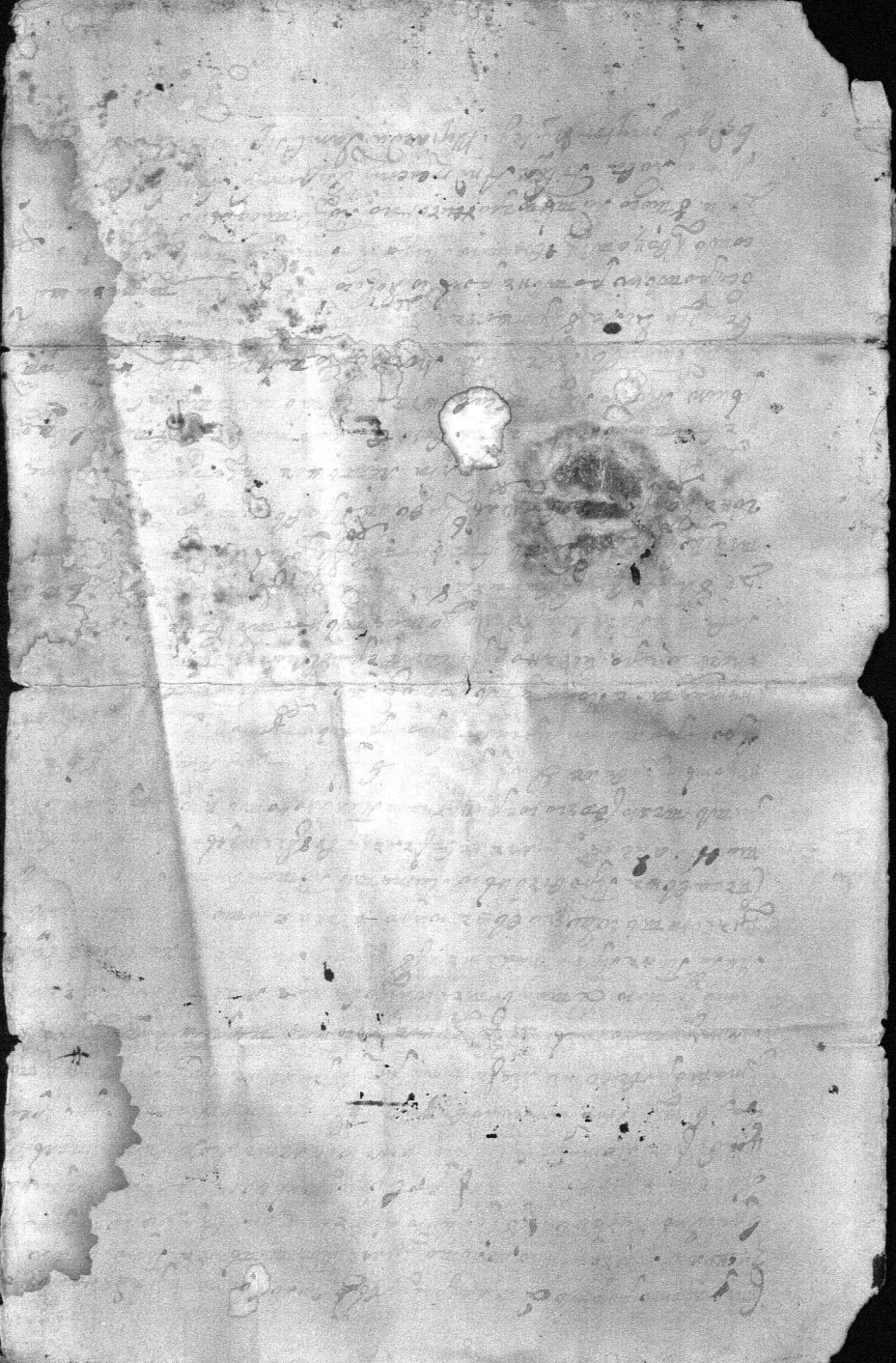


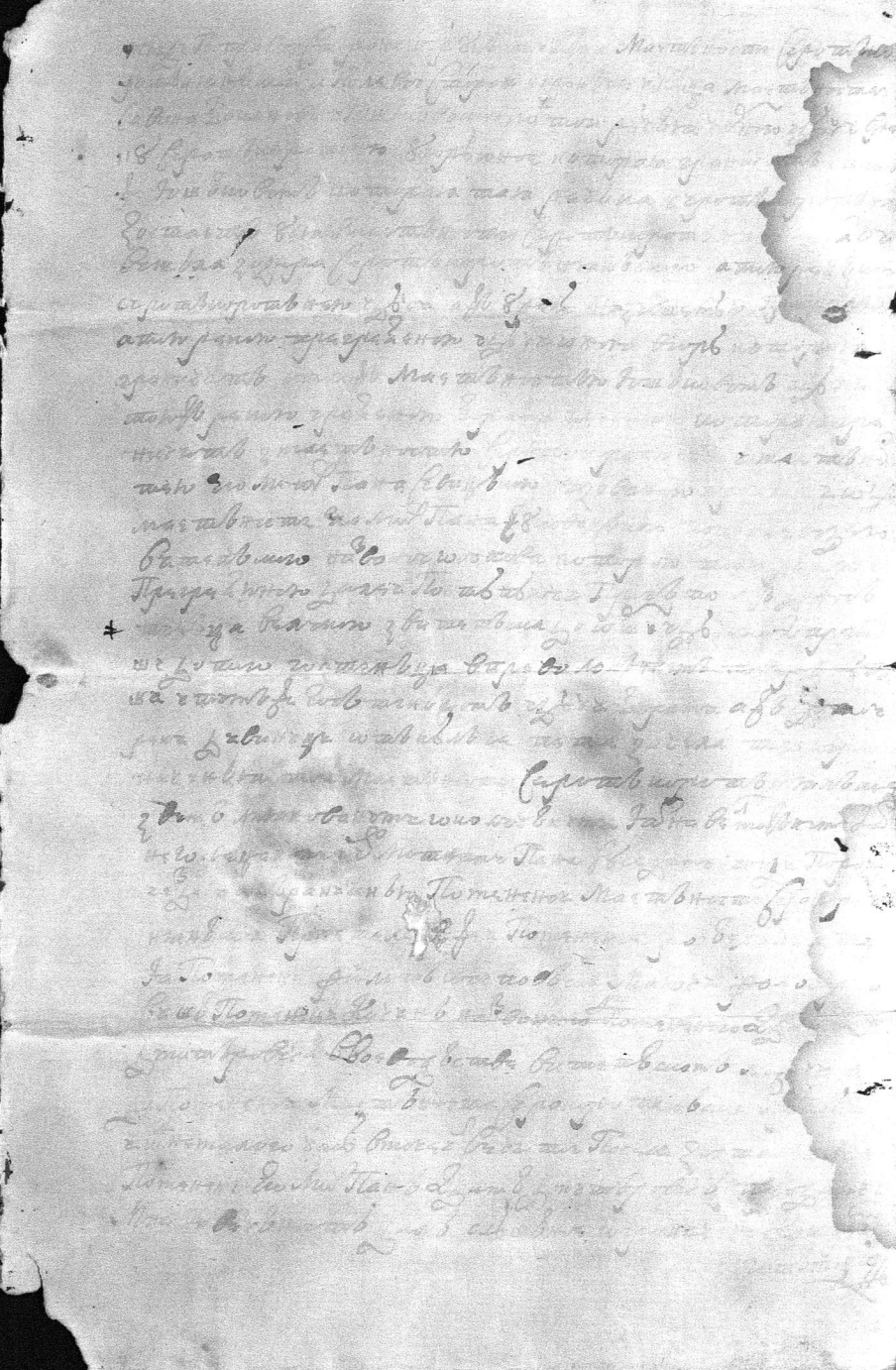












1629 7bris 13 Datt a
1651 7bris 20 w Grodzie
Wtm Aktykow.

P W 25

~~1651 Xbra 20~~ Extrakt O-
graniczenia Maiętności
Sierotkorotni y Folwar-
ku Kiczyna przez JP.
Filipa Andrzeiewicza
Osipowskiego Sty Orlen-
skiego czynione go.

z 2go Jasieyki Sierokrotniańskiego Dokum
Sztuka No 7mo

+

JA Krystyna Laskowska Philipowa Osipowska Ziemianka Jego Krol. Mci Woiewodstwa Witebskiego Wiadomo czynię y zeznawam tym moim listem Iż co godney pamięci Pan Philip Osipowski Małżonek moy schodząc z tego swiata zostawił po sobie Synow dwoch zemną spłodzonych Pana Jana y Pana Krzysztopha Osipowskich z ktorych ieden starszy Pan Jan iako dorosły y lata zupełne maiący zemną Osipowską Matką swoią po spolu Maiętnosci po Nieboszczyku Panu Małżonku moim zostali leżące y ruchome y o piekę Brata swego Młodszego Pana Krzysztopha także y Siostr Młodszych lat nie maiących obiął y dotąd zemną po spolu trzymał Iż tedy y ten Młodszy Syn moy Pan Krzysztoph Osipowski lat dorosł życząc tego aby kozdy z nich z rownego działu przy swey zostawał własnosci lata zupełne Osiemnascie temu Synowi memu Panu Krzysztophowi Osipowskiemu przyznawam tak iż wolen y mocen będzie iako dorosły swoie część w Maiętnosciach wszytkich leżących y ruchomych oyczystych coby z rownego działu nan przychodziło obiąć y oną iako własnością swoią według woli y podobania swego szafować Na co dla wiadomosci wszytkich daię ten moy list pod pieczęcią moią A że sama pisać nie umiem prosiłam Estnie o przyłożenie pieczęci y o podpis Ręki Ich mci Panow Przyaciół moich Imiony w podpisach Mianowicie niżey wyrażonych Pisan w Oszy Roku tysiąc sześcset trzydziestym Osmego Miesiąca Jany Czternastego dnia

Estnie od Jey Mci Paniey Krystyny Laskowskiey Philipowey Osipowskiey iako pisać nie umieiącey do tego listu proszony Pieczętarz Jan Buynowski Pisarz Grodzki Połocki mpp

Vstnie proszony od Jey Mci Paniey Krystyny Laskowskiey Philipowey Osipowskiey iako pisać nieumieiętney do tego listu pieczętarz Samuel Dirmont Ciwiki ręką własną

Jako Pieczętarz o czerwsto do tego listu proszony Jan [illegible] Pieczętarz [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1638 Junij 14

List od Jey M. Panney Krystyny Czaskowskiey Ossipowskiey, ktorym Panu Krzysztoflowi Synowi Swemu przyznawa lata Datą Roku 1638 Junij 14 d.

1638 Junij 14. List Jey Pani Filipowey Ossipowskiey przyznaiący Synowi Swemu Janowi zupełności Latt, a ztąd Czas weyscia w Possessyą Dobr po Rodzicu pozostałych

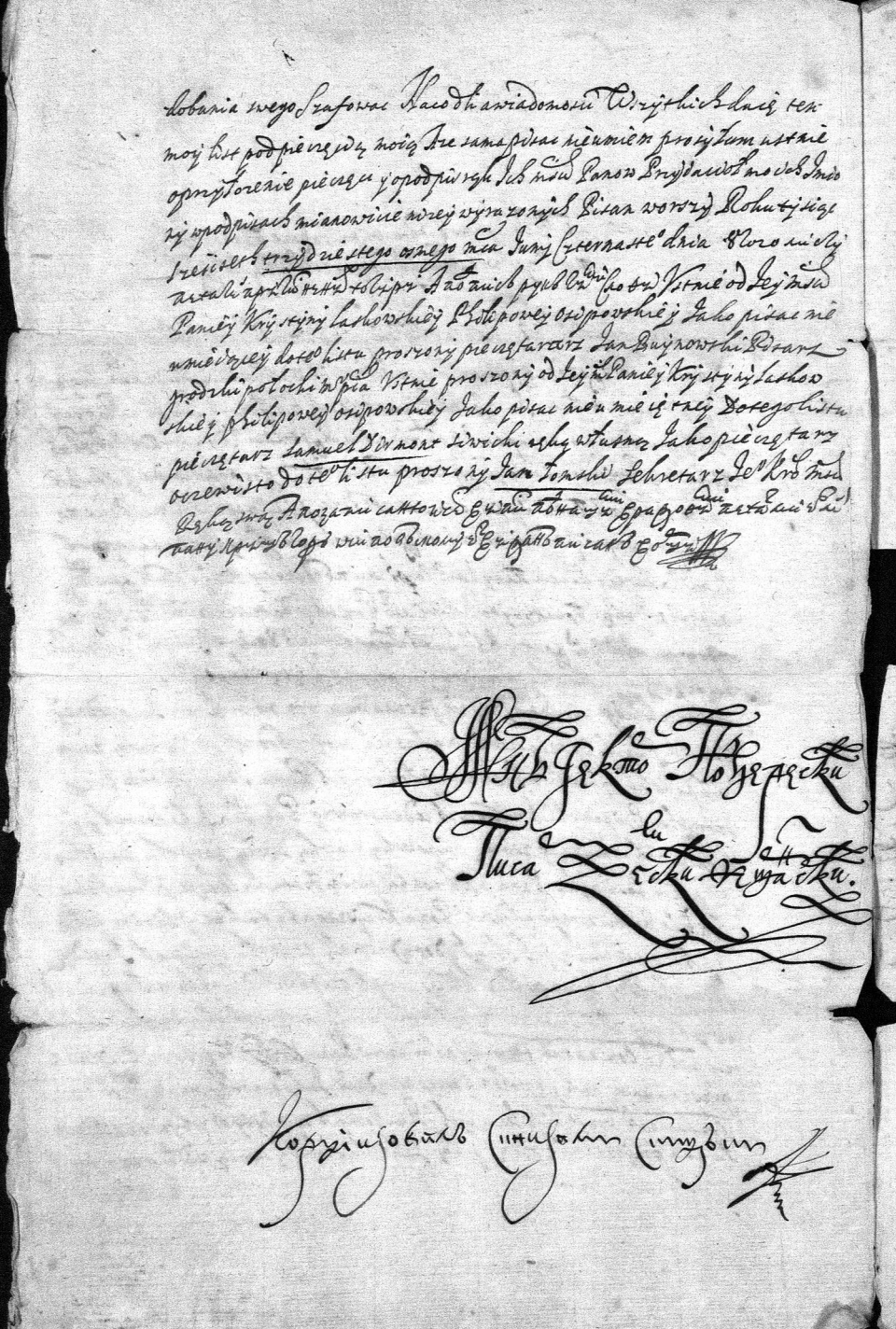
No 8.

Z Extraktem intus

Z 2go fascyk. Pierokrotniaw. Dokumen. fol. 11 Ovo

3

Przyznaw przyznaiąc



List Wypis z Zapisu JmPana
Filipowej Ossowskiej Dany JmPanu
Krzysztophowi Ossowskiemu Syno
wi swemu Ktorym Lata Przyzna
ła. w dacie Roku 1638 - Junii 14

2do. Jascyk: Pierorrotniaw Donum
Sztuka No 800

JA Krystyna Lassonska Philipowa Osiporwska Ziemianka Jeº Krol Mci Woiewodstwa Witebskiego Wiadomo czynie tym Listem dobrowolnym wiecznym trwaiącym Zapisem moim Za co gdy mi Pan Philip Osiporwski Malżonek moy wdzięczny mię wstan Swiety Malżeński zaszczycił a zaszczytu Swego mię zapisał mnie Malżonce Swoiey nic względem pożytku y wygody swey mnieymaiąc bez zapisow zadnych mnie należących Smierci Jego Swiata zszedł Ktorego smierci według prawa pospolitego trzecia część wszystkich po Oyczyźnie zostałych Maiętnosci mnie do zgwałtu należec by miała Zmowiwszy się ia tedy z dziatkami memi Synami Panem Janem y Panem Krzysztophem Osiporwskiemi Jpozobem Przyiacielskim y przestarszy na Pewien tysiąc złotych odnich mnie na Połowicy Imienia Ziemiowicz y Dosu do mego należących w Woiewodstwie Witebskim y powiecie Orszańskim leżących zapisanych y Contentuiąc się tym odnich małych dziatek moich nie zadnego przymuszenia abo namowy Judzkiey ale z dobrey woli y chęci moiey z dziecinnemi tey trzecie części wszystkich Maiętnosci ich oyczystych leżących y ruchomych wiecznemi czasy wzbraniam się zadnego sobie prawa y przystępu prawnego odzadnych naminey Jego części Jich pomienionemu Panu Malżonku moim a oyczymi ich zostałych Maiętnosci leżących y ruchomych domich Synow y Corek moich nie zostawuiąc wiecznemi czasy y zaraz wszystkie Maiętnosci im Synom moim z dziedzictwa mego wstępuie y Brzegownie dospołecznego dziedzictwa sobie nam niey Jey czystku y pożytku z moich przyszłych dzieci nie zostawuiąc po daie Do tego co Jeº Mość Pan Adam Stubrowski Kasztelanowicz Pernawski y Pani Malżonka Jeº Mci zostali winni mnie Krystynie Lassowskiey Osiporwskiey y Synowi memu Panu Janowi Osiporwskiemu na list zapisowy nam spolnie dany pewną Summę pomiędzy dwa tysiąca y dziewięćset złotych Polskich zautorych nie dawnem naterminie nie y nizadney memu Summy maiąc wiedzą tych sześciu tysięcy sześcset y pięć złotych Polskich padł na Ich Mci y na Imienia Ich Mci Lewkowicze y insych Maiętnościach Ich Mci Tedy y ta Summa z Jeº Pana Stubrowskiego będąca y przezwod prawa wszytek im z Synem memu Panu Janowi y Panu Krzysztophowi Osiporwskim daie daruię y wiecznemi czasy zaraz zapisuię y ten zapis y prawo na nich Jamasię zrzekaiąc wieczne w

wlewam A gdziebyich przepomniawszy tego listu mego oczęsc w Maiętnosciach trudnic ich dzia
tek moich wszytkich abo ktorego z nich chciała y trudniła abo do prawa pozywała tedy
zato kozdemu z nich za ręku zapłacic powinna będę tysiąc złotych Polskich o ktorą za
rękę wolne ma byc im zemną forum vkozdego Sądu y prawa Ziemskiego y Grod
zkiego naleznego y v Sądu Głownego Trybunalskiego w ktorym kolwiek terminie
za pozwem rokiem zawitym Statutowym podanym bez zadnych zwłok y dylacy
A y po zapłaceniu tey zaręki by y kilka kroc przecie ten list moy przy zupełney mocy
vkozdego Sądu y prawa y na kozdym mieyscu ate Maiętnosci wszytkie leżące
ruchome w cale przy nich dziatkach moich bez zadnego vszczerbku zostawac maią wie
cznemi czasy. Natom dała Synom moim ten moy wieczysty zrzeczony list pod
pieczęcią moią A że sama pisac nie vmiem prosiłam Ustnie o przyłozenie pieczęcey
y o podpis Rąk Ich Mci Panow Przyiacioł moich Imiony w podpisach mianowicie
nizey wyrazonych Pisan Worszy Roku tysiąc sześcset trzydziestego osmego Miesiąca
Iuny czternastego dnia

Ustnie od Iey Mci Paniey
Krystyny Laskowskiey Phili
powey Osypowskiey iako pi
sac nie vmieiącey do tego listu
Proszony Pieczętarz Jan Buynowski
Pisarz Grodzki Połocki mpa

Ustnie proszony od Iey Mci
Paniey Krystyny Laskowskiey
Philipowey Osypowskiey iako pisac
nie vmieiętney do tego listu Pieczętarz
Samuel Dirmont Winicki ręką własną

List Kwitacyiny Zrzeczony Wieczys
ty Zapis od JmPani Krystyny Laskow
skiey Filipowey Osipowskiey dany
Jch Mcm Panom Janowi y Krzysto
fowi Osipowskim z Bekaiąc się Ze
wszystkich dobr ktore miała od Zeszł
ego Wyszmianowanego Małżonka
swego Zdług JKgom Pana Adama
Stakrowskiego na obleg winny wda
ie Roku 1638 Junii 15 d

No 9.

2 2go Jasey Sieroszewskiego
Dokum Sztuka No 9no

7

1638 Junii 14 d 20.
Annuendum Uczum Oppari Pr. Nae

Prawo Uczynione Zrzeczone z dobr
wszelkich gdzie tylko sobie
po mężu należących od JmPani
Filipowey z Laskowskich Osi
powskiey matki Janowi y Krzys
tofowi Osipowskim Synom
dane.

do Praw Sierakowskich

No 9.

Jest od Jey Mci Panny Krystyny
Laskowskiey Osipowskiey dany
Synom Jey Mci Panom Janowi
y Krzysztofowi Osipowskim
ktorym się Jey Mci Panna dosyć
nego wiesławia swego na rzeczy
bieżącą maiętnością y ktorym zalecić
nam w Jeżeli Dnia Adama
Starowskiego na obleg będący
Datę Roku 1638 Junij 15 d.

Przyznano przyznano

Przyznano przyznano

Wym. księg Ziemskich Powiatu Ostrzańskiego

Lata od Narodzenia Syna Bożego Tysiąc Sześćset Trzydziestego ósmego Roku
Jumiąteczna tego Dnia

Kardynał Sądowych Ziemskich Ostrzeszowskich przy rządzie prawym sądowym Worszy opprawowanych przedemno Sułostwem Borotyńskim Sędziowskim Sałubem Wisto Pilem pod Sułostwem Adamem Alkorem Potberesliem Pisarzem Przednikami Sądowemi Ziemskiemi Ostrzańskiemi Shawy obesłanie przednami Ziemianie Stogrodzcy y Wsiebskiego Wnie wodowie y Powiada Ostrzańskiego Janowie Jan y Krzysztoph Filipowicy Ostrzeszk

Pana Krzysztofa Ossipowskie Ziemy wesprott pokazatt Mamko wszystko cokolwiek wyrzeczonemi Kordemu wypłacac a Pan Brat moy do żadney rzeczy y Wypłacenia żadney swoiey do Daty tego Działu Nadre Wypłacac należec niema y tych Zastawionych w Dobrach Ossipowskie y Sieniawskiey u Imbana Samuela Dirmonta na części Pana Brata mego Należących na mocy pokazanie o Kupieżpienigdze Kaydemu z Jego mości oddam mam takowe Listy woley pokazanych swoiey części Sieroctkowskiey Wydzielic y do dwierze Pana Brata memu postempic Racyone Młynu y Młina Imbana Pan Bratt Młyn sobie postawi do którego do Dworego mam Prawo ryscie Pieniędzmi y Robotnikami swemi Na Intraty Posłuszeństwa ednym Brac Ziemną abo wystawienie Młynu y Pałacu Iuy Wieczey dotego Młynu Należec niema Comando wey mac podzarecka Wypisano y na ogrodzenie Dwor Kromcielaney przysięgi

Anaczesc Maciey Marie Krzysztofowi Filii posłuszeństwa Ossipowskiemu Pokrewnemu Pana Matkowskiey Latamambobie przy znane sędziom swoim Pan Przyznał nadrzeczonemu Dostatkuiąc Maetnym Sieroctkowskim Oyczyzna Dzie Ociec nasz Mieszkał y wielusiwe Dotenatt Dwor Sumy z Budynkami Sieroctkowskie z poddanemi pobliza dwoiguie Mieszkaiącemi Amami P Bratt moy o kupie Od Imbana Leszczyńskie Cześnika Sochy, stanowiąc zastępami y folwar Sieroctkowski ieszcze w zastawie P Samuela Dirmonta yz P Brat moy z swoią sumą mato Dobrami y Folwarkiem Sieroctkowskim Dirmonta yz P Brat Maciey Sieroctkowskiey Sumy Kupie A ku pisowey do Posesyi moiey wieczystey Folwark Kiczy od Adama Dmitrowicza zabity Lubo barzo iest upustoszony Jednak P Brat moy obiecuie Przed pisu memu przyiąc z Pany Przechodzące y Cerkiewne na mieście to mnie wszystko darzi Dobrodziey moiey Powinnasz P Brat moy Drugi Taiemnice nasiebie wszystko obiaw Dzieciom Wystawic Wiecznie powinien będzie Stacie Wiekiem będzie ieśli ich nieprzed Sumy zostawi ma Sedebym Dzieciom Mankuiąc do Posesyi moiey, Odebrac Wszystko miedzy nami pomienione Dobrodziey ma P Matka nam bracia y Siostrom swoim Ustompi Tamemato Dobr y Do wy wodę Jedy obowiązuie się Do Brodziey ce Matce moiey Sumy Dwa Tysiące Złotych Zmacznosci moiey Sieroctkowskiey ni wypłacic y kim Z Wsług moich Zalichawszy dostoych progow posoroco Jedy Imć Matka moia Miczysłac statych Dobrach ma a do Dozwolenia Sam dosiebie y nie komu dzieciom nasz Dziat nam stagcego Zakładam Dosobie wymiłem wiecsystym gdie porusonym Dzielcy postanowieniu Izobie dwie osoby Stu Brata Sieroctkowskie Kiczynie y innych Sieroctkich Rzecekach Rzecekach Towi Zamboprowe gonie wszystkich Zakich Towarach Ledzinych Zaswo sobie Samy y poddanych nadzym Dostawieny wstemp Wolny Jednak Podczas nym Znaszym dostatkiem naszym Azdy rzy ysiem zdaby moiey od dawnowy Mieszkaiących y zmierzac y podzielic bez zadkownie dobro obiedwuch Dworow nadrych y innie wieczystych mi ary czynic nie mamy ale starodawnego o Granicznie powinien trzymac granic Krzysztofa dostatosie Drosobie Prawnie Listownie przyrzekamy Pan Ociec nasz nie znosne miat od Decia Imć Sanguszka Kowelskie Kryżowy w Dustawy y nie Dzieczeze Kiczynie y my sami dozna wamy Otoczaniu nowie osprzeciwieństwo w Trybunale y przed sądem Godkomorskim spolnym Kosyte mdochodzic Zgrzec P Kuroszo tako o przeszkody y niewinne Turbowanie Dycia nasze powinni będziemy y Obowiązuie my sie Jednak Zadaniem Znac Janu Lubeckiemu Zastempuy na Sumy y Dwikowi etdo Lepszey Warnosci Daiemy Jedna drugiey stronie takowe Warunki Iz nie dotrzymaniu Wolno Porwac Porwem Zakazem Zakazu Mandatowy y stronie do kogo dego Sądu y prawo Wszywac Zastatkiem Lubo nie stanu y wskazania Przedowy Exekuty bez Ochrony prawnych podniesc mamy, Ktorego nie poiedniebie Dnie Zastaiszy tennasz Dziat ma trwac Wiecznie nie mieniaiący Pisan Worszy, Rokowy pisanego Stomoie Ręką nasz Pan Pobu mau Sroda Jan Ossipowski Pekosnoig Krzysztof Ossipowski Pekosnoig Dzinie przyzwy Pieczetarz Jego Mość Ossipowskie Jan Ossipowski et Kyrmont Jako Pieczetarz dokolitku Jan Tomski Sekretarz Jego Kmć et [illegible] Jan Kazio Chrapis altorem Mianowanym spodpisem Reki Pieczęci Jego Mości Pana Ossipowskiego

70

Jest Wydan Pisan W Orszy Ut supra

Locus Sigilli

Adam Helitor Pobe
reski Pisarz Ziemski
Orszanski

Korygowatt z Xięgami Sknickim

Dział między PP. Janem y Krzysztofem
Osipowskimi na Polsk. Szlachtuma
czony

1638. Junij 14. d: Czyniony
8o Ao Jullij 15 w Ziem Orszan
przyznany Dział między
Janem y Krzysztofem Osi-
powskiemi Bracią Rodzo-
nemi Dobrami po Oycu
pozostałemi

No 10

z 2go fascyk. Sierokrotniaw szt. No 10m.

2.

Dział Jana y Krzy
sztofa Klimowicz
Osipowskich 1638
w Kurszcie Orszan Dzie
ny

1638 Juny 14 d czyniony
1638 Jullij 15 w Ziem Orszan Przy
znany

przy Sierokrotni Platony. Wieś

6

Drugiey stronie tarkowi Nazwiski. Ze w miedzy[wa]rzy mania Nasz[ego] Roz[ne]go, Szarek Za[ka]zela
Kazal, Mandatem [illegible] stame dosz[e]dsz[y] do y[e]go [illegible] Aza stanie[m] Sedzy[ego]
Stanie [illegible] Lokazania Wzgl[e]dzy Egzekucyg Dor Stan[owi]enych Pozwie[r]ze mamy, Ktore
nie Szacunkowi[e] [illegible] [illegible] Dzwt ma tracic[e]gnie[n]y Cesar [illegible] Wczy Stanie[m] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible

1638. Junij. 14. Datt:
Zorunch. 15. w Ziem: Orszanh: Przyznan:

Dział między JPP. Janem Starszym, a Krzysztofem Młodszym Filipowiczami Osipowskiemi Braćią rodzonemi, ktorym dostaie się

Janowi Połowa Sierokrotni Sieliszcze, Mttnie Ziękowicze ze Wsią Krzemieńcem wypuszczanh: za prawem Zastawnym od Stabrowskiego. Plac ieden w Witebsku; A z tey swey Części ma wszystkie swey z Matką swą zaciągnione Długi opłacać, A. Służb Płatonow y Folwark Szczołniszki z Zastawy eximować y Bratu młodszemu oddać, oraz Matce swey y Trzyrnie Siestrze po 3000. Złł. wypłacić.

Krzysztofowi. Druga Połowa Sierodkorotni z Zabudowaniem wszelkim Oyczystym, Płatony, Folwark Szczołniszki, y Folwark Kiczyn, tudzież Plac w Witebsku.

Do Sierokratnianskich Jezior, Rzek, Puszcz Obudwom rowny wstęp.

O Dyskwizycyiną Puszczę y Jezioro Kiczyn z dziem Sanguszkiem, Obydwa prawo wspolnym expensem popierać maią.

Z Kopią intus Szł. - 2.

Dział między Jana y Krzysztophem Osipowskimi
Ao 1638 Juny 15

Fascykuł № 2
List № 2

z 2go Fascyk. Sierokrotnian Spraw
Szł. № 10mo

Zorunch. 15 Junij 1638 Przyznan

Ja Jan y Ja Krzysztof Philipowiczowie Ostrogscy Xiążęta Ie. Kr. Mci Woiewodz-
twa Kyiowskiego, Kniaziowie Ostrogscy, Czynimy, y zeznawamy tym naszym wieczystym gwitacyynym
listem, Iż co po zeyściu stego świata godney pamięci Pana Philipa Ostrogskiego Pana Oyca
naszego Iey Mci Pani Krystyna Zasłowska Philipowa Ostrogska Pani Matka y Dobro-
dziyka nasza, chcąc się postarać ze mną Janem Ostrogskim zakon nas lata zupełne mając
tym, y dorosłym, Maiętnosci leżące nieruchome Sierodobrotnicą y Gołuchowską Oyczyste y
Dziedziczne zastawne w Woiewodztwie Kyiowskim leżące, y Maiętność ruchomą, co nie
będąc ku Panu Oycu naszym ostałe do dziedzenia Jmego obaiwszy sama na siebie tak
ostrożnie Sobie według prawa do żywota należącą, zakon y ostrożnie nasze trzymając. Jako
mnie Janowi na Słubsku y mnie Krzysztophowi na Naukach Synom swoim takoże
y Panom Siostrom naszym przy Iey Mci Panicy Matce naszey będącym w szkolnych
dostatkach według Condycyi naszey Szlacheckiey dodawać, zakon Matka y Dobrodziyka
nasza nas miłuiąca opatrowała. A teraz przy przyznaniu mnie Krzysztophowi Ost-
rogskiemu lat zupełnych. Maiętności leżące y ruchome nam Synom swoim oziębszy
się y ostrożnie Sobie według prawa do żywota należącey w całe wstąpić y podług należytości
do dochodu mogły będąc tey łaski, y dobrotliwości Iey Mci Panicy Matki Dobro-
dziyki naszey, o dziedzenia tych maiętności leżących y ruchomych oba zgodnie Iey
Mci gwitacyymy wieczne z tym. Tak iż o żadne maiętności spustoszenie, maiętności, które
się nie stało, albo nie dopuszcze nas iakiey maiętności ruchomey żadney nammy szkody
trudności Iey Mci zadawać, y do prawa pozywać nie mamy, y nie będziemy mogli:
wieczne, podług prawem za swoim się pozwem winy w prawie possolutym o zgodach
opisańcy, ktorą by y kilka lat zaszłamy szkody przeciw ten list nasz gwitacyyny,
przy superbney mocy wkładzego Sądu, y prawa ostawać ma wiecznem czasy. To
iednak sobie zastrzegamy, Iż co za dziedzenia Iey Mci poddani nasi nie ktorzy
stych Maiętności naszych rozesłane, y po wieśkach o te poddane szkodzym, gdzieby
y skodzy był wolne prawo do odysiewania sobie zachowujemy, y do dochodzenia
onych ta gwitacya nasza nam ku zawadzie aniżkomu inszemu ku pomocy rozu-
mieć się nie ma. Natomiast my duli Iey Mci Panicy Matce naszey ten nasz
gwitacyyny list podpieczętowaniem naszem y podpisami rąk naszych własnych Do-
ktorego za ustną prośbą naszą pieczęć swe przyłożyć y ten podpisać raczyli Jey
Mść Panowie Przyiaciele nasi. Imiony w podpisach niżey wyrażeni. Pisan w Ostrogu Roku tysiąc Sześćset trzydziestego ósmego Miesiąca
Junij, piątnastego dnia.

Ostrogskie
Iwa
Krzysztoph Ostrogskie Iwa

Buynowski Elias
Grodzki Połocki mpria

Samuel Dirmont

List quitacyiny od Panow Jana y Pana Krzysztofa Osipowskich Panicy Matce dany, ktorym zdzierzenia maiętnosci Joy m. quituią Datą Roku 1638 Miesiąca Junij 15 dnia

A 11

1639 Junij 19 Datt Eorum w Ziem Orszan przyzn: Kwietacya od JPa Jana y Krzysztofa Osipowskich Synow JPani Filipowey Osipowskiey Mattce zdzierzenia wszelkich Dobr po Oycu Ich pozostałych dana

z 2go fascyk. Sierokrotinan szd. No 11mo

N 5

wpisany

Przy Inwentarzu

Jakż Pan Bóg nasz rad tej będąc tym wszelakich dostatków według Ordynacyi naszej Szlachectwu należących dodawać raczy, tak nasza ydobro dziedzicka nasza nad mieniem opatrowana. Ateraz przy przyznaniu mnie krzyżtopłowi odpowiednim lat zupełnych nagłości leżące y Ruskowe nam y potomkom im wszelkiego rodzaju sobie według prawa dożywotą należytej wzakupić y podać raczyła wdzięczni my tedy będąc tej łaskij dobrodzieyskiej Pana Boga mathi dobrodziejki naszej zdziałania tych nagłości leżących y Ruskowych oba zgodnie Jego Mci Panu quitacyą wdzięcznemi rękoma Tak że o nadrem mieniu spustoszeniu nagłości krzyżtopłowi nie stało abo się dopuścenas iakiej nagłości Ruskowej nadrej na naszej szkodzie Jego Mci nie zadawać y dopuszczać nie mamy y nie będziemy mogli nigdy wiecznie podług artykułem zawodzenie pozwem wiecznie wprawie postępkiem ongodach opisanej Która by: Gdyby kto z napisanych przeciwko ten list nasz quitacyjny przyszłej mocy ukrodzego tego y prawa zostawać nie wieczne mieszczej Toć dlatego sobie warunkujemy Dz co zadziałania Jego Mci Pana podkanclerzy niechtorzy tych nagłości nadrzych dotrzymać y poniechać te podkane Kordyn gdzieby y ukogo byli wolne prawo dobrej schowania sobie zachowujemy y dodoczbodzenia on ich taquitanda nasza nam kurzawadzić abo komu drugiemu kapomocy rozumieć będzie na Jratowny dali Jego Mci Panu Bogu nasze na szej tenasz quitacyjny list podpieczęciami naszemi y zpodpisaniu rąk naszych własnych Do ktorego za ustawy prozby naszej pieczęci swe przyłożyć y zpodpisać raczyli Ich Mci Panowie Przyjaciele nasi zy Jmiona ich zpodpisach nadrowicie niżej wyrażeni Dan w Dzierzkowicach Roku tysiąc sześćset Przydziesiątego Ósmego Mca Junij piątnastego dnia 8 lo 20 linij Tarakt Podkanclerzy Ruskiego Atakowanie przy mieniu Grodzkim Jurodzie powiatu Rzeszowskiego Rzeszowskiego Krzyżtopłowi Rzeszowskiego Jan Bujnowski Pisarz grodzki upisał Samuel Sarnowski

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Ostatnia 17
60-102 Poznań
www.digital-center.pl
biuro@digital-center.pl
tel./fax (0-61) 665 82 72
tel./fax (0-61) 665 82 82